

Téléfax: (027) 297 565 Abonnements: (027) 297 525-26 téléfax: (027) 221 906 Publicitas Sion: (027) 29 51 51 Messageries: (027) 297 666

# elna **ELNA COUTURE**

MACHINES A COUDRE Réparations toutes marques Retouches - Couture

Av. Gare 29 1920 MARTIGNY Tél. 026/23 22 88



# Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais



# Le grand jou

A 17 h 30, le pays retiendra son souffle. Hop Suisse!

L'attente a été longue. Elle sera enfin récompensée en ce samedi 18 juin, date à laquelle l'équipe suisse de football a rendez-vous avec l'histoire.

Vingt-huit ans après la malheureuse expédition anglaise, nos représentants ont la belle occasion de faire leur grande entrée dans le gotha plané-

Mais la tâche sera lourde. Comme le temps chaud et humide qui règne sur Detroit.

Face à ces Etats-Unis qui veulent à tout prix faire éclater le «soccer» sur leur terre, devant un public totalement acquis à la cause étoilée, la Suisse doit, d'entrée de jeu, négocier un virage capital en vue d'une qualification pour les huitièmes de finale

Le match est piège. Hodgson et ses gars sont avertis. Parfois, cela vaut... triple!

A nous l'Amérique! Hottiger, Chapuisat et la Suisse vont enfin réaliser leur rêve.



# L'Europe penche à l'Est Matisse, Picasso

Le forum Universale, tribune des nouvelles démocraties.



Le forum a été ouvert officiellement par le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz.

# et les autres

Dès aujourd'hui, la Fondation Pierre-Gianadda ouvre ses portes sur l'exposition d'été consacrée à la collection Jac-ques et Natasha Gelman de New York. Le public pourra ainsi admirer quelque quatrevingts œuvres d'une trentaine de peintres européens presti-

gieux. Outre Matisse et Picasso, qui donnent leurs noms à la manifestation, Klee, Miro, Bonnard, Dubuffet ou Giacometti sont de retour à Marti-gny. Succès assuré.

Voir page (13)



«Le chat» de Giacometti.

fondation gianadda

### Editorial

Arrivé à mi-chemin de son édition 1994, le forum Universale peut d'ores et déjà considérer son but comme atteint. Le rendezvous valaisan a, en effet, pleinement rempli son rôle de carrefour interna-tional. Certes, des com-mentaires au ton acrimonieux ont fleuri ici ou là mais, dans les coulisses du Régent, ceux qui on su ou voulu voir n'ont pas manqué l'événement.

### Le subtil et l'épais

S'attacher aux manifes-tations les plus médiati-ques du forum pour dé-précier la rencontre de Crans-Montana d'un véritable procès d'intention. Car au-delà des apparences que d'aucuns pourraient juger tapageu-ses, le forum Universale plus discrètement offre une tribune inespérée à des nations tragiquement privées de voix.

Ainsi en va-t-il de la Géorgie, qui n'intéresse personne. Mais dont le sort risque de basculer, explosant sous la pression de 300 000 réfugiés que personne sur place n'a la capacité de nourrir et de loger. Battant la campa-gne pour trouver la manne susceptible d'évi-ter la catastrophe, la Géorgie s'avoue dans une période cruciale, jouant sa survie d'ici à l'hiver pro-chain. Vers qui les autori-tés de Tbilissi peuvent-el-les se tourner? Sinon en direction de ces Etats à la richesse patente qui ont envoyé à Crans-Montana forces politiques et réfé-rences économiques?

Evidemment la masse de problèmes qui encom-brent notre planète noie les cas individuels. Pourtant chaque misère a son identité. Notre globe fourmille d'exclus, criant pitié pour leur cause. Pour sa-voir où diriger l'effort au moins donnons la parole aux muets de l'actualité.

L'Occident a fait grand cas ces dernières années ae I'numanitaire, a'interventions spectaculaires destinées à soulager parfois contre le gré de leurs dirigeants des peuples af-famés et torturés. En l'oc-currence, cent fois sur le métier les organismes caritatifs devront remettre leur ouvrage. Et les souffrances physiques ne constituent qu'une face du problème, l'angoisse terri-ble de n'être pas entendu ou compris ajoutant aux

En dépit des batteleurs qui se refusent à distin-guer le subtil de l'épais, rebutés par une simple al-chimie alliant le cœur et l'esprit, le forum Univer-sale réussit brillamment à provoquer cette qualité d'écoute de l'autre si rare aujourd'hui.

**Antoine Gessler** 

29

Le forum de Crans-Montana a été ouvert officiellement hier matin par le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz. Le Valais était représenté par le Président du Conseil d'Etat, Richard Gertschen.

La tribune accueillit bientôt In grand témoin des changements en Europe orientale et centrale, Bronislaw Geremek, qui fut l'une des figures de proue de Solidarnosc et qui est aujourd'hui président de la commission des Affaires commission

étrangères du Parlement polonais. Le point fort de la matinée a été un débat organisé sur le thème des échanges en-tre l'Europe de l'Ouest et les pays de réforme à l'Est.

Le premier ministre tchèque Vaklav Klaus a demandé réaménagement l'Union européenne pour construire enfin la maison européenne.

Voir page (9)



Grillades et salades

MONDE MAGAZINE

Remède empoisonné **Une taxe inopportune** 13 Masur dépasse Hlasek 27

**Avec Régine Deforges** 

### Christiane Brunner

# Aujourd'hui, la formation continue devrait être un droit et un devoir, comme les caisses maladie.

On se décidait naguère très jeune pour une profession à laquelle on demeurait généralement fidèle. La carrière se déroulait ainsi jusqu'à la retraite, selon une voie tracée d'avance, sans grand espoir de compenser une étape manquée dans sa formation.

Aujourd'hui, les jeunes sont parfois contraints d'apprendre plusieurs métiers avant de se voir accorder leur premier emploi. Les professionnels doivent continuellement se recycler afin de suivre l'évolution et maîtriser de nouvelles techniques. On attend en outre des chômeurs une très grande motivation pour la formation.

Mais qu'en est-il de l'offre? Les deux-tiers des travailleurs de notre pays dépendent de PME. Formation et perfectionnement professionnels se passent donc presque toujours à l'extérieur de l'entreprise. Ceci présente certains avantages et quelques inconvénients. Ainsi,



celui qui se forme se sent plu indépendant mais rien ne lu assure que son effort sera re connu à sa juste valeur par so patron. A ce sujet, il serait sou haitable que cadres concernés e instituts de formation collabo rent plus étroitement. Délivre un certificat ou un diplôme d fin de cours n'a de sens que s l'employeur marque de faço tangible son appréciation.

Par la souplesse d'une offr adaptée, par exemple, aux be soins des femmes, des diverse classes d'âge et des différente branches d'activité, des institu tions telles que les Ecoles-club apportent une précieuse contibution à la formation. Et ce qu me paraît capital, c'est la qualit de ces cours ouverts à tous. Le méthodes très actuelles des Eco les-clubs font découvrir à beau coup le bonheur de s'instruire même s'ils n'avaient gard qu'un souvenir mitigé de leu scolarité. Voilà qui justifie large ment une fête de jubilé.

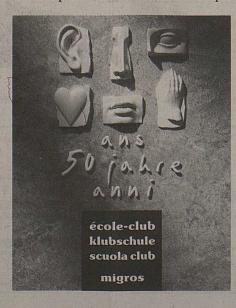
L'Ecole-club Migros a cinquante ans. Elle est devenue la plus grande organisation d'éducation des adultes en Suisse pour le

perfectionnement professionnel, les langues et les loisirs. Chaque année, plus d'un demimillion de participants suivent l'une ou l'autre des trois cents disciplines du programme. L'existence des Ecoles-clubs est rendue possible par les cent millions de francs du pour-cent

culturel que Migros distribue annuellement à des fins culturelles, sociales et politico-économiques. C'est ainsi qu'est couvert le

déficit annuel des Ecoles-clubs, de près de cinquante millions de francs, et que les finances d'écolage peuvent être maintenues au plus bas.

Les Ecoles-clubs: encore une réalisation des idées d'avant-garde de Gottlieb Duttweiler, fondateur de Migros.



## **DEMAIN C'EST DIMANCHE**

# **Tempêtes inapaisées...**

«Toute la journée, Jésus avait parlé à la foule en paraboles.» Admirons ici cette fidélité du Seigneur à sa mission essentielle de porte-parole du Père! Lumière du monde, il parle tant qu'il fait

«Le soir venu, il dit à ses disciples: «Passons sur l'au-tre rive!» C'est l'occasion de souffler un peu. Mais Jésus s'endort de fatigue. Soudain, c'est un grand coup de vent qui descend en rafales des collines du Golan et provoque la tempête, symbole des forces maléfiques. Mais Jé-sus dort toujours... On le ré-veille avec ce cri: «Nous sommes perdus!» Et dans une tranquille assurance, le Seigneur dit au vent: «Silence! Tais-toi!»

Quelle est la signification profonde de cet événement bien réel de la tempête apai-

sée?
N'oublions pas que saint
Marc nous le transmet
comme porte-parole de saint
Pierre. Or ce dernier fut témion de la tempête suprême de l'histoire humaine: celle de la sainte Passion du Sau-

veur. Tempête qui a secoué la petite barque de la communauté apostolique, au moment où leur maître s'est endormi dans la mort. Mais face aux puissances de mort, symbolisées par la mer, Jésus-Christ a manifesté sa divinité en s'éveillant dans la résurrection: réveil et résurrection, deux termes expri-més par le même mot grec sous la plume de saint Marc.

Aujourd'hui, l'Eglise navi-gue encore dans une tempête. Oui! c'est aujourd'hui encore que nous sommes tous affrontés aux puissan-ces de mort. La barque de l'Eglise semble faire eau de tous côtés: tempête sur la famille, tempête sur la solidarité nationale et planétaire...

La vraie lecture de l'Evan-gile nous conduit donc à pu-rifier notre foi: c'est en pas-sant par le sacrifice de la croix que le Christ nous a délivrés des puissances infernales. Ce n'est donc pas n'importe quelle foi qui apaisera nos propres tempêtes. C'est la foi en Jésus-Christ mort et ressuscité!

Chanoine Ed. Zumofen

# Malgré sa bonne volonté

Difficile de s'en sortir.

La drogue est un univers particulier qui, lorsque l'on y pénètre, s'avère toujours difficile à maîtriser, même avec la meilleure volonté du monde.

On y entre facilement, mais la sortie s'avère elle beaucoup plus tortueuse.

Un exemple de plus, hier au Tribunal cantonal, où comparaissait C. de Sion, qui interjetait appel, condamné à deux ans de réclusion pour trafic de 36 grammes d'héroïne et consommation de stupéfiants.

Son avocat Philippe They-taz a remis en cause la quotité de la peine, le trafic portant seulement sur une courte durée, le rôle de son client étant réduit à celui d'intermédiaire. L'accusé, sur sa propre de-mande a déjà purgé un certain laps de temps en préventive par anticipation et il se déclare prêt à suivre un traitement chez un médecin pour se sortir définitivement de ce

### Des promesses

La substitut du procureur dans son réquisitoire, de même que le président de la cour, le juge Rey-Mermet, ont rappelé à C. qu'il avait déjà à plus d'une reprise formulé des promesses de couper tout lien avec la drogue et que malheureusement il avait rechuté: comment aujourd'hui lui ac- Franzé et Stoeffel corder à nouveau crédit? Franzé et Stoeffel J

Mme Bruttin a remis en évi-dence d'autre part le fait que la peine dépendait actuellement autant du pronostic d'évolution favorable que de la quantité de drogue trafiquée: il s'agit avant tout de se libérer de la dépendance de la toxicomanie. Or dans le cas présent C. semble sevré physiquement mais encore très fragile psychiquement.

Il se déclare aujourd'hui prêt à se soumettre à des contrôles d'urine, mais en fait il ne s'agit pas là d'un traitement concret. Elle a donc demandé le rejet de l'appel.

L'avocat de C. a souligné le comportement positif de son client qui aujourd'hui ne fréquente plus les milieux de la zone; s'il a présumé de ses forces il a maintenant compris la leçon et se déclare apte à rompre toute relation avec ce milieu. Ce dont C. a besoin au-jourd'hui c'est d'une prise en charge, d'une assistance, d'un patronage. «Il faut lui donner une dernière chance, C. est prêt à prouver sa bonne foi» a lancé Philippe Theytaz qui a demandé une réduction de la peine de vingt-quatre à douze mois. Le jugement sera communiqué prochainement.

La cour était composée des juges Rey-Mermet, président,

J.-M. Theytaz

# Pink Floyd à Lausanne

Heureuse nouvelle dans le monde du show-business suisse. Les sociétés de production Volume Agency et Opus One sont arrivées à un accord de coproduction pour les grands concerts anglophones.

Cet accord concrétise les efforts de rapprochement entrepris depuis un mois par les principaux promoteurs de spectacles suisses romands, afin de permettre l'organisa-tion de méga-événements. Ainsi, les légendaires Pink Floyd donneront un concert à Lausanne le dimanche 25 septembre 1994 au stade de la

La location des billets pour ce concert sera ouverte dès lundi 20 juin au Ticket Corner SBS, City Disc et aux points de vente habituels. (c)



Les trois galopins de Pink Floyd.

## **CHAMBRES FÉDÉRALES**

# Sus à l'endettement agricole!

Un parlementaire valaisan dépose une interpellation ad hoc.

BERNE. - Le conseiller national radical valaisan Bernard Comby a déposé hier une interpellation sur le GATT et le désendettement agricole.

Le parlementaire note que le revenu des agriculteurs suisses subit une lente et inexorable détérioration. En parallèle, les coûts de production, notamment le facteur main-d'œuvre et les prix des produits utilisés par l'agriculture, enregistrent une progression constante. Mais les prix et les quantités des produits agricoles, eux, ne connaissent aucune augmentation, ou diminuent.

D'après Bernard Comby, «un autre facteur explique l'aggravation de la situation l'agriculture suisse: l'endettement, voire le surendet-tement agricole. Cette toile de fond critique met l'agriculteur en mauvaise posture concur-rentielle face au grand marché européen. Quant aux accords du GATT, indispensables à un pays comme la Suisse qui vit essentiellement du libre-échange, ils pourraient porter un coup fatal à l'agriculture helvétique si des mesures minimales de protection et d'aide n'étaient pas prises afin de maintenir ce secteur vital de l'économie et de l'environnement de notre pays.»

Le Valaisan est formel, les paiements directs, qui consti-tuent une aide bienvenue, sont insuffisants pour les cultures spéciales (cultures frui-tières et maraîchères, ainsi que la vigne) et appellent d'autres mesures d'accompagnement afin d'en accroître l'efficacité.

D'autant que «l'introduction du nouveau droit foncier rural causera inévitablement une baisse du prix des terres agricoles, en particulier dans des cantons tels que le Valais, et provoquera de nouveaux déséquilibres étant donné le grave endettement de l'agri-culture», souligne Bernard Comby.

Selon le parlementaire, «la période transitoire qui nous sépare de l'entrée en vigueur des accords du GATT doit être utilisée dans le but de trouver des mesures permet-tant de soutenir efficacement les exploitations agricoles familiales qui ont la capacité et la volonté de survivre en respectant les règles du marché».

Dans cette perspective, Bernard Comby suggère d'introduire, notamment, un amortissement systématique de l'ordre de 3 à 10 % sur les biens immobiliers des exploitations agricoles à plainte de l'ordre tations agricoles, à plein temps ou à temps partiel; «Il s'agirait d'un amortissement comptable comportant une in-cidence fiscale favorable aux exploitations agricoles familiales. Cette mesure concrète, dont les effets devraient se manifester sur les plans fédéral, cantonal et communal, est de nature à promouvoir la compétitivité de l'agriculture suisse en faisant jouer le facteur de la responsabilité. En outre, dans le but d'assurer la relève, il serait important de

soutenir de façon plus active les jeunes agriculteurs.»

Par le biais de son interpellation, le parlementaire de-mande en outre au Conseil fédéral quelles mesures concrètes il entend arrêter pour résoudre progressivement les graves problèmes de notre agriculture de plus en plus confrontée à la concurrence internationale.

La réponse tombera pro-painement. (bos)

### **LE NATIONAL EN BREF**

Conseil national, Gret Haller, a clos hier la session d'été. Elle a regretté que le National n'ait pas eu le temps de traiter la révision de la législation sur les droits politiques, deux rapports sur le Conseil de l'Europe, un rapport sur la coopération transfrontalière et la participation des cantons à la politique étrangère et le «frein aux dépenses» prévu pour l'assainissement des finances

### Constructions militaires

Le National a par ailleurs approuvé par 116 voix contre 7 un crédit d'engagement de 195 millions pour les constructions militaires en 1994. La plus grande partie (62 millions) sera investie à l'aérodrome de Payerne pour l'infrastructure nécessaire au stationnement des 34 nouveaux avions de combat F/A-18 et l'installation d'un simulateur de vol. L'accent sera aussi mis

sur les ouvrages destinés à l'instruction (46,6 millions).

### Minimum vital

Il a refusé de donner suite à une initiative du canton de Bâle-Ville demandant l'inscription dans la Constitution d'un droit au minimum vital. Le National ne s'est toutefois pas prononcé sur le fond de l'initiative, mais plutôt sur sa forme. Un groupe de travail a d'ores et déjà été chargé d'étudier cette ques-

### **Pétitions**

Il a pris acte d'une série de pétitions. Certaines ont été transmises au Conseil fédéral pour qu'il en prenne connais-

### **Votations finales**

Il a accepté douze textes législatifs en votation finale, paral-lèlement au Conseil des Etats. Chaque loi sera ainsi dotée d'une date unique d'entrée en vigueur. (ats)

# Un lobbyiste s'explique

La N 9 Sierre-Brigue ne fait plus partie du catalogue des routes de transit: le comment et le pourquoi...

BERNE. - Dans l'ombre et la lumière, le conseiller national démocrate-chrétien Schmidhalter s'est dépensé sans compter pour que la N 9 Sierre-Brigue ne soit pas considérée comme une route de transit, donc pour qu'une construction de type quatre pistes reste possible. L'élu s'en explique.

Lors de la campagne précédant le scrutin sur l'initia-tive des Alpes, le 20 février dernier, partisans et adversaires s'accordaient pour estimer qu'en cas de vote positif, le ré-seau autoroutier valaisan de-meurerait inachevé. Au final, il n'en est rien. Pourquoi?

Avant le vote, l'Office fédéral des routes et le Conseil fédéral avaient dit que si l'initiative passait la rampe, toutes les routes de transit seraient touchées. Ils étaient même ca-tégoriques. Pis, ils avaient donné quelques exemples, dont la N 9. Je crois qu'ils n'avaient pas réalisé que le scrutin pourrait leur être défavorable et déboucher sur un Rothenturm bis dont on discute aujourd'hui encore les conséquences.

Au lendemain du vote, le Conseil fédéral a été forcé de décréter un blocage des tra-vaux de planification et d'études frappant toutes les routes alpines, de même que la double voie ferroviaire entre Salquenen et Loèche. Ce blocage se basait sur une faute: faire une interprétation au terme de laquelle toutes les routes sont considérées comme des axes de transit. Le gouverne-ment aurait dû d'abord définir ce qu'est une route de transit, avant de décréter un blocage.

- A propos, quand ce blocage sera-t-il levé?

Sans doute la semaine prochaine. Théoriquement, le Conseil fédéral devrait attendre la fin du délai référendaire qui court pour la loi sur le transit routier dans la région alpine. Mais l'exécutif peut désormais se retrancher derrière la décision arrêtée par le

Entre la session de mars et celle de juin, vous avez sans doute pas mal travaillé pour arracher la décision d'exclure la N 9 Sierre-Brigue du catalogue des routes de transit?

- En effet! Au mois de mars, tous les parlementaires valaisans ont déposé des interventions dans ce sens. Moimême, je me suis tout de suite rendu compte que le Parti socialiste, qui abrite dans son sein l'un des auteurs de l'ini-tiative des Alpes, entendait inscrire dans le catalogue des

routes de transit que quatre axes, dont la N 9, de Sierre à Gondo. J'ai donc déposé une initiative parlementaire reprenant à peu près leur proposition, mais se limitant à Bri-gue-Gondo. Pendant une se-maine, j'ai effectué un gros travail de lobbyiste: 110 conseillers nationaux ont signé mon initiative, qui a également été déposée au Conseil des Etats par l'intermédiaire du sénateur radical tessinois Sergio Salvioni.

Le Conseil fédéral aurait pu se rallier à cette solution. Mais il a préféré adopter la fameuse règle des 10% (n.d.l.r.: au-delà de 10% de trafic transitaire, une chaussée est déclarée route de transit). J'ai combattu cette proposition boi-teuse qui aurait donné des armes supplémentaires à toutes ces organisations qui enten-dent limiter la mobilité. C'est pourquoi je m suis fait effre comme suppléant dans commission du trafic du National. Et j'ai finalement obtenu gain de cause.

- Selon vous, votre solution respecte-t-elle les vœux des initiants?

- Tout à fait! On protège ce qui devait être protégé. Comme nous ne pourrons plus augmenter la capacité de la route du col du Simplon, j'ai déposé hier une motion demandant qu'on réintroduise le transport des voitures par le train au tunnel du Simplon.

Attention: Brigue-Iselle n'est pas rentable. Partant, je sug-gère de réactiver Kandersteg-Brigue-Iselle.

- Revenons à la N 9 Sierre-Brigue. Comment voyez-vous la suite des opérations?

- Je ne pense pas que les auteurs de l'initiative des Al-pes lanceront un référendum contre la loi sur le transit rou-tier. Mais il nous faut trouver un consensus avec les associations de protection de l'environnement avant de soumet-tre le projet à l'enquête publi-que, sinon elles pourront faire traîner les choses jusqu'à ce que l'on ne construise plus rien. Je pense qu'il faut procéder par étapes, construire d'abord seulement deux pis-tes. De la sorte, l'autoroute pourrait être ouverte avant les Jeux olympiques de 2002.

Si on se lance dans une l'autoroute ne sera pas achevée avant 2010-2015. Ne serait-ce que pour des raisons financières: le devis se monte aujourd'hui à 2,6 milliards. Or, à la fin de l'année, nous voterons sans doute une ré-duction des dépenses routiè-res pour ménager la caisse fé-dérale. Alors procédons par étapes, concentrons-nous sur les points névralgiques, le contournement de Viège, de Tourtemagne, de La Souste, l'accès à la vallée de Zermatt et en dernier lieu Rarogne-Viège Entretien Viège. Bernard-Olivier Schneider

# Finance: Valaisans inculpés

GENÈVE. - La détention préventive d'un financier brésilien de 50 ans établi à Genève et en Valais a été prolongée hier de trois mois par la Chambre d'accusation de Genève. Le financier, arrêté à Paris à la fin mars et extradé il y a une semaine à Genève, a été inculpé d'escroquerie, de gestion déloyale, d'abus de confiance et de faux dans les titres. En outre, deux Valaisans partenaires du Brésilien ont été inculpés à Genève et l'un deux a été incarcéré.

Hier après-midi, le juge

d'instruction Denis Mathey a précisé qu'il avait procédé jeudi à l'inculpation des deux Valaisans pour coactivité d'es-croquerie, d'abus de confiance et de faux dans les titres. En raison des risques de collu-sion, un des deux Valaisans a été placé en détention préven-

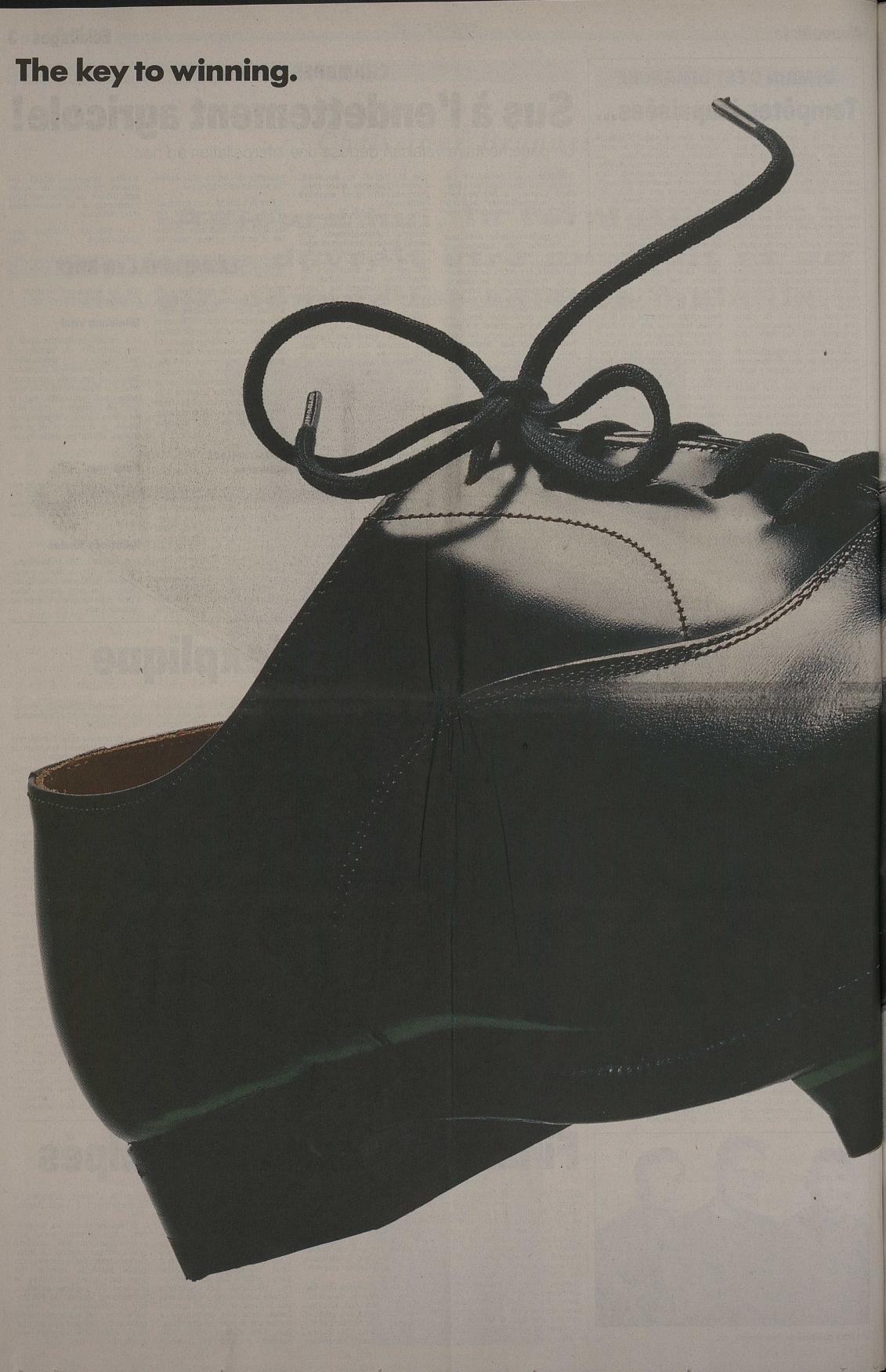
Vingt-deux plaintes ont été déposées contre le financier brésilien à qui ses anciens clients reprochent une gestion malhonnête leur coûtant envi-ron 150 millions de francs. L'inculpé reconnaît les pertes

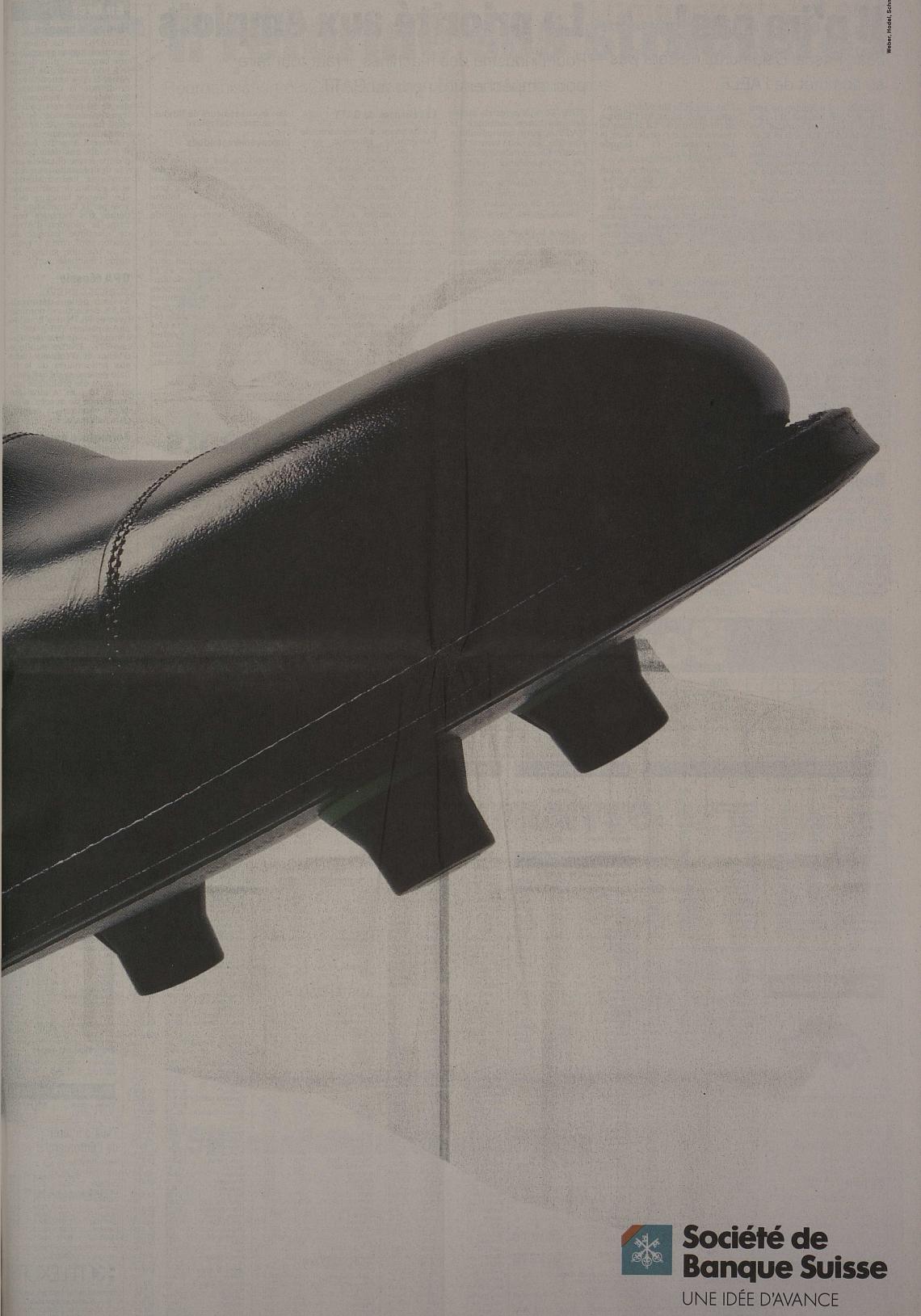
subies, les évalue à seulement 100 millions et se défend d'avoir voulu s'enrichir sur le dos de ses clients.

C'est à Genève que la première plainte a été déposée le 26 janvier dernier par une so-ciété de gestion de fortune qui laisse quelque huit millions dans l'affaire. Les sociétés Norit (Genève) et Gefipro (Crans-sur-Sierre), animées par le financier étaient spécia-lisées dans des opérations à terme sur le marché des changes. Les clients lésés sont suisses, italiens et français

pour la plupart. L'argent a disparu petit à petit depuis 1991.

L'inculpé reconnaît les pertes, mais affirme avoir agi conformément aux accords pris avec ses clients. Le litige ne serait donc que civil et non pénal, selon la défense. Un juge instruit ce dossier dans le cadre d'une supersuspension. L'audience devant la Chambre d'accusation s'est déroulée à huis clos, en présence de quatorze représentants de parties-civiles. Elle n'a duré que quelques minutes. (ap)





En bref

**Nouvelle banque** LUGANO. - La place financière luganaise compte une banque de plus depuis

le 3 juin dernier. La Banca

Arner S.A. a annoncé vendredi que la Commission fédérale des banques a donné le feu vert pour la transformation de la so-

ciété financière Arner S.A.

en institut bancaire.
Arner S.A. a été fondée il y a dix ans dans le but d'offrir à une clientèle pri-

vée des prestations en rela-

tion avec l'administration et la gestion de patrimoine. «La licence bancaire déli-vrée par la Commission fé-

dérale des banques con-firme la vocation d'Arner

de classique banque de gestion conforme à la meil-

leure tradition suisse», in-

dique l'établissement.

# Il n'ira pas!

Jean-Pascal Delamuraz ne sera pas au sommet de l'AELE.

BERNE. - La Suisse ne sera pas représentée par un conseiller fédéral au sommet des pays de l'AELE mardi et mer-credi prochain à Helsinki. «Cette situation inhabituelle est due à la séance particulièrement chargée que tiendra le gouvernement mercredi», a indiqué Yves Seydoux, le por-te-parole de Jean-Pascal Dela-

Le sommet sera notamment consacré aux conséquences «directes et indirectes» du oui autrichien de dimanche dernier à l'adhésion à l'Union européenne (UE). «Le fait que M. Delamuraz ne se rende pas à Helsinki n'a rien à voir avec cette décision», a dit M. Sey-doux. Tout juste revenu de la conférence Eureka en Nor-vège, M. Delamuraz est ac-tuellement au Forum de Crans-Montana.

### Sens perdu

L'Association européenne de libre-échange (AELE), qui compte sept Etats non-mem-bres de l'UE, reste impor-tante, a-t-il poursuivi. Le por-te-parole a toutefois confirmé que l'association perdrait son sens si l'Autriche, la Suède, la

### Reprise

DIETIKON/OLTEN. – Planzer Transport AG à Dietikon (ZH) reprend le centre de distribution de Lever AG à Här-kingen (SO). Dans le même temps, les deux entreprises ont signé un accord de collaboration. Ces deux accords entreront en vigueur le 1er janvier 1995, ont indiqué les sociétés. (ats)

Finlande et la Norvège la quit-taient pour rejoindre l'Europe communautaire. La Suisse se trouverait alors seule avec le Liechtenstein et l'Islande dans l'AELE.

L'AELE a annoncé jeudi que l'Autriche sortirait proba-blement de ses rangs le 1er janvier prochain. Les pays scandinaves de l'AELE ne tarderaient pas à la suivre, au cas où leur adhésion à l'UE venait à être ratifiée également, dans le cadre des référendums qui auront lieu d'ici à la fin de

### Evaluation de l'état des institutions

La délégation suisse au sommet de la semaine prochaine sera emmenée par Franz Blankard, le patron de l'Office fédéral des questions écono-miques extérieures (OFAEE). Il présentera l'objectif suisse en matière de politique d'intégration, soit l'adhésion à l'Union européenne, indique le communiqué publié hier par le Département fédéral de l'économie publique (DFEP).

Le secrétaire d'Etat évoquera le renforcement des re-lations avec l'UE dans le cadre des négociations bilatérales par secteur qui doivent se dérouler cette année. Il signa-lera l'intérêt de la Suisse à ce que l'acquis des accords bila-téraux qui la lie à l'AELE soit

Les participants au sommet évalueront aussi le processus d'intégration en cours ainsi que ses institutions, soit l'AELE, l'UE, mais aussi l'espace économique européen (EEE). (ats)

# La priorité aux emplois

Pour l'industrie des machines, il faut tout faire pour empêcher un «non» au GATT.

ZURICH. - L'industrie suisse des machines considère le GATT comme une condition sine qua non pour assurer son avenir. En cas de référendum, ses représentants mettront tout en œuvre pour empêcher un non, a déclaré le président de la Société suisse des constructeurs de machines (VSM) Thomas Gasser, hier à Zurich.

Après la chute de 20% des effectifs de la branche depuis quatre ans, les constructeurs de machines prônent comme priorité absolue le maintien des places de travail. A cet égard, l'actuelle convention collective de travail (CCT), et sa clause d'exception connue sous l'appellation d'article de crise, offre les meilleures garanties, a affirmé Marc Cappis, président de l'Association patronale suisse de l'industrie des machines (ASM).

### Les chances du GATT

S'exprimant à l'occasion de l'assemblée générale com-mune du VSM et de l'ASM, Thomas Gasser a évoqué les chances que la Suisse en général, et son industrie des machines en particulier, retireront du nouvel accord du GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce). En moyenne la ré merce). En moyenne, la réduction des droits de douane sera de 33%. Un avantage décisif pour la première branche exportatrice du pays, dont les ventes à l'étranger atteignent quelque 40 milliards de francs par an

par an. Les fabricants de biens d'équipement profiteront aussi des libéralisations prévues dans le secteur des servi-ces, a souligné M. Gasser. De plus en plus en effet, la fourniture de machines s'accompagne d'une offre de service intégral, ce qui constitue un des atouts majeurs de l'indus-trie suisse, a-t-il relevé.

### Inconvénients réduits

L'ouverture des marchés publics, qui absordent 47% des livraisons de machines suisses, est aussi de toute première importance, estime M. Gasser. Car elles réduisent en partie les inconvénients de la pon participation à l'EFF.

la non participation à l'EEE.

Le GATT est donc un
«thème crucial» aux yeux du
VSM. L'organisation faîtière
compte mettre le paquet pour informer ses membres et le public des enjeux. Notamment; au moyen de journées d'information et de brochures «rédigées dans un langage clair et précis». «En cas de ré-férendum, le VSM mettra tout en œuvre pour empêcher qu'un nouveau non soit infligé à l'économie d'exportation», s'est exclamé son président.

### **OPA** réussie

ZURICH-GENÈVE. Swissair détient désormais 95,5% des actions nomina-tives et 98,7% des bons de participation (BP) de la compagnie de charters Ba-lair-CTA. L'offre publique d'achat et d'échange faite aux actionnaires de la fi-liale genevoise de Swissair, qui avait été prolongée jusqu'au 16 juin, a ainsi été couronnée de succès, a in-diqué vendredi la compa-gnie nationale.

### Fermeture évitée

SIGNAU. - La fabrique de fours Bafag, à Signau (BE), ne fermera pas ses portes, malgré l'ouverture de la faillite annoncée jeudi. Une injection de liquidités à fonds perdus par Dezen-nium AG, filiale de la Banque Cantonale de Berne (BCBE), permet à la nou-velle direction et aux cinquante-huit collaborateurs de continuer à travailler. L'entreprise a introduit le chômage partiel il y a quel-ques semaines. (ats)

# **Encore 40 licenciements**

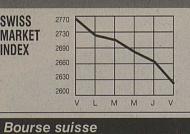
EMMENBRÜCKE. - Spécialisé dans la distribution de courant basse tension, le groupe Weber AG, à Emmenbrücke, a décidé de supprimer quarante emplois supplémentaires. La direction réagit au recul de 11 % du chiffre d'affaires au premier trimestre 1994. Elle ne prévoit pas de redressement avant le deuxième trimestre 1995, époque à laquelle l'entreprise n'emploiera plus que cent huitante personnes.

Les emplois de l'administration n'étaient pas concernés, dans un premier temps. Suite au nouveau recul du chiffre d'affaires, il est devenu inévitable de réduire également le personnel administratif, précise le communiqué. La direction a déjà été réduite de deux unités.

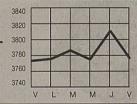
La direction espère que les nouvelles suppressions an-noncées vendredi permettront de ramener les coûts de production et des services à un niveau concurrentiel en Europe. Elle souhaite également ouvrir de nouveaux marchés sur le Vieux-Continent. Le plan social déjà élaboré sera également appliqué aux derniers collaborateurs licenciés.

## Indices DEUTSCH

MARKET



JONES 3820 INDUS-



DOLLAR US

Achat

17050

4.043 74.25 0.0846

11.83 0.797

0.976 1.309 1.6

1.33 2.01 82.7

3.96 73.4 0.0825

0.54 0.46 livre 0.46 livre 1.17 mark 3.96 francs 23.80 francs 1.31 florin

1.31 florin 1129.94 lires 8.19 schillings 116.27 escudos 93.45 pesetas 0.97 dollar 72.72 yens

72.72 yens 163.93 drachmes

Métaux précieux

Devises et billets

Devises jusqu'à Fr. 50 000.— USA 1.3555 Angleterre 2.061 Allemagne 83.2 France 24.4

Belgique Hollande

Italie
Autriche
Portugal
Espagne
Canada

Japon ECU

Billets

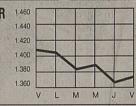
Belgique Hollande

Autriche

Avec 1 franc, USA

Angleterre Allemagne France Belgique Hollande

Italie Autriche



CS C. 2000 FF CS Bd Valor FS CS Bd Valor DM

CS Hispano b CS MMF Bef CS MMF C\$ CS MMF DM CS MMF US

CS MMF Ecu

CS MMF FF

CS Oeko-Pr DM CS Pf Inc Sfr CS Pf Bld DM

CS Pf. Grwth Sfi CS Prime B.b

CSUKEB

CS Germ.F. b

CS Ned.F b CS Tiger F FS CS Eur. Bond B

CS Act. Suisses CS E. Blue-Ch. b CS Eq Fd C. USA

CS Eq Fd Em. M

CS Euroreal DM CS Jap. Megat. BPS B Fd-ECU A

BPS B Fd-DM B

BPS B Fd-FF B BPS B Fd-£ B

BPS B Fd-HFL B

BPS B Fd-YEN B

BPS MMF FS BPS MMF \$ BPS MMF ECU

BPS P.I/G. DM BPS P.G. DM

Baerbond

Swissbar

Multibond

Germac

Bond-Invest

Globinvest Ecu Bond Sel

Swiss Small Cap

Far East Equity

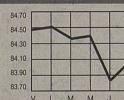
BPS Sh T.F.DM

Vente

24.9 4.124 75.75 0.0867 12.07 0.821 1.03 1.0005 1.342 1.632

4.2 75.9 0.0885

MARK



16.6 461.93 4163.50 458.45 4156.80 S & P 500 Toronto Nikkei 21503.30 3022.90 21367.40 3030.10

DAX DJ Industrial Hong Kong Sydney-Gesamt MiB CAC 40

Merck Merrill Lynch MMM

16.6 2054.91 2050.72 3811.34 3776.78 3776.78 9113.96 2051.20 9022.92 2056.00 1132.00 1129.00 1942.81 1935.95

30.625 38.5 50.875 47

52.875 48.75 23

63.375 78.125 37.125 123.375 27.125 9.125 66.625 32.125 44.75 69.75 12.625 42.25

EN PERMANENCE		
Alusuisse p Alusuisse n	672 675	663 661
Ascom p Baer Holding p	1550 1425	1570 1410
Bâloise n	2400 1205	2360
BBC p Ciba-Geigy p	844	835
Ciba-Geigy n CS Holding p	825 550	811 533
CS Holding n Electrowatt p	108	105 365
EMS Chemie p	4870	4835
Fischer p Holderbank p	1350 923	1375 916
Nestlé n Pargesa Holding	1145 1620d	1133 1620
Pharmavision p	4870	4880

TITRES COTÉS 16.6 17.6

**AUTRES TITRES** 



CS-Actualité

### Etape valaisanne 20 juin 1994

15 h 30 Sprint d'Or - Sierre 16 h 30 Arrivée étape -Anzère

21 juin

11 h 40 Départ MAGRO -Sion

12 h 20 Sprint d'Or -Martigny

	45			
ER SO	DI FRENCH	<b>ESSE</b>		
	6.9			
		THEFT	600	-

éassurance p         627         61           éassurance n         565         55           óche bp         6600         652           óche p         12850         1285           andoz p         745         74           andoz n         715         70           BS p         385         37           BS n         192         19           MH p         800         78           MH n         168.5         16           ulzer n         942         94           ulzer bp         917         92           urveillance p         2010         198           wissair n         767         76           BS p         1140         111           BS n         292         28			
éassurance n         565         55           oche bp         6600         652           oche p         12850         1285           andoz p         745         74           andoz n         715         70           BS p         385         37           BS n         192         19           MH p         800         78           MH n         168.5         16           ulzer n         942         94           ulzer bp         917         92           urveillance p         2010         198           wissair n         767         76           BS p         1140         111           BS n         292         28		16.6	17.6
Vinterthur n 658 64 urich p 1336 132	léassurance noche pandoz pandoz pandoz pas pandoz nandoz n	565 6600 12850 745 715 385 192 800 168.5 942 917 2010 767 1140 292 700 658	616 550 6520 12850 740 708 379 190 160 940 925 1985 768 1115 286 690 648 1321 1325

AOTHEO TITHEO		
Adia p	226	230
Ares Serono	735	740
BCV	270 d	280
BK Vision p	1500	1470
Bobst p	1715	1700
Bucher Holding	4800	4850
Buehrle p	142	138
Cementia	1025	1010
Crossair p	595	600
Fischer n	258	253
Fotolabo p	3400 d	3400
Galenica bp	460 d	455
Gen. Berne n	1205	1250
Hero p	618	625
Hero n	170 d	170
Hilti bp	960	960
Immuno	635	640
Interdiscount p	2290	2265
Interdiscount bp	220 t	218
Jelmoli p	835	840
Landis & Gyr n	820	802
Lindt Sprngli p	20200a	20200
Logitech n	150	149
Mercure n	361 t	353
Michelin	430 d	430
Merck	700	700
Motor Col.	1780	1750
Mövenpick p	445 535	458 520
OZ Bank p Pirelli p	197	203
Publicitas n	1425	1420
Publicitas bp	1360	1360
Richemont	1195	1193
Saurer Holding p	2615	2600
Schindler p	8000	7950
Schindler bp	1695	1680
SIG p	2680	2640
Sika n -A-	372	372
Sika p -B-	71 d	71
	CONTRACTOR OF THE PARTY OF	CONTRACTOR OF THE PARTY OF

Surveillance Von Roll p

AVANT-BOURSE

### Taux d'intérêt suisses CRÉDIT SUISSE

Comptes à terme de Fr. 100 000.-à Fr. 500 000.mois mois mois 3.75 3.87 4.12 Obligations de caisse Banque Nationale Suisse

des obligations de la Confédération 5.40 5.36 Taux Lombard

MJ	VO TABLES	83.70	\ \ \	L	М	М	J
onds d	e placen	nents	В	oui	se	s é	tra
C. 2000 FS	1499.68 r	17.6 1499.69 e	PA	RI	S (I	FF)	1
C 0000 DM	1415 20 -	1415 20 0		5 355			300

1355.89 e 1355.14 e 112.2 e 113.24 e 173.64 e 152.87 e

30539 e 57238 e 1305.77 e

1754.9 e 1798.28 e

1206.66 e 6198.22 e

5845.15 e 243.61 e

994.94 e 150.72 e 111.78 e

1033.25 e 276.03 e 420.74 e 1645.5 e

342.51 e 265.83 e 810.75 e 267.23 e

1144.25 e

109.2 e 274.5 e 1152.36 of

1409.9 of 1369.03 of

7316.68 of

723.3 of 1230.78 of

1174.84 of 105488 of

11857.1 e

1106.08 e 1272.08 e

1079.43 e 1100.79 e

1096.85 e

1146.14 e 1159.02 e

1071.92 e 909 e 2995 e

95.5 of 81.18 e

252 e 118 e 103.37 e

349.49 e 692.93 e

1407.5 e

330.1 e

1188.15 e

1392.34 r

6198.22 r

994.93 r

109.58 r

270.61 r 412.48 r

794.5 r 261.98 r

1002.22 1

269.11 r 1152.36 d

7316.68 0

723.3 d 1230.78 d

1174.84 d 105488 d

11857.11

1106.08 r 1272.08 r

1079.43

1096.85 1

1146.14 i 1159.02 i

1071.92

29681

94 c 80.38 r

1153.05 r

v	rmanc.	ÿ,
nge	ères	
.6	17.6	
0.8	212 2247	

# CCF Gener.des Eaux Total Alcatel Suez Lafarge LVMH AGF

LONDHES	(LOI	G)
B.A.T.	4.095	4.065
BET	1.18	1.165
Bowater	4.525	4.6
BP	4.08	4.11
BTR	3.63	3.64
Cable & Wir.	4.32	4.34
Courtaulds	5.045	5.0275
Grand Metrop.	4.22	4.2
Hanson	2.52	2.52
ICI	7.76	7.64
J. Sainsbury	4.01	4.17
RTZ	8.55	8.6
THE RESERVE THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO	The Real Property lies and the	

### AMSTERDAM (HFL)

		ADDRESS OF THE PARTY OF
ABN Amro	59.3	58.9
Akzo	206.7	205
Bols-Wessanen	39.1	38.2
Elsevier	162.6	159.4
Fokker	15.7	15.4
ING	77.2	76.7
Philips	51.4	51.1
Royal Dutch	198.3	197.8
Unilever	191.7	189.5

FRANCFORT (DM)			
AEG Allianz N BASF Bayer BMW Bay. Vereinsbk. Commerzbank Daimler Benz Degussa Deutsche Bank Dresdner Bank Hoechst Kaufhof Linde MAN Mannesmann Mercedes Siemens Thyssen VEBA I VIAG	174.5 1860 K 299 354.2 776 455 325 727 485 733.8 386 336 515.5 890 3964 408.5 0 1 201 498.5 461.5	174.1 1860 k 302.5 357.2 7777.5 452.5 323 727 486 732 376 334 510 878 407 195.6 495.5	
VW	450 d	457	

### TOKYO (Yen)

The state of the s		
Casio Computer	1370	1390
Daiwa Sec.	1820	1840
Fujitsu Ltd	1140	1160
Hitachi	1080	1090
Honda	1920	1930
Kamigumi	1200	1200
Marui	1780	1780

## Mitsubishi Bank

Exxon Federal Express Fluor

General Electric General Mills Gen. Motors Gen. Signal Gerber Gillette

Heinz H.J. Hewl.-Packard

Hewl.-Packal Hilton Hotels Home Depot Homestake Honeywell Humana Inc. IBM

Intern. Paper

Johns. & Johns. Kellog Kimberly Clark K mart Lilly Eli Limited

Litton McGraw-Hill

Goodyear

60.625 44.375

51 68.25 39.75 32.5 34.25 78.5 56.75 43.875 19.25 32 20.5 63 60.5

Olympus	1200	1
Sankyo	2310	2
Sanyo	595	
Sharp	1860	1
Sonv	6310	6
TDK	4930	4
Thoshiba	847	
NEW Y	YORK (\$US	)
Abbot	30.375 2	9

Sony TDK	6310 4930	6340 4950	Penzoil Pepsico	52 31.875
Thoshiba	847	851	Pfizer	64
NEW YOR	K (\$U	S)	Philips Petr. Philip Morris Polaroid	50.625
Chase Manh. Coastal Corp. Coca-Cola Colgate Compaq Comput CPC Int. CSX Data General Digital	30.375 56.75 36.625 28.125 96.5 28.375 103 56.75 59.75 48.875 49.875 49.875 59.25 40.75 57.29 29.25 40.75 57.25 20.125 69.75	29.875 57.5 38.5 28.125 95.25 25.75 53.125 26.5 102.25 48.5 26.25 18.125 48.375 55.625 54.875 108.75 38.625 28.875 40 56.875 33 51.5 78.875 7.5 19.75 69.5	Reynolds Metal Safety-Kleen Saralee Schlumberger Scott Paper Sears Roebuck Syntex Texaco Texas Instr. Time Warner UAL Union Carbide Unisys United Techn. Upjohn Walt Disney Warner Lambert Westinghouse Weyerhaeuser WMX Technol. Woolworthouse Xerox  Explication de o = offert, d = demat emission, r = rachat; porteur; n = nominativ tion; bi = bon de iouss	ndé; t = tiré a s = souscript /e; bp = bon o
Dow Chemical Dow Jones Co. Dupont	33.875 61.375	34 60.375	Mazout: pr	ix indic
Eastman Kodak	46.875	46.875	Valais central	Prix
Fyyon	788/5	200/2	valais central	PIIX

53.875 33.375

68.25 39.375

33.625

55.375 43.375 19.875 31.625 20.125 62.375

70.75 84.875 43.625

signes t = tiré au sort; e = souscription; p = au pp = bon de participa-

### Mazout: prix indicatif Prix par 100 l Valais central

Taux d'intérêt

### de l'Euromarché dès Fr. 100 000.-

	Source		
KEU/ECU	5.78	5.81	6.00
CAD/C\$	6.37	6.93	7.58
IPY/YEN	2.06	2.18	2.50
NLG/HLG	4.81	4.93	5.08
BP/£	5.06	5.34	6.00
DEM/DM	4.88	4.94	5.13
JSD/US\$	4.44	4.75	5.38
CHF/SFr	4.25	4.38	4.56

Transmis par Orsysta SA, Lausanne (Cours sans garantie) et avec la collaboration du Crédit Suisse

### **En bref**

### **Douze noyades**

LUCERNE. - La Société suisse de sauvetage tire la sonnette d'alarme: alors que la saison des baignades n'a pas encore vraiment commencé, douze enfants ont déjà péri par noyade cette année en Suisse, soit une victime de plus que durant toute l'année 1993. Au total, vingt-sept per-sonnes se sont déjà noyées cette année, a-t-elle indiqué hier.

Trois enfants se sont noyés dans des lacs, trois autres dans des étangs, deux dans des rivières et également deux dans des piscines couvertes. Un enfant s'est noyé dans un plan d'eau artificiel et un autre dans une piscine gonflable. Sept des petites victimes n'avaient pas encore quatre ans.

La Société suisse de sauvetage rappelle qu'il ne faut jamais laisser sans surveillance des enfants qui jouent dans l'eau. (ap)

### Silo à purin

SEMPACH. – Un agriculteur de 23 ans est tombé hier matin à Sempach (LU) dans un silo à purin et s'est noyé. Les parents du jeune homme ne l'avaient pas retrouvé dans la matinée, a indiqué la police cantonale lucernoise. Comme le mélangeur à purin était enclenché, on a pensé qu'il pouvait être tombé dans le silo, profond de quatre mètres. Des employés de la police du lac ont réussi à le localiser et à le repêcher. (ats)

### Cinéma d'art

ZURICH. - La présence du cinéma d'art doit être renforcée en Suisse. Dans ce but, une Association suisse du cinéma d'art (Asca) a vu le jour hier à Zurich. L'Asca encouragera la création indépendante et soutiendra des productions culturelles et artistiques. L'Association suisse des cinémas d'art et d'essai et divers distributeurs indépendants en font partie. (ats)

### **Escrocs** en herbe

BÂLE. – Deux jeunes de 16 et 17 ans ont abusé de la crédulité de plusieurs personnes à Bâle en leur faisant croire qu'elles avaient gagné des milliers de francs lors d'un jeu radiophonique.

Un écolier de 16 ans et un apprenti de 17 ans ont téléphoné à plusieurs personnes ces dernières semaines en faisant croire qu'ils travaillaient pour le compte d'une radio locale et en expliquant à leurs interlocuteurs qu'ils avaient gagné une somme de plusieurs milliers de francs.

Par sécurité ou dans le but de virer plus rapide-ment l'argent, les «ga-gnants» étaient invités à remettre soit leur carte de bancomat ou de postomat avec le code correspondant, soit à déposer une somme d'argent dans leur boîte aux lettres.

Si une grande partie des personnes appelées n'ont pas marché dans la combine, les deux jeunes, dont un a été pris en flagrant délit, sont parvenus à tromper au moins trois personnes et à leur dérober 1000 francs. Dans deux cas, ils ont réussi à faire croire aux pigeons qu'il fal-lait d'abord déposer une somme d'argent dans la boîte aux lettres avant qu'elles puissent toucher leur gain. Dans un autre cas, ils se sont servis d'une carte de postomat. (ap)

### Pas de danger

BERNE. - Il n'y a pas lieu de prendre des précautions spéciales, en Suisse, suite à la mort d'une fillette en France qui a avalé un anti-biotique. Du cyanure aurait été versé dans la bouteille d'antibiotique. Les analyses montrent que la contamination par le cyanure est très probablement due à une malveillance. (ap)

# Il réforme ses structures

sont clairement distingués.

Réorganisation du Concordat des caisses-maladie suisses.

GENÈVE. - Le Concordat des caisses-maladie suisses (CCMS) réforme ses structures. Les délégués des quel-200 caisses-maladie membres ont accepté hier à Genève, en présence de Ruth Dreifuss, de doter leur organisation faîtière d'un conseil. d'administration et d'une direction opération-nelle. L'objectif est de mieux coordonner les caisses affiliées pour répondre avec plus d'impact aux nouvelles conditions-cadres de la branche.

L'actuel comité du concordat, qui compte 56 membres, est remplacé par un conseil d'administration de 20 personnes. Le secrétariat du concordat est pour sa part transformé en un directoire. Les rôles de ces deux organes dirigeants, stratégique pour le premier, opérationnel pour le second,

Les fédérations cantonales

de caisses-maladie sont inté-grées au CCMS en tant qu'organisations externes. Elles sont subordonnées à sa di-rection opérationnelle et leur travail est coordonné. Elles bénéficient cependant d'un important droit de codécision par le canal de la Conférence des fédérations cantonales.

### Améliorer l'impact politique

Cette réorganisation vise à renforcer le professionnalisme du CCMS pour répondre aux profondes transformations des conditions-cadres de la branche: accroissement de la concurrence entre caisses et concentration notamment. Le rapport de force au sein des organes dirigeants est rééquili-bré au profit des assureurs maladie de grande taille. La coor-dination entre les caisses des 26 cantons est améliorée, de sorte que le CCMS pourra mieux défendre ses intérêts auprès de ses partenaires et des autorités.

Les nouveaux organes diri-geants seront élus lors d'une assemblée générale extraordi-naire le 23 septembre pro-

chain. La réorganisation du CCMS sera effective à cette

### sur l'assurance maladie

Le deuxième temps fort de l'assemblée des délégués du CCMS a porté sur le projet de révision de la Loi sur l'assu-rance maladie (LAM). La conseillère fédérale Ruth Dreifuss a défendu ce projet, qui sera voté par le peuple. Elle a féli-cité le CCMS, au nom du Con-seil fédéral, de soutenir la LAM. (ats)

# **Ruth Dreifuss plaide**

La conseillère fédérale Ruth Dreifuss a plaidé résolument en faveur de la loi révisée sur l'assurance maladie. «En dépit de certaines réserves, cette loi répond à une urgente nécessité», a souligné Mme Dreifuss.

«Le régime actuel ne peut plus durer. S'il a fait ses preuves par le passé, il révèle aujourd'hui des effets pervers qui vont s'aggravant et encourage la désolidarisa-tion en faussant la concurrence entre caisses», selon la conseillère fédérale. «Il faut que tous les milieux concernés fassent preuve de déter-mination et de solidarité

pour que la nouvelle loi soit enfin mise sous toit», a-t-elle ajouté. Ruth Dreifuss s'est dite particulièrement satisfaite du soutien apporté par le concordat. «C'est le signe que la nécessité et l'urgence d'un changement sont largement reconnus.»

Rappelant les trois échecs derne, bien pensée et solidaire». (ap)

# Une méfiance en hausse

BERNE. - La confiance des Suisses dans le gouverne-ment, l'administration et les partis politiques est en forte baisse. Depuis 1969, près d'un million d'électeurs – ou le quart de l'ensemble – ont perdu confiance dans le Conseil fédéral. Si, à la fin des années huitante, près de 60 % des électeurs se déclaraient satisfaits de la manière dont le gouvernement s'acquittait de sa tâche, à peine 40 % d'entre eux, actuellement, sont encore de cet avis. Selon une étude rendue publique hier par l'institut de recherche sociale CCS et d'éclicherche sociale control de la control ciale GfS et réalisée sur de-mande de la Chancellerie fédérale, la défiance s'est éten-due largement à l'administration et aux partis politiques.

La conseillère fédérale Ruth Dreifuss.

Selon l'enquête, la perte de confiance s'est nettement ag-gravée dès 1989 pour attein-

dre son point le plus bas – et y rester – en 1992. Paradoxalement, malgré leur méfiance, les électeurs continuent en général de penser que l'Etat est capable de trouver une solution aux principaux problè-mes actuels. Le soutien aux positions officielles qui peut se manifester est probable-ment dû, selon l'étude, au fait que les politiciens consentent à communiquer davantage avec les citoyens.

### Les partis mal partis

Au cours des années huitante, la confiance dans les partis politiques a baissé de manière spectaculaire. Alors que la moitié des électeurs ne s'iden-tifie plus, aujourd'hui, à au-cun parti, la part de ceux qui se sentent plus ou moins proches d'un parti gouvernemen-

tal a baissé d'environ 50 % au début des années huitante à moins de 40 % aujourd'hui. De moins en moins d'électeurs ont des contacts avec un parti, suivent les mots d'ordre ou s'intéressent à son pro-gramme. Les électeurs, en outre, croient de moins en moins que les partis sont capables de faire passer un message politi-que. Seule une minorité d'entre eux estime que les partis peuvent aider à comprendre les problèmes actuels. Selon l'étude, la perte de confiance dans le gouvernement et les institutions s'explique par l'internationalisation de la politique qui explication foscé litique qui creuse un fossé entre les attentes des citoyens et les obligations supranationa-les et par le fait que les mé-dias jouent un rôle de plus en plus grand entre la population et le monde politique. (ap)

# Un début en beauté

L'été commencera le 21 juin à 16 h 48.

ZURICH. – L'été commencera mardi prochain, douze minutes avant 17 heures. A ce moment précis, le soleil atteindra le point le plus septentrional de son orbite, dans la constel-lation du Taureau. Précurseurs de l'événement, soleil et température se montrent en-fin plus cléments ces derniers jours. Mais ne nous leurrons pas, préviennent les météorologues, ces beaux jours n'auront aucune influence sur le

temps à venir. Le jour le plus long durera cette année quinze heures et cinquante-sept minutes. La nuit noire, astronomiquement parlant, ne fera qu'une heure et cinquante-trois minutes. Par beau temps, le ciel sera déjà clair une heure avant le lever du soleil et il le restera

du parti. En revanche, les

communes avec des votants

proches du PRD, du PS ou

des verts ont fourni des pour-

centages de oui plus élevés.

une heure après son coucher. Le lever de soleil le plus mati-nal a eu lieu le 16 juin à 5 h 29 cette année. Le coucher de soleil le plus tardif pourra être admiré le 26 juin à 21 h 27.

### Week-end estival

Le début de l'été astronomique ne garantit pas la venue des beaux jours. Cette année s'est distinguée par un prin-temps maussade en Suisse, Depuis quelques jours, la haute pression des Açores l'a emporté sur les vents d'ouest. Et le week-end pourrait bien se développer de façon tout à fait estivale.

Statistiquement, les jours beaux et chauds atteignant une température supérieure à 30° sont plus nombreux à par-tir du 21 juin, explique Urs Keller, du Centre météorologique national et régional, à Zurich. Pourtant, M. Keller ne se hasarde pas à prédire l'été qui nous attend, laissant cette tâche délicate aux diseuses d'avenir.

Le premier jour de l'été sera très probablement un jour moyen, chaud et stable. Statistiquement toujours, ce n'est qu'à partir de la mi-juillet que l'été devrait battre son plein. Mais ici aussi les statistiques n'offrent aucune garantie, car comme chacun sait: le temps n'est plus ce qu'il était. (ats)

# Résultat d'une analyse

Les casques bleus lâchés par la Romandie et les villes alémaniques.

ZURICH. – Le soutien au projet de création d'un corps de accordée à l'EEE. Dans les casques bleus a manqué en omande e villes alémaniques. Tel est un des constats dressés par l'institut de sociologie de l'Université de Zurich après la votation de dimanche dernier. Comparés à ceux de la vota-tion sur l'EEE, les résultats du 12 juin montrent que les différences entre la ville et la campagne et entre la Romandie et la Suisse alémanique se sont

Andreas Ladner et Urs Meuli, sociologues, analysant les résultats de quelque 3000 communes ont découvert que la part des oui aux casques bleus (31 %) dans les régions campagnardes de Suisse alévilles et leurs banlieues, en revanche, la part des oui a baissé de 3 % à 45,5 %. En Suisse romande - et toujours par comparaison à la votation sur l'EEE – la part des oui a reculé de près de 25 %, tant dans les villes qu'à la campa-gne. Les villes favorables à l'intégration européenne et la Suisse romande ont donc joué un rôle décisif dans l'échec du projet de contingent de casques bleus. Ces régions auraient en effet pu faire aisément basculer le résultat puisqu'il n'y avait pas besoin de la double majorité.

De fait, la Romandie n'a accepté les casques bleus que d'extrême justesse (50,5 %). La barrière de röstis constatée lors de la votation sur l'EEE s'est largement effacée, selon Ladner et Meu rences entre villes et campagne ont diminué.

La répartition des oui et des non dans les communes recouvre largement celle constatée lors des votations sur l'EEE ou le FMI, la loi sur les étrangers (1982) et le droit du mariage (1985). Les communes ayant fourni les plus hauts pourcentages de non sont les communes agricoles. Les oui sont venus des communes avec un pourcentage élevé d'employés, de personnes dis-posant d'une formation supérieure ou de hauts revenus.

Selon l'analyse, de nombreux sympathisants du PDC n'ont pas suivi le mot d'ordre

«Strip-tease» gris-vert

Une école de recrues loue les services de deux effeuilleuses.

BERNE. - Deux effeuilleuses asiatiques ont dansé seins nus le 25 mai lors de la soirée d'adieu de l'école de recrues II/46 des troupes d'aviation et de défense contre avions, dans un stand de tir près de Payerne. Selon le Groupe pour une Suisse sans armée (GSsA), qui a rendu jeudi le fait public, les deux danseuses ont été invitées par un premier-lieutenant. Le DMF confirme les faits, mais dément l'implication directe de l'officier. Selon Martin Bühler, res-

ponsable de l'information du groupement de l'instruction au Département militaire fédéral (DMF), le commande-ment des troupes d'aviation et de défense contre avions a ouvert une enquête. Il n'a pas encore pu entendre le premier-lieutenant.

Tout est parti d'un pari lancé par une recrue, a expliqué M. Bühler. Celle-ci aurait parié avec ses camarades qu'ils n'étaient pas capa-bles de trouver deux stripteaseuses en une demiheure. Deux soldats ont relevé le défi et se sont rendus à Payerne, d'où ils sont reve-nus avec les deux femmes.

M. Bühler a déclaré qu'aucun instructeur profession-nel n'a assisté à la soirée. En revanche, le premier-lieutenant incriminé, qui payait ses galons de capitaine, était présent avec trois officiers de milice. Selon M. Bühler, ceux-ci étaient certainement d'accord avec la présence des deux femmes.

«Cet incident, comme le port de T-shirts sexistes qui s'était produit dans une école de recrues lucernoise à l'automne 1992, ne reflètent en rien l'image de la femme dans l'armée», a assuré M. Bühler. «Ce qui s'est passé à Payerne est de mauvais goût, mais n'est pas défendu par le règlement», a-t-il ajouté. (ats)

# TSR: condamnation confirmée

GENÈVE. – La Cour de jus-tice genevoise a confirmé hier la décision par laquelle le Tribunal de première instance avait interdit à la Télévision suisse romande (TSR), le 20 septembre 1993, de diffuser des informations sur la vie passée de l'ex-notaire Didier Tornare, détenu entre sep-tembre 1992 et septembre 1993 sous les inculpations d'abus de configure corre d'abus de confiance, escroquerie et gestion déloyale.

Cet arrêt, dont les considérants sont tenus secrets pour

le moment, s'inscrit dans le différend qui oppose l'ex-notaire genevois à la TSR au sujet d'une émission diffusée par cette dernière le 13 novembre 1992 et intitulée «Grandeur et décadence du notaire T».

Rendue publique malgré une décision judiciaire inter-disant sa diffusion, cette émis-sion parlait de l'enquête pénale en cours contre l'ex-notaire et évoquait plusieurs épisodes passés dans lesquels ce dernier n'était pas apparu sous son meilleur jour.

Saisi par Didier Tornare, le Tribunal genevois de pre-mière instance avait jugé, le 20 septembre 1993, que cette émission violait la pré-somption d'innocence due à l'ex-notaire. Non par les informations concernant l'enquête pénale elle-même, qui étaient objectives et répondaient à l'intérêt public. Mais par cel-les qui se rapportaient à son passé et étaient de nature à donner de lui une image défavorable. De telles informations ne devraient donc plus être diffusées à l'avenir. (ats)

# Belgrade courroucé

L'affaire du visa crée des remous.

BERNE. - Selon Belgrade, le refus suisse d'accorder un visa au président de la République fédérale de Yougoslavie (RFY) n'a pas de pré-cédent. «C'est la première fois que le chef de l'Etat se voit refuser l'entrée dans un pays», a déclaré hier à l'ATS Milovan Berinovic, de l'am-bassade de Yougoslavie à Berne. Ce refus remet «profondément» en cause la place de Genève dans les négociations de paix, a ajouté M. Mozinovic.

En l'absence de réaction officielle en provenance de Belgrade, le Département fédéral des affaires étrangè-

res (DFAE) s'est pour sa part

abstenu de prendre position au sujet de ses déclarations. Le président Zoran Lilic avait été invité au Forum économique de Crans-Montana, en compagnie du ministre yougoslave des Affaires étrangères, Vladislav Jovanovic, et du gouverneur de la Banque nationale de Vaugoslavia Yougoslavie, Dragoslav Avramovic. Seul le ministre a obtenu un visa, a indiqué Jürg Schneeberger, porte-parole du DFAE. Il ne s'est, cependant pas déplacé et la délégation dans son ensemble est absente du forum.

# Il attaque une école au lance-flammes

BELFAST. – Un homme a attaqué au lance-flammes des adolescents qui passaient des examens dans une école hier en Irlande du Nord, blessant grièvement trois d'entre eux.

«L'homme est entré dans l'école et est allé directement à la salle d'examens, avec ce qui semblait être un ex-tincteur. Il l'a utilisé comme lance-flammes», a raconté John Young, directeur de l'école Sullivan à Hollywood, dans la banlieue ouest de Bel-

Un élève, Nicholas Fell, 17 ans, était en train de passer son examen comme ses camarades quand l'attaque a eu lieu. L'agresseur n'a pas parlé aux élèves, a-t-il témoigné. «Il s'est juste mis devant nous et a arrosé tout le monde. C'était géante dans la classe. Certains élèves avaient les vêtements en feu, et certains de mes amis ont été grièvement brû-

L'attaque ne semble pas avoir des motifs politico-religieux. Selon l'agence Press Association, l'agresseur serait un ancien élève de l'école, âgé d'une quarantaine d'années, qui s'est présenté à l'école dans une voiture Skoda, puis s'est enfui après son méfait.

## Jusqu'à quarante ans de prison pour les disciples de Koresh

vants de la secte de Waco ont été condamnés hier à des pei-nes maximales allant de cinq à quarante ans d'emprisonnement. Ils étaient reconnus coupables pour leur rôle dans la mort de quatre agents fédé-

raux il y a quinze mois. Cinq disciples de la secte des davidiens ont été condamnés à quarante ans d'emprisonnement, un à dix ans de prison et les deux autres à cinq ans. Ils ont également été condamnés à des amendes de 2000 à 10 000 dollars. Ces personnes étaient poursuivies pour des chefs d'accusation allant de la détention et l'usage d'armes à l'homicide volontaire.

Les huit personnes avaient été reconnues coupables le 26

février dernier par le jury d'un tribunal de San Antonio (Texas) pour leur rôle dans la mort de quatre agents de l'ATF (Office des alcools, du tabac et des armes à feu). Les quatre hommes avaient été tués lors d'un premier assaut lancé par les autorités le 28 février 1993 contre les locaux de la secte, près de Waco, pour interpeller son chef David Ko-

Ce premier assaut manqué avait entraîné un long siège de cinquante et un jours des lo-caux de la secte. Celui-ci s'était terminé le 19 avril 1993 par un gigantesque incendie dans lequel plus de 80 memde la secte, dont une vingtaine d'enfants en bas âge et David Koresh, avaient trouvé la mort. (ats/afp)

## La «maison de l'horreur» ne livrera plus de secret

GLOUCESTER. – La police de Gloucester a annoncé hier qu'elle mettait un terme à ses recherches dans l'enquête sur la «maison de l'horreur». Après quatre mois de fouilles, les enquêteurs ont retrouvé les cadavres de douze jeunes filles, dont une étudiante

Frederick West, un maçon de 52 ans, a déjà été inculpé de onze meurtres et son épouse Rosemary, 40 ans, a été accusée de l'avoir aidé dans neuf cas. Ils sont soupçonnés d'avoir tué ensemble leur propre fille, Heather, dis-parue en 1987 à l'âge de 16 ans. Selon des sources policières, le procès ne devrait pas avoir lieu avant le second semestre 1995.

Depuis l'arrestation en février de M. West, une trentaine de policiers, aidés d'un

radar prêté par l'armée britannique, ont systématiquement fouillé quatre sites de Gloucester et de sa région, où le maçon avait successivement habité. La majorité des cadavres ont été déterrés de la cave ou du jardin du 25 Cromwell Street, désormais connu dans toute la Grande-Bretagne comme la «maison de

C'est par hasard que cette affaire, sans équivalent dans les annales du crime en Grande-Bretagne, avait éclaté. Alors que la police effectuait une enquête de routine sur un autre dossier, une des trois fil-les survivantes des West aurait dénoncé son père. Jusquelà, les West n'avaient jamais le moindre soupçon, leur voisinage les décrivant même comme «amicaux et sans histoire». (ats/ap)

# Moscou va signer

BRUXELLES. - La Russie va signer le 22 juin le partenariat pour la paix, a annoncé hier officiellement l'OTAN. Le ministre russe des Affaires étrangères Andrei Kozyrev se rendra à Bruxelles pour signer le partenariat ainsi qu'un proto-cole bilatéral avec l'OTAN.

Le programme de partenariat pour la paix lancé par l'OTAN en janvier dernier, et auquel ont adhéré à ce jour 20 pays, dont 18 ex-communisprévoit une coopération militaire accrue entre ces pays et l'Alliance atlantique. (ats/afp/reuter)

# Après la roquette, la «bombe»

Selon le «Soir» de Bruxelles, des militaires français seraient «mouillés» dans le meurtre des présidents du Rwanda et du Burundi.

PARIS. - Le quotidien bruxellois «Le Soir» s'est attiré les foudres de la France en mettant en cause hier deux militaires français, soupçonnés d'être les auteurs de l'attentat qui a coûté la vie aux prési-dents du Rwanda et du Burundi, le 6 avril dernier, et ouvert la voie aux massacres contre la minorité tutsie. Pour le ministre des Affaires étrangères Alain Juppé, cette hypo-thèse relève d'une «affabulation pure et simple».

«Je regrette qu'on diffuse ces accusations au conditionnel. Ou bien on est sûr de soi et on apporte des preuves, ou bien on n'est pas sûr et on se tait», a déclaré le chef de la diplomatie française à des jour-nalistes lors d'une visite à

Le Ministère de la défense n'a pas fait de commentaire. Mais, le ministre de la Coopération, Michel Roussin, a qualifié l'accusation de «totalement erronée et inadmissi-ble». Selon lui, «il n'y a jamais

ÉVRY. - La fusée Ariane à

placé sur orbite hier matin le satellite américain de té-

lécommunication Intelsat 702 ainsi que deux micro-satellites du ministère bri-

La mise en orbite des trois satellites s'est faite

vingt-cinq minutes après le décollage intervenu sans encombre à 9 h 08 heure française de la base de Kourou (Guyane fran-

çaise). Il s'agit du premier

tir réussi cette année pour le lanceur européen. Dans la nuit du 24 au 25 janvier derniers, le 63e vol avait

été un échec et les deux sa-

tellites transportés avaient

La seconde siamoise

Mahlatse Makwaeba, la survivante des sœurs sia-

moises reliées par l'arrière

du crâne séparées mardi

par une équipe chirurgi-

cale, est morte à sont tour

jeudi. La fillette, âgée de 9 mois, a apparemment succombé à des troubles

rénaux et respiratoires. Sa sœur, Nthabisend, était dé-

cédée d'une défaillance cardiaque quelques heures seulement après l'opéra-tion. (ap)

DAKAR. – La guerre et les conflits éthniques ont pro-voqué en cinq ans la multi-plication par 70 du nombre

de réfugiés en Afrique de

l'ouest à 1,4 million de per-

sonnes. La moitié d'entre

eux proviennent du Liberia, a annoncé hier le Haut-Commissariat des Nations

«Il y a cinq ans, il n'y avait pas plus de 20000 ré-fugiés dans l'ensemble des seize pays de l'Afrique de l'Ouest.» (ats/reuter)

BRUXELLES. – Le premier ministre belge Jean-Luc Dehaene est candidat

à la présidence de la com-

mission européenne, pour succéder au Français Jac-

ques Delors, a annoncé hier le gouvernement dans

un communiqué. Le successeur de M. Delors sera

nommé au sommet euro-

péen de Corfou les 24 et 25

juin. M. Dehaene est le

troisième candidat officiel-

lement déclaré, après le premier ministre démis-sionnaire des Pays-Bas,

Ruud Lubbers, et le commissaire européen aux re-

lations économiques extérieures, le Britannique Leon Brittan. Avant même

que sa candidature soit of-ficiellement déclarée, M. Dehaene était donné favori

dans la course à la succes-

sion Delors. (ats/ap)

Unies pour les réfugiés.

L'après-Delors

se précise

**Septante fois plus** 

de réfugiés

été détruits. (ap)

est morte aussi

JOHANNESBURG.

tannique de la Défense.

**Ariane** 

sans problème

eu aucun militaire français et aucun coopérant français à la garde présidentielle», du Rwanda.

Selon Colette Braeckmann, l'auteur de l'article, cette in-formation venant de Kigali aurait été recoupée en Belgique où l'armée a mené une enquête sur la mort de dix casques bleus belges. Les militaires français, écrit-elle, ap-partenaient au Dami, le détachement d'assistance militaire à l'instruction auprès du gouvernement hutu. Ils auraient servi à Kigali jusqu'en décem-bre dernier avant de laisser la place aux casques bleus de la MINUAR.

Sur RTL, elle a déclaré ignorer s'ils avaient agi «à titre personnel comme des mercenaires ou dans le cadre d'une opération plus large».

L'appareil du président wandais qui transportait également le président du Bu-rundi, aurait été abattu par un missile sol-air soviétique, un exercice pour lequel, selon Colette Braeckmann, les soldats rwandais n'ont jamais reçu aucune instruction.

Le gouvernement belge, de son côté, a affirmé dans un communiqué ne disposer «d'aucune information» confirmant l'hypothèse avance par le «Soire et deispose en le «Soire et de le «Soire et deispose en le «Soire et deispose en le «Soire et de le «Soire et deispose et deispose en le «Soire et de le «Soire et de le «Soire et de le deispose et de le «Soire et de le deispose et de le «Soire et de le de le deispose et de le par le «Soir» et «laisse au journal l'entière responsabilité pour cette allégation».

### Tergiversations

Cette polémique est intervenue au moment où les ambas-sadeurs des pays de l'Union de l'Europe occidentale (UEO) étaient réunis pour examiner la proposition fran-çaise d'envoyer des troupes en mission humanitaire au Rwanda. La France et l'Italie, qui avaient demandé cette qui avaient demandé cette réunion extraordinaire, n'ont pas obtenu de soutien immé-diat de leurs partenaires. Mais une nouvelle réunion est prévue pour mardi «afin de déterminer quels pays sont prêts à apporter une contribution», précise un communiqué.

A Paris, l'organisation hu-manitaire Médecins sans frontières (MSF) a appelé les membres du Conseil de sécu-rité de l'ONU à prendre des mesures pour «assurer la protection des survivants et organiser le jugement des responsables du génocide».

### Raid meurtrier

Sur le terrain, les combats continuent. Les rebelles du Front patriotique rwandais (FPR) ont réussi, dans la nuit de jeudi à vendredi, à percer les lignes gouvernementales pour libérer un groupe de 600 Tutsis réfugiés dans le centre de Kigali. Selon la force des Nations Unies sur place, le raid a fait au moins 40 morts et 40 blossés

et 40 blessés.

Un casque bleu uruguayen a été tué et un autre, originaire du Bangladesh, blessé dans une embuscade, dont l'origine et indétaminé est indéterminée, à une vingtaine de kilomètres au nordouest de Kigali, la capitale du Rwanda. (ap)

# Des mobiles obscurs

Meurtre de Yann Piat: un dossier solide malgré tout.

TOULON. - Les tueurs présumés du député français Yann Piat et leurs complices ont été présentés hier au parquet de Toulon. Le tireur présumé est revenu sur ses aveux, selon son avocat. Louis Kerbœuf, directeur de la police judi-ciaire de Marseille, a cepen-dant affirmé que le dossier transmis à la justice était «solide et sérieux». «Il y a des aveux de la part d'une majorité des personnes présentées hier matin au parquet», a-t-il dit. Il a souligné lors d'une conférence de presse que la police excluait le mobile politique pour expliquer l'assassinat sans pour autant pouvoir cerner les motivations exactes des tueurs. «Nous sommes aujourd'hui presque incapables de donner un mobile précis», a insisté M. Kerbœuf. Sept des quelque 20 personnes en-core en garde à vue jeudi soir à Marseille dans le cadre de l'enquête devaient être présentées hier au juge Thierry Rolland, chargé du dossier. Parmi les personnes arrêtées dans le milieu des toxicomanes de la région de Hyères, figurent notamment les deux tueurs présumés, le tireur, le pilote de la moto, ainsi que le



Lucien Ferri (à gauche), 22 ans, le meurtrier présumé, et Marco di Carro, 21 ans, son principal complice.

voleur de la moto. Me Jean-Claude Guidicelli, avocat du tueur présumé, a cependant provoqué un énième rebondissement dans l'enquête en affirmant devant le palais de justice de Toulon «que la vérité n'a pas jailli». «Mon client a indiqué que les aveux lui avaient été suggérés», a-t-il dit. Louis Kerbœuf a reconnu que les suspects avaient fait

des «déclarations minimum» et ne voulaient pas «préciser leurs mobiles». Il a révélé que «les surveillances qui ont permis d'arriver à ce résultat ont commencé fin mars», soit un mois après l'assassinat de Yann Piat. Selon lui, les sept personnes présentées à la justice sont impliquées à des degrés divers dans le meurtre.

# Du cyanure dans un remède

Une petite Française succombe à un geste odieux:

nure introduit dans du Josacine, un antibiotique, a tué une fillette de 9 ans samedi dernier au Havre. «Il s'agit d'un acte criminel et un seul flacon semble avoir été contaminé», a indiqué hier le fabri-cant, Rhône-Poulenc Rorer. Ce produit est également distribué en Suisse, mais il n'y a aucun danger pour la popula-tion, a indiqué l'Office inter-cantonal de contrôle des mé-dicaments (OICM).

Le fabricant du Josacine, le laboratoire Roger-Bellon, fi-liale du groupe Rhône-Poulenc Rorer, a annoncé la mort de la petite Emilie jeudi soir, par voie télévisée. Le drame a eu lieu samedi au Havre, mais les résultats de l'autopsie ont été connus seulement mercredi soir. Jeudi, le laboratoire décidait de rappeler tous les flacons en circulation. Une information judiciaire a été ouverte. Aussitôt après l'annonce, les services des urgences ont été submergés par des coups de téléphone de parents

Le Josacine est également disponible en Suisse, a indi-qué Jean-Christophe Méroz, porte-parole de l'OICM. Il n'y a cependant aucun lien entre la préparation distribuée en Suisse et le produit français. Le Josacine présent en Suisse est fabriqué en Allemagne. En

outre, le produit est présenté sous deux formes différentes: des granulés pour solution buvable en France, des sirops et des comprimés enrobés pour la Suisse. Les personnes utilisant du Josacine en Suisse ne courent donc aucun risque, a souligné le porte-parole.

Selon Rhône-Poulenc Ro-

rer, une quantité «énorme» de cyanure a été introduite dans le flacon d'antibiotiques. On affirme de même source que l'empoisonnement n'est «ni lié au produit ni à une erreur de fabrication mais qu'il s'agit bien d'un acte criminel». Un seul flacon semble avoir été contaminé. (ats/afp)

## **Jimmy Carter: le retour**

Petite gaffe à Pyongyang

TOKYO. – Les Etats-Unis vont poursuivre l'étude des sanctions des Nations Unies contre la Corée du Nord. Le président Bill Clinton a ainsi démenti hier que les respon-sables américains avaient suspendu les propositions de sanctions, comme l'avait annoncé peu avant l'ancien président américain Jimmy

Carter au président nord-co-réen Kim II-Sung.

«Nous n'avons en aucune façon déclaré que nous étions prêts à suspendre l'étude de sanctions», a dé-claré Mme Dee Dee Myers, porte-parole de la prési-dence américaine. Les responsables américains maintiennent les projets de sanctions contre la Corée du Nord mais vont étudier parallèlement la décision de Pyongyang de ne pas expul-ser les deux experts de l'Agence internationale pour l'énergie atomique (AIEA).

L'ancien président Jimmy Carter avait déclaré hier à Pyongyang que Washington avait «interrompu» l'étude de sanctions aux Nations Unies. Les propos de l'ancien président avaient été diffusés par la chaîne de té-lévision CNN. M. Carter avait ajouté qu'il transmettait ce message après avoir consulté la Maison-Blanche. (ats/afp/reuter)

CHABLAIS
MARTIGNY
HAUT-VALAIS
SION
SIERRE

Contre la drogue10Une taxe malvenue13La présidente reste14Les défis de Telecom17Village en fête19



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion Tél. (027) 297 666

Votre partenaire en publicité directe

# FONDATION DO POR PORTION OF THE PORT

Séance officielle d'ouverture hier matin pour le 5° forum Universale qui se tient à Crans-Montana jusqu'à dimanche. M. Jean-Paul Carteron, président de la fondation du forum, rappela en préambule le rôle éminent de la manifestation, rendezvous privilégie entre l'économie et la politique mondiales.

Par Antoine Gessler

M. Richard Gertschen, conseiller d'Etat, chef du Département de justice et police et président du gouvernement du canton du Valais, présenta notre canton, riche de ses institutions et de ses complémentarités plaine-montagne.

Apportant l'hommage de la Confédération, M. Jean-Pascal Delamuraz, conseiller fédéral et chef du Département de l'économie et du commerce extérieur, salua le forum comme le lieu de réflexion qui précède les grandes décisions, «le laboratoire de nos gestions».

Constatant la haute fré-

# «Le laboratoire de nos gestions»

Ouverture officielle de l'édition 1994 du forum Universale

quence qui caractérise la transformation du monde actuel, M. Delamuraz souligna que si des blocages de vieille date ont fini par céder notamment au Proche-Orient et en Afrique du Sud, bien des incertitudes demeurent. Pour un gouvernement contemporain, comment réduire le poids du chômage, réduire les déficits publics, comment s'adapter à l'évolution de la technique? Comment aussi redonner confiance aux citoyens dans leurs institutions afin de freiner la montée des extrémismes? Un ensemble de défis à relever mais pour le chef de l'économie suisse une étape a été gagnée en avril denier à Marrakech, lors de la signature des accords du GATT.

«Ces accords ne sont pas en eux-mêmes une potion miracle mais ils seront ce que nous leur permettront d'être», plaida M. Delamuraz. «Ce sont des accords d'espoir, de certitude et de développement si nous sommes capables de remplir les cadres qui ont été dressés.»

### En finir avec la Carolingie

Président de la commission des Affaires étrangères du Parlement de Pologne, M. Bronislaw Geremek appartient à cette race d'hommes qui ont fait l'histoire. «Assumer le rôle de témoin me gêne parce que je suis historien et que l'historien analyse les témoignages et s'en méfie.» Pourtant M. Geremek revendique lucidement son droit au parti pris. Mais un parti pris dicté par les circonstances d'un combat contre l'arbitraire, celui d'une lutte pour la liberté retrouvée, fruit d'un engagement clandestin pour la formation et l'éducation, sur fond de «szamizdat», ces feuilles distribuées sous le manteau, réalisées à un coût humain exorbitant.

1989 semble déjà une date historique pour M. Geremek, le moment où «la guerre froide a pris fin par la nonviolence chaude». L'époque où disparut du paysage européen la honte de notre siècle, le régime totalitaire communiste. Mais l'histoire n'est pas finie avertit l'orateur pour qui en cette fin de siècle nous assistons à la montée des pessimismes. «Les craintes et les peurs conduisent à des politiques d'enfermement.» Et à la veille du XXIe siècle, le monde a besoin d'une nouvelle confiance dont la base ne peut être qu'une volonté d'ouverture.

Et dans ce cadre, comment interpréter le retour des excommunistes revenus au pouvoir à la faveur d'un vote libre



De gauche à droite, MM. Gertschen, Geremek, Carteron et Delamuraz

et démocratique? M. Geremek se voulut optimiste, estimant que ce processus ne signifiait en rien la fin de la démocratie ou l'instauration d'une nouvelle forme de communisme. En fait, la démocratie selon lui est un mouvement irréversible en Europe centrale. Dans ces pays qui maintenant attendent de satisfaire leur besoin de partenariat. Même si l'ombre de la Russie pèse encore, l'établissement avec l'Union européenne de liens étroits en matière d'économie et sécurité se vérifie comme primordial. L'Union euro-

péenne reste enfermée dans une perspective carolingienne alors qu'elle devrait privilégier une voie othonienne, dans la ligne d'Othon, ce monarque qui, il y a près de mille ans déjà, préconisait l'intégration du monde slave au Vieux-Continent.

# L'Europe se cherche

Le premier ministre tchèque Vaklav Klaus a prôné hier l'euroréalisme. Quant au président du gouvernement de Macédoine, il a dénoncé vivement la Grèce.

Le forum de Crans-Montana a consacré hier sa première séance plénière aux échanges que l'Europe occidentale entretient avec l'Europe orientale et centrale. Cette conférence-débat était retransmise en direct par la chaîne de TV Euronews.

La discussion a été menée par le premier ministre tchèque Vaklav Klaus. Il est entré aussitôt dans le vif du sujet en expliquant: «L'Europe occidentale tient une grande réthorique amicale, mais dans les faits, elle met de nombreuses restrictions aux échanges avec l'Est. Le rideau de fer at-il été remplacé par un rempart économique?» Pour Vaklav Klaus, libre-échange doit signifier échanges équitables.

Le premier ministre slovène Janez Drnovsek a notamment déclaré: «Nous regrettons que l'Europe fasse trop souvent jouer des arguments de force dans les négociations économiques avec ses voisins.»

Un S.O.S.

Le président du gouvernement de Macédoine, M. Branko Crvenkovski, a expliqué que l'économie de son pays est sinistrée à cause de l'embargo imposé à la Serbie et au Monténégro. Il trouve cette mesure injuste car elle pénalise la Macédoine qui a su rester en paix. Le premier ministre macédonien a dénoncé très vivement le blocus économique que la Grèce, pourtant membre de l'Union européenne, impose à la Macédoine qui se trouve ainsi dans une situation économique encore plus impossible. Il a notamment déclaré: «Le gouvernement grec a décidé un embargo total a notre méridionale pour déstabiliser notre pays économiquement et politiquement. L'Union européenne joue à la roulette russe avec la Macédoine et les Balkans méridionaux. Où sont les principes de la nouvelle maison européenne?»

Le commissaire européen Peter Schmidhuber lui a répondu: «C'est effectivement une violation du Traité de la communauté et la république grecque a été placée devant les tribunaux européens.»

### «Euroréalisme»

Actuellement, la balance des échanges commerciaux sur le continent européen est défavorable aux pays de l'Est. L'Union européenne exporte en effet plus que ses voisins de l'Est. Le commissaire européen Peter Schmidhuber a expliqué que le Conseil européen de Copenhague offre d'accélérer la libéralisation des échanges avec les pays en réforme. Un commerce mutuel débarrassé de la plupart de ses restrictions devrait ainsi être atteint en 2002.

Le premier ministre Vaklay

Le premier ministre Vaklav Klaus est intervenu pour bousculer la notion de «produits sensibles» derrière laquelle l'Occident s'abrite pour faire un certain protectionnisme. M. David de Pury, président d'ABB Asea Brown Boveri, est venu à la rescousse des pays d'Europe centrale en réclamant avec insistance une ouverture plus rapide des marchés occidentaux aux pays de l'Est. Il a expliqué: «L'Europe de l'Ouest a plus besoin de l'Europe de l'Est que le contraire.» C'est finalement Vaklav Klaus qui a mis le point final au débat en prônant un «euroréalisme» qui ne soit ni un «europessimisme» ni un «eurofondamentalisme».

# rec ses voisins.» Rec ses voisins.»

# Vietnam, pari sur l'avenir

«La situation économique au Vietnam s'améliore. Notre pays sort peu à peu de la crise. Nous sommes en voie de maîtriser le taux de l'inflation et de le rendre acceptable pour l'économie.» M. Nguyen Trung, secrétaire général du conseil pour les affaires économiques extérieures de la République du Vietnam, a de quoi se mon-trer optimiste. Après la levée de l'embargo qui a de lon-gues années durant obéré son économie, Hanoï entend bien reprendre la place qui lui revient en Asie du Sud-Est. Celle d'une puissance de poids, capable de rayonner sur ses voisins.

Propos recueillis par Antoine Gessler

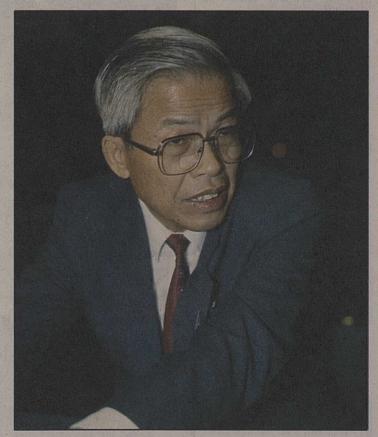
«Le niveau de vie de la majorité de la population a été amélioré. Nous allons du reste accélérer le développement. Les résultats du plan quinquénal pour ces deux dernières années ont été bien meilleurs que les prévisions que nous avions établies.

Pour la première fois dans l'histoire du Vietnam la majeure partie de nos revenus proviennent de l'exportation. Nous n'avons pas encore atteint une balance, un résultat difficile à obtenir, mais nous couvrons plus de 80% de nos importations.

- Comment une firme occidentale peut-elle travailler avec le Vietnam?

- Si les fabriques et instruments de productions relèvent de la propriété de l'Etat, une entière autonomie de gestion leur est accordée. Une firme occidentale peut donc librement prendre contact avec les producteurs vietnamiens. Depuis trois ou quatre ans, le pays est entièrement ouvert aux investisseurs.

- Quelles conséquences a engendrées la levée de l'em-



M. Nguyen Trung

- En fait il y a un facteur important à prendre en compte. L'embargo provoquait de graves désavantages pour les Etats-Unis eux-mêmes. Ils se fermaient nos marchés. L'effet positif de l'embargo aura été d'améliorer l'atmosphère du business au Vietnam. Il y a actuellement beaucoup de séminaires destinés à explorer notre marché et à s'informer de notre politique commerciale.

- Quelle attitude adoptezvous face aux Vietnamiens de l'extérieur?

- Beaucoup de gens qui étaient partis reviennent maintenant pour visiter leurs familles et voir quelle est la position des autorités. En fait, le gouvernement les favorise, notamment en matière de taxes et fait tout pour encourager leur retour. Ils sont les bienvenus et font partie d'un processus de réconciliation nationale très important.

- Comment considérez-vous l'ouverture au tourisme?

- Le tourisme constitue un des grands points à développer au Vietnam car le pays possède en la matière de très grands potentiels. L'histoire et la culture du Vietnam sont très riches et font partie des patrimoines que nous entendons mettre en valeur. Mais nous voulons un tourisme de qualité. Nous devons protéger le Vietnam du tourisme commercial afin qu'il soit pour tous une expérience heureuse.

Dans le cadre du forum Universale, M. Nguyen Trung animera ce matin dès 9 heures l'atelier VIII qui présentera les perspectives d'un Vietnam qui de plus en plus relève le pari du prochain millénaire. □

### En bref

### En toute harmonie!

MONTHEY. - Parfaitement integree à la rete de la musique organisée ce week-end dans le Chablais, la 2e Fête de l'été de l'Har-monie municipale de Mon-they donnera lieu à de nombreuses réjouissances ce jour et demain au théâce jour et demain au thea-tre du Crochetan. L'ouver-ture des stands est prévue ce matin dès 11 heures avec spectacle gratuit de Jacky Lagger et animation musicale en ville. Les pas-sionnés de football sui-vront dès 17h30 le match Etats-Unis - Suisse re-transmis sur grand écran à transmis sur grand écran à la salle de gym du vieux collège. A 20 h 30, concert de gala de la Landwehr de Genève. Dimanche, diverses animations musicales et récréatives sont prévues.

A noter encore qu'à l'occasion de la journée euro-péenne de la musique célébrée ce mardi, l'Harmonie municipale de Monthey donnera un concert d'été dans la rue des Bourgui-gnons dès 20 heures.

### **Comptes acceptés**

PORT-VALAIS. semblée primaire de Portsemblee primaire de Port-Valais a pris connaissance jeudi soir des comptes 1993 proposés par la Municipa-lité. Rappelons que ceux-ci se sont soldés par un boni plus important que celui prévu au budget, soit une marge d'autofinancement environ 660000 francs.

Présenté dans le bulletin d'information communal, le problème des infrastructures scolaires a suscité une discussion nourrie dans les divers. L'idée de la Municipalité de réaliser quatre salles de classes en prolongement du bâtiment existant et une passerelle reliant le complexe scolaire à la propriété Nauplia a été critiquée par des citoyens plus favorables à une extension prévue côté lac, en contrebas du bâtiment scolaire. Le Conseil communal réétudiera l'ensemble de la question lors d'une prochaine séance de travail.

### **Etat-major** de conduite

MONTHEY. - La composition de l'état-major de con-duite du district de Monthey (convoqué en cas de catastrophes et de situa-tions extraordinaires) a été entérinée par le Conseil d'Etat valaisan. Cet EM sera conduit par le préfet Luc Vuadens assisté du sous-préfet Antoine Lattion et du chef d'engagement Lucien Coppex. Assument également des res-ponsabilités Arthur Zim-mermann (chef EM), mermann (chef EM), Roger Gex-Fabry (rempla-çant chef EM), Roger Dia-que (secrétaire), Charles-Henri Galletti (médecin district), Marie-José Kra-mar (chef sanitaire), Job Donnet-Monay (chef feu), Bernard Cachat (chef PCi), Pascal Beber (chef techni-Pascal Reber (chef technique), Claude Defago (chef information), Joëlle Coppex (chef accueil), Bernard Schütz (chef liaison), Paul Stolz (spéc. chimique) et Georges Oguey (spéc. ava-

### Valaisans en verve

AIGLE. - Organisée le week-end passé à Aigle, la 21e Fête romande des jod-leurs a mis en valeur la richesse de ce patrimoine. Le canton du Valais y était bien représenté, principabien représenté, principa-lement dans la section des cors des Alpes. Soulignons la bonne performance de Walter Aebi de Vétroz (solo cor des Alpes), Geor-ges Bonvin d'Arbaz, John Devanthéry de Chalais, Raymond Jacquier de Sal-van, Pierre-André Joris d'Orsières, Jean Kuderli de Grimisuat. Bernard Loré-Grimisuat, Bernard Loré-tan de Vétroz, Jean Rei-chenbach du Mont, Pierre Roh de Champlan, Joseph Willy de Bramois, Gérald Pot de Choëx. A noter également d'excellentes prestations de nos représentants en cor des Alpes duo, trio et Büchel.

# La drogue, l'affaire de tous

Premier bilan de la commission «prévention drogue» de la commune de Saint-Maurice.

SAINT-MAURICE. - Cité des différents degrés scolaisouvent caricaturée comme emblème de la drogue dans le Bas-Valais, Saint-Maurice a décidé d'empoigner le taureau par les cornes en devenant partenaire actif de la campagne «prévention drogue» orchestrée à l'échelle cantonale. Après une année d'activité, une commission agaunoise formée à cet effet dressait un premier bilan de ses réalisations, le tout sous forme d'une table ronde animée par différents partenaires de la campa-

### Un manque d'information

Premier constat: à en juger par la mobilisation des forces - représentants de la Ligue valaisanne contre les toxicomanies, juge d'instruction pénale, médecin, enseignants res, représentant des sociétés locales – on mesure l'impor-tance du concept de prévention appelé à toucher toutes les couches de la population.

Responsable de la sous-commission «scène drogue», M. Contat évoquait les grandes lignes de son travail visant à récolter un maximum d'informations sur le phénomène drogue à Saint-Maurice tel que perçu par le grand public. A l'image du citoyen agaunois «moyen» curieuse-ment absent de cette soirée bilan suivie principalement par les représentants des autori-tés, des écoles et d'associa-tions axées sur le problème de la drogue, la sous-commission relevait le manque de repères dans la population, d'où le projet d'élaborer un questionnaire pour mieux récolter les informations nécessaires.

### Personnel compétent

Le Dr Martial Coutaz se montrait quant à lui satisfait du travail réalisé dans le cadre de la sous-commission «urgencedrogue» visant à optimaliser le soutien médico-social en faveur des toxicomanes. Comment réagir promptement face à l'overdose, comment gérer l'état de manque et les phases de désintoxication et sevrage, tels sont les axes de la réflexion qui se sont concrétisés par la formation de bénévoles et d'un personnel ad hoc rattaché à la clinique Saint-Amé.

### Des idées à poursuivre

Au niveau des écoles, toutes les classes, du primaire au ni-veau matu en passant par le cycle d'orientation régional de Saint-Maurice, ont été sensibilisées au phénomène de la



Une table ronde animée par le responsable LVT du Bas-Valais, II Daniel Mayor.

drogue, l'information générale étant distillée par des maîtres formés à cet effet. Quant au rôle de médiateur, il a été mis en exergue par Nadine Genoud qui espère que d'autres responsables des sociétés locales viendront s'ajouter aux six personnes ayant déjà suivi une formation de concert avec les villes de Monthey et Mar-

Reste à signaler le succès du cycle de conférences et tables rondes orchestrées dans le Bas-Valais pour sensibiliser la population au fléau de la dro-gue, «une expérience à poursuivre dans les mois à venir», comme le soulignait le responsable agaunois Philippe Dubois.

### Chercher la limite

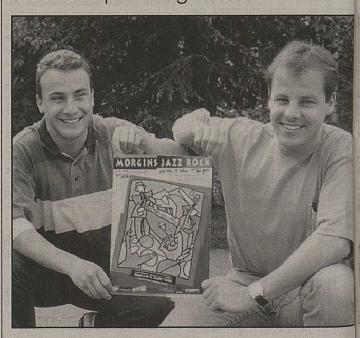
Mais l'analyse du phénomène drogue ne saurait être complète sans évoquer l'aspect de la répression, propos éclairés par le juge Jean-Pascal Jaque-met qui rappelait que le tiers des activités de son tribunal touchait des affaires de dro

Le couple prévention-re pression étant indissociable dans la lutte contre la drogue jusqu'où peut-on aller ave l'un et avec l'autre? La discu sion finale n'a pas manqu d'aborder cette problématiqu avec des exemples concre qui ont toutefois divisé le opinions: comment en effe comprendre pour certains qu le cycle d'orientation de Tuilerie dispense d'une par toute une réflexion visant développer la confiance de jeunes en eux-mêmes, et d'au tre part affiche une fermet absolue dans l'application d son règlement interne. En fet, tout adolescent surpris fumer un joint dans l'enceini de l'école est irrémédiable ment exclu de l'établiss ment. Reste à savoir dar quelle mesure ce jeune ser un candidat potentiel groupe marginal mais

# constante augmentation de consommateurs de drogues e Valais... Léon Maillar

Jazz Rock on the top

Troisième édition du rendez-vous musical alpin morginois.



Christian Hagin et Gilles Cottet parés pour l'organisation du 3 Jazz Rock on the top morginois!

MORGINS. – Pari jusqu'à ce jour tenu et gagné par trois amis morginois qui décidaient de hisser un public de tous âges au sommet d'une montagne des Portes-du-Soleil. Ainsi naissait en 1992 le pre-mier Jazz Rock on the top de Morgins, minifestival musical nocturne donné sur les hauteurs de la Foilleuse dans le décor grandiose des Dents-du-

### Feu de joie et croissants

Après le succès des éditions 1992-1993, l'équipe organisa-trice formée de Christian Hagin, Jérôme Puippe et Gilles Cottet repart donc à l'assaut des sommets morginois, le rendez-vous 1994 étant fixé au 6 août à 1850 mètres d'alti-tude... Dès 19 heures, la Foilleuse vibrera aux airs entraînants de quatre groupes hétéroclites, soit vingt-cinq musiciens passionnés de jazz, latino, rock et blues et même

de soul music pour les petites heures du matin.

Comme la nuit s'annonce longue, les percussionnistes animeront les intermèdes laissant le soin au gigantesque feu de joie prévu dès minu de réchauffer les petits fri leux. Ajouter les nombreux bars éparpillés sur la colline, le bar du Galetas sous la man sarde, les croissants offerts par les organisateurs aux res capés de la nuit et la possibilité de camper sur place l'on devinera tout le bien de cette manifestation qui attent plus de 2000 personnes sur l'alpe morginoise.

(Groupes attendus: The New Swing 5tet, formation de jazz; Girasol, formation de cinq musiciens sud-américains; Beverly Jo Scott, chanteuse américaine; Soulution, groupe fribourgeois de six musiciens professionnels.)
(elem)

Souvenirs de matu



La volée 1944 à l'heure de la photo souvenir.

Retrouvailles des maturistes de la volée 1944 du collège de Saint-Maurice.

SAINT-MAURICE. – Juin 1944, le destin de l'Europe bascule grâce à l'intervention des Alliés en Normandie.

Si une grande partie d'entre eux regroupait les classes d'âges de 19 à 22 ans, la commémoration récente de l'événement a permis de retrouver les survivants de cette aventure, en fait tous des septuagé-naires heureux d'avoir pu échapper au destin tragique de la guerre.

Plus près de chez nous, à Saint-Maurice, des contemporains de ces soldats héroïques ont également célébré des re-trouvailles, celles des cin-quante ans de maturité du col-lège de Saint-Maurice.

«Sur les cinquante-sept ma-turistes classiques de l'époque, trente-trois sont encore en vie et c'est avec émotion que vingt-quatre d'entre eux se sont retrouvés en pays agaunois pour une messe du souvenir et un repas d'amitié», souligne le Dr Charles-Henri Galletti. «Je me sou-viens que nous avions dû li-quider au plus vite les examens de matu car il y avait en juillet une mobilisation ou une écôle de recrue pour ceux qui avaient 20 ans ou plus», a conclu le médecin montheysan en évoquant la personna-lité d'anciens camarades de lycée qui ont marqué la vie de notre pays, notamment l'ancien conseiller fédéral Egli et Mgr Aebi, provincial des ca-pucins suisses décédé il y a cinq ans.

(elem)

# Le soleil, l'été, la musique

Radio Chablais fête ses 10 ans en musique.

MONTHEY. – Radio Chablais fête cette année ses 10 ans. Hier soir, vers 18 heures, une centaine d'invités, dont les

présidents des communes chablaisiennes, les députés bas-valaisans et les conseillers nationaux, se sont retrouvés



Claude Défago, directeur et principal artisan du succès de Radio Chablais, entouré par quelques invités lors du cocktail d'anni-

au théâtre du Crochetan à Monthey pour un cocktail officiel et surtout décontracté. Le directeur Claude Défago en a profité pour rappeler le rôle du jeune média en faisant un pari sur l'avenir, pour un Chablais uni d'un côté comme de l'autre du Rhône: «La force du Chablais sera d'être uni derrière ses projets et ses am-bitions comme il l'est derrière

Qui dit radio dit évidemment musique. Cette agape officielle a donné en fait le coup d'envoi à la fête de la musique, qui s'est déroulée en partie hier soir avec un consent consent avec un consent avec de la musique. cert consacré aux chanteurs romands, et se déroulera sur-tout aujourd'hui dans neuf communes du Chablais. Evionnaz, Saint-Maurice, Monthey, Bex, Aigle, Villeneuve, Vionnaz, Villars et Montreux seront aujourd'hui le théâtre de différentes animations musicales. Mention-nons tout particulièrement ce soir le concert de l'ensemble Xérémia à Saint-Maurice (20 heures au Roxy) et le con-cert de la landwehr de Ge-nève à Monthey (Crochetan 20 h 30)

MISTER MINIT

BANQUE CANTONALE

au p'tit Metro

SURDITÉ

DARDY

biona

MIGRO

### **ANNONCES DIVERSES**



TRAVAUX SPÉCIAUX

Puits battus - puits forés 100 - 255 mm avec ou sans tubage Pousse-tubes - 1300 mm battus

Forages horizontaux: - 255 mm tubés - 300 mm sans Grands passages sous routes ou chemins de fer

Système S-Tunnel - Autres spécialités sur demande

p.a. Michel Maret Ch. du Clous 2 **1907 SAXON** 

Tél (026) 44 33 46 Fax (026) 44 20 23

DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER WALLISER VERBAND DER IMMOBILIEN-TREUHÄNDER

## **PROCHAINE PARUTION:** mardi 28 juin 1994



N'oubliez pas le dernier délai pour la transmission de vos ordres ou corrections: mardi 21 juin 1994, 10 heures. Pour vous renseigner: ♥ SION (027) 295 220.

## Me LAURENT NICOD

vous informe qu'il ouvre son étude de notaire dans les bureaux de l'

Etude de Mes Pascal Couchepin, Olivier Vocat & Aba Neeman à Monthey

Place de l'Eglise 2 Tél. (025) 72 30 50 - Fax (025) 72 30 66

## Veufs de paille:



# **RESTAURATEURS!**

**Epargnez-leur vaisselle et solitude** en leur proposant vos menus et spécialités

Cette rubrique est à votre disposition

chaque lundi du mois de juillet jusqu'à mi-août

Dernier délai: le jeudi à 10 heures

♥ SION, (027) 295 220, vous renseigne volontiers et réserve votre espace publicitaire.

# **MIGROS**

# Du 20 au 25 juin 1994 AU CENTRE MMM METROPOLE, SION



# **OPEN-AIR**



50×1 abonnement général, valeur Fr. 50.-A GAGNER!

Bulletins de participation au stand FESTIV'94

Affichage des lauréats et distribution des prix au service clients dès le mardi 28 juin



Netro

Gourmandine Proissanterie Migros

**D**SUN STORE

mercure III

Boutique

La Boite à talons





Agence immobilière du Haut-Plateau

### associé

éventuellement repreneur actif. Faire offres sous chiffre D 036-182138 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

**Paysagistes Selmani Frères** 

et Cheseaux Hélène

Prix modérés **Devis gratuits** Travaux rapides et garantis. C.P. 134, 1904 Vernayaz-Saillon. Ø (026) 44 26 25 ou (077) 28 72 80.

Il est temps de donner en retour. Aidez le tiers monde à s'aider! Appelez le 155 18 80!

SWISSAID語

Une aide qui va plus loin.



### **Ferrero Cycles**

un des plus grands choix du Valais à des prix super

**Ferrero Sion** 

Rue du Sex. 027/ 22 18 72 Plus de 60 ans à votre service

1 ère manufacture valaisanne de duvets

**GRAND CHOIX:** 

Duvets nordiques toutes dimensions Oreillers - Traversins - Draps-housses Garnitures de lit - Matelas ...



Entreprise 100 % valaisanne
Près de vous
SION 027/31,32.14 Rte de Riddes 21
MONTHEY 025/71,52.88 Ave de la Gare 42
SIERRE 027/55,23.33 Ave Max-Huber 12
MARTIGNY 028/22.97.44 Rue de la Dranse 2
BRIQ 028/23.76,44 Furkastrasse 15

GARANTIE D'EFFICACITE 2 ANS

Collaborateur pour la canton ECŒUR SERVICES S.A., Monthey, tél. (025) 721 721, fax (025) 721 725, natel (077) 210 810 COTTAGNOUD Michel, tél. (025) 71 86 50 REBORD Robert, Mayens de Chamoson, natel (077) 210 810

### Renseignements sur demande

Prénom: .....

NP/Localité: ..... Tél. .....

VENDREDI 17 - SAMEDI 18 - DIMANCHE 19 JUIN 1994

# SPORT DETE



INAUGURATION DES VESTIAIRES

**VENDREDI** 

Dès 19 h

Tournoi de football à 6 avec ballon de rugby

Dès 21 h 30 3/1

Cantines - Bars - Grillades

SAMEDI

Dès 13 h

Dès 13 h

Handfoot jeux d'équipe à 5 joueurs(euses)1 partie du terrain jeu avec les pieds, 1 partie jeu avec les mains. A la fin de chaque match 2 concurrents de chaque équipe s'affron-

tent sur un petit parcours de vélo-trial sur le terrain.

Jeu du «ballon derrière la ligne» pour filles et garçons de 1981 et plus jeunes.

A 17 h 30 Pause-Mondial: Suisse - USA sur écran géant

20 h Démonstration de tchouk-ball, par la gym dames.

Dès 21 h 30

Cantines - Bars - Grillades

DIMANCHE

10 h 15 Messe sur le terrain

11 h 15 Inauguration officielle - Concert apéritif

12 h Repas sur place

13 h 30 - 16 h Concours individuels de vélo-trial sur le terrain (Vélos à disposition, inscriptions gratuites sur place.)

13 h 30 Suite du tournoi du «ballon derrière la ligne».



Ils ont besoin de nous...

... nous avons besoin de vous!

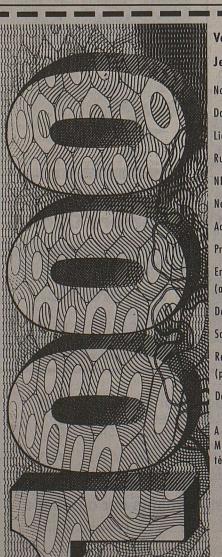
Clos de la Fonderie 3 - 1227 Carouge CCP 12-1808-1

Aidez le tiers monde

Appelez: 155 18 80!

à s'aider!

SWISSAID 韓



Veuillez me verser Fr. ..... Je rembourserai par mois env. Fr. ..... Etat civil ..... NP/Domicile ....... A cette adresse depuis ....... (aucune demande de renseignements) ..... Revenus accessoires par mois Fr. Date ...... Signature ...... A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Mayennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou

téléphoner:

027 - 23 50 23

Pour un crédit de fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,9%, total des frais de fr. 413.20 pour une année (indications légales selon l'art. 3 lettre l'de la LCD). ANNONCES DIVERSES

Samaritains\_ Votre

soutien financier aux samaritains revient au bénévolat il est donc un très bon pla-

cement.

Pour toutes VOS annonces

Un seul numéro 027 29 51 51

**TOUT LE MONDE PEUT AIDER!** 



**DE VOTRE SANG** 

**SAUVEZ DES VIES** 

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



LES BAINS D'OVRONNAZ

THERMALP Les Bains d'Ovronnaz

**CH - 1911 Ovronnaz** Tél. (027) 85 11 11 Fax (027) 851 114

On cherche URGENT

### **CUISINIER(ERE)**

Faire offres à Thermalp, Les Bains d'Ovronnaz, M. Philippe Stalder, directeur, 1911 Ovron-

Achetez à Ovronnaz et devenez propriétaire à vie de vos vacances partout dans le monde

Vous cherchez une activité accessoire **lucrative?** 

(100% sérieux) Pour hommes et femmes, dès 20 ans.

Pour de plus amples renseigne-ments, téléphonez au (028) 23 66 87. Dès 20 h laissez votre message sur le répondeur automatique, nous vous 115-711970

Importante compagnie d'assurances de la place de Sion cherche

### apprenti(e) employé(e) de commerce

Date d'entrée: 1er août 1994 ou à

Faire offre avec curriculum vitae sous chiffre E 036-182558 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-182558

Centre médical Le FORUM. Sion

cherche

assistante médicale diplômée

Entrée immédiate.

Tél. (027) 23 50 05.

036-182586

On cherche

### manœuvres maçons sableurs-peintres

Tél. (025) 71 85 41, Biollay S.A. Massongex.

036-182458

Sierre, cherchons

assistante médicale diplômée 80 à 100 %.

Ecrire sous chiffre E 036-182474 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-182474

29 51 51

Bar à Martigny

barman ou barmaid

avec expérience. Date d'entrée à convenir

Faire offres sous chiffre P 36-182419, Publicitas, 1920 -Martigny.

chantiers en Suisse allemande

### 11 plåtriers 9 peintres en bâtiment 29 carreleurs

Nous offrons: très bon salaires. Logements à disposition.

CONDOR S.A. Delémont CONDOR S.A.

Zurich

(066) 22 24 76

(01) 241 01 51

Vous êtes dynamique? Vous avez le contact facile? Vous aimez travailler de manière indépendante?

Vous avez de l'intérêt pour les personnes handicapées? Vous avez des connaissances

commerciales? Alors vous êtes

### le(la) secrétaire animateur(trice)

que nous recherchons pour notre association de parents de handicapés mentaux.

Formation souhaitée: éducative, pédagogique commerciale.

Faire offres écrites avec curri-culum vitae à: Michel Abbet, prési-dent APHM, 1937 Orsières jusqu'au 6 juillet 1994.

036-182358

Professionnel de l'achat et de la vente FRUITS ET LÉGUMES fr.-all.-it.-angl.

### cherche employeur

Poss. développement du C.A. TI/ZH/GE/BE, pour début août 1994. Raymond Schnegg (ex VLG) Rte Principale 41, 2735 Bévilard Tél. (032) 92 17 77 Fax (032) 92 28 34.

Cherche

### femme célibataire

sachant cuisiner + ménage. Permis à disposition. Nourrie et logée

Tél. (026) 83 13 30. 036-182643

### **Fromager**

avec expérience, cherche place dans laiterie, pour hiver 1994-1995, év. alpage 1994.

J. Quartenoud, tél. (027) 22 35 74, ou (077) 28 28 74. 036-182449

Jeune fille

### cherche travail

du 27.6 au 13.8.94 -(garde d'enfants ou autres).

Ø (028) 57 11 66.

036-181558

### Cherche jeune serveuse

entrée immédiate.

Tél. (025) 71 24 31

036-182583

29 51 51

**PUBLICITAS** 

Un journal diffusé par abonnement est plus proche de ses lecteurs. Il s'engage pour eux, avec eux, avec sérieux. Confiance et attachement avec l'abonnement

dès fin août 1994. Tél. (025) 71 62 69. 036-182435 **Peintre** indépendant

disponible

jeune fille

au pair

Famille à Monthey, avec 2 enfants (4 et 2 ans), cherche

plâtrerie, peinture, tapisserie, lavage de e façades haute pres-Tél. (077) 28 05 31.

036-182350 C Je cherche

personnel pour la cueillette des fruits fin juillet, débui

août. Sans permis s'abstenir. Tél. (026) 22 44 33,

036-182626 Te **Employée** 

de commerce CFC

français-allemand, bonnes connaissances en informatique, cherche emploi. Libre tout de

suite ou à convenir. Ø (026) 22 14 82. 036-18234

# Matisse, Picasso & Cie

Euvres choisies du XXº siècle à la Fondation Gianadda pour l'été.

ARTIGNY. – Un siècle ou resque de peinture eurotenne, c'est l'exposition que propose depuis hier la Fondation Gianadda à travers la colection Jacques et Natasha gelman de New York.
C'est la première fois que et ensemble d'environ huiante œuvres est présenté en purope, après avoir été extosse au Metropolitan Museum

sé au Metropolitan Museum Art de New York. Avec ce oup de maître, le musée margnerain est bien parti pour gurer une fois de plus en onne place dans les grandes xpositions d'été sur le conti-

### De 1895 à 1980

a collection est intéressante plus d'un titre. D'une part elle va de 1895 jusqu'à 1980, insi elle constitue un parours, un fil conducteur à trarers l'évolution de la peinture européenne du XXe siècle, articulièrement autour de

Chronologiquement, l'exposition aurait pu s'intituler: de Degas à Bacon. En effet l'œuvre la plus ancienne de cette collection est un bronze de Degas - «Danseuse enfilant son bas» – datée entre 1895 et 1910 et la plus récente «Trois études pour un autoportrait», un triptyque de Francis Bacon daté de 1980.

### Le retour de quelques habitués

Bien que l'exposition ait pour titre «De Matisse à Picasso», elle présente une trentaine de peintres, à raison d'une à plu-sieurs œuvres chacun. Pour l'occasion, quelques habitués de la fondation sont de retour: Klee, Georges Braque, Marc Chagall, Alberto Giacometti, pour ne citer que ceux-

Dans cette collection, on no-tera spécialement la présence de neufs tableaux de Joan Miro, dont le plus connu est

certainement «Pomme de terre» (1928). L'anecdote ra-conte que la première fois que Miro présenta une de ses peintures à Paul Eluard, ce demier s'avalames «Ob la idi dernier s'exclama: «Oh le joli soleil!». Ce à quoi Miro, con-trarié, auraît répondu: «C'est une pomme de terre.»

### Un marin bourlingueur

Matisse et Picasso sont évidemment les plus présents. Avec pour le premier, fleuron de la collection, «Le jeune ma-rin» (1906), qui a déjà fait le tour du monde et dont la bi-bliographie est impression-nante. Cependant, ceux qui préfèrent le Matisse des dernières années pourront admirer le papier découpé «Fleurs de neige», une œuvre de grande dimension datant de 1951.

Pour Picasso, les Gelman ont également acquis des œuvres de différentes épo-

ques. La première date de 1901, «Jeune fille à la fleur rouge», et la dernière de 1967 «Homme et femme nue». Le peintre était alors âgé de 86 ans et retrouvait une inspiration toute «libidineuse» et baroque. Un régal pour les amateurs.

### Coups de cœur

Enfin signalons, pour le coup de cœur, les sculptures de Giacometti, dont «Le chat», maigre, filiforme et impassi-

maigre, filiforme et impassible.

De Matisse à Picasso. Avec Bacon, Balthus, Bonnard, Braque, Brauner, Chagall, de Chirico, Dali, Degas, Derain, Dubuffet, Ernst, Giacometti, Gris, Kandinsky, Klee, Léger, Matisse, Miro, Modigliani, Mondrian, Renoir, Rodin, Rouan, Rouault, Szafran, Tanguy, de Vlaminck, Vuillard.

(ric)

Exposition ouverte jusqu'au 1er novembre, tous les jours de 9 à 19 heures.



«Cavalier et femme nue» (1967) de Picasso.

## La conquête de l'Ouest

l'infobus du pays du Saint-Bernard est de retour.



sourire du pays du Saint-Bernard au cœur de la vieille ville de

MARTIGNY. – Mission acomplie! Affrété par les staons du giron octodurien, l'in-obus des Etoiles du Sud vient out juste de rentrer au ber-ail. Propriété de la compa-nie ferroviaire MO-MC, le réhicule a subi des transfornations, avant de partir à la onquête, cette année, de Veuchâtel et de Bâle. Orchesée par le directeur de l'office égional du tourisme Georges audan, cette opération harme a permis à la délégaon valaisanne de nouer des ontacts que l'on espère fruc-bué.

tueux avec toute une clientèle potentielle, neuchâteloise d'abord, bâloise ensuite. Horlogers et Rhénans ont pu découvrir, sinon se familiariser avec l'offre estivale du pays du Saint-Bernard. Le fendant bien frais tiré du tonneau par le chauffeur-sommelier Norbert Lovisa n'est sans doute pas étranger à ce succès popu-laire auquel le charme des hô-tesses Agathe Darbellay et Sylvia et pournier a naturelle ment et notablement contri-

### EN BREF

### asseport-vacances

ARTIGNY. - Les organisaurs du passeport-vacances ganisent aujourd'hui samedi 10 h 30 à 14 heures, à l'am-lithéâtre, une vente de ce seport. Les enfants âgés de à 14 ans peuvent acheter ur 25 francs celui permetnt de participer aux activités 25 au 29 juillet et pour francs, le passeport pour la riode du 2 au 5 août.

### louveau esponsable syndical

ARTIGNY. - Les responsades syndicats chrétiens Martigny et environs ont appel à M. Bruno de Crispour renforcer leur pe. Né le 9 juillet 1967, le weau responsable est en ession d'un certificat féde capacité d'installasantaire. Membre du bude l'arrondissement, bre du comité de la caisaladie CSS, il occupait l'ici la fonction de prési-de la section des syndichrétiens de Martigny.

### **Impions**

DES. – Les vétérans du

· Athen with the in

Martigny-Sports ont réussi le doublé. Un mois après avoir remporté la coupe valaisanne, les grenat ont en effet décroché le titre cantonal. A Riddes, à l'occasion d'une finale du championnat de bonne qualité, les Octoduriens n'ont laissé aucune chance aux joueurs du FC Salquenen, en s'imposant 3-0.

### Crèches du monde

GRAND-SAINT-BERNARD. L'hospice du Grand-Saint-Bernard propose cet été une grande exposition sur les «crèches du monde». Jusqu'au 19 septembre prochain, le public peut ainsi admirer cent trente pièces, aussi bien des crèches traditionnelles des XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles que des crèches contempo-raines de matières et de for-

## Audition

MARTIGNY. - Les élèves de Monique Fessler donneront une audition ce dimanche 19 juin, à 17 heures, à l'hôtel de ville. Ces pianistes en herbe interprèteront des œuvres d'Haendel, Bartok, Mozart, Brahms ou Chopin.

# Une taxe inopportune!

Les producteurs valaisans d'électricité opposés au projet fédéral.

ÉMOSSON. – Il n'y va pas par quatre chemins le président de l'Association valaisanne des producteurs d'énergie électrique (AVPEE) pour fus-tiger le projet fédéral de taxe sur le gaz carbonique. Chef de file d'un groupement qui as-sure au Vieux-Pays la quasi-totalité de ses 10 milliards de kWh annuels, Andreas Bell-wald ne s'est pas gêné pour critiquer vertement une initiative jugée inopportune.

Réunis hier matin au barrage d'Emosson, les membres de l'AVPEE ont semblé partager l'analyse de leur prési-dent. Pour celui-ci, la Suisse a tort de vouloir jouer les pion-nières en matière de taxe sur le CO<sub>2</sub>. D'autant que l'Union européenne, mais aussi les Etats-Unis et le Japon ne manifestent pas le même «enthousiasme» que Ruth Dreifuss et son département. Selon le président Bellwald, le projet tel que proposé n'apporte rien ou pas grand-chose à l'environnement. Pire, il génère des effets pervers. Exemple cité par le Viégeois: Ciba-Geigy devrait verser une contribution annuelle de quelque deux millions de francs, mais s'en verrait ristourner sept, via les primes à l'assurance maladie. Petite projection également chez Lonza qui vi-vrait, la taxe adoptée, une situation financière exactement inverse à celle du géant de la chimie. Inconcevable!

### Qui perd gagne

Tout autre chose maintenant.



matin au col de la Gueulaz qui domine le barrage d'Emosson.

Au cours de ces états généraux, la production électrique valaisanne a admis en son sein un nouveau membre, le trente-sixième depuis la création de l'association voici une quarantaine d'années. Il s'agit de Leteygeon S.A. Installé dans le val d'Hérens, le nouvel affilié appartient pour moitié à la commune de Sion, pour l'autre à sa voisine d'Hérémence. La société produit bon an mal an entre 20 et 25 millions de kWh.

Sur le plan administratif toujours, le groupement salue l'arrivée de deux nouveaux

membres au comité qui se voit, du même coup, élargi de six à sept membres. Explication: ancien directeur des Services industriels de Sion, Michel Parvex, a donné sa dé-mission. Son successeur aux SI sédunois, Raphaël Morisod, a pris tout naturellement le relais à l'état-major de l'AV-PEE. Lequel salue également l'arrivée de Marcel Pont, res-ponsable du département énergie chez Ciba-Geigy. Les deux hommes viennent renforcer un comité déjà com-posé de Andreas Bellwald, Michel Blandin, Félix Dayer, Peter Haefliger et Jean-Marie

Rouiller. Organisateur de ces assises 1994, ce dernier a par ailleurs présenté à ses hôtes l'instrumentation de surveil-lance du barrage d'Emosson, ainsi que les équipements in-formatiques développés par cette application.

Un mot encore pour signaler que l'association a prévu une journée technique. Celle-ci aura lieu le 25 novembre prochain à Sion. Elle traitera notamment de l'indisponibilité au ticket, de même que des normes ISO 9000. Les spécialistes apprécieront.

# Les Montheysans à l'Alibi

### Le CEM en concert.

MARTIGNY. – La salle de l'Alibi sera ouverte aujourd'hui pour une soirée consacrée aux élèves et chanteurs du Centre d'études musicales de Monthey, dirigé par Jean-Michel Cherix depuis treize ans. Rock, hard core, grunge, blues et autres styles seront au programme, joués par di-verses formations faisant la part belle à la guitare, la basse et la batterie.

Les élèves interpréteront des titres d'Aérosmith, Rage against the Machine, Clawfinger, Nirvana, Pearl Jam, Metallica, Gary Moore, Genesis et d'autres succès de l'année et d'autres d'aut 1993. Le concert débute à 21 heures.

Le premier concert du CEM en mai dernier à Monthey.



# Fête à l'école d'agriculture

L'institution viégeoise a conclu hier son année 1993-1994.

VIÈGE. – Les deuxième et troisième classes du cycle d'orientation d'agriculture, l'école ménagère d'agriculture, le cours ouvert pour paysannes, l'école professionnelle paysanne et la classe de formation complémentaire en agriculture terminaient hier leur année scolaire, à Viège.

En tout, plus de 70 élèves étaient à la fête. Le professeur Klaus Arnold rappelait à cette occasion combien il était important d'avoir sa place en ce

portant d'avoir sa place en ce monde. Et de citer Archi-mède: «Qu'on me donne une bonne place et je déplacerai le

Selon M. Arnold, aujour-d'hui encore, sans être si ambitieux, celui qui occupe bien sa place dans la société exer-cera une influence autour de cera une influence autour de lui et contribuera à faire bou-ger les choses: «Et peu im-porte qu'il soit employé, se-crétaire, directeur ou ban-quier: celui qui a du courage civique exercera un effet bé-néfique autour de lui.»

### Année riche en événements

Pour sa part, le directeur Albert Carlen s'employait à pré-voir quelle serait la place de l'agriculture et du paysan à l'avenir. Il remettait la pay-sannerie dans le contexte d'une année riche en événe-



La fin de l'année scolaire en chansons, à l'école d'agriculture de Viège.

Le directeur a cité le nouveau droit du sol, la dérégulation en cours, le nouveau système des paiements directs, les exigences d'une agricul-ture extensive et respectueuse de l'environnement. L'autre grand événement

parallèle à cette année scolaire fut les accords du GATT.

Enfin, plus près de nous, le programme «Administration 2000» de l'Etat du Valais et le projet «LaNaTour» dans le Haut-Valais sont chargés de

dynamiser les structures can-

L'après-midi s'est terminé par la remise des diplômes et une allocution du chef du Dé-partement de l'économie pu-blique, M. Raymond Deferr.

# La présidente reste

M<sup>me</sup> Regina Mathieu: «Seule, je n'avais pas la majorité au Conseil communal.»

LOÈCHE-LA SOUSTE. – Hier, le vice-président de Loèche-La Souste, M. Paul Pfammatter, demandait, dans une lettre publiée par le «Walliser Bote», la démission de la présidente de la commune, Mme Regina Mathieu. Il prenait position au nom de la «grande majorité» des conseillers communaux. «Grande majorité», cela ne

«Grande majorité», cela ne signifie pas unanimité. Selon M. Pfammatter les huit conseillers communaux (sur neuf) n'acceptent plus de collaborer avec la présidente. Ils lui reprocheraient une mauvaise gestion des af

une mauvaise gestion des affaires de la commune.

Mais l'affaire qui a fait déborder le vase est la violation d'un secret de vote du Conseil communal: il concernait une autorisation de construire sur une parcelle qui aurait dû être intégrée dans la nouvelle zone à bâ-tir. Les fuites auraient mis en évidence un comportement contradictoire de la part de Mme Mathieu. Suite à quoi, celle-ci a porté plainte. Les autres membres du Conseil communal ne l'ont pas entendu de cette oreille.

### «Je reste»

Cependant la présidente ré-pond: «Je reste. J'ai été élue par le peuple, ainsi que le Conseil communal. Nous devons donc remplir notre devoir jusqu'au bout.» Elle estime qu'en tant qu'adultes,

les neuf membres du Con-seil communal devraien être capables de trouver une solution pour sortir de crise sans capitulation, justifie sa position par le f qu'elle a toujours présidé le commune de manière collé giale: les conseillers commu naux n'auraient jamais autant d'indépendance qu durant ces cinq dernière années. «Et d'ailleurs, s'il n'étaient pas d'accord ave mes propositions, pourque n'ont-ils pas voté contre, a gumente Mme Mathieu? J ne fais pas la majorité à m

De même, pour les reproches de mauvaise gestion administrative: «Un representant de chacun des deu autres partis est dans le commission de gestion (Consoli commission de la commission de gestion (Consoli commission de gestion de g Conseil communal se co pose actuellement de quatre chrétiens-sociaux, de tro démocrates-chrétiens et deux socialistes).»

D'un autre côté, la prés dente de Loèche se dit prê à soumettre comptes et do siers communaux à une duciaire indépendante.

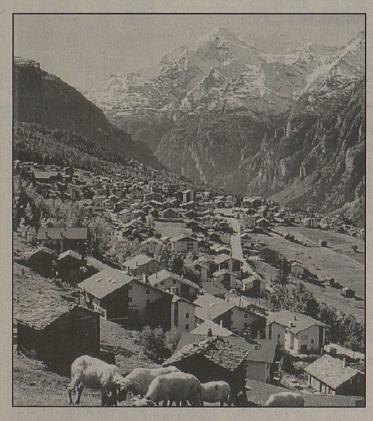
La crise est sévère. Ceper dant, si la présidente per siste dans sa décision, rier siste dans sa decision, rei légalement, ne l'oblige à de missionner. La prochair séance du Conseil commu nal aura lieu mardi pre chain. A voir si les passion se seront quelque peu apa sées d'ici là.



Regina Mathieu, présidente de Loèche-La Souste.

# Grächen joue le jeu

La station fait alliance avec Carlit et Ravensburger S.A.



Cette année, Grächen fera alliance avec les jeux Ravensburger pour sa promotion touristique.

GRÄCHEN. – Pour chaque saison une nouveauté: telle semble être l'idée des responsables de Grächen pour sa promotion. Après la chasse aux trésors, le ski au poids, voici le «Chemin des jeux Ra-

Durant cet été, parents et enfants pourront parcourir les hauts de la station à la recher-che des huit cabanes et des huit stations, où ils auront ac-cès aux célèbres jeux de la firme allemande.

Grächen se veut une station familiale. La firme de loisirs, elle, a saisi au vol l'Année in-ternationale de la famille pour la promotion de ses produits. Elle se servira de la station valaisanne comme d'un «plus» publicitaire, tandis que cette dernière s'appuiera sur l'infrastructure Carilet-Ravensburger pour attirer les vacanciers.

Pour Grächen, l'idée d'une animation estivale est d'autant plus rentable qu'elle fidè-lisera de nouveaux hôtes.

L'action estivale coûtera près de 250 000 francs aux partenaires. Il ne s'agit pas que de jouer: les remontées mécaniques de la station veulent faire marcher leurs vacanciers. Pour des enfants, les randonnées en montagne sont

plus acceptables lorsqu'il y a un but.

### A pied ou en télécabine

La famille part avec un coffret de jeux, dont l'accès n'est pos-sible qu'une fois atteinte l'une des huit maisonnettes ou des huit stations réparties dans le paysage. On a pensé à un pas-seport de randonnée qui ser-vira de carte de libre circulation pour les remontées méca-niques. Une carte panoramique indiquera les endroits où trouver les stations et maisonnettes de jeux.

Pour stimuler la marche, l'office du tourisme distribuera un certain nombre de récompenses, selon le nombre d'étapes atteintes: un diplôme pour une à dix places de jeux, un prix du souvenir, de dix à quatorze stations et un tirage au sort pour ceux qui auront atteint entre quinze et seize stations.

Un prospectus, sous forme de bande dessinée, expliquera aux hôtes potentiels les buts du voyage. En arrière-fond se trouve la station valaisanne qui bénéficiera, ainsi, d'une considérable diffusion.

La Brasserie valaisanne aide Brigue

BRIGUE-GLIS. – La Brasserie valaisanne a également remis sa contribution à la reconstruction de Brigue: sous formations forme d'un chèque de 20 000

d'administration et Leo K len, directeur de la Brasse valaisanne.

L'appel au parrainage sel ble rencontrer un certain s cès, comme l'indique le s tien de la firme valaisanne. s'agit de combler le plus pi sible le trou de 20 à 25 m lions de francs qui resteron charge de la commune. président Escher a remercié Brasserie valaisanne pour geste de solidarité.

### RÉDACTION **DU HAUT-VALAIS** 3900 Brigue

Pascal Claivaz Ø (028) 24 21 45 Privé: 24 45 55 Fax (028) 24 21 07 Case postale 558



Martigny

# La tour Bayart pavoisée

La troisième fête médiévale de Saillon est «en chantier».

SAILLON. - C'est parti, bien parti du côté de Saillon qui prépare déjà sa prochaine fête médiévale. Ce grand rassemblement populaire aura lieu les 9 et 10 septembre 1995. Organisatrice de la manifestation, la Bayardine a donc mis en place les structures indisen place les structures indis-pensables au succès de cette troisième édition. Henri Thurre dirigera la manœuvre, assisté de Pascal Panchaud (vice-président), Gérard Mou-lin (caissier), Carine Bertu-choz (secrétaire) et Roland Thurre (membre) La séance Thurre (membre). La séance constitutive a également per-mis de définir quelques gran-des options. Il s'agira notamment de favoriser la convivialité entre acteurs et spectateurs. Les instigateurs du rendez-vous entendent également assurer dans le bourg une animation soutenue autant que variée.

### Première pierre

Mais les Saillonins ont bien d'autres ambitions. Ils comptent offrir en priorité des menus médiévaux au public, tout en veillant au respect de la li-gne historique de la fête.

Rappelons que le thème re-tenu pour cette édition 1995 est le 735e anniversaire de la pose de la première pierre du donjon Bayart. «Bien que des artistes aient été déjà contactés, il faudra au comité d'organisation un engagement important pour mener à bien une manifestation à nulle autre pareille dans le canton», note le président Henri Thurre. Et d'ajouter que ce but comparaire de la comparaire but sera poursuivi, comme pour les fêtes précédentes, avec le concours de toute la population de Saillon et des



Les participants à la troisième fête médiévale de Saillon prévue en septembre 1995.

### **VEHICULES AUTOMOBILES**

### **OCCASIONS**

Audi 90 Quattro sport 89 Fr. 19 900.-Audi 80 1.8 S Fr. 12 300.-VW Golf Plus Ultra 90 Fr. 10 900.-87 Fr. 6 500.-Peugeot 205 XS Renault 19 TXE 90 Fr. 9800.-VW Jetta GT 89 Fr. 5800.-Toyota Corolla GTE LB 89 Fr. 10 500.-GARANTIE - REPRISE - FINANCEMENT

### Garage du Grand-Saint-Bernard **Orsières**

Tél. (026) 83 12 50 36-182310

### Renault 25

V 6, 6.1989, 59 000 km, bleu foncé mét., ABS, aut., climat., direc-tion assistée, vitres et sièges électriques tempostat, radiocassette, jantes alu, etc. En superbe état + 4 roues hiver. Fr. 16 000.-

Tél. (027) 23 12 50. 036-182530

### A vendre **Seat Ibiza**

1500 i blanche, 1989, 64 000 km, exp., Fr. 6400.-. Tél. (027) 36 20 07 ou (077) 28 28 24. 036-182360

### **BMW 850** coupé

5.1991, 22 500 km,

Tél. (027) 22 18 72. 036-181528

A vendre broyeur

### à marteaux avec tâteur:

Ford Granada 2.8 LI

expertisée. Le tout à bas prix. Ø (026) 44 12 40 ou natel (077) 28 10 44. 036-182431

A vendre

### Citroën CX 25 break

1990, exp. du jour. Fr. 9800.-.

Tél. (027) 31 34 54.

1989, 66 500 km, exp.. Fr. 13 800.-.

### **Subaru Justy**

1988, 94 000 km, exp., Fr. 6800.-

### Lancia Y10 1,3 IE

1978, 63 000 km, exp., Fr. 4600.-.

1987, 104 000 km, exp., Fr. 4700.-.

Tél. (027) 36 20 07 ou (077) 28 28 24.

036-181669

### Runner

cédée à Fr. 36 000.à discuter.

6000 km. 1993.

héorie + Pratique, du PERMIS "A" 036-182430



### **Toyota Corolla** XLÍ break 4 WD

### J12 4 WD

## 1988, 100 600 km, exp., Fr. 5700.-.

**Fiat 126 Bambino** 

**VW Polo break** 

Crédit, reprise.

### Particulier vend Toyota

V 6, mod. 23.3.1993 vitres teintées élec-triques, clim., auto-radio, RV spécial, 17 000 km. Garantie d'usine jusqu'au 23.3.1996. Non accidentée. Valeur neuf: Fr. 48 700.-

Tél. (027) 22 59 04, dès 19 heures. 036-182000

A vendre

### Nissan **Patrol**

Ø (027) 86 87 28.



A vendre pour bricoleur

**Sunny 1500** 

1984, 106 000 km, Fr. 700.-.

Tél. (027) 36 20 07 ou (077) 28 28 24.

1982, 5 portes, 108 000 km. Fr. 1300.-.

1100

Nissan

CENTRE AUTO

KADETT GSi

absolument à voir.

Fr. 24 200.-,

CONTHEY

IMMOBILIERES

LOCATION

Bramois, à louer

studio neuf

charges + électricité comprises.

Tél. (027) 31 50 79, le matin.

A louer au centre de Crans-Montana,

bâtiment Continenta

terrasse. Libre dès le

Tél. (028) 42 31 35,

115-712063

joli studio

meublé, avec

dès 19 heures.

1.7.1994.

036-182454

Prix: Fr. 450.-

petit

361509

**CABRIO** 

toutes options

par mois Fr. 565.-.

ZURICH

rouge, radiocassette, toit ouvrant, équipe-ment hiver, 8.1992, 11 000 km, Fr. 9800.-

**Nissan Micra** 

Tramp

camping-car de location

des vacances sans soucis

ALPINE MOTOR HOME

SAVIOZ ALEXIS ET ROGER

Bourgeoisie 17 - SION Tél. (027) 22 57 16 - Fax (027) 22 43 77

### **Talbo Samba** Alfa Romeo 33 1.7 i.e.

Simple et rapide!

absolute, toit ouvrant, radiocassette CD, 6.1993, 6000 km, Fr. 17 200.-

### **Honda Civic** Shuttle

impeccable. 1988, 93 000 km, radio, équipement hiver. Fr. 11 800.-.

### GARAGE DES ALPES

A. Zwissig - Sierre Tél. 027/55 14 42

## **RESPECTEZ la nature!**

### La nouvelle VITARA: plus longue, plus vaste, plus puissante!



Suzuki VITARA Longbody 1.61 16 V JLX + PP

Conçu pour être long et large avec une abondance de puissance et de confort. La Vitara Longbody offre à tous joie et plaisir. Sa carrosserie stylée et longue est allongée pour offrir une ambiance spacieuse et confortable pour tous les passagers. Le nouveau moteur 1.6 l SOHC 16 soupapes: un plaisir de conduite dynamique.

### **ARCIONI S.A., Sion**

Av. Maurice-Troillet 65 Tél. (027) 23 53 23 Garage de la Vallée, Salins Hervé Praz, Turin, (027) 31 66 22

## Garage du Sud, Noës

M. + B. Bayard, route Cantonale Tél. (027) 55 01 10

### André Michaud, Riddes

Route du Simplon, (027) 86 23 22 Vallotton Frères, Martigny Garage - Route du Levant 11 Tél. (026) 22 14 47 Garage de Verdan, Fully Yvon Rouiller, (026) 46 26 12

dès Fr. 29 290.-

### Garage du Vieux-Pont Collombey-le-Grand

B. Cupelin, En Reutet Tél. (025) 72 71 21 Garage Rey-Bellet, Champéry Route du Grand-Paradis Tél. (025) 79 22 44



Economique à tour de roues.

Reprises: nos offres-chocs

### Je cherche à louer (contrat 5 ans)

Voici comment les clients «Zurich» reçoivent leur argent en cas

de sinistre auto: 1. Appeler son agence 2. Passer au DRIVE IN

3. Faire évaluer le sinistre 4. Retirer son argent

pour machines de chantier avec local couvert pour atelier. Zone Evionnaz-Miéville, éventuel-

Faire offres sous chiffre P 36-181152, Publicitas, 1920 Martigny.

A louer à l'année ou à vendre à Crans-

### studio meublé

à proximité des remonte-pentes et du

Tél. (037) 77 23 51, le soir. Fr. 550. - par mois, libre dès le 1.8.1994.

### Fully, à louer appartement 41/2 pièces

convenir.

Ø (026) 46 18 87.

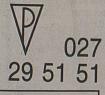
036-182467

### A louer à Martigny dans un quartier tranquille, à pro-

ximité du centre ville superbe 2 pièces

cuisine aménagée, bain, plein sud, avec balcon-loggia, y compris cave et galetas et possibilité de garage individuel.

Pour renseignements et visite: 
© (026) 22 09 89, durant les heures de bureau. 036-181985







## 027. 22 87 57 **QntenneSida**

dialoguons



# **IMMOBILIERES LOCATION**

terrain

de 800 à 1500 m<sup>2</sup>

lement Martigny.

017-084539

Date d'entrée: tout de suite ou à

Libre dès le 15 juillet.

1 A louer à Champlan 2½ pièces

Tél. (027) 23 41 64 036-182532

A louer à Sion, rue du Scex 4½ pièces

Fr. 1250. - charges

et place de parc

comprises. Ø (027) 22 32 81 23 12 86.

A louer de suite, rue des Casernes, (Bât. Poste Sion 4) STUDIO Neuf Fr. 475.-027/31.73.31

Sion

Samaritains ... Les samari-

tains aident avec leur coeur, au moyen de leurs connaissances et par leurs actes.

### Les Rappes sur Martigny, à louer

### studio meublé

grand lit 2 places, cuisine séparée. Libre tout de suite.

Ø (026) 22 69 26.

### A louer à Martigny studio

à la Tour du Stand, 8e étage. Libre immédiatement.

Pour renseigne-ments et visite: Ø (026) 22 29 89, durant les heures de

036-181987

### Riddes, à louer

3 pièces cheminée + confort. Libre tout de suite ou à convenir

Ø (026) 23 39 09. 036-182451 A louer

### sur les hauts de Savièse

chalet neuf Prix à discuter. Tél. (027) 25 16 34. 036-182010

### Saxon

A louer grand 31/2 pièces

libre tout de suite, 1 mois gratuit. Ø (027) 36 54 02.

036-182380

### A louer à Sion rue Pré-Fleuri grand

2 pièces Prix à convenir. Tél. (027) 22 02 06. 036-180913

A louer à Sion rue de Lausanne 32 joli bureau

Garage possible Fr. 120.-. Tél. (037) 24 52 43. 036-181666

70 m², 1er étage. Fr. 600. – + charges.

**Grimisuat** à louer

### appartement 5½ pièces

terrasse, cheminée française, garage + place parc ext. Situation exception-nelle, calme, soleil, proche du centre. Fr. 1250. – + charges Fr. 80. – Libre 1.8.1994.

Tél. (027) 23 34 53, Claude Savioz.

A louer à Martigny, original appartement

### 3½ pièces en duplex, 2 salles de bains + toilettes, balcon, 2 places de

parc en garage. Fr. 1200.-, charges comprises.

018-157753

Tél. (026) 22 88 94 -

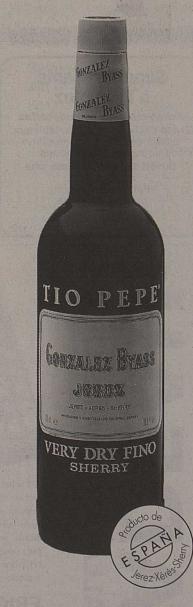
Cherchons à louer pour fin 1994 appartement 4 pièces, dans

immeuble ou

maison, endroit

252-85672:02/ROC

tranquille et enso-leillé. Prix modéré. Région: entre Sion et Vétroz. Ecrire sous chiffre R 036-182049 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-182049



## **Energie solaire**

Tio Pepe. Le Sherry le plus sec au monde. Issu du vignoble strictement délimité de Jerez et de ses environs, choyé par le soleil et purifié par la brise marine, c'est un don princier de la terre blanche d'Andalou-

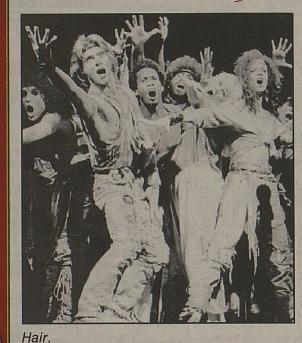
Haecky l'importe. Pour vous.



03-435-010/ROC Z

Le monde raffine des marques de grand nom.





SION - LA PLANTA 30 juin au 3 juillet

**PAUL MC BONVIN - JOEY FULCO - BARKING DOGS** Fête de la musique, plus de 150 artistes!

Location: Ticket Corner SBS ou (027) 31 71 31

### **15 ABONNEMENTS**

Indiquez vos nom, prénom, adresse et localité sur une carte postale uniquement et adressez-la au Nouveliste, Festiv'94, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion, jusqu'à ce soir minuit, le timbre de la poste faisant foi. Le tirage au sort déterminera les 15 gagnants qui recevront par un pro-chain courrier un billet chacun.

### TOURISME **ET VACANCES**



LES FILS D'ALPHONSE MELLY

**TOUR DE SUISSE,** 5 jours

4 - 8 juillet

A LA DÉCOUVERTE DES GRISONS,

4 jours 14 - 17 juillet

LES ARÈNES DE VÉRONE

(voyage, logement, spectacle) 3 jours, 2 nuits 15 - 17 juillet 5 - 7 août 26 - 28 août

2 - 4 septembre

46-711460

20 **Martigny** ● Rue du Grand-Verger 11 ● Tel. 026 22 77 70 **Monthey** ● Av. Chrochetan 2 ● Tel. 025 71 89 03

27 km PLAGES-PORTS,

faires sur région.

### 13 km Narbonne grande maison pierre

5 pièces, cheminée, WC, garage 70 m². 168 000 FF. Crédit possible. J.S.I., Boulevard Dr-Lacroix 11 F - 11100 NARBONNE (France) (0033) 68 90 62 33. Liste gratuite d'af-

### CESENATICO - VALVERDE (ADRIATIQUE-ITALIE) HÔTEL METROPOLÌTAN

100 m de la mer. Tranquille. Tout rénové. Gestion familiale. Cuisine excellente, menu au choix, buffet de salades (déjeuner - dîner), petit déjeuner-buffet. Offre du 15.5 au 17.6 Lit 31 000, du 18.6 au 20.9 Lit. 38 500-63 500. Forts rabais pour enfants. Tél. (0039) 547/86266.

Directement sur la plage, pas de rues à

HÔTEL AURORA NORD

Tél. + fax (0039) 541 720312, I - 47040 TORREPERERA DI RIMINI (ADRIATIQUE - ITALIE). Toutes chambres avec douche, WC, balcon. Menu au choix, petit déjeuner-buffet, buffet de légumes. Pension complète juin Fr. 42.–/44.–, juillet Fr. 44.–/50.–, août Fr. 50.–/60.–, enfants réduction jusqu'à 50%. Possibilité de demi-pension. Renseignements et réservations aussi par téléphone.

### Pèlerinage d'été de la Suisse romande à Lourdes

du 17 au 23 juillet 1994

L'avion est complet. Il reste des places en car et en train. Inscrivez-vous au plus vite chez Maurice Lovey, 1937 Orsières Tél. (026) 83 16 35 - fax (026) 83 19 08. 036-182515

BELLARIA (ADRIATIQUE/ITALIE) HÔTEL SCARDAVI

Via Tirreno 17 - Tél. + fax (0039) 541/ 347555, à 100 m de la mer, tranquille, tout confort, air conditionné, parking, cuisine soignée par la propriétaire, 3 menus au choix. Pension complète: juin Lit. 40 000, juillet Lit. 45 000-47 000, août Lit. 56 000-60 000. Réduction pour enfants jusqu'à 50%.

VISERBA DI RIMINI - ADRIATIQUE - ITALIE HÔTEL JOSEPHINE\*\* - Tél. (0039) 541/738027. Complètement rénové, toutes chambres avec douche, WC, balcon sur la mer, ascenseur, gestion familiale. Pension complète: juin Lit. 33 000, juillet Lit. 38 000, août Lit. 50 000/38 000.

Tél. (01) 392 14 76.

036-177889

ANNONCES

DIVERSES

144 pièces pour 12 personnes. Couverts

à menu, à poisson,

a tiertu, a poissori, à dessert et à servir. Modèle filet plaqué argent 100, neuf, Fr. 2590.— (prix de vente Fr. 4600.—.)

Couverts

d'argent

ANNONCES DIVERSES

Sa, 18. Juin 1994, 21:00 H PATINOIRE DE VIÈGE (PRÈS DE BRIGUE)

Nouveau record Guinness

avec les Live on Stage Shows de

Le nouveau Show: YOU AND ME, U GOT 2 LET THE MUSIC, MOVE ON BABY, etc. Kelly Overett vous fera ganger des T-Shirt signé par CAPPELLA:

Nouveau Show: DRIVE ME CRAZY, TEAR IT UP, OPEN YOUR MIND, etc et animation non-stop par 10 top-danseuses de Rimini

Caisse ouverte dès 16:00 h - Ouverture des portes à 20:00 h Prévente: PLACETTE, service clients, Sierre - CITY DISC, Sion MUSICLUB, Martigny - Info-Partyline 077 28 57 47

### ANNONCES DIVERSES

Achat-vente-échange-débarras

mécaniques et gramophones Ouvert du jeudi au dimanche

buvette sur place

## Thuyas

verts toute l'année

### Ce soir samedi 18 juin **nouveau bar LE JET** à Veyras - Sierre.

soirée ambiance de 21 h à 02 h avec les 3 musiciens de de l'orchestre Folynigt.

036-182555

### **Super brocante** à Premploz

Grand choix de meubles, tableaux, radios, photos, disques, piano

> de 9 h à 18 h. Petite restauration

Tél. (027) 36 32 50.

# nouveaux

Pas besoin d'être taillés

Prix attractifs.

Ø (026) 46 80 11 ou (077) 28 13 85 Laccomoff-Charrat

036-179730

# Repassez deux fois plus



Du simple fer à repasser ...

**Novamatic DB 2065** ielle en alu

Gicleur spray

... jusqu'au système de repassage professionnel ...

Novamatic DBS 505 de Luxe

Surface de la table chauffée Réservoir d'eau en acier chromé

Pieds en matériau robuste Surface de repassage extra-large - 2200 Watt Loc./m.\* 44.- A-S incl.

... nous pouvons TOUT vous montrer!

Nous proposons toutes les marques de qualité from BRAUN TEFAL PHILIPS NOVAMATIC etc.

aux fameux prix bas Fust

Toutes les marques livrables à partir du stock

Durée de loc. min. 3 mois\*

Abonnement de service compris dans les mensualités
 Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, et dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas)

**FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!** 



1020.-

APPAREILS ELECTROMENAGERS

Sion, av. de Tourbillon 47 Martigny, Marché PAM, rte de Fully Eyholz-Visp, Fust-Centre, Kantonsstrasse 79 l'illeneuve, Centre Riviera Réparation rapide toutes marques Service de commande par téléphoi

027/ 22 77 33 026/ 22 14 22

021/960 26 55 021/311 13 01

# **Vous avez entre 20 et 30 ans!**

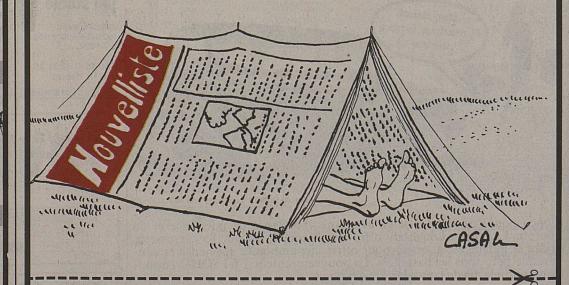
L'information régionale, les nouvelles du monde, les sports vous passionnent.

## Nouvelliste Recevez le et Feuille d'Avis du Valais

gratuitement

durant 2 mois

sans engagement



Prénom:

Rue: NP/Adresse:

Date de naissance: Signature:

Téléphone:

Je recevrai le NF dès le:

Nom:

Cette offre est valable uniquement pour les personnes n'ayant jamais été abonnées au «Nouvelliste» ou n'ayant pas encore bénéficié de cette action. Coupon à renvoyer au «Nouvelliste et FAV», Service promo, case postale 680, 1951 Sion.



NATEL C et D avec système.

Sur le réseau

TELECOM 野

**Pascal Planchamp** 

Télécommunications services Avenue de la Gare 1964 Conthey

(027) 36 46 00



# Nouveaux défis pour Telecom Sion

Credo du directeur Daniel Defago: «Nous devons prouver à la clientèle que nous sommes les meilleurs...»

SION. - Sous la direction de Werner Haenggi, Telecom Sion a vécu l'ère de l'expansion. Nouveau directeur de-puis le début avril, Daniel De-fago devra gérer l'ère de la «révolution». Fin du monopole et concurrence exigent profonds changements dans l'organisation d'une en-treprise qui compte un effectif de quelque 800 collaborateurs en Valais.

Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur les télécommunications, Telecom PTT a perdu une partie de son monopole. Un premier pas qui sera suivi d'autres, cette libéralisation devant se généraliser dès 1996. Dans ce nouveau régime de concurrence, la grande régie deviendra un fournisseurs de prestations parmi d'autres.

Un défi que le nouveau di-recteur de Telecom Sion, Daniel Defago, est prêt à relever: «Nous ne sommes plus seuls

Notre civilisation est tout en-

tière construite sur un ample

usage de l'énergie; mais nos ressources classiques s'étio-

lent. Notre environnement étouffe; l'urgence crie à une

utilisation plus rationnelle et à

la limitation des retombées

nocives.» Cette mise en garde figure en bonne place dans le fascicule présentant le cours «énergie + bâtiment» prévu à

l'Ecole d'ingénieurs du Valais.

«Dans le bâtiment, il reste en-

core beaucoup à faire», note le coordinateur de cette postfor-mation dans le Vieux-Pays. «Les efforts consentis en vau-

dront vraiment la peine», ren-chérit Marcel Maurer, respon-sable du laboratoire d'énergie

de l'EIV. Cette occasion of-

ferte aux professionnels de devenir conseiller en énergie s'inscrit dans l'optique

Solutions pluridisciplinaires L'initiative d'une telle forma-

tion postgrade vient du chef du service de l'énergie du canton, Maurice Steiner. Plu-sieurs, établissements de

Suisse romande se sont tout

de suite intéressés à la mise

en place de cycles. Le premier du genre organisé à Sion arri-

vera à son terme en septembre. Vingt-cinq personnes ont

établissements

s'inscrit dans d'Energie 2000.

**Question d'énergie...** 

est prévu à l'école d'ingénieurs.

sur le terrain, nous ne poutendre que le client nous fasse part de ses désirs. Nous de-vons aller à sa rencontre, lui proposer du matériel ou des prestations de qualité, lui prouver que nous demeurons les meilleurs. Telecom doit se gérer dorénavant comme une entreprise privée. Il s'agit de faire des choix, de calculer des rendements, de dévelop-per la structure de nos points

- Les conséquences pour le personnel?

- A l'intérieur de l'entreprise, nous vivons un bouleversement des habitudes; mais les changements sont peu visibles pour le public. Notre système comptable est modifié, nous devons déterminer des objectifs, des buts à atteindre en fonction d'un budget qui doit être positif. Tout comme une entreprise privée, nous devons rentabili-

ses physiques, la physique du

bâtiment, l'enveloppe et la technique de construction. Actuellement, ces profession-

nels travaillent sur des études de cas. Des visites leur ont été

proposées dans différents en-droits. Une maison à énergie

zéro à Loèche et une fabrique

de matériaux isolants à Lu-

cens ont figuré au pro-

Une deuxième volée débutera

en septembre. Les titulaires

d'un diplôme d'architecte ou d'ingénieur ETS, EPF ou d'un

titre équivalent sont concer-

nés. Le prix d'une année reste

modique puisque l'heure revient à 8 francs. Ce cours de

haut niveau sera probablement bilingue. Une quinzaine de professeurs prodigueront un enseignement pointu qui conduira à l'obtention d'un conduira à l'obtention d'un professeurs professeurs de l'incompanyels spéciel de l'incompanyels spéciels de l'incompanyels de l'incompanyels spéciels de l'incompanyels de l'incompan

certificat. Cinq manuels spé-

cialement élaborés seront en-

core fournis aux participants.

«L'intérêt d'acquérir mainte-

nant des capacités profession-

nelles supérieures à la moyenne n'est plus à démon-trer», commente le responsa-ble. A bon entendeur. (cat)

Inscriptions attendues

ser notre action, réaliser un plus grand nombre d'affaires compenser celles que nous prendra la concurrence.

Nos divisions sont devenues aujourd'hui «unités opérationnelles régionales» (UOR). Chacune a son segment de marché, devient un centre de profit. Et qui dit restructuration pense souvent réduction d'effectifs. A Telecom PTT Sion, 5 % des postes devront être supprimés. Il n'y aura pas de licenciement, et l'écono-mie sera réalisée avec des départs naturels, voire volontai-rement anticipés. Les collaborateurs de 60 à 65 ans pourront prendre leur retraite à la carte, et bénéficieront d'un pont AVS pour compenser la perte de salaire.

- Telecom PTT totalement privatisé?

- Ce n'est pas impossible à moyenne ou longue échéance. Notre souci, c'est de voir les concurrents se lancer dans les

marchés les plus rentables, en oubliant ceux qui ne le sont pas nécessairement. A l'ère du monopole, nous pouvions di-gérer la perte sur les télécom-munications locales par un gain sur le trafic international. Depuis l'ouverture à la con-currence, les prix des transmissions longue distance ont été revus à la baisse, ce qui a nécessité l'augmentation du tarif local. C'est un exemple parmi d'autres.

La vente de matériel est devenue libre. Nous n'avons pas enregistré de pertes importantes dans ce secteur, la majorité de notre clientèle nous étant restée fidèle. Notre in-quiétude concerne plutôt la privatisation du réseau.

La guerre des prix?

Rencontre en jaune...

Dans notre canton périphérique, avec ses nombreuses vallées, nous avons dû as-surer des liaisons dans des secteurs qui n'offrent aucune rentabilité. C'était notre rôle. Mais les sociétés concurrentes accepteront-elles de prendre une part de ce marché défici-taire? Pour l'OFCOM (Office fédéral de la communication), il faudra demander aux futurs opérateurs de réseaux d'alimenter un fonds pour subventionner les régions déficitai-

La guerre des prix existe. Pour la transmissions de données, des sociétés peuvent aujourd'hui louer une ligne, puis la sous-louer à d'autres parte-naires à des prix intéressants. On achète en gros à Telecom, puis on revend par tranches à d'autres partenaires, en réalisant un bénéfice tout en cassant les prix.

- L'avenir en Valais?

- J'ai hérité de M. Haenggi d'une entreprise performante. Elle est bien structurée, dispose de chefs et de collaborateurs compétents. Le Valais est fort bien équipé en moyens de liaisons. De nou-

blissement au pied de Valère et d'une découverte du garage

PTT à proximité de la piscine.

Jean-Marc Treina, administra-

teur de la poste sédunoise, et

le responsable du centre d'en-tetien, Arthur Martin, ont em-mené cette visite à travers les

différents services. Cette jour-

née de dialogue et d'échanges

s'est achevée à Chermignon.

Hier, M. Qesteri s'est rendu au siège de l'Union postale uni-

Le centre de réparation et d'entretien des PTT dans la capitale n'est pas très connu

du grand public. Pourtant, une grande activité règne quo-

tidiennement dans ce lieu où

œuvrent une vingtaine de per-

sonnes. Environ quatre cents

cinquante plaques y sont pri-ses en charge. Les contrôles et

les réparations concernent aussi bien les vélos que les tracteurs ou les cars articulés.

Les pompes à essence ne sont

jamais au repos. Par mois, 30000 litres de diesel, 25000 litres de sans-plomb et mille litres de super trouvent en ef-

verselle à Berne.

Activités tous azimuts

velles activités touchent toutes les parties du canton. Un centre de réparations dans le nouveau centre technique de Sion, une cellule informatique à Sierre, un centre Timing à Brigue, et peut-être bientôt un centre de formation pour toute la Suisse romande à Martigny. Nous sommes donc bien équipés pour faire front!

Diversité, compétitivité, qualité, rentabilité. Des mots qui font dorénavant partie du vocabulaire courant de Tele-com! Norbert Wicky



## Daniel Defago, nouveau directeur de Telecom Sion.

### En bref

### **Anniversaire postal**

NENDAZ. - Samedi et dimanche, la section Valais ro-mand de la Société suisse des buralistes postaux (SBP) prend de la hauteur. C'est en effet à Nendaz, puis à Tra-couet, que se tiendra l'assemblée générale de la société, agrémentée cette année de plusieurs animations et d'un repas de fête, destinés à mar-quer le 75e anniversaire de la section valaisanne

### **Valais-Berne** par le Sanetsch

SAVIÈSE. - La télécabine Gsteig-Sanetsch, propriété de Kraftwerk AG, sera ouverte au public dès cet été. Hier ma-tin, les spécialistes de l'OFT rencontraient au Sanetsch les autorités des communes concernées et les responsables de l'installation pour le contrôle officiel de cette nouvelle liai-

son touristique. C'est grâce à un comité d'initiative, à l'appui des com-munes concernées et de particuliers qu'un contrat a pu être signé pour l'ouverture au public de cette télécabine réservée jusqu'à cette année aux seuls besoins de la société. De fort belles promenades en vue durant l'été!

Ouverture de la

### **PISCINE DU GRAND-PARADIS** A NAX

Piscine chauffée, dans un cadre de verdure et d'ensoleillement unique!

> Adulte Fr. 3.-Enfant Fr. 2.-Heure d'ouverture de 10 h à 20 h. Famille Mayor Tél. (027) 31 17 30

### L'ASDE PIQUE



VÉTROZ A côté du camping du BOTZA

Cyrille Paquier

Tous les mercredis soir 1/2 COQUELET + FRITES Fr. 6.-

> Jeudi 30 juin **PAELLA** sur réservation

Un deuxième cours de postformation Deux directeurs nationaux en Valais. SION. – Au mois de janvier, le géant jaune a signé le premier suivi les modules comptabilisant 280 périodes. Ils ont ainsi pu notamment étudier les ba-

pas d'une coopération technique avec l'Albanie. Du matériel et des cars postaux d'une valeur de quelque 400 000 francs ont été livrés dans ce pays de l'Est. Cette semaine, le directeur des postes de cette nation, Emil Qesteri, est venu en Helvétie. À cette oc-casion, il a rencontré Jean-Noël Rey. Celui-ci, accompagné de son secrétaire, Georges Champoud, a conduit cet hôte de marque jeudi à la poste de Martigny. Cette visite a été suivie d'un repas dans un éta-



Les deux directeurs entourés de MM. Treina et Martin et de Claude Dancet, responsable du centre régional des cars postaux, étaient jeudi après-midi dans la cité aux deux châteaux.

# Hommage à Judith Varga

Mme Judith Varga vient de nous quitter après une longue et pénible maladie.

Nous compatissons à la douleur de son époux, maître Ti-bor Varga, qu'elle a si fidèlement secondé avec un dévouement et une générosité exemplaires.

Notre association doit tant et tant à cette femme habitée par le seul souci du prochain. Toute son action est empreinte de cet esprit de service. Elle a toujours accompli sa mission avec une grande discrétion certes, mais cependant avec une efficacité remarquable.

Par obligation, son mari se déplace souvent à travers le monde au gré des concerts et des engagements. Aussi, Mme Varga restait-elle souvent notre seul recours dans tant de situations nécessitant une décision, une réponse rapide, dans le cadre de l'organisation de nos manifestations. Elle parvenait à réaliser de vérita-bles miracles pour le joindre et nous aider à trouver des so-

### Activité pédagogique

Mme Varga exerça aussi une activité pédagogique intense. Elle a formé de nombreux violonistes et musiciens avec tact, délicatesse, et des qualités artistiques qu'elle savait si bien communiquer à ses élèves. Elle aura ainsi marqué

Une personnalité attachante. Idd

des générations de musiciens. Nous tenons ici à lui dire en-core notre profonde reconnaissance.

Que son mari si durement éprouvé, ses enfants, Suzi et Gilbert, son beau-fils, Jean-Noël, et ses petits-enfants trouvent ici l'expression de notre vive sympathie et l'assurance de notre pieux souve-

Association du Festival Tibor Varga, le président: Joseph Pellegrini

### O.K. pour les Chottes

VEYSONNAZ. – Le consortage d'alpage Combyre-Meina confirme le droit de superficie accordé à Téléveysonnaz.

La réalisation était de qualité. Rénover ces anciennes écuries d'alpage proches de la ruine, entre Veysonnaz et Nendaz, pour en faire un res-taurant montagnard, c'était ajouter sur la carte touristique Veysonnaz un atout de poids. Le consortage propriétaire des bâtiments avait dit oui. Mais le président de la commune avait reproché à son comité d'avoir outrepassé ses compétences, l'affaire ne figurant pas à l'ordre du jour, et la majorité des deux tiers des consorts inscrits n'étant pas atteinte lors de la déci-

Cette étonnante contestation présidentielle, qui date de juin passé, est aujourd'hui totalement gommée. Lors de la récente assemblée extraordinaire du consortage, le droit de superficie et d'exploitation accordé à Téléveysonnaz a été ratifié par la quasi-totalité des membres, représentant 97 % des droits. Il y avait peut-être un vice de procédure au premier vote, mais la ferme in-tention de la société de «revaloriser» ces bâtiments ne faisait aucun doute.

Pas de quoi s'étonner Quand une société privée ins'étonner! vestit quelque 1,2 million de francs pour rénover et mettre en valeur le patrimoine d'un consortage, et du même coup promouvoir le tourisme d'hiver et d'été de toute la région, on voit mal qui pourrait s'y opposer...

Le bâtiment, un laboratoire d'énergie...

### Communiqué de presse

## Vente aux enchères d'objets trouvés

La police cantonale valaisanne mettra en vente aux enchères au plus offrant, le mercredi 22 juin 1994, à 14 heures, au garage de la police cantonale, avenue de France 69, à Sion, des lots d'objets trouvés neufs ou usagés, soit: cycles, cyclomoteurs, skis, appareils photographiques, radios, chaussures, effets d'habillement et de sport (homme ou femme), montres, etc. Paiement comptant, prise en charge immédiate.

Ces objets seront exposés une heure avant la vente. **Cmdt police cantonale Valais** 

# Verbier **Festival** & Academy

31 juillet 94

# **Arts et nature**

12 juillet 19h00

13 juillet 19h00 14 juillet 19h00

15 juillet 19h00 15 juillet 22h30 16 juillet 11h00

16 juillet 19h00 17 juillet 18h00

19 juillet 19h00 21 juillet 19h00 22 juillet 19h00 23 juillet 19h00

24 juillet 18h00

25 juillet 19h00 26 juillet 19h00 27 juillet 19h00 28 juillet 19h00

29 juillet 19h00 30 juillet 19h00 31 juillet 18h00

**Billetterie** Renseignements enregistrés **Zubin Mehta - David Garrett** Young Israel Philharmonic Gil Shaham

**Maxim Vengerov Evgeny Kissin** Marthe Keller **David Garrett** Zeev Dorman - Young Israel Philharmonic

Isabelle Huppert **Ute Lemper** 

Michel Béroff - Staffan Scheja Sergeï Nakariakov Vanessa Redgrave Maxim Vengerov - Mischa Maisky

Yefim Bronfman Kent Nagano - Barbara Hendricks Young Israel Philharmonic

Maria-João Pires **Yefim Bronfman** Mischa Maisky

Augustin Dumay - Maria-João Pires Barbara Hendricks - Yefim Bronfman Nikolaï Demidenko

Michel Tabachnik - Young Israel Philharmonic Jeannette Fischer - Brigitte Balleys Peter Galliard - Hans-Peter Scheidegger

Choeur Valaisan du Festival

TICKET CORNER & SBS

Tél 021 - 963 82 22

Tél 021 - 963 82 44

## Enchères pupillaires

**IMMOBILIERES VENTE** 

Avec l'accord de la Chambre pupillaire des Agettes, les biens ci-après du pupille Firmin Favre, fils de Jean et de Philomène Dussex, seront vendus aux enchères publiques par son tuteur M. Justin Pitteloud, aux Agettes, au café de la Poste, La Vernaz, Les Agettes, le samedi 25 juin 1994 à 11 heures.

Commune des Agettes - zone à bâtir.

N° 116, folio 5, Crettaz l'Œil, 45 m², place 14 francs le mètre carré, PJ 4755-45. N° 117, folio 5, Crettaz l'Œil, 37 m², grange, taxe 5950 francs, PJ 4755-45.

Estimation officielle et mise minimale: 32025 francs.

Deuxième lot

Commune des Agettes – zone à bâtir. Propriété par étage N° 120 D, ³00/1000 du numéro 120, folio 5, droit exclusif sur l'appartement N° 12, cave N° 7 et galetas N° 14, PJ 4755-1945.

Parcelle de base: Nº 120, folio 5, 250 m², place 186 m²,

Estimation officielle et mise minimale: 68375 francs. Troisième lot

Commune des Agettes – zone à bâtir. N° 17, folio 11, Planet, 450 m², pré 10 francs le mètre carré, PJ 5353-46.

Estimation officielle et mise de base 13500 francs.

Quatrième lot

Commune de Salins – zone agricole. N° 119, folio 13, Fretzi, 44 m² jardin, 7 francs le mètre carré, PJ 4755-45.

Estimation officielle et mise minimale: 220 francs.

Cinquième lot

Commune de Salins – zone agricole. Nº 49, folio 13, Fretzi, 939 m², pré, 5 francs le mètre carré. PJ 4755-45.

Estimation officielle et mise minimale: 4695 francs.

Sixième lot

Commune de Vex – zone à bâtir. N° 0894, folio 16, places, 214 m² verger, PJ 7151-68. Estimation officielle et mise minimale: 9630 francs.

Pour visiter s'adresser à M. Justin Pitteloud aux Agettes. Tous autres renseignements auprès du notaire

Les adjudicataires devront verser au comptant les 10% du prix d'adjudication.

M° Serge Métrailler, notaire Condémines 6, Sion, Téléphone 027/220070

### Service des abonnements (027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906 Chèques postaux 19-274-0 Nouvelliste

Hermann Pellegrini, directeur des éditions; Francis Zufferey, directeur administratif.

Rédaction centrale

François Dayer, rédacteur en chef responsable; Roland Puippe, rédacteur en chef des éditions; Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint.

A vendre à Sion Ouest

### APPT 3,5 PCE D'ANGLE LIBRE DE SUITE

avec balcon plein sud, rénové, salle de bain naturellement éclairée, cuisine avec coin manger. Fr. 220'000.-- (poss. de ga-rage individuel), avec ou sans fonds propres, possibilité de location-vente, sans caution.

Repas et soir : 027/36.40.25

### Anzère, terrain à bâtir,

près télécabine, bien

situé, pour tout renseignement. Ø au: (022) 329 57 36, dès 19 h. 018-156539

appartement 2 pièces

près de Monthey dès Fr. 450. – par

Tél. (021) 320 27 75 ou (077) 28 34 73. 022-215993

### **Martigny-Bourg**

A vendre

### appartement

dans villa, surface divisible, quartier tranquille.

Ø (026) 22 60 04. 036-181453

Montana A vendre

studio

près du funiculaire, calme et ensoleillé. Tél. (027) 41 27 42.

036-182484

# **DONNEZ DE VOTRE SANG**



Envie de rendre service? TÉL. (026) 22 81 82

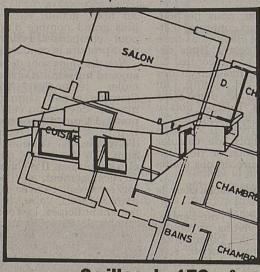
A vendre 3½ pièces rénové, cuisine

Prix vente Fr. 200 000.— Fonds propres Fr. 20 000.—. Coût mensuel Fr 703.—, sans les charges.
Conditions plus intéressantes encore pour rentiers AVS ou Al. Renseignements +

## IMMOBILIERES VENTE

### A vendre à SALINS villa 7 pièces

sauna + douche + studio 30 m² + atelier 80 m² + couvert 3 voitures. Estimation Fr. 930 000.-. Prix super intéressant.



ainsi que 2 villas de 172 m² Prix: Fr. 460 000.- pièce. Tél. (027) 27 32 66.

36-180430

### Vollèges

### villa

à vendre (aide fédérale possible) ou à louer, Fr. 1400.-/

sur parcelle, surface de 794 m<sup>2</sup>.

Tél. (025) 71 12 90 ou (077) 22 53 14. 036-179128

### Chablais valaisan à café-

restaurant avec salle pour banquets, libre tout de suite, avec ou sans reprise inven-

Tél. (025) 71 12 90 ou (077) 22 53 14. 036-179134

### Riddes

à vendre direc-tement de l'entreprise, dans immeuble Majestic,

### appartement 2½ pièces neuf

facilité de paiement, éventuellement location-vente. Gravière Genetti Graviere Goods of the Joseph.

Ardon: tél. (027)
86 13 61, Riddes:
tél. (027) 86 39 20.
243-016416

### Champéry chalet

4 chambres, living, meublé, garage. Situation dominante sud, Fr. 495 000.-GESTIMMOB, S.

Derivaz, 1951 Sion tél. (027) 23 25 02 fax (027) 23 61 61. 036-182391

### Mollens,

à 6 min de Montana-Crans, privé vend

### ravissant chalet

4½ pièces, tout confort. Superbe situation. Fr. 485 000.-

Tél. (027) 40 16 30. 036-182510

## Monthey

séparée, avec aide fédérale.

visite: (026) 22 95 05. 036-179302

jour de parution à 16 h.

Réception des annonces Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60. Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h. Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h. Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du

## Location Fr. 850.— + charges.

Ø (026) 22 22 30. 036-182346

# A vendre à Sion-Ouest

1½ **pièce**, rénové, 48 m², cuisine agencée, cave, galetas, meublé, au

Ecrire sous chiffre Z 036-182046 Publi-

## Leytron

villa

### indépendante 4 pièces + sous-sol,

reminiee, 502 m terrain, Prix vente Fr. 410 000.— Avec OFL. Fonds propres Fr. 43 000.— Coût mensuel Fr. 1489 -- sans les

Renseignements tél. (026) 22 95 05.

### Cherche à acheter à Salins

### terrain à construire

env. 1000 m<sup>2</sup>. Ecrire sous chiffre G 036-182481 Publi-

citas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-182481

### Sierre Lac de Géronde, à vendre ou à louer

3½ pièces remis à neuf.

### appartement

3e et dernier étage. Fr. 135 000.-.

citas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-182046

# A vendre

2 salles de bains, cheminée, 502 m<sup>2</sup>

charges.

036-179298

### A vendre, centre village de plaine entre Martigny et

petite maison individuelle avec

jardin (agrandissement possible). Fr. 95 000.-

Ecrire sous chiffre P 36-181252, Publi-citas, 1920 Martigny. 036-181252

A vendre ou à louer aux Bains-de-Saillon

studio meublé

et équipé pour 3 personnes. Tél. (027) 27 21 66.

### 036-182115 A vendre à Saint-Léonard dans petit immeuble

appartement

4 pièces 112 m², récent, situé au rez-de-chaussée, avec accès sur pelouse, garage et nombreuses commodités. Prix: Fr. 315 000.—

# Tél. (077) 28 14 84. 036-182362

Martigny Finettes, à vendre appartement

4½ pièces rénové, rez, carnotset, piscine, avec garage-box. Fr. 320 000.-, à dis-

cuter.

Ø (026) 22 55 75.

### **VERNAYAZ**

A vendre dans immeuble résidentiel

### 3½ pièces 4½ pièces

grand balcon, cuisine équipée, lavevaisselle. Garage, cave, ascenseur. Chauffage très économique.

Financement intéressant.

Loyer: dès Fr. 661.-, 4½ pièces dès Fr. 542.-, 3½ pièces. Rentiers dès Fr. 398.-.

Rens. et visite: tél. (025) 72 73 83.

### Noës, à vendre appartement

 $4\frac{1}{2}$  p. neuf - 110 m<sup>2</sup> avec cave, galetas, place de parc, dernier étage. Prix à discuter. Aide fédérale possible.

Tél. (027) 23 24 22, prof. ou 22 54 68, dès 19 h.

### A vendre à Vétroz maison rénovée

036-179661

036-181536

5 pièces terrain env. 2000 m². Fr. 550 000.—. à discuter. Ecrire sous chiffre E 036-181536 Publicitas, case postale 747, 1951

A vendre à Veyras splendide situation

villa récente

A vendre du

Ecrire: case postale, 78, 3979 Grône.

036-182354

à Loye

Fr. 715 000.- meublée. terrain 1000 m<sup>2</sup> pour 2 villas séparées avec plans définitifs. Fr. 275 000.-

Tél. (027) 55 08 69 (midi et soir).

### A vendre à La Luy/Saxon propriétaire chalet

chalet Etage: 3 chambres, bain, cuisine, séjour. Rez: garage, local technique, possibilité studio. Terrain 700 m². 80 m² par étage. Situation calme. sans voisins, vue imprenable sur la vallée du Rhône. 90 m² confortable, + 90 m² à terminer. Prix: Fr. 260 000.—. Situation calme. Prix: Fr. 360 000.-

S'adresser au (026) 44 12 95.

36-172903

036-181176

### CHARRAT. A vendre magnifique appartement

4½ pièces Cuisine: lave-vaisselle, vitro; salon: cheminée; garage + cave.

Financement intéressant. Loyer dès Fr. 777.-. Renseignements et visite: tél. (025) 72 73 83.

ropriétaires.

### LA CHAMBRE IMMOBILIÈRE DU VALAIS ET ASSOCIATION DE PROPRIÉTAIRES FONCIERS

met à disposition de ses membres les contrats de location suivants:

– bail à loyer pour habitation de durée fixe ou indéterminée

bail à loyer pour locaux commerciaux - indexé

bail à loyer pour place de parc

bail à loyer pour chalets et appartements meublés formule officielle de hausse

formule officielle de résiliation

### PROPRIÉTAIRES, ADHÉREZ A LA CIV EN DEVENANT MEMBRE! Chambre immobilière du Valais

et association de propriétaires fonciers Impasse Aurore 1 - 3960 SIERRE Tél. (027) 55 71 46

# Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau, ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, téléphone (027) 297 511 (jusqu'à 22 heures).

Tarif de publicité Annonces: Fr. 1.125 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.

Réclames: 4 fr. 81 le millimètre.

Avis mortuaires: 1 fr. 52 le millimètre (co-

abonnement d'espace

## Imprimerie Moderne de Sion S.A.

Président du groupe Rhône Média S.A. Nouvelliste: André Luisier 1950 Sion, rue de l'Industrie 13 Tél. (027) 297 511 - Téléfax (027) 297 565

Jean-Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz, Jean-Paul Riondel, Antoine Gessler, Michel Pichon, Jean-Marc Theytaz, Xavier Duroux, Ariane Alter, Csilla Bohnet, rédacteurs; Vincent Pellegrini, éditorialiste analyste; Jean-Pierre Bähler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, rédacteurs sportifs; Raphael Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste.

Magazine: Manuela Giroud, Joël Cerutti. Tirage contrôlé 44070 exemplaires. REMP 1.11.1993.

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page: 289×440 millimètres. Corps fondamental: 8 (petit). 10 colonnes annonces de 25 mm de largeur. 6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Gastronomie: 2 fr. 51 le millimètre. Publireportage: 2 fr. 41 le millimètre.

lonne de 44 mm). Rabais de répétition sur ordres fermes et sur

# Fête villageoise à Veyras

Ce week-end, Veyras retrouvera son goût pour les grands rassemblements.

VEYRAS. – Si autrefois Veyras constituait un bourg campagnard surtout occupé au moment des travaux viticoles, il s'est rapidement muté en une commune résidentielle. C'est la proximité du chef-lieu du district, Sierre, dont Veyras partage certaines rues qui lui vaut ce statut. C'est ainsi que l'identité villageoise a brusquement évolué depuis 1960. En mettant à la disposi-

tion de ses habitants un terrain de football, des courts de tennis, des pistes de pétanque, un stand de tir et des places de jeu, la commune garantit cette intégration tout en conservant son autonomie et son indépendance. Quinze groupements animent aujourd'hui la vie culturelle du bourg. Tous les deux ans, Veyras organise sa fête villageoise. La cuvée 1994, sixième du nom,

aura lieu les 18 et 19 juin. La fête se tiendra sur le terrain des Crêtes, zone de verdure aménagée en 1988 par la commune, à l'est de l'église. Pourquoi une fête villageoise? Le comité d'organisation précise qu'elles se pratiquaient beaucoup naguère, «avant que ces étranges lucarnes appelées télévision n'envahissent tous les foyers». Les fêtes villageoises avaient quelque chose de déli-

cieux et de profond. Elles étaient incontestablement la marque d'une solidarité et d'une amitié que rien n'aurait pu altérer. De nos jours, l'individualisme a pris le pas sur les élans collectifs. Et c'est bien dommage. Mais les fêtes villageoises ne sont pas tout à fait mortes. La preuve, avec l'équipe des responsables des sociétés locales, Veyras retrouvera dès aujourd'hui son goût pour les grands rassemblements. Toutes les commissions ont eu du travail plein les bras; elles ont mis les bouchées doubles pour recevoir le mieux possible la population, les gens des environs et les citadins, qui, mêlés aux écoliers en vacances, redonneront vie au village. Et comme la fête villageoise est devenue le creuset idéal pour intégrer les nouveaux citoyens, l'am biance promet d'être assurée.

### Le programme

Tout débutera ce matin par l'organisation d'un rallye (de 9 h 30 à 11 h 30). Suivront à 11 heures l'ouverture des cantines et à 13 heures le tournoi de football. A 17 heures, retransmission sur place du match Suisse - Etats-Unis. La soirée se poursuivra par des animations et un bal. Le dimanche après la messe de 9 h 30, concert apéritif, puis concours de dessins, tournoi de foot et remise des prix.

(aac)



Tout un village en fête.

I BO -

# Renfort pour la PC sierroise

SIERRE. – Une centaine de Sierrois ont été admis lundi et mardi dans le service communal de la protection civile. Le rapport d'incorporation s'est déroulé durant deux jours au centre d'Itagne. Les participants ont reçu une information complète sur les dix services qui composent cet organisme. Des visites ont eu lieu au centre opératoire protégé de l'hôpital (COP), à l'abri des Liddes et au poste de commandement de Goubing. Plusieurs films vidéo, dont celui de la catastrophe de Brigue ont agrémenté l'instruction. A l'issue de cette première rencontre avec les jeunes et les soldats récemment libérés, le chef de la PC Henri Caloz a présenté son état-major ainsi que son successeur, Pierre-Louis Walther. (a)

Réception des Sierrois lors du rapport d'incorporation.



### **En bref**

### **Ars et Vinum**

SALQUENEN. – Avec le projet Ars et Vinum, la maison de vins Adrian Mathier est l'instigatrice d'une initiative originale. C'est ainsi que les celliers de la cave se transforment en galerie d'art et abritent, jusqu'au 15 septembre, une exposition des œuvres du peintre Paolo Migliarese. L'artiste, d'origine italienne, établi à Berne depuis longtemps, présente une quarantaine de toiles. Il sera présent lors du vernissage de son exposition, ce matin dès 10 heures.

### Ateliers-vacances

SIERRE. – Des places dans les ateliers-vacances organisés par l'ASLEC sont encore disponibles dans les ateliers suivants: semaine du 4 au 8 juillet, musique (enfants de 5 à 7 ans), informatique, tennis, peinture murale et plongée (8 à 11 ans), et pour la semaine à la carte et la semaine de survie (10 à 14 ans). Pour la semaine du 18 au 22 juillet, il reste des places dans les ateliers de clown et musique (5 à 7 ans), d'informatique et de lennis (8 à 11 ans) et pour la semaine à la carte et la semaine de survie. Les inscriptions pour les ateliers du 4 au 8 juillet se prennent jusqu'au 24 juin; pour les ateliers du 18 au 22 juillet, jusqu'au 4 juillet.

# Trois courses en une

Deuxième édition de la CycloParaBike Henniez.

AMINONA. – La 2e CycloParaBike Henniez se déroulera le 17 juillet prochain sur le Haut-Plateau. Organisée par le vélo-club Treize-Etoiles de Sierre, cette compétition propose trois courses différentes en VTT, parapente et course de côte. Les concurrents peuvent se regrouper par équipe de trois afin de participer aux trois épreuves ou s'engager en solo pour une seule épreuve. Un classement pour chaque course et un classement combiné pour les équipes sont établia

Au départ de la course de côte Sierre-Montana-Aminona, une animation musicale sera assurée dès 10 h 30. A noter également que les coureurs de Sierre-Loye sont cordialement invités à tester gratuitement le parcours. Le meilleur temps de passage de chaque catégorie sera pris à quatre points différents et une prime de 150 francs sera remise au plus rapide de chaque catégorie. Les pointages auront lieu à la Croisée à Veyras pour les dames, au Bellevue à Venthône pour les vétérans, au Rawyl à Randogne pour les seniors et à la Combaz pour les juniors.

### Inscriptions

Le programme de la journée se déroulera de la manière suivante:

de 8 à 9 heures: remise des dossards, place d'Aminona; 10 heures: départ de la course de bike, ratrac Aminona; 10 h 30: départ parapente, Petit-Bonvin-Aminona; 11 h 30: dernier départ; 12 heures: fin des courses de parapente et de bike et classement intermédiaire, 12 h 30: distribution

des dossards à Sierre; 13 heures: affichage du classement; 14 heures: départ de la course de côte Sierre-Montana-Aminona; 16 heures: fin de la course; 17 heures: distribution des classements et remise des prix; 18 heures: fin de la CycloParaBike.

Les bulletins d'inscription peuvent être obtenus auprès du vélo-club Treize-Etoiles, case postale 372, 3960 Sierre ou auprès d'Yvan Monnet, tél. (027) 55 65 26. (sybi)

# **Concert exceptionnel**

GRÔNE. – Ce soir à 20 h 30, le brass band Treize-Etoiles formation B donnera un concert exceptionnel à la nouvelle salle du centre scolaire de Grône. Placée sous la direction de MM. Géo-Pierre Moren et Yvan Lagger, cette formation interprétera une quinzaine d'œuvres de tous genres.

Des solistes (cornet, euphonium, xylophone, etc.) agrémenteront également cette soirée des plus prometteuses. Venez donc nombreux soute-

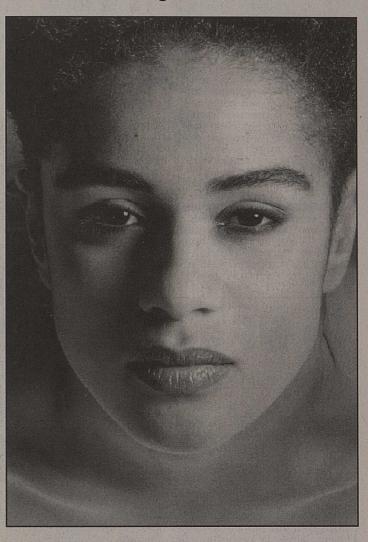
nir cette formation de cuivres composée de jeunes musiciens de talent...

### En chœur à la chapelle

GRÔNE-LOYE. – Dimanche à la chapelle de Notre-Damede-la-Paix à Loye, le chœur mixte L'Amitié donnera son concert annuel. Le chœur mixte L'Edelweiss de Muraz animera la messe de 10 heu-

# Musique et soleil

Florence Chitacumbi en concert, ce soir, à Comogne.



Une chanteuse bourrée de talent.

karukera

MONTANA. – Il n'est pas facile pour les chanteurs suisses de faire carrière chez nous. Il leur faut avoir de la volonté et vraiment croire en leurs possibilités. C'est le cas de Florence Chitacumbi, métisse helvético-angolaise. Derrière ce nom, se cache une excellente chanteuse à la voix profonde qui sait transmettre ses émotions à travers des rythmes chaleureux. Auteur-compositeur, elle est autodidacte

et ses compositions dégagent une atmosphère qui lui est particulière.

Sa musique, dont on dit qu'elle fleure bon le soleil, elle la définit comme un mélange de black-beat music, de funk et de blue-note. Après les grandes salles européennes, comme le Festival de jazz de Montreux, elle sera sur la scène de Comogne, ce soir dès 21 h 30. Après le concert, spéciale «music dance». (dac)

# De Chermignon au Pérou

Jean-Charles Rey reçoit un prix pour son mémoire de licence.



Jean-Charles Rey travaille actuellement au Pérou dans un projet de développement agraire.

CHERMIGNON. - La Société suisse d'organisation, qui regroupe l'ensemble des professeurs d'organisation des universités suisses ainsi que la grande majorité des professionnels actifs dans le domaine de l'organisation, a décerné son prix 1994 qui est destiné à récompenser des travaux de fin d'étude (doctorat ou mémoire de licence). Seuls les travaux ayant obtenu la note maximale auprès de l'université où ils ont été présentés sont admis à participer au concours. De plus, chaque université ne peut présenter qu'un seul mémoire et qu'un seul doctorat à ce prix qui est doté d'un total de 15 000 francs de récompense.

Cette année, le prix dans la catégorie mémoire de licence, honore un Valaisan, Jean-Charles Rey de Chermignon. Son travail de licence en sciences économiques, intitulé «La culture d'entreprise au CICR», écrit en collaboration

avec Yves Bodmer de Genève, a en effet reçu le prix de 4000 francs. Le jury a souligné en particulier l'originalité de l'approche, la rigueur de la méthode ainsi que la finesse et la pertinence des analyses. Il faut relever que Jean-Charles Rey, double licencié de l'Université de Genève (sociologie et sciences économiques) avait remporté en 1991 un prix de la Société académique du Valais pour son mémoire de licence en sociologie. (dac)

### En bref

### Développement

SIERRE. – La société de développement tiendra ses assises annuelles lundi 20 à la salle de la bourgeoisie de Salquenen. A l'issue de cette assemblée, M. Christophe Venetz de l'office de communication du village de Salquenen, présentera ses activités.

# IMS: trois hommes à la barre

C'est un triumvirat présidé par Pierre Moren qui prend les rênes de l'imprimerie du «Nouvelliste».

Ainsi que nos lecteurs ont pu l'apprendre dans notre édition de jeudi dernier, les différentes sociétés du groupe du «Nouvelliste» vivent cette semaine des moments historiques, ceux de la passation des pouvoirs entre André Luisier, depuis 1949 au gouvernail du navire NF, et ses successeurs à la tête des différentes sociétés. Après les assemblées de Beeger S.A. et de Rhône Média, c'était, hier soir, le tour de l'Imprimerie Moderne S.A. de tenir ses assises. Soirée qui donna l'occasion de rendre hommage au président Luisier et à ses compagnons de la première heure, tout en prati-

quant la transparence sur les chiffres et les faits saillants de la vie du groupe.

### Le NF premier servi

L'Imprimerie Moderne S.A. travaille sur un chiffre d'affaires de quelque 32 millions, en régression en 1993. L'activité principale de l'IMS consiste à la réalisation quotidienne du «Nouvelliste». Celui-ci constitue la «cash cow». l'entreprise nourricière, du groupe. Le quotidien fait à lui seul 24 millions de chiffre d'affaires sur les 32 millions du groupe. Le solde, environ 8 millions, est amené par la production de journaux régionaux et périodiques. L'IMS elle-même fait partie du holding Rhône Média, comme la société d'IR S.A., centre d'impression, l'Imprenie d'impression, l'Imprimerie Beeger, les Messageries du Rhône et d'autres sociétés travaillant dans le domaine de la presse, de l'impression et de l'expédition. Le chiffre d'af-faires consolidé du holding est de près de 41 millions.

### Sous contrôle

Présidée par M. Pierre Moren, l'assemblée de l'IMS s'est déroulée en toute sérénité, les comptes et bilans démontrant

une situation financière certes moins riante que par le passé, mais entièrement sous contrôle (voir ci-dessous). Le conseil d'administration est désormais composé de trois hommes: MM. Bernard Donzé et Jacques Lathion entourent M. Moren. On remarquera que ce triumvirat est le même que celui de la délégation du conseil d'administration du groupe Rhône Média. Ce regroupement des forces sur les mêmes hommes dans les différents organes institutionnels montre un souci d'efficacité et de cohésion. Aussi bien sur le

plan des structures professionnelles internes que vis-àvis des actionnaires aux différents niveaux et à l'égard de l'extérieur, ce sont les mêmes interlocuteurs qui ont le pouvoir de décision.

### Un journal vivant

Cette assemblée de l'IMS n'a pas que parlé chiffres. Outre l'hommage au président sor-tant, elle a permis comme d'habitude un échange de vues sur la rôle et le fonctionnement du «Nouvelliste». Journal vivant, «point de ren-

contre de tous les Valaisans» selon les termes d'André Luisier, le quotidien du Valais romand ne laisse personne indifférent. Ses prises de position plaisent ou déplaisent, elles sont toujours mûrement pensées. Comme le relevait le directeur des éditions du groupe, M. Hermann Pelle-grini, paraphrasant Péguy: «Un journal n'est vivant que s'il mécontente chaque fois un cinquième de ses abonnés. La justice consiste seulement à ce que ce ne soient pas toujours les mêmes qui soient dans le cinquième.»

# Le NF a traversé la crise

1993 fut un exercice difficile.

Le «Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais» ne constitue pas une société en soi, mais ap-partient à l'Imprimerie Moderne S.A. dont il est l'unique produit. L'exercice 1993 a marqué, comme pour toute la presse, un fléchisque, comme pour toute la presse, un nechissement notable. Le chiffre d'affaires du quotidien, 24 750 052 francs, montre une baisse de volume de 750 000 francs par rapport à l'exercice précédent. Pourtant, le tirage moyen du journal n'a pratiquement pas changé d'une année à l'autre. Sur 49 484 exemplaires, la proportion des abonnés est toujours très forte (91 %). La vente au numéro par kiosques et caissettes n'a pas progressé. Paradoxalement, cette stabilisation est due à l'excellente prestation fournie par les Messageries du Rhône, autre société du groupe Rhône Média. Celles-ci livrant le «Nouvelliste» très tôt à une proportion d'abonnés toujours plus importante, les lecteurs pressés n'ont plus de raison d'acheter leur quotidien préféré avant qu'il n'arrive dans leur boîte aux lettres. Cet avantage est d'ailleurs ressenti comme un progrès important par toute la clientèle.

Le nombre de pages total du journal a baissé en 1993 de 379 unités. C'est la partie publicitaire qui a maigri dans une proportion de près de 10 % en volume, obligeant à des aménagements rédactionnels pour préserver un certain équilibre texte-publicité. Du fait des mesures prises, ce rapport est resté dans une fourchette avoisinant les 40 % de publi-cité pour 60 % de texte, ce qui laisse le «Nouvelliste» en bonne position pour ses lecteurs, face aux autres journaux régionaux.

Si les produits ont diminué, les charges ont dû suivre le même chemin, grâce aux mesures de restructuration prises en temps voulu et qui n'ont pas été sans des resserrements sérieux sur le plan du personnel. La masse

renouvelé leur conseil d'admi-nistration. M. Cyrille Pralong, président de l'Imprimerie Beeger S.A. depuis 1963, était

au terme de son mandat et a

comme les autres membres

donc démissionné,

salariale a été réduite d'environ un million de

A côté du «Nouvelliste» qui reste de loin le produit phare, la société fille de l'IMS S.A., l'Imprimerie Beeger S.A., traite plusieurs journaux locaux ou périodiques. 1993 a été marquée par le lancement du «Journal du Chablais» qui regroupe plusieurs titres régio-

Le total des charges de l'IMS a passé de 37 à 33 millions entre 1992 et 1993, les produits connaissant une courbe descendante compa-

Le cash-flow réalisé en 1993 par le «Nouvelliste» a permis non seulement d'absorber la perte du CIR S.A. (centre d'impression) dont l'IMS est devenue l'actionnaire unique, mais de pratiquer les amortissements néces-saires. Cependant, en 1993 comme en 1992, l'IMS ne distribuera pas de dividende.

Les mesures de restructuration prises aussi bien côté IMS que côté CIR porteront le gros de leurs effets sur l'exercice 1994. Récession et baisse de publicité continuent de marquer le paysage économique valaisan et la société du «Nouvelliste» en ressent naturellement les conséquences. La politique financière de l'exemple du groupe tond qui maintière de les les des les des les des les des les des les des de les des les des les des de les des les des les des de les des des les des les des de les des des de les des de les des de les des des des de les des de les des des de les de les de les des de les des de les de l l'ensemble du groupe tend au maintien d'un cash-flow confortable malgre la crise, pour permettre de traverser la passe difficile où se trouve encore le centre d'impression, tout en effectuant des amortissements normaux.

Le flottement qui continue de marquer le rythme des affaires et de la publicité ne permet pas de proposer des conclusions en milieu d'année. Les indices positifs ne manquent pas, mais les responsables de l'IMS doivent beaucoup plus compter sur les bienfaits d'une gestion serrée que sur le réveil conjoncturel, pour assurer la pérennité de la

On rappellera que l'Impri-merie Beeger est l'une des so-

ciétés du groupe Rhône Média. La société Beeger édite

les journaux du groupe autres

que le «Nouvelliste».

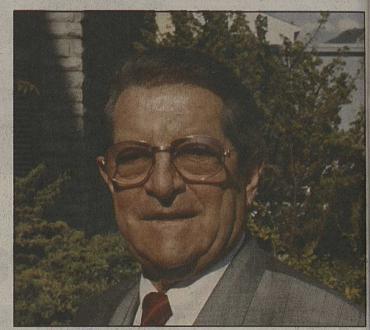
# **Président honoraire**

Décerné par acclamation lors de cette assemblée de l'IMS, le titre de président honoraire souligne, au moment de la passation des pouvoirs, le rôle joué par M. André Luisier dans le développement du groupe et du quotidien du Va-

lais romand. Entré au «Nouvelliste valai-san» en 1949, André Luisier va fêter prochainement ses 70 ans. Durant quarante-cinq ans de labeur acharné, il a donné le meilleur de lui-même à «son» journal pour en faire ce qu'il est aujourd'hui. Une carrière et une réalisation qui forcent l'admiration, même de

ses détracteurs.

Pour l'ensemble des collaborateurs du groupe – ils sont aujourd'hui encore, malgré la récession, plus de 160 – ce départ est un moment d'émotion qui sera marqué d'une fête en toute simplicité, en forme d'hommage sur lequel nous aurons l'occasion de revenir.



M. André Luisier.

### Le hit-parade

A l'attention des auditeurs de Radio Rhône et des lecteurs du «Nouvelliste». Classement du 17 juin 1994. Du lundi au vendredi, tous les jours à 17 heures, mettez-vous à l'écoute

Une émission de Joël Perrier, réservée au top 30.

## Commont?

Chaque semaine, vous avez la possibilité d'influencer le classement en remplissant le bulletin Dès lors vous participez

à un tirage au sort, vous permettant de gagner de nombreux prix.

Phil Collins (2) «We wait and we won-

2. Haddaway (0)

«Rock my heart»
3. Bruce Springsteen (-2)
«Streets of Philadelphia»
4. Bon Jovy (0)

«Dry Country»
5. Dr. Alban (0)
«Look who's talking»
6. Crash Test Dummies

«Mmm Mmm Mmm Mmm»
7. Patrick Bruel (-1)

«Bouge»

Bashung (0)

«Ma petite entreprise»

7. Take That (1)
«Everything changes»

10. Enigma (3) «The eyes of truth»

11. Pretenders (1)

«I'll stand by you»

12. Aerosmith (11)

«Crazy»

13. M. People (-2)

«Renaissance»

14. Marcella Detroit (3)

«I believe» 15. Fredericks Goldman

Jones (0)

«Juste après»

16. Seal (0)

«Praver for the dying»

17. 2 Unlimited (2)

«The real thing»

18. Wet Wet Wet (7)

«Love is all around»

19. Big Mountain (1)

«Baby, I love your way»

20. Madonna (-2)
«I'll remember»

21. East 17 (5)

«Around the world» 22. Regg'Lyss (-1)
«Jamadoc»

23. Roxette (nouveau)
«Crash! Boom! Bang!»
24. Pink Floyd (nouveau)
«Take it back»

25. Roachford (4)
«Only to be with you»
26. Prince Ital Joe &

Marky Mark (1)

27. Elton John & Rupaul

«Don't go breaking my heart» 28. Erasure (0)

Always Prince (-7)

«The most beautiful girl in the world»

Blown (0) «Je t'aime... moi non plus»

Bulletin de vote

A découper et à retourner avant le mardi 21 juin à Radio Rhône, case postale 871, 1920 Martigny

Je vous propose les deux titres suivants pour une entrée dans le Rhône hit du 24 juin.

Nom:

Prénom:

Adresse:

NP/Lieu: \_

Notez dans les cases le numéro des titres que vous voulez faire monter ou descendre dans le

Rhône hit.



Une page se tourne

Plus de trente ans de fidélité à l'Imprimerie Beeger.

treprise.

SION. – Réunis la semaine du conseil d'administration. sident), Pierrot Moren, Berdernière, les actionnaires de l'Imprimerie Beeger S.A. ont ment remercié pour son délong, ingénieur à Sion.

vouement au service de l'en-

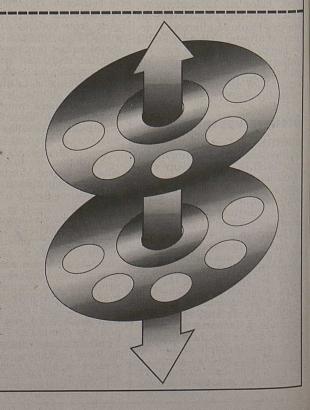
Le nouveau conseil d'admi-

nistration désigné par l'assem-

blée est désormais composé

de MM. Jacques Lathion (pré-

De gauche à droite: MM. Pierrot Moren, Albert Imsand, Cyrille Pralong, André Luisier et Adelphe Salamin. nf



# Nouvelliste

# **SPORTS**

FOOTBALL
CYCLISME
FOOTBALL
TENNIS

Une fille pour le grand bal	23
Richard fait fort	25
Assemblée du Club des cent	26
Wimbledon: nouvelles étoiles	27

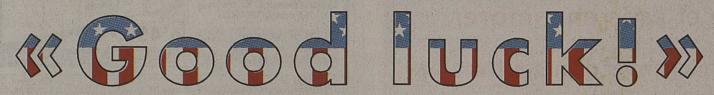


1 semaine dès Fr. 490.-Av. de la Gare 1 Av. de la Gare 4 Rue Marc-Morand 9 027/55 85 85 027/22 48 22 026/22 71 61

LA COUPE DU MONDE AVEC

VAUDOISE
ASSURANCES









Suisse-Etats-Unis, c'est pour aujourd'hui. L'entraîneur se jette une dernière fois à l'eau.



La fièvre du samedi va monter jusqu'à 17 h 30. Un pays entier est derrière son équipe. Pour une fois, c'est la nôtre... asi

### L'heure, c'est l'heure

Les joueurs suisses, devront respecter, ce matin, un programme très ponctuel et précis à l'occasion de leur match contre les alors vraiment tout, a été prévu. prévu, minuté, pro-grammé. Après la diane, proqui sonnera à 7 h 15 à l'hô-tel Dearborn Inc. les Dearborn Inn, les joueurs prendront leur petit déjeuner puis embar-queront pour le stade sur le coup de 9 h 10. L'arrivée au Silverdome de Detroit est prévue à 9 h 55. Après s'être changés, les joueurs se rendront sur le terrain pour l'échauffement qui durera de 10 h 23 à 10 h 44, soit 21 minutes très exactement. A 10 h 50, commencera une brève cérémonie d'ouverture du Mondial, qui se prolongera jusqu'à 11 h 15. Pendant ce tempslà, les joueurs devront resdans leur vestiaire. A 11 h 25, les deux équipes se présenteront à l'appel de l'arbitre et se rendront dans le tunnel qui les conduira jusqu'au stade. L'entrée sur le terrain est fixée à 11 h 27. Suivront les hymnes nationaux à 11 h ½, les séances de photos à ¼ h 33 et le choix des terains par les deux capitai-les, Alain Geiger et Alexi Lalas, à 11 h 34. Le coup l'envoi du match, enfin, lera donné à 11 h 35 précises. Pour autant, bien sûr, que l'horaire soit tenu. Mais ça, c'est une autre histoire!

«Je sens l'équipe plutôt bien. Oui, bien. Je dirai même re-laxe et confiante.» C'est par ses mots plutôt encourageants que Roy Hodgson a entamé sa énième conférence de presse de la semaine, mais surtout la dernière avant le match d'aujourd'hui qui opposera tout à l'heure la Suisse aux Etats-Unis. «Cela fait longtemps, plus de sept mois, que nous attendons ce moment. Toute l'équipe se réjouit de voir arriver enfin le grand jour.»

### Un match difficile

Depuis des semaines, ce Suisse-Etats-Unis est au centre des discussions. Après avoir grimpé et grimpé encore, la pression a atteint son plafond. Elle doit être libérée. Ce sera le rôle de ce premier match. Un match que Roy Hodgson voit difficile. Parce qu'en face de lui et de ses joueurs se trouvera une équipe très so-lide et ambitieuse. «C'est faux de croire que les Etats-Unis seront une proie facile, comme il est faux de croire que nous lui sommes supérieurs techniquement», poursuivra le coach, beaucoup plus détendu à quelques heures de ce match qu'il ne l'était en arrivant au Canada, il y a maintenant dix jours. «Cette équipe n'est pas moins forte que n'importe quelle autre pré-sente ici. Elle compte de très bons joueurs dans ses rangs comme Caligiuri, Lalas, We-gerle, Wynalda, Sommer et Dooley. Elle doit être respec-

Devant les micros des journalistes américains et suisses Roy Hodgson a parlé ensuite du Silverdome. De l'importance de ce premier match aussi pour ses joueurs. «Il y aura de l'ambiance dans le stade, et je m'en réjouis. C'est d'ailleurs normal puisque nous affronterons les EtatsUnis chez eux.» Sur le match, le coach ne lâchera que peu de choses. «Toutes les rencon-tres sont des rencontres à gagner à tout prix, sauf peut-être la troisième si nous devions remporter les deux premières. Jusqu'aux huitièmes de fi-nale, c'est un championnat. Les deux premiers seront qua-lifiés et peut-être même le troisième. Il s'agira de faire en sorte de terminer parmi les deux équipes de tête.»

### La cheville de Knup

Depuis mardi, la cheville de Knup cause quelques soucis à l'entraîneur. Normal, puisqu'il ne s'agit ni plus ni moins que celle du meilleur buteur suisse actuel. Questionné à ce sujet ainsi que sur l'état de santé de Marco Pascolo et de Sciri Sforza, Roy Hodgson se

voulait plutôt rassurant. Confiant même. Une certaine presse a annoncé, jeudi, que Knup ne jouerait pas aujour-d'hui. «Ah! bon. Je ne lis pas



les journaux.» Et l'entraîneur de livrer le bulletin de santé établi par les deux médecins de l'équipe, Biedert et Vogel. «Knup a effectivement reçu un nouveau coup sur sa cheville déjà blessée lors du match contre Milwaukee. Les

médecins n'ont rien décelé de grave. Ils ont simplement dit qu'il lui faudrait trois jours pour se remettre. Mercredi et jeudi, il ne s'est pas entraîné avec l'équipe, mais avec les deux physios. Hier, il était parmi nous. Je compte sur lui, mais seulement s'il est à 100%, bien sûr.»

Au sujet de Pascolo et de Sforza, Hodgson ne laissait planer aucune ambiguïté, aucune incertitude. «De Pascolo, on n'en parle même plus. Quant à Sforza, je n'ai plus le moindre souci pour lui. Il sera sur le terrain samedi.»

### Léger

Hier, les joueurs suisses ont effectué leur premier entraî-nement sur le Silverdome de Detroit, qu'ils ont vu de leurs propres yeux pour la première fois. «Un entraînement léger», dira le chef qui alterne le pro-pos sérieux et l'humour tout au long de l'interview. «Un entraînement fait pour per-mettre aux joueurs de s'habituer à la pelouse, de bien sentir le cadre, de se familiariser avec le Silverdome.»

Auriez-vous souhaité un autre adversaire pour ce premier match?, lui demandera encore un confrère tessinois. «Oui», répondra l'entraîneur. «Le Kaïmanaland!» Et que direzvous à vos joueurs dans les vestiaires avant de pénétrer sur la pelouse. «Good luck, les

«Good luck», alors Mr. Hodgson. Et bon match!

### Commentaire

Tout est à faire. Le grand rêve américain s'est réalisé il y a sept mois, presque jour pour jour, déclenchant l'enthousiasme dans tout le pays. Depuis ce 17 novembre historique et, plus encore, depuis le tirage au sort, l'intérêt porté à l'équipe nationale n'a fait qu'augmenter, dans tous les milieux, et l'espoir des supporters est allé grandissant au fil des mois et des semaines. L'attente prend fin aujourd'hui. La coupe du monde, la voici. Et, pour l'équipe de Suisse, tout est à faire.

a laire. L'exploit de Cagliari, l'ex-traordinaire victoire sur l'Italie à Berne, la pre-mière mi-temps dramati-que d'Aberdeen et le ma-ciet et le propertie de Brace. que d'Aberdeen et le ma-gistral penalty de Bregy, les craintes engendrées par un début catastrophi-que à Porto et, enfin, la grande fête du Hardturm: tout est oublié. Oublié? Non, bien sûr, mais tout cela ne compte plus.

On repart de zéro.

### Conquérir un bout d'Amérique

Aujourd'hui, Roy Hodg-Aujourd nui, koy Hodgson et ses joueurs sont un peu comme les pionniers qui débarquèrent jadis dans le Nouveau Monde. Ils ont tout donné pour se payer le voyage et abordent en terre inconnue les mains vides Ils nue les mains vides. Ils ont pour tout capital leur talent, leur esprit et leur cœur. C'est à la fois peu et beaucoup mais c'est assez pour conquérir un bout d'Amérique. On ne leur en

d'Amérique. On ne leur en demande pas moins.

Attendue depuis vingthuit ans, cette qualification ne peut pas être une fin. Quel bonheur d'être dans la cour des grands mais quelle désillusion ce serait de n'y faire qu'un tour. Dans l'euphorie de cette participation, on a peut-être sous-estimé, dans l'opinion publique helvétique, la difficulté exacte de la tâche qui attend les Suisses, notamtend les Suisses, notamment aujourd'hui contre les Etats-Unis.

Comme l'annonce un de leurs slogans, les hommes de Bora Milutinovic sont résolus à entrer dans l'histoire du football et dans la légende du soccer. Il faut se méfier d'eux et ne pas se laisser abuser par l'image un peu caricaturale que donne leur capi-taine Alexi Lalas, cow-boy de cabaret et chanteur de country music. Il n'y aura pas de place pour le folk-lore dans le sauna du Silverdome parce que les Américains aussi veulent conquérir l'Amérique, du moins un bout. Et ni la Co-lombie ni la Roumanie n'ont envie d'être en reste. La Suisse peut néanmoins faire son che-min. Plus: elle le doit. Sous peine de prendre ce-lui de l'oubli lui de l'oubli.

**Marcel Gobet** 

### 5 Geiger 4 Kooiman 3 Quentin 6 Harkes

du lundi au vendredi au

### 1 Meola

**Etats-Unis** 

- 17 Balboa
- 22 Lalas
- 5 Dooley
- 20 Caligiuri
- 9 Ramos 19 Revna (ou 13 Jones)

11 Wynalda 8 Stewart.

### Suisse

Les équipes probables

- 1 Pascolo
- 2 Hottiger 4 Herr
- 8 Ohrel
- 6 Bregy 10 Sforza 7 Sutter
- 16 Bickel (ou 9 Knup) 11 Chapuisat
- Arbitre: Francisco

Lamolina (Arg).

## Encouragement à la propriété: que dois-je répondre à mes collaborateurs?



Si vous vous posez également cette question, un spécialiste de la prévoyance professionnelle vous répondra de 9h à 12h

021/618 88 88



assure le bien-être

# "Ici le répondeur automatique du Pronto III. J'y

suis intégré de manière

discrète et sans encombrer.

Ce qui me permet d'enregistrer

et de transmettre vos messages.

En outre, je peux enregistrer

des conversations en

cours, non sans offrir

une foule d'autres

atouts."



TELECOM PTT, Direction Sion, Tél. 113

**EDUCATION ET ENSEIGNEMENT** 

Révision tous niveaux

Français intensif

du 18 juillet

au 5 août 1994

Internat possible

Tarifs avantageux

### Pronto III

avec répondeur intégré, maintenant en vente au prix de Fr. 399.auprès des TELECOM SHOPS SION, SIERRE, MARTIGNY ou des revendeurs spécialisés



OCOMENSIS HENCE JOO

# Le bon contact

Renseignements: UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL

Université de Neuchâtel

24 octobre 1994 - 10 mars 1995

Secrétariat Entrepreneurship Avenue du 1<sup>er</sup>-Mars 26

Tél. 038 253483 (le matin)

CH-2000 NEUCHÂTEL

Fax 038 251 832

semaines de formation intensive. à plein temps, à la création d'entre-

# FUST CUISINES/BAINS

**MODELE ASTRAL** 

Facades en résine synthétique de haute qualité, technique de pointe Fust. Les cuisines Fust, c'est la perfection, comme toujours!

Appareils encastrables Bosch: cuisinière HEN 102 A, plan de cuisson NCM 615 P, réfrigérateur KIL 1634, hotte d'aspiration Novamatic AH 906, évier Franke CP 611 78 A, mélangeur KWC 104123

Visitex nos grandes expositions de cuisine! Apportez vos mesures.



Ti Romiti

LE SERVICE FUST:

Nous vous proposons en permanence des cuisines individuelles et d'exposition à des

S ans de garantie sur les meubles
Apportez vos mesures, nous vous faisons tout de suite une offre par ordinateur
Un choix immense d'appareils encostrable

ENTREPRISE GÉNÉRALE FUSI Rénovation de cuisines/salles de bains, y compris maçonnerie, peinture, électricité, sanitaires, carrelage etc. à des prix fixes garantis à 100 %. "Pas de transformation de cuisine ou de salle de bains sans offre Fust"

CUISINES/BAINS, ELECTROMENAGER, TV/HIFI/VIDEO, LAMPES

Sion, av. de Tourbillon 47 Fust-Center Eyholz-Visp, Kantonsstrasse 79

Villeneuve, Centre Riviera Lausanne, Grand-Pont 2

Route du Manège 42, 1950 Sion, tél. (027) 31 65 39

Ouvert tous les jours de 7 h à 24 h

elcome

HOP SUISSE...

SAMEDI

Kmerican

021/960 25 11 021/323 65 16

### ANNONCES

DIVERSES

**Pour tous vos** travaux de réfection ou transformation de bâtiments

ainsi que aménagements intérieurs et extérieurs

à des prix sans concurrence et sur devis. C.C. Entreprise G.C. Entre-générale Natel (077) 28 72 59 ou (027) 83 21 56. 036-176222

Pour un bien-être

massages de détente, relaxants, sportifs.

non-stop, aussi à domicile, par masseuse diplômée Route des Lacs 5, **3960 Sierre.** Tél. (027) 56 13 69.

Pour votre détente

### masseuse

diplômée vous propose son super massage relaxant. De 10 à 23 h, aussi samedi et dimanche

Tél. (027) 27 34 34 036-176734

## Pontiac-Silverdome: **USA-SUISSE**

Detroit,

World Cup '9

Samedi 18 juin, 17 h 25 Mercredi 22 juin 21 h 55 Pontiac-Silverdome:

ROUMANIE-SUISSE SUISSE-COLOMBIE

Dimanche 26 juin, 21 h 55 San Francisco Stanford-Stadion

**26 JUIN 94** 

Suivez les matches en direct sur nos 4 écrans de télévision!

★ Ouvert jusqu'à 1 heure ★

A CHAQUE VICTOIRE DE LA SUISSE **UNE BOISSON «WORLD CUP» SERA OFFERTE** A TOUS NOS CLIENTS TÉLÉSPECTATEURS

# SOS GESTIFIN sa MEZIÈRES 021 9032445

A vendre

**BUGGY 4×4** télécommandé

+ matériel complet Tél. (027) 36 51 31. A vendre piano à queue

Steinway, occasion. Tél. (031) 352 10 81. récolte 1994, botte H.D.

A vendre

foin

Tél. (026) 22 51 32

# dans le monde du tourisme

**ECOLE** 

**MONTANI** 

Saint-Guérin 24

Tél. 027/ 22 55 60 Fax 027/ 22 49 10

1950 SION

**DEBUT DES COURS:** 5 SEPTEMBRE 1994



Cross No 1 aux USA, présente en exclusivité le stylo à bille

• Avec la signature de 24 joueurs finement gravée

officiel de l'équipe nationale de football :

• Avec la mascotte officielle en couleur

CROSS est un produit de marque

garanti à vie.



Institut de Tourisme et d'Accueil

1950 SION **SAINT GUERIN 24** TEL. 027/ 23 55 61 FAX 027/ 22 49 10

BON DE COMMANDE Oui, je commande le stylo à bille exclusif de l'équipe suisse

CROSS

Egalement en vente dans les bonnes papeteries.

Ils écrivent avec CROSS....

Cross Laque noire (photo)
Cross Trophy en acier brossé
Port et emballage Fr. 4.50 par envoi

Mode de paiement: Versement au CCP no PC 80-15899-6 (Envoi après paiement) Contre remboursement, frais supp. Fr. 8.

Bon de commande à retourner à : MB Marketing, Postfach 381, 8060 Zürich, Fax 01 482 96 00

### 11 41 11 11 12 **Cours intensif d'allemand**

28-64-60/ROC

### cherche ami

bon type, préférence à paysan valaisan.

Ecrire sous chiffre P 36-182443, Publi-citas, 1920 Martigny.

036-182443

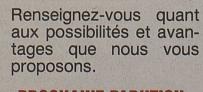
### **Pourquoi rester** seule-seul?

Rencontres avec dames et messieurs sérieux. Avantageux. AMICITAS Valais Ø (027) 86 41 63 ou (021) 801 81 44.

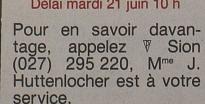


à Zurich

c'est la rubrique à disposition des différents corps de métiers concernés par les thèmes ci-dessus.





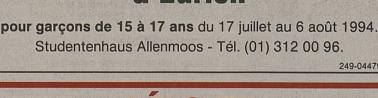














### Avec ses seize ans de professionnalisme, avec un premier match avec l'équipe de Suisse qui date de 1979 (en Islande), Au programme

Après les deux premiers matches de vendredi, le Mondial américain passera à la vitesse supérieure au-jourd'hui et demain avec six matches au pro-gramme, marqués par l'en-trée en piste de la Suisse. Outre cet affrontement, le duel entre l'Italie de Sac-chi et l'Eire de Charlton constituera l'autre matchphare d'aujourd'hui, dans un Giants Stadium de New York où les colonies italienne et irlandaise fortement implantées dans la ville seront à la fête. (si)

### Aujourd'hui

17.30 Etats-Unis - Suisse

(A) 22.00 Italie-Eire (E) 1.30 Colombie-Roumanie

### Demain

18.30 Belgique-Maroc (F) 22.00 Norvège-Mexique (E) 1.30 Cameroun-Suède (B)

placé pour se rendre compte de ce que représente le match d'aujourd'hui. Celui qui met-tra un terme aussitôt après l'(éventuelle...) élimination de la Suisse répond à nos ques-



Egli est serein, détendu, confiant mais prudent.

 Andy Egli, quelle que soit l'expérience des onze Suisses qui entreront sur le terrain, ne risquent-ils pas d'être plus ou moins paralysés par le con-texte dans lequel se déroulera cette partie?

**FOOTBALL** 

- Je pense en effet qu'à un certain moment, ils seront impressionnés, qu'ils auront des frissons un peu partout... Mais à mon avis, ça va passer très vite. Nous savons exactement pourquoi nous sommes ici et nous nous sommes préparés à expulser toutes ces émotions.

Cette préparation, c'est l'œuvre de Roy Hodgson?

C'est le travail de chacun individuellement. Mais sinon, effectivement, Roy nous parle depuis un moment déjà de cette rencontre. Mais il ne l'a pas fait de façon pesante. Il faisait régulièrement des allusions au fait qu'il allait être capital de trouver un équilibre entre concentration et décon-traction. Puis, peu à peu, il nous a fait prendre conscience que la rencontre du 18 juin serait le plus grand match dans l'histoire du football suisse et que, pour cette raison, il fallait impérativement le réussir. Bien sûr, il y a eu d'autres grands matches par le passé, mais le contexte de cette par-tie contre les Etats-Unis est vraiment particulier. Sans compter les téléspectateurs,



qui se compteront en milliards.

- Ce contexte, c'est tout le problème...

- Effectivement. Je pense que dans une situation normale, nous partirions favoris contre les Etats-Unis. Sur un terrain neutre, par exemple, nous gagnerions sept fois sur dix. Mais dans un match de coupe du monde, dans le Silverdome, contre le pays organisateur, devant 75000 spectateurs et des centaines de mil-lions de téléspectateurs, les données objectives perdent de leur importance.

A partir de là, la Suisse sera-t-elle tentée de jouer la carte de la prudence, jouera-t-

elle différemment que d'habi-tude?

 Non, je ne crois pas, parce que cela se retournerait contre elle. Prenons un exemple: si Alain Sutter déborde sur le côté gauche, il doit automati-quement y avoir un joueur en soutien. Or, si ce joueur ne monte pas, se disant qu'il vaut mieux assurer le coup défensivement, il ne se comportera pas comme nous avons l'habitude de le faire et tout notre jeu risque de s'en trouver dé-

- Même point de vue pour le pressing? - Bien sûr. Nous avons l'habitude de jouer de façon compacte, de serrer les lignes et de presser notre adversaire, un placement intelligent étant capital sur ce plan. Nous devrons donc jouer comme d'habitude, ce qui nous permettra peut-être de pousser notre adversaire à l'erreur et de partir

aussitôt à l'attaque. Vous êtes donc serein?

Oui. Nous savons ce que nous sommes capables de faire, c'est-à-dire battre n'importe qui si nous jouons à notre maximum. Quant à moi, je suis convaincu que nous irons en huitièmes de finale, et peut-être même plus loin.



# Grand

# **Dernier délai** mardi 21 juin

Ce concours est ouvert à tous les lecteurs du «Nouvelliste». Plusieurs coupons par personne seront acceptés, mais seulement sur carte postale.

Les bulletins doivent être envoyés à:

Rédaction «Nouvelliste-FAV» Rue de l'Industrie 13 1950 Sion

Service promotion

La question subsidiaire, voire le tirage au sort départageront les

Aucune correspondance ne sera échangée. Les gagnants seront

# Des prix attrayants

1er prix

Un voyage avec le FC Sion pour un match de coupe d'Europe (une personne) offert par Lathion-Voyages, Sion.

2e prix

3e prix

Un vol sur les Alpes (une personne) offert par Air-Glaciers, Sion.

4e et 5e prix

Un abonnement annuel pour la saison 1994-1995 (tribune) offert par le FC Sion. Un abonnement de six mois au «Nouvel-

## **Bulletin de participation**

Question Nº 1

Résultat du match Roumanie - Suisse:

Question Nº 2

Résultat du match Suisse - Colombie:

Question Nº 3

Résultat du match Etats-Unis - Roumanie:

Question subsidiaire

Résultat de la finale: (mi-temps:

Localité: \_

Dernier délai: mardi 21 juin à minuit.

# Une fille pour le grand bal

Colombie - Roumanie: les Sud-Américains sereins.

La Colombie s'alignera dans sa composition classique pour sa première partie comptant le premier tour de la phase finale (groupe A), face à la Roumanie, au Rose Bowl de Pasadena, à Los Angeles.

L'entraîneur Francisco Maturana était serein à l'heure de la dernière conférence de presse et faisait en tout cas moins de mystère que son homologue roumain Anghel Ior-danescu pour livrer son équipe. Iordanescu a notam-ment exigé que les dernières séances d'entraînement se déroulent à huis clos. Le mentor roumain connaît en effet quelques problèmes non seulement pour former un milieu de terrain cohérent mais aussi pour trouver les hommes qui sauront museler les véloces attaquants sud-a Asprilla et Valencia sud-américains,

En ligne médiane, l'absence de Ioan Sabau, contraint au forfait en raison d'une blessure tenace, n'a pas été réelle-ment compensée. Le coach roumain avait visionné Ion Timofte à une seule reprise dans championnat portugais avec Porto et n'avait pas dai-gné le sélectionner, le trou-vant très moyen. Décision qu'il pourrait bien regretter.

Concernant ses arrières, Iordanescu se trouve devant un choix cornélien. Prodan et Mihali ou Lupescu et Popescu? Mais Lupescu est le meilleur Roumain dans le registre du marquage individuel. N'avait-il pas réduit Saunders au silence lors du match décisif des éliminatoires contre le pays de Galles à Cardiff? Il sera l'homme providentiel pour tenter d'enrayé le champ d'action de Carlos Valder-rama. Prodan est très impulsif. Une perte de nerfs devant Asprilla pourrait avoir des conséquences fâcheuses.

### La dernière danse

La Colombie respire la joie de jouer et ne va pas s'embarrasser de préjugés pour entamer son pensum en fanfare. Citée au rang de favori, la troupe de Maturana ne veut pas sacrifier son jeu spectaculaire pour as-surer le résultat. Ce que certi-fie le «professeur»: «Ce serait un mauvais calcul de notre part que de se retrancher en défense. Je connais la valeur de mes joueurs et sais de quoi ils sont capables. On va se faire plaisir et par la même occasion offrir du bonheur au public.» Valderrama et ses coéquipiers l'affirment, la pression n'est pas un handicap.

«Elle est la même que pour l'Argentine, l'Italie ou le Brésil. En fait elle est certainement pareille pour les vingt-quatre équipes invitées au grand bal», affirme Maturana:

«Mais lors de la dernière danse, la Colombie dansera avec la plus belle fille...»

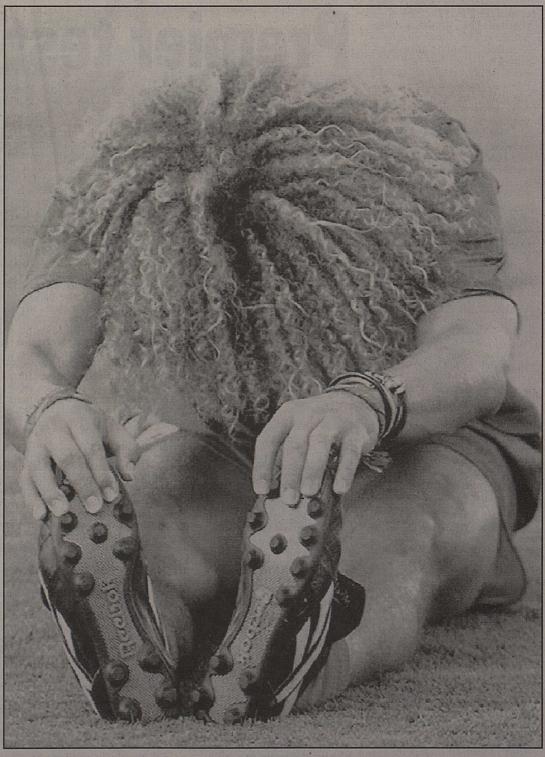
### Les équipes probables

Colombie: 1 Cordoba; 4 Herrera, 15 Perea, 2 Escobar, 20 Perez; 14 Alvarez, 19 Rincon,

10 Valderrama, 6 Gomez; 21 Asprilla, 11 Valencia.

Roumanie: 12 Stelea; 3 Prodan, 14 Mihali, 4 Belodedici, 2 Petrescu; 5 Lupescu, 6 Po-pescu, 10 Hagi, 7 Munteanu; 11 Dumitrescu, 9 Raducioju.

Arbitre: Jama Al-Sharif Nadine Crausaz-si



Sous cette chevelure d'or, Valderrama et son talent font rêver la Colombie.



### **Les Etats-Unis** accueillent le monde

«Les Etats-Unis accueillent le monde.» La 15e coupe du monde s'est ouverte sur ce thème hier dans une chaleur étouffante au Soldier Field de Chicago devant quelque 62 000 spectateurs et plus d'un milliard de téléspectateurs.

La fête quadriennale du football mondial s'est ourootball mondial s'est ou-verte aux couleurs des Etats-Unis par un lâcher de ballons rouges et bleus tan-dis que, sur le terrain, se trouvaient quelque 500 fi-gurants habillés de blanc. Le spectacle s'est poursuivi avec la chanteuse de varié. avec la chanteuse de varié-tés Diana Ross qui s'est produite sur une scène où flottaient les bannières des 24 pays engagés dans le

Une «parade des nations» aux costumes traditionnels chatoyants a ensuite été ouverte par l'Argentine, le Etats-Unis fermant la mar-che en leur qualité de pays hôte. L'Allemagne, championne du monde en titre, et la Bolivie ont été les dé-légations les plus applau-dies. Ces pays devaient s'affronter par la suite dans le cadre du match inaugu-

### Echos

### Priorité

Pratiqué par deux millions de sportifs, le golf est le sport le plus populaire des Etats-Unis. Il est même si populaire qu'il parvient à imposer un horaire à sa convenance aux organisateurs du Mondial. Ainsi, si le match Suisse-Etats-Unis a été fixé à une heure aussi matinale (11 h 30 à Detroit), c'est tout simplement pour ne pas empiéter sur l'horaire télévisé de l'US Open qui a commencé, jeudi, en Pennsylvanie, et qui se terminera demain. Les organisateurs voulaient, en effet, les chaînes de télévision totalement disponibles pour lement disponibles pour cet autre événement mondial, un événement qui réunit les quinze meilleurs golfeurs européens et tous les Américains. Pour ceux qui l'ignoreraient, il faut savoir que l'US Open fait partie de la crème des tournois mondiaux avec le British Open et l'US PGA G. Joris

### **Propos de Roy**

Roy Hodgson, l'équipe de Suisse et vous-même jouissez d'un incroyable élan de sympathie. Sans compter qu'en ce samedi, les taux d'écoute vont être pulvérisés. Comment vivezvous la chose?

- C'est très flatteur, bien sûr, et plutôt agréable. La seule chose qui me fait seule chose qui me fait peur, c'est que cette popularité ne durera pas éternellement. La question que je me pose, dès lors, c'est de savoir ce qu'il adviendra lorsque l'exploit sera derrière nous. Depuis deux ans et demi, nous n'avons pas cessé de nous élever pas cessé de nous élever, mais nous finirons bien par redescendre un jour. Même les grandes équipes ne parviennent pas à se stabiliser tout en haut. Mon espoir, par conséquent, c'est que lorsque nous retomberons de notre nuage, nous ne retomberons pas tout en bas, mais nous nous maintiendrons à un bon niveau, plutôt que de retrouver le statut d'une équipe qui ne compte pas dans le monde du football.

**FOOTBALL** 

# Le 1444<sup>e</sup> dans un fauteuil!

Klinsmann marque le premier but de la coupe du monde face à la Bolivie.

Allemagne - Bolivie 1-0 (0-0)

Soldier Field, Chicago. 63 117 spectateurs. Arbitre: Brizio Carter (Mex). But: 61e

Klinsmann 1-0.
Allemagne: Illgner; Matthäus; Berthold, Kohler, Möller, Brehme; Hässler, Effenberg, Sammer; Klinsmann, Riedle (61e Basler).

Riedle (61e Basler).

Bolivie: Trucco; Borja,
Rimba, Quinteros, Sandy; Soria, Sanchez, Melgar, Baldivieso (66e Moreno); Ramallo (78e Etcheverry), Cristaldo.

Notes: 82e expulsion d'Etcheverry. Avertissements à Kohler (6e), Sanchez (37e),
Baldivieso (39e), Möller (54e),
Borja (66e) et Soria (89e).

Pour la première fois depuis vingt ans, le champion en titre a enlevé le match d'ouverture de la coupe du monde. Sous la canicule (32 degrés) du Solder Field de Chicago, l'Allemagne de Berti Vogts, bien loin de toucher au génie, a finalement dicté sa loi à la Bolivie. Les Allemands, se sont imposés Allemands se sont imposés grâce à une réussite de Jürgen Klinsmann à la 61e minute. Le centre-avant de l'AS Mo-

naco a sans doute marqué le but le plus facile de sa carrière. Klinsmann n'a eu, en effet, qu'à prolonger le ballon dans la cage vide pour inscrire le 1444e but de l'histoire de la coupe du monde. Sur une passe lobée de Matthäus, Hässler déjouait le piège du hors-jeu tendu par des défenseurs boliviens trop présomptueux sur ce coup-là, fixait le gardien Trucco sorti hors de ses seize mètres, pour permettre à Klinsmann de marquer dans un fauteuil. naco a sans doute marqué le marquer dans un fauteuil.

Même si les Boliviens, par quelques mouvements remarquables, méritent bien des sympathies, le succès des Al-lemands ne souffre d'aucune discussion. A l'exception d'un quart d'heure en première pé-

riode, les champions du monde ont exercé un très net monde ont exercé un très net ascendant. Au niveau physique, les deux formations ne tiraient pas, il est vrai, dans la même catégorie. Avec cette victoire qui rapporte trois points, l'Allemagne a déjà fait un pas décisif vers la qualification pour les huitièmes de finale. C'est ce qu'elle recherchait avant tout à Chicago. Pour séduire, il est sans encore trop tôt. core trop tôt.

### La manchette d'Illgner

Les Allemands ne se sont franchement pas amusés en première période. Sans une superbe manchette de Bodo Illgner, ils auraient même pu regagner les vestiaires en étant menés au score. Cette frappe de gauche de Sanchez, détournée par le portier de Cologne, peu après la demiheure, couronnait en quelque sorte un excellent moment des Boliviens. Sans complexe, les Sud-Américains ont pro-gressivement pris leurs mar-ques pour poser un football souvent séduisant.

La formation de Berti Vogts a, bien sûr, cherché à imposer d'entrée sa puissance. Avec un Riedle précieux par la qualité de son jeu aérien, elle a, pendant vingt-cinq minutes, dominé les débats. La pre-mière occasion, en fait leur seule de cette mi-temps, les Allemands se la procuraient à la 14e minute. Sur le flanc gauche, Möller accélérait pour de l'attaquant du Borussia Dortmund, trop centrée, était cueillie facilement par

Le gardien bolivien était ensuite inquiété par une frappe de Sammer (25e) et une autre de Riedle (45e). Mais elles n'étaient pas aussi percutantes que celle de Sanchez, qui obligeait Illgner à sortir le grand



Jürgen Klinsmann, aux prises avec le Bolivien Quinteros, a marqué le but le plus facile de sa carrière, dans la cage vide.

Avant le but de Klinsmann, l'Allemagne avait posé, dans cette seconde période, une première banderille avec un coup-franc cadré de Hässler (57e). Les Boliviens réagis-saient immédiatement avec un tir de Cristaldo. Ce même Cristaldo avait, une minute après le 1-0, l'égalisation au bout des crampons sur un

nouveau mouvement qui avait désarçonné la défense alle-mande. Mais une nouvelle fois, Illgner, cette fois par une sortie résolue, opposait son

### Carton rouge pour Etcheverry

Dans le dernier quart d'heure,

pour le tout avec l'introduction de leur stratège Marco Et-

Mais l'idole de La Paz ne restait pas plus de cinq minu-tes sur la pelouse. Il écopait d'un carton rouge pour une ruade sur Matthäus.

Pour les Boliviens, la fête tournait un peu au cauche-

# Premier test difficile pour l'Italie

L'entraîneur Sacchi se passe des services de Massaro.

La rencontre Italie - Eire, șa-medi au Giants Stadium d'East Rutherford, près de New York, constituera un événement culturel autant que sportif, tant cette confrontation est attendue par les communautés italienne et ir-landaise, fortement implan-tées dans la plus grande ville des Etats-Unis.

Face à une formation réputée pour sa vaillance et qui veut en appeler de sa courte défaite (1-0) de Rome, en quarts de finale du Mondiale 1990, la Squadra Azzurra, l'une des favorites du tournoi américain, passera d'entrée un test difficile dans ce pre-

mier match du groupe E. «Le rideau se lèvera enfin sur le jeu et la vérité du terrain», clame l'attaquant du Milan AC Daniele Massaro, fatigué des «tonnes» de polémiques dans la presse italienne sur la question du schéma tactique. Le 4-3-3 vaut-il mieux que le 4-4-2?

Après avoir procédé à de pendant plus de deux ans, le sélectionneur italien Arrigo Sacchi avait pensé privilégier ces dernières semaines un dispositif à trois attaquants. Cette rupture avec la philosophie du calcio devait permettre à la fois de libérer son joueur ve-dette Roberto Baggio, objet d'une surveillance renforcée de la part des défenses adverses, et d'exploiter les dons du meilleur buteur du champion-nat, le très vif Beppe Signori.

### **Bloc milanais**

Si l'attaquant de la Lazio de Rome a marqué lors des trois derniers matches de prépara-tion, la Squadra a déçu dans sa nouvelle version. Aussi, contre l'Eire, qui aligne un milieu de terrain renforcé, Sacchi a décidé de revenir à un schéma plus traditionnel. Malgré cette querelle tactico-médiatique et les doutes ex-primés sur la forme de tel ou tel joueur, l'entraîneur italien espère néanmoins que son équipe «saura trouver la motivation nécessaire pour entre-prendre de grandes choses».

Sacchi sait par ailleurs qu'il dispose d'un effectif de quadispose d'un effectif de qua-lité, prélevé en majorité dans les rangs du grand Milan AC, brillant champion d'Europe cette saison, qu'il entraîna jus-qu'à l'été 1991. Derrière une défense entièrement «rosso-nera», il a accordé sa con-fiance dans l'entre-jeu à Roberto Donadoni. Mais Daniele Massaro, l'un des grands arti-sans de la conquête du titre européen du Milan AC, se retrouvera sur le banc.

Fidèle à son image, le coach de l'Eire, l'Anglais Jacky Charlton, dit ne craindre «au-cun adversaire». Seule l'inquiète l'interprétation que «feront les arbitres du jeu viril», ment des adeptes. Gonflés à bloc, les «Jack's lads» aimeraient offrir une belle surprise à leurs supporters, la multitude des modestes ou les célèbres, comme Ted Kennedy et Sean Connery, alias «James

### Les équipes probables

4 Costacurta, 6 Baresi, 5 Maldini; 16 Donadoni, 13 Dino Baggio, 11 Albertini, 17 Evani; 10 Roberto Baggio, 20 Signori.

Eire: 1 Bonner; 2 Irwin, 14 Babb, 5 McGrath, 3 Phelan; 8 Houghton, 6 Kean, 7 Town-send, 10 Sheridan, 11 Staun-ton; 15 Coyne.

Arbitre: Mario van der Ende

## **DERNIÈRE HEURE**

# Knup et Sforza «O.K.»

Mais l'entraîneur décidera une heure avant le match.

L'ultime entraînement (soixante minutes) de l'équipe de Suisse, au Pontiac Silverdome, n'a pas apporté de certitude quant à la participation d'Adrian Knup et Ciri Sforza au match contre les Etats-Unis, aujourd'hui à 17 h 30. «D'un point de vue médical, ils pourraient jouer, s'il n'y a pas de réaction après cet entraînement», estimait le médecin de l'équipe nationale, le Dr Urs Vogel.

L'entraîneur Hodgson se montrait logiquement peu disert: «Je donnerai la formation

ment peu disert: «Je donnerai la formation nonante minutes seulement avant le coup d'envoi.» Knup, en ce qui le concerne, est confiant: «J'estime ce dernier échauffement comme réussi, même si nous avons dosé nos

comme réussi, même si nous avons dosé nos efforts afin de nous adapter à ces conditions particulières. J'ai pu participer à tous les exercices sans ressentir de douleurs. Je me sens en bonne santé et prêt à jouer. Mais la décision dépend de l'entraîneur.»

Un bandage spécial, apposé directement sur la peau, protégeait la cheville gauche du Bâlois. «La légère blessure de la fourche de la malléole, entre tibia et péroné, est pratiquement totalement guérie», assurait le Dr Vogel. «Notre staff médical a le cas en main.» En ce qui concerne Sforza, qui a fait masser

sa cuisse (durcissement musculaire) sur la pelouse du Silverdome par le physiothéra-peute Daniel Griesser, rien ne s'oppose à ce

La première prise de contact avec le gazon très compact et l'atmosphère inhabituelle de la salle de Detroit s'est révélée plus positive que prévu. «J'ai rarement foulé un terrain d'aussi bonne qualité et la chaleur était sup-portable», commentait Knup. «L'air est hu-mide et plus lourd que d'habitude. Mais, aux Etats-Unis, la chaleur est partout étouffante aux alentours de midi. Et, en salle, nous ne sommes pas directement soumis aux effets du soleil», résumait Roy Hodgson.

Les joueurs ont bu régulièrement toutes les quinze minutes et se sont soumis ensuite à leur hôtel, à Dearborn, à un massage intensif. Les ventilateurs qui fonctionnaient durant l'entraînement dans le Silverdome ont maintenu la chaleur et l'humidité dans des normes acceptables. Reste à savoir ce qu'il en sera avec 70000 spectateurs. Pour l'heure du match, la température extérieure devrait être de 93-94 degrés Fahrenheit, soit 34 degrés Celsius. (si) quinze minutes et se sont soumis ensuite à Celsius. (si)



Roberto Baggio espère bien trouver le chemin des filets.



Quand l'Aiglon attaque

# Tour de Suisse

### Top chrono

4e étape (Rapperswil SG - Scuol GR, 176,5 km): 1. Pascal Richard (S, GB-MG) 4 h 32'02'' (moy. 38,929 km/h). 2. Simone Borgheresi (It) même temps. 3. Andreas Kappes (All) à 32''. 4. Gianluca Pierobon (It). 5. Laurent Pillon (Fr). 6. Vladimir Poulnikov (Ukr). 7. Lance Armstrong (EU). 8. Mauro Gianetti (S). 9. Heinz Imboden (S). 10. Felice Puttini (S). 11. Flavio Giupponi (It). 12. Rodolfo Massi (It). 14. Sean Yates (GB) tous m.t. 15. Jan Nevens (Be) à 1'53''. 16. Valter Bonca (Sln). 17. Thomas Fleischer (All). 18. Fabio Roscioli (It). 19. Gerrit De Vries (Ho). 20. Christian Henn (All) m.t. Henn (All) m.t.

Classement général: 1.
Pascal Richard (S, GB-MG) 13 h 08'41". 2. Gianluca Pierobon (It) à 43". 3.
Andreas Kappes (All) à 53". 4. Vladimir Poulnikov (Ukr) à 56". 5. Lance Armstrong (EU) à 58". 6.
Heinz Imboden (S) à 59".
7. Sean Yates (GB) à 1'06".
8. Felice Puttini (S) à 1'16". 9. Mauro Gianetti (S) à 1'17". 10. Laurent Pillon (Fr) à 1'18". 13.
Inaki Gaston (Esp) à 1'36".
14. Marco Saligari (It) à Inaki Gaston (Esp) à 1'36".

14. Marco Saligari (It) à
2'14". 15. Beat Zberg (S) à
2'24". 16. Gerrit De Vries
(Ho) à 2'25". 17. Thomas
Fleischer (All) à 2'30". 18.
Roberto Gusmeroli (It)
m.t. 19. Christian Henn
(All) à 2'31". 20. Fabio
Roscioli (It) à 2'33". Puis:
35. Karl Kälin (S) à 5'03".
39. Jacques Jolidon (S) à
5'19". 44. Simone Borgheresi (It) à 7'34". 45. GertJan Theunisse (Ho) à
7'35". 46. Bruno Risi (S) à
7'37". 51. Rocco Cattaneo
(S) à 7'47". 53. Tony Rominger (S) à 10'00". 58.
Eddy Bouwmans (Ho) à
10'52". 60. Didi Rüegg (S)
à 12'55". (si)

Il n'est pas évident de voir un leader partir à l'attaque. La tactique veut généralement qu'il contrôle la course, toujours prompt à juger les initiatives de ses adversaires. C'est ainsi qu'Indurain a fait durant trois tours de France et deux tours d'Italie, c'est ainsi que Berzin a défendu son maillot

Pascal Richard, ne voyant pas venir d'attaque («Je m'at-tendais à voir en action Poulnikov, mais rien ne se passa!») et songeant au contre-la-montre tout plat de 30 km de ditre tout plat de 30 km de di-manche à Lugano, prit l'initia-tive. Le Vaudois a lâché – «sans démarrer, juste en accé-lérant un brin» – tout son monde à 5 km du sommet du col de la Flüela, le «toit du tour» avec ses 2383 m d'alti-

### Richard en tacticien

Le Suisse avait d'abord attendu de ne pas mettre en danger l'entreprise de son co-équipier Fabio Baldato, qui était encore en tête avec Borg-heresi et l'Allemand Christian Henn, un trio qui comptait jusqu'à dix minutes d'avance. Mais, lorsque son coéquipier Mais, lorsque son coequipler sprinter à la queue de cheval lâcha prise devant, Richard passait à l'action dans le peloton, qui se situait, alors, encore à 3'49" du trio de fuyards. Seul Heinz Imboden le suivait deux kilomètres avant de devoir rendre les armes à son tour.

Richard avalait sans sourcil-ler Baldato, puis Henn. La fin de la Flüela, moins pentue, voyait Borgheresi s'accrocher comme un beau diable. Le pe-tit Italian diab a proc de buit tit Italien, déjà à près de huit minutes au général, avait du mérite. A un peu moins de deux kilomètres du sommet, Richard ne le laissait pas moins sur place et piquait seul vers la vallée.

Mais 34 km de descente et de plat, ce n'est pas une sinécure, d'autant que le vent con-traire sévissait. Richard atten-dait Borgheresi, lui promit même de lui laisser le gain de l'étape, s'il effectuait loyalement son travail. Mais, Borgheresi, sur injonction de son directeur sportif, ne collaborait point. Après tout, c'était compréhensible, car, dans son des il savait deux de ses collaborations de la savait deux de ses collaborations. dos, il savait deux de ses coéquipiers encore bien placés
au classement général, soit
Pierobon et Massi.

Dès lors, après une solide
menace du poing brandi, Ri-

chard se concentrait sur ses responsabilités et ne se souciait plus de son «sac à dos». Sauf dans l'ultime virage, ou un habile coup de frein fit passér l'Italien devant, qui, d'ailleurs, ne se rebiffait pas, sans doute la conscience pas tout à fait tranquille. Le sprint n'était pas une affaire pour Ri-chard, qui n'en a pas perdu beaucoup, de la sorte, depuis un an et demi.

### Pascal Richard fait fort

Au classement général, Pascal Richard, compte tenu des bonifications, possède doréna-vant 45" d'avance sur Pierobon, le vainqueur du prologue et 59" sur l'Ukrainien Vladiet 59" sur l'Ukrainien Vladimir Poulnikov, qui paraît désormais le principal adversaire de l'Aiglon, mais qui n'a jamais réussi à la mettre en difficulté. A disparu des premières places, Tony Rominger. Mais, il n'y a pas lieu de s'inquiéter, le Zougois, victime d'ennuis de dérailleur dans la montée de la Flüela, a poursuivi à son rythme à sa poursuivi à son rythme, à sa

### Tony Rominger: pas de mal!

Frayeurs pour Juan Fernandez, le directeur sportif de CLAS-Mapei, dans les premiers kilomètres de l'ascension de la Flüela: Tony Rominger s'arrête. Les alarmes furent vite calmées. «Mon dérailleur touchait les rayons. J'ai voulu faire corriger immédiatement le défaut, avant que



Avant les étapes du week-end et surtout le contre-la-montre de Lugano, Pascal Richard a pris qua rante-trois secondes à ses adversaires.

le cadre n'en prenne dom-

Dès lors, Rominger achevait l'étape à son rythme, à sa main. «Je ne peux évidemment pas dire que j'ai passé une bonne journée. Mais, j'au-rais pensé qu'il y aurait da-vantage d'attaques aujourd'hui, après les deux journées manière calme.» folles que nous venons de vi-vre. J'ai tenu le tempo assez longtemps, mais je sais que si toute la semaine ça roule à 42 à l'heure, je ne puis tenir le rythme. Je ressens les efforts fournis. Je me suis dit, mon vieux, prends les choses de

Il lui est difficile de porter un jugement sur les meilleurs de ce tour. «Dans la mesure, où je ne les ai finalement pas vus longtemps, puisque lâché rapidement. Mais, mon senti-ment est que Richard est de loin le plus fort.» (si)

# Sion accueille la petite reine

La capitale valaisanne sera également de la fête cycliste. Elle accueillera mardi le départ de la huitième étape, qui conduira les coureurs de Sion à Gstaad. Sur la place des Potences, l'animation débutera dès le matin. A 10 heures, il y aura le défilé des coureurs pour les cirratures ainsi europeur les cirratures europeur les cirr pour les signatures ainsi que le ravitaillement. A 11 h 40 le départ sera donné. La ville de Sion est heureuse de prendre part à cette manifestation sportive et souhaite la bienvenue à toute la caravane.

Capitale du canton, au cœur des Alpes, Sion est dominée par les deux châteaux de Va-lère et Tourbillon, dont les silhouettes confèrent à la ville un cachet particulier. C'est à la collégiale de Valère que se trouve le plus vieil orgue jouable du monde et dans les bâti-

ments voisins est aménagé un fort beau musée de l'histoire et du folklore valaisans. L'hôtel de ville, avec ses magnifiques portes de bois ouvragées et ses salles du XVIIe siècle, vaut à lui seul la visite. Dans la vieille ville, le château de la Majorio, offre une belle ville. Majorie offre une belle vue sur la cité et, à proximité, le musée d'archéologie et ses bronzes romains, le quartier de la Lombardie et la maison Supersaxo avec l'extraordinaire plafond de la salle du 2e d'arche prépité l'attention du si étage, mérite l'attention du visiteur. Sion, au cœur du canton du soleil, sur la grande voie de transit qui relie la France à l'Italie, jouit d'un cli-mat exceptionnel. Tennis, natation, équitation, aviation de tourisme et vol à voile, vol delta et parachutisme, les possibilités ne manquent pas

pour les sportifs. Sion, ville d'affaires et de commerce, est également le centre de la viticulture valaisanne.

Par son aéroport, Sion joue un rôle de plaque tournante du tourisme. A moins de deux heures d'avion des principales villes européennes, elle se situe entre vingt et cent minutes des stations valaisannes par la route ou le chemin de fer. Grâce au développement des performances des avions et des aides à la navigation, approche aux instruments a été réalisée à l'aéroport régional de Sion.

La vie musicale est intense. Durant tout l'été, le Festival Tibor Varga, le Festival de l'orgue ancien de Valère et le Festival de jazz proposent aux mélomanes des concerts de

# Les étapes du week-end

Auguste Girard, chef technique du TdS, ex- lac de Côme, sera difficile à contrôler.» plique les étapes du week-end.

Cinquième étape, Scuol - Lugano (207,5 km): «Nous remontons toute l'Engadine, jusqu'à Saint-Moritz. Le col de la Maloja (33 km à 5 % de pente) sera donc un exercice non pas a 5 % de pente) sera donc un exercice non pas pour grimpeurs, mais pour descendeurs, et nous passons par l'Italie pour rallier Lugano. C'est un parcours terrible, tortueux. La partie italienne emprunte le parcours des anciens tours de Lombardie qui ont fait la gloire d'Eddy Merckx. A Intelvi (12 km à 5 %, il y ia monu tégorie) à 20 km de l'arrivée. Cette étape ne devrait pas bouleverser fondamentalement le classement général, mais fera à nouveau une sérieuse sélection par l'arrière. Une étape aussi pour baroudeurs, coureurs de classiques du style Sörensen, pour hommes aimant partir de loin. La course, même en plaine vers le

Sixième étape, contre-la-montre à Lugano (30 km): «Ce sera Lugano - Capo Lago et retour, en traversant le lac entre Melide et Bissone. C'est pratiquement plat et droit, hormis la petite bosse de Capo San Martino, deux kilomètres après le départ. Cette étape devrait permettre à Rominger de procéder à un test sérieux en vue du Tour de France. Et puis-qu'on est là pour suivre le Tour de Suisse, cet exercice de vérité permettra aux rouleurs et aux battus de Scuol de rétablir l'équilibre. Un prologue de 6 km 500 et un effort en solitaire de 30 km: certains disent que ce n'est pas trop. Personnellement, je crois que c'est la bonne dose pour une épreuve de dix jours. Je ne voudrais pas que le contre-la-montre fasse le classement du TdS et bloque la course pour la suite. Il faut sortir de Lugano avec l'incertitude.» (si)

# Anzère dans la course

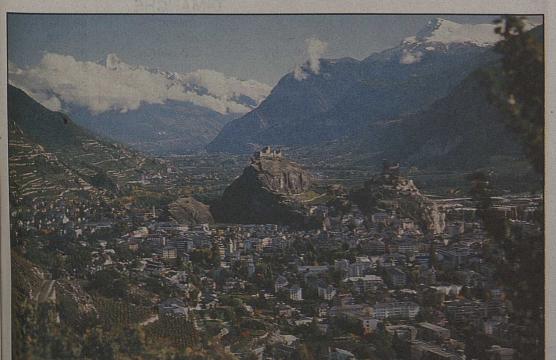
Lundi, arrivée en Valais.

La station valaisanne d'Anzère, tête d'étape du Tour de Suisse lundi, fait partie intégrante du tour dans le cadre de la caravane publicitaire. Une équipe, forte de six per-sonnes, avec une Rover ca-briolet, voiture de la supertombola, suit la grande boucle nationale, en distribuant des gadgets promotionnels de la station et du Valais. Une excellente publicité estivale, qui permettra de mieux connaître ou de découvrir la station du Wildhorn.

Nous donnons d'ores et déjà rendez-vous à tous les fans de la petite reine, lundi dès 16 h 40 à Anzère pour l'arrivée ou tout simplement sur les routes valaisannes dès 15 h 52 au passage de Sierre, puis Sion, Savièse, Grimisuat, Arbaz et la station tête d'étape. (peb)



L'équipe d'Anzère, surprise peu avant le départ pour le TdS, est dans la course.



### **FOOTBALL**

# Recruter de nouveaux membres

Le Club des cent du FC Sion a tenu son assemblée.

Par Jean-Pierre Bähler

La fièvre footballistique ne s'empare pas seulement du Mondial 94, en Valais, on se soucie de la prochaine saison du FC Sion. A une semaine d'intervalle, les deux clubs de soutien auront tenu leurs assemblées. Jeudi dernier, c'était au tour du Club des cent. Plus de 120 membres s'étaient réunis au restaurant des Iles pour prendre connaissance des résultats de la saison écoulée, et surtout parler du futur.

### Régression des membres

Dans son rapport présidentiel, M. René-Pierre Elsig fit part de la régression du nombre de membres, due spécialement à la conjoncture actuelle, mais également à un certain mécontentement du Haut-Valais. En tout, une septantaine de cartes d'abonnement ne furent pas renouvelées. Actuellement, le Club des cent représente 671 membres. L'apport financier au FC Sion fut de 411890 francs dont 10000 francs au mouvement juniors. Le président lança un appel pour le recrutement de nouveaux membres.

### Des finances saines

M. Pierre Fellay, trésorier, a pu annoncer un bénéfice de l'exercice de 41000 francs en chiffre rond, alors que la fortune du club s'élève à 230800 francs, dont 154500 francs d'actions à TFP. Ce bilan fort réjouissant permettra d'apporter un soutien pratiquement identique à ces dernières années au FC Sion. Le président Elsig remercia spécialement la maison Valprint, qui effectue bénévolement un gros travail administratif. Il eut le plaisir de remettre à Mme Huguette Bérard, un bouquet de fleurs pour son dévouement.

### La pierre d'achoppement

La modification des cotisations selon la convention passée entre le FC Sion et la commune donna lieu à plusieurs interventions. Au vu de la taxe sur les spectacles due à la Municipalité (billets et cartes d'abonnements), le comité proposa une augmentation de la cotisation pour deux ans à 750 francs, soit 50 francs de plus. Le pourcentage prélevé équivaut à 28 francs par carte pour la prochaine saison, et sera augmenté à 35 francs pour 1995-1996. Finalement, après discussions, c'est à la grande majorité que les memores accepterent la proposition du comité.



M. René-Pierre Elsig, président, remet un bouquet de fleurs à Mme Huguette Bérard, secrétaire, pour son dévouement durant la saison.

### Rien à signaler pour l'instant

En une semaine, il n'y a eu rien de nouveau à signaler. L'orientation attendue du président Christian Constantin fut identique. Les problèmes financiers sont les mêmes, et il n'y a pas de nouveaux transferts. Notons à ce propos, que le délai pour les joueurs suisses expire le 15 juillet, et le 15 août pour les étrangers. «Nous sommes actuellement sur un attaquant allemand de grande valeur, pour pallier le départ d'Alexandre Rey. Le 25 juin,

nous serons fixés sur l'état de santé de Milton, et nous devrons encore régler les cas de Lehmann et Herr. En principe, le FC Bâle s'intéresserait à Dominique Herr. Par contre, aucune demande de club n'a été enregistrée pour le gardien Lehmann. Quant à Biaggi et Piffaretti, ils seront définitivement transférés à leurs clubs actuels. Avec le contingent envisagé, nous espérons que les jeunes Oggier, Wicki et Plaschy pourront être intégrés régulièrement à l'équipe fanion.» Le point réservé aux questions-réponses donna lieu

à plusieurs interventions. Même si parfois cela tourna à des échanges verbaux à la limite, le président du FC Sion donna des réponses chiffrées et claires sur les questions posées.

Le président René-Pierre Elsig remercia M. Constantin pour sa politique de transparence, en espérant que l'équipe donnera entière satisfaction pour le championnat et en coupe d'Europe. Puis, il invita tous les participants à l'apéritif généreusement offert par la maison Les Fils de Charles Favre.

# Tapie à nouveau président?

Bernard Tapie, interdit le 22 avril dernier de toute fonction dirigeante à l'Olympique de Marseille, pourrait redevenir président de l'OM, si une commission juridique du mouvement olympique français lui donnait raison contre les organes dirigeants du football français.

Jeudi, avant l'examen par la commission d'appel de la Direction nationale de contrôle et de gestion (DNCG), il a demandé par lettre à la conférence des conciliateurs du CNOSF de se prononcer sur les sanctions du conseil fédéral du football. La conférence a répondu le même jour à Bernard Tapie, indique-t-on au service juridique du CNOSF, et lui a précisé qu'elle avait un délai de huit jours pour se prononcer sur la recevabilité du dossier, pendant lequel les sanctions visant M. Tapie sont suspendues. Passé ce délai, la conférence des conciliateurs a un mois pour proposer une solution de conciliation. Si la requête était déclarée recevable, M. Tapie pourrait retrouver sa licence de dirigeant de l'OM. (si)

# La situation chez les juniors

Juniors A,	1er c	le	gr	é,	gr. 1	
1. Naters	10	8	2	0	34-10	18
2. Conthey	10	7	2	1	38-13	16
3. Bramois	10	5	1	4	23-21	11
4. Martigny	10	4	1	5	20-23	9
5. Fully	10	2	0	8		4
6. St. Niklaus	10	1	0	9	9-35	2
Juniors A,	1er c	le	gr	é,	gr. 2	
1. Savièse	10	8	1	1	37-14	17
2. Sion 2	10	7	2	1	46-19	16
3. Visp	10	5	4	1	26-13	14
4. Troistorrents	10	2	2	6	9-33	6
5. Bagnes	10	1	3	6	15-29	5
6. Steg	10	1	0	9	11-36	2
Juniors A,	2° d	eç	gre	, ç	gr. 1	

10	0	4	U	30-0	10
10	6	1	3	27-22	13
10	4	3	3	30-21	11
10	4	2	4	25-24	10
10	2	1	7	20-32	5
10	1	1	8	15-42	3
	10 10 10 10	10 6 10 4 10 4 10 2	10 6 1 10 4 3 10 4 2 10 2 1	10 6 1 3 10 4 3 3 10 4 2 4 10 2 1 7	10 6 1 3 27-22 10 4 3 3 30-21 10 4 2 4 25-24 10 2 1 7 20-32

Juniors A,	2° d	eç	gre	, (	gr. 2	
1. Montana-Cr.	10	7	2	1	29-15	16
2. Riddes	10	7	0	3	35-16	14
3. Sierre	10	6	2	2	25-17	14
4. Vernayaz	10	3	0	7	31-34	6
5. Grimisuat	10	2	2	6	15-35	6
C I and Contain	40	4	0	7	00 00	4

# Juniors A, 2° degré, gr. 3 1. La Combe 10 8 1 1 49-20 17 2. Noble-Contrée 10 7 1 2 36-20 15 3. ES Nendaz 10 6 0 4 36-22 12 4. Salgesch 10 4 0 6 34-42 8 5. St-Léonard 10 2 1 7 23-47 5 6. Ayent 10 1 1 8 16-43 3

Juniors B,	1er C	le	gr	é,	gr. 1	
1. Naters 1	10	8	2	0	53-20	1
2. Saxon	10	7	0	3	46-30	1
3. US ASV	10	6	1	3	34-22	1
4. Lens	10	5	1	4	34-23	1
5. Termen/Ried	10	2	0	8	25-40	
6. Ayent	10	0	0	10	12-69	
State of the State						

Juniors B. 1er degré, gr. 2

	10000000	alessa (C.			9	
1. Conthey	10	7	2	1	24-14	16
2. Vétroz	10	5	1	4	27-19	11
3. Fully	10	5	1	4	29-24	11
4. Raron	10	4	2	4	18-16	10
5. Monthey	10	2	6	2	14-22	10
6. Bramois 1	10	0	2	8	4-21	2
Juniors B,	2° d	ec	ıré	, ,	gr. 1	

Juniors B,	2° d	eç	jré	, ç	gr. 2	
6. Vex/Hérens	10	1	0	9	14-60	
5. St. Niklaus	10	5	0	5	35-42	1
4. USCM	10	5	1	4	37-22	1
3. Sierre	10	6	0	4	34-26	1
2. Visp 1	10	6	0	4	37-25	1
1. Orsieres	10	6		3	39-21	1

1. Bagnes	10	8	0	2	54-22	1
2. Leuk-Susten	10	6	1	3	41-19	1
3. St-Maurice	10	5	1	4	43-38	1
4. Visp 2	10	5	1	4	28-26	1
5. Granges	10	2	1	7	25-51	
6. Savièse	10	2	0	8	19-54	
luniore B	De d			1	- 0	

Julilois D,	2 u	ef	ii e	,	தா . <b>ப</b>	
1. Varen	10	8	1	1	37-11	17
2. Martigny	10	8	0	2	33-20	16
3. Leukerbad	10	4	2	4	24-23	10
4. Miège	10	4	1	5	36-36	9
5. Sion 3	10	2	1	7	21-43	5
6. Montana-Cr.	10	1	1	8	18-36	3
Inniero D	00 4					

Juniors B, 2	e d	eç	jré	, ç	gr. 4	
1. Steg	8	6	0	2	26-14	
2. La Combe	8	5	0	3	34-14	
3. Naters 2	8	5	0	3	30-13	i i
4. Châteauneuf	8	4	0	4	17-31	
5. Bramois 2	8	0	0	8	7-42	
6. Leytron					Ret	ra
THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	STATE OF		1000	1000	50 127 - C	

Juniors B,	2º d	eç	jre	ė, g	gr. 5	
1. Turtmann	10	6	2	2	52-24	14
2. Erde	10	6	2	2	52-24 48-32	14

<ol> <li>Evionnaz-Coll.</li> <li>Chalais</li> <li>Chamoson</li> </ol>	10 10 10	6 3 0	0 2 0	4 5 10	53-41 46-22 13-105
uniors C,	1er	de	eg	ré	gr. 1
1. Vétroz 1	10	7	2	1	57-16
2. Brig	10	7	2	1	35-23
3. Sierre 2	10	4	2	4	24-23
4. St. Niklaus 1	10	2	3	5	17-27
5. Sion 2	10	3	0	7	28-48

or contino, E	Distance of	Bath.	3334		10 00	
luniors C,	1er c	le	gr	é,	gr. 2	
1. Visp	10	7	1	2	36-28	
2. Conthey 1	10	7	0	3	53-15	
3. Lalden	10	5	2	3	28-31	
4. Chamoson	10	3	4	3	21-19	
5. Martigny 1	10	1	3	6	16-36	

6 Conthou 2 10 2 1 7 15 20

U. Orsieres	10	1000	-	1	20-40	
luniors C,	1er c	le	gr	é,	gr. 3	
1. Chermignon	10	8	1	1	47-9	
2. Monthey 1	10	6	1	3	26-24	
3. St-Léonard	10	6	0	4	44-30	
4 110014	40	-	0	-	00 00	

## Juniors C, 2° degré, gr. 1

1. Raron	10	10	0	0	79-7
2. Leuk-Susten	10	6	1	3	40-16
3. Salgesch	10	5	2	3	42-24
4. Termen/Ried 1	10	5	0	5	61-21
5. Chippis	10	1	1	8	13-93
6. Steg	10	0	2	8	10-84

# Juniors C, 2° degré, gr. 2 1. Leukerbad 10 9 0 1 50-17 2. St. Niklaus 2 10 5 1 4 37-27 3. Naters 10 5 1 4 42-39 4. Stalden 10 4 0 6 30-42 5. Montana-Cr. 10 3 1 6 25-40

. Hobic Contro	0 10			1000	10 00
uniors C,	2º d	eç	gré	ė, g	gr. 3
. Bramois 1	10	10	0	0	56-10
. EvolHérens	10	5	1	4	23-31
Fully 1	10	4	1	5	38-29
. US ASV	10	3	3	4	22-37
. La Combe	10	2	3	5	20-29

Juniors C,	2° c	leç	gre	ė, g	gr. 4	
1. ES Nendaz	10	10	0	0	82-10	2
2. Fully 2	10	6	1	3	60-32	1
3. Erde	10	4	2	4	31-39	F
4. Grône	10	3	2	5	40-49	
5. Châteauneuf	10	2	1	7	21-58	

4. Grône	10	3	2	5	40-49	
5. Châteauneuf	10	2	1	7	21-58	
6. Lens	10	1	2	7	25-71	4
Juniors C, 2	2° d	eç	jré	, ,	gr. 5	
1. Monthey 2	10	8	0	2	48-10	1

1. Mon	they 2	10	8	0	2	48-10	
2. Verr	ayaz	10	6	2	2	61-26	
3. Vollè	eges	10	6	1	3	37-20	
4. Trois	storrents	10	6	1	3	45-28	
5. St-G	ingolph	10	1	1	8	19-65	
6. Bagi	nes	10	0	1	9	17-78	
Junio	re C	De 4	0	ırć		ar 6	

Juniors C,	2° c	leg	gre	è, 9	gr. 6
1. Leytron	10	10	0	0	81-14
2. St-Maurice	10	5	2	3	46-41
3. Bramois 2	10	3	2	5.	25-39
4. Ayent	10	3	1	6	21-33
5. Savièse	10	3	1	6	24-52
0 = " 0	10	0	0	0	00 40

o. Fully 3	10	2	2	0	20-40
luniors C, 2°	d	eç	gre	, ,	gr. 7
1. Termen/Ried 2	8	7	0	1	59-15
2. Grimisuat	8	4	2	2	26-25
3. Anniviers	8	4	0	4	36-32
4. Sierre 1	8	3	0	5	28-28
5. Sierre 3	8	0	2	6	11-60

luniors C, 2	2° d	eç	gré	ė, g	gr. 8
1. Massongex	8	7	0	1	44-7
2. Liddes	8	4	1	3	27-20
3. Martigny 2	8	4	1	3	28-23
4. Vionnaz	8	3	1	4	25-29
5 Saxon	8	0	1	7	10-55

### LES PRONOS DU P.M.U.



Samedi à Vincennes, Prix Radio Nostalgie, réunion 1 (3°), attelé, 2700 m, 15 h 45 Dimanche à Chantilly, Prix Hardatit, réunion 1 (2°), haie, 3600 m, 15 h 05

No Chevaux	Drivers	Distance	Cote
	SAMEDI		
1 Vaissa du Dachet	Cl. Cingland	2700 m	37/1
2 Action Gede	Y. Dreux	2700 m	21/1
3 Véronique du Pré	H. Mahé	2700 m	43/1
4 Averic	Ch. Bigeon	2700 m	8/1
5 Uncle Jim	A. Chavatte	2700 m	50/1
6 Auteur Classique	JM. Monclin	2700 m	5/1
7 America d'Em	F. Ballière	. 2700 m	12/1
8 Varco	AP. Bézier	2700 m	22/1
9 Vicomte des Prés	J. Norgeot	2700 m	40/1
10 Vamour	Ch. Chalon	2700 m	16/1
11 Vénus du Plessis	M. Lenoir	2700 m	20/1
12 Blue Eyes America	J. Hallais	2700 m	3/1
13 Au Vert	U. Nordin	2700 m	17/1
14 Ahmes	Ph. Mortagne	2700 m	14/1
15 Une de Brion	Ch. Bazire	2700 m	15/1
16 Ut du Rieux	JP. Bizoux	2700 m	14/1
17 Alésia de Vandel	R. Dersoir	2725 m	42/1
18 Urs d'Erevan	JCl. Hallais	2725 m	7/1

### Ticket NF et analyse samedi

14 - 12 - 18 - 4 - 16 - 13 - 7 - 8

Réunion de gala en ce samedi, sur le plateau de Gravelle avec le Prix du Président de la République et le Prix Radio Nostalgie, retenu pour le tiercé. Parmi les bons chevaux présents, nous avons préféré «Ahmes» (14), la coqueluche du Sud-Est capable de surprendre tout le monde et «Blue Eyes America» (12), très affuté en ce moment. Nous leur opposerons surtout «Urs d'Erevan» (18) qui a les moyens de rendre la distance à ce niveau et «Averic» (4) revenu au mieux et à son aise sur les parcours sélectifs. Dans un deuxieme choix, nous retenons le bien connu «Ut du Rieux» (16), «Au Vert» (13) doué dans les deux disciplines, «America d'Em» (7), si elle part correctement et «Varco» (8) dans une excellente forme.

## Ticket NF et analyse dimanche

3-1-8-2-4-6-15-9

Nous retrouvons dans ce handicap une grande partie de la ligne du Prix Wild Risk. Nous reprendrons donc les meilleurs de cette épreuve et tout d'abord «El Bankero» (3) qui a un engagement très favorable et «Abzac» (1) qui a terminé l'année 1993 par une victoire en steeple-chase. Nous retenons ensuite «Enclose» (8), «Gambellan» (2), malheureux lors du Prix Wild Risk et «Three Well» (4), deuxième l'an passé de la grande course de haies de printemps. Côté outsiders, gardons encore «Taresprit» (6), en progrès, «Cullinan» (15), cheval très régulier, comptant cette année deux victoires et plusieurs accessits, ainsi que «Open Play» (9).

No Chevaux	Drivers	Poids
	DIMANCHE	
1 Abzac	D. Leblond	69,5 kg
2 Gambellan	E. Duverger	69 kg
3 El Bankero	JY. Beaurain	67 kg
4 Three Well	A. Kondrat	66,5 kg
5 Just A Sin	D. Mescam	66 kg
6 Taresprit	P. Chevalier	66 kg
7 Béloa des Sacart	D. Hervelin	65,5 kg
8 Enclose	D. Vincent	65,5 kg
9 Open Play	C. Gombeau	65,5 kg
0 Mollicone Junior	P. Havas	65 kg
1 II Madrigalo	X. Hondier	64,5 kg
2 Hawker	P. Sauvat	64 kg
3 Strike Oil	J. Chesneau	64 kg
14 Reine d'Ecajeul	R. Delozier	63,5 kg
5 Cullinan	L. Metais	62,5 kg
6 Diabolus	JL. Morenviller	62 kg
17 Hawk Lake	E. Beschon	62 kg
18 Jean de Matha	P. Le Breton	62 kg

AUDO / GOURSES GOURSES

156 749 79 Les résultats des courses en direct. 156 749 78 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin. 156 749 77 Les pronos champs réduits. Vidéotex, code \*TURF# Golf

# Les «vieux» surprennent les meilleurs

L'Américain Tom Watson (45 ans), ainsi que son compatriote Jack Nicklaus (54 ans), ont surpris les meilleurs et les plus jeunes lors de la première journée de l'US Open, épreuve du le grand chelem disputée à Oakmont, en Pennsylvanie

Sous une chaleur accablante, Watson, vainqueur de cinq Open de Grande-Bretagne, de deux Masters à Augusta et d'un US Open depuis le début de sa carrière, a rendu une carte de 68, soit trois sous le par, pour prendre seul le commandement de la 94e édition de ce tournoi. L'Américain est suivi notamment de «l'Ours d'or», Jack Nicklaus, qui avait remporté son premier US Open sur ce même parcours il y a trente-deux ans...

Nicklaus a rendu une carte de 69 tout comme le Sud-Africain Ernie Els (24 ans), la nouvelle étoile montante du circuit professionnel, septième l'an dernier et huitième en avril au Masters à Augusta. «Il a fait tellement chaud et ce parcours est si difficile», a déclaré le Sud-Africain, auteur pourtant de quatre birdies.

Si Nicklaus continue de jouer aussi bien au cours des trois prochaines journées, il pourrait bien se voir récompenser en remportant son 19e tournoi du grand chelem. Son dernier remonte à 1986, lorsqu'il avait décroché le Masters.

Deux autres joueurs ont terminé à un coup du leader, l'Américain Hale Irwin, un autre vétéran du circuit, et le Néo-Zélandais Frank Nobilo. Chez les Européens, l'Ecossais Colin Montgomerie a réussi le meilleur score en bouclant les 18 trous en 71 coups alors que 18 joueurs n'ont pas pu achever le premier tour et devraient le terminer vendredi matin avant d'entamer la deuxième journée

Oakmont. Classement de la 94e édition de l'US Open à l'issue de la première journée disputée: 1. Tom Watson (EU) 68. 2. Jack Nicklaus (EU), Ernie Els (AS), Frank Nobilo (NZ) et Hale Irwin (EU) 69. 6. Jumbo Ozaki (Jap), Curtis Strange (EU), Scott Verplank (EU) et Kirk Triplett (EU) 70. 10. Ben Crenshaw (EU), Clark Dennis (EU), Hajime Meshiai (Jap), Colin Montgomerie (Eco), Mark Calcavecchia (EU), Don Walsworth (EU) et Mark Wurtz (EU) 71. Puis: 20. Greg Norman (Aus) 71. 23. Seve Ballesteros (Esp), Bernhard Langer (All) et Fred Couples (EU) 72. 31. Nick Faldo (GB) 73. 78. Nick Price (AS) et José Maria Olazabal (Esp) 76. 92. Ian Woosnam (PdG) 77.

Voile

### Les femmes à la barre...

Cette fois, c'est officiel. Les femmes ont fait leur entrée dans la coupe de l'America puisque l'Américain Bill Koch, vainqueur avec «America 3» en 1992, a présenté, à San Diego, les vingt-trois premières femmes sélectionnées pour relever le défi de la prochaine édition, en 1995.

Quatre championnes olympiques, des rameuses, des haltérophiles et même la vedette musclée de «Gladiateurs», une émission de télévision, constituent l'ossature de ce groupe choisi parmi plus de sept cents candidates.

A l'entraînement depuis le début de la semaine et conseillées par des membres de l'équipage de 1992, ces dames disputeront lettr première compétition officielle à l'occasion du championnat du monde des Class America, cet automne, dans la baie de San Diego.

### TENNIS

# A la recherche de nouvelles étoiles

Wimbledon débute lundi, Sampras à l'assaut d'un nouveau titre.

Samedi 18 juin 1994

Discipline majeure du calendrier depuis un quart de siècle, le tennis masculin observe ces derniers temps une crise de confiance. L'absence de «gladiateurs», susceptibles de polariser l'attention et de déclencher les passions, a semé le doute dans l'esprit du public, des financiers et des patrons des chaînes de télévision

Au lendemain de l'ère «open» en 1968, le monde entier découvrit des joueurs talentueux dont la personnalité ne laissa jamais indifférent: Jimmy Connors, Bjorn Borg, Ilie Nastase, John McEnroe, Yannick Noah. Des champions qui surent séduire, provoquer, diviser, amuser, agacer. En un mot: passionner. Or, avec le temps, ces «légendes» ont disparu et elles n'ont pas été remplacées dans le accour des efficiences.

cer. En un mot: passionner. Or, avec le temps, ces «légendes» ont disparu et elles n'ont pas été remplacées dans le cœur des aficionados.

Ivan Lendl, Mats Wilander, Boris Becker, Michael Stich, Stefan Edberg ont gagné beaucoup de tournois mais ces professionnels admirables n'ont pas eu le charisme suffisant pour prendre le relais. Eclatant de santé alors qu'il avait 17 ans au moment de son premier succès à Wimbledon, Becker a peu à peu perdu de sa superbe. André Agassi, promu star avant l'heure, n'a pas gagné assez souvent pour s'imposer définitivement aux yeux d'un public exigeant.

### De Barbra Streisand à Brooke Shields

La présence à ses côtés de Barbra Streisand puis maintenant de Brooke Shields n'a guère crédibilisé sa volonté avouée d'être le meilleur. Un ennui certain s'est installé sur les courts. La victoire l'an passé à Wimbledon du numéro un mondial Pete Sampras n'a pas révolutionné le jeu même si le tennis de l'Américain est beau, pur, presque parfait.

presque parfait.
Et comme Sampras, cet impeccable gentleman, sérieux, irréprochale, est appelé à gagner encore le titre, le public et les télévisions (rivées sur

l'audimat) se demandent vers qui ils vont pouvoir se tourner pour vivre des émotions à partir de la semaine prochaine.

### Jeu de robots?

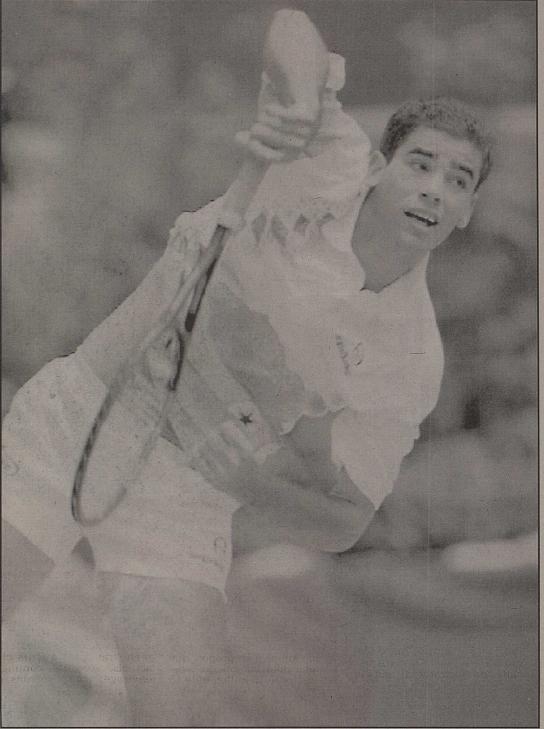
Les jours du passé, qui ont contribué au succès du tennis regrettent cette «grisaille». Connors est l'un de ceux-là, lui qui tout au long d'une carrière prodigieuse fit «exploser» les stades. «J'ai peur que le tennis devienne un jeu de robots», dit-il. «J'ai parfois dépassé les limites admises en étant emporté par ma passion, comme McEnroe, Nastase, Gerulaitis. Mais au moins nous avons eu le mérite de montrer au public que nous étions bien vivants.»

«Sampras est un grand joueur», ajoute Connors. Et personne n'attend de lui qu'il traite l'arbitre de clown. Mais je sais qu'il est capable de manifester une émotion comme Courier ou Bruguera. Ils ont des choses à dire et ils ne disent rien. Le jeu est devenu prévisible. La passion a disparu.»

### Les «sérieux»

Les journaux populaires de Londres, si attentifs aux excès des joueurs pendant Wimbledon, on fait une croix sur Sampras et les autres leaders «sérieux» pour alimenter leurs chroniques. «Je suis un garçon normal. Je ne bois pas. Je ne sors pas. Je ne vois vraiment pas pourquoi j'aurais à me défendre parce que je suis poli et que mon objectif est de rentrer sur un court pour chercher simplement à gagner», rétorque Sampras.

«Dans dix ou quinze ans, on regrettera peut-être aussi les Sampras, Courier, Stich ou Becker», ajoute-t-il. «Ma responsabilité est de jouer à 100% de mes possibilités avec classe. C'est le souvenir que je souhaite laisser de moi.» Le message est clair. Sampras ne changera pas. Pour lui, c'est le public qui doit s'adapter au tennis de la génération actuelle. (si)



Pete Sampras se retrouvera-t-il face à Courier en finale?

keyston

### **AUTOMOBILISME**

# Courage et la succession de Peugeot

Quarante-huit voitures s'élanceront aux Vingt-Quatre Heures du Mans.

Quarante-huit voitures sur les cinquante retenues à l'issue des vérifications, prendront le départ aujourd'hui à 15 heures de la 62e édition des Vingt-Quatre Heures du Mans et c'est une voiture française, la Courage C32 LM construite par Yves Courage qui briguera la succession de Peugeot au palmarès.

C'est d'ailleurs une Courage qui partira en position de pointe. Elle sera aux mains des Français Henri Pescarolo, le vétéran de la course (28 participations, 4 victoires), du néophyte Frank Lagorce et du chevronné Alain Ferté, auteur du meilleur temps aux essais en 3'51''05.

En première ligne également, on trouvera la Porsche 962 Kremer du Britannique Derek Bell (24 participations, 5 victoires) associé à son com-

patriote Robin Donnovan et à l'Allemand Jurgen Laessig.

Réalisant, lors des essais, un temps de 3'51''75, Bell est parvenu à déloger de la première ligne la WR des Français Patrick Gonin et Pierre Petit. Cette voiture artisanale, une barquette de 630 kg, a détenu le meilleur temps (3'52''58) pendant la moitié de la premaière séance d'essais. Pourtant, la WR ne figure pas

parmi les candidates à la victoire finale, la fiabilité ne semblant pas être son point

La lutte pour le succès final devrait donc se limiter à neuf voitures. Les trois Courage C32 LM, auxquelles il faut ajouter trois Porsche, deux Toyota et une Nissan.

«Ce sera une course très ouverte, estime Yves Courage. L'inconnue pour nous, c'est davantage la Porsche Dauer que la Toyota. La Dauer est un vrai proto comme nous, mais elle est inscrite en GT. Elle a des réservoirs de 120 litres alors que nous, nous avons droit à 80 litres.»

Comme souvent en endurance, l'équipe qui s'imposera sera la plus fiable et la plus rapide. Des caractéristiques que revendique Nissan, représenté au Mans par l'écurie américaine de Clayton Cunningham. Cette voiture a remporté cette année les Douze Heures de Sebring et les Vingt-Quatre Heures de Daytona. Elle tentera donc aujourd'hui et demain de réaliser la passe de trois, ce qui n'a jamais été accompli dans le passé.

Dans le clan des favoris, nul n'ignore que le nouveau règlement a gommé en grande partie les différences. Ce nivellement a fait perdre environ seize secondes au tour aux Porsche. Les moteurs Toyota et les Porsche qui équipent les voitures d'Yves Courage semblent moins touchés. Leur handicap, après les essais, se chiffre aux alentours de dix secondes au tour. Mais la vitesse pure est loin d'être un paramètre déterminant au Mans. (si)

### Jakob Hlasek éliminé

Deux jours après Marc Rosset, Jakob Hlasek (ATP 57) s'est brisé les dents à Halle devant Wally Masur (ATP 51). Battu 7-6 (7-5) 6-3, Jakob Hlasek a, comme Marc Rosset, échoué d'extrême justesse. «Comme toujours sur herbe, un tel match se joue sur un rien. Si je dois retrouver Masur la semaine prochaine au deuxième tour de Wimbledon, j'espère que la chance me sourira cette fois», lâcha le Zurichois. Deux points dans le jeu décisif de la première manche et un malheureux break dans la seconde ont, en effet, suffi à Wally Masur pour passer l'épaule.

Malgré cette défaite, Jakob Hlasek ne regrettera pas cet intermède à Halle entre le Queen's et Wimbledon. Grâce à sa victoire sur Cédric Pioline en huitièmes de finale, Jakob Hlasek s'est rapproché un peu plus encore, dans le classement des cinquante meilleurs de l'ATP.

Quarts de finale du simple messieurs: Michael Stich (All/1) bat Henri Leconte (Fr) 6-3 7-6 (7-5). Yevgueni Kafelnikov (Rus/6) bat Jim Courier (EU/3) 6-1 6-4. Magnus Larsson (Su/8) bat Marc-Kevin Göllner (All) 6-4 7-6 (7-4). Wally Masur (Aus) bat Jakob Hlasek (S) 7-6 (7-5) 6-3. Ordre des demifinales: Stich - Masur et Larsson - Kafelnikov. (si)



La performance de la Honda NSX sera intéressante avec les Porsche, Toyota et Nissan.



photo asl



# Pascal Richard

Dédicace du poster lundi 20 à Anzère, ou mardi 21 juin à Sion sur la Place des Potences

# Nouvelliste

# MAGAZINE

### CLIN D'CEIL

Samedi 18 juin, 169e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: comptez sur votre entourage pour pouvoir mener à bien vos projets. Vous aurez quelques difficultés mais les choses avanceront et votre nouvelle situation vous satisfera. Il faudra ménager vos nerfs et dominer votre pessimisme. Côté cœur, vous vivrez sans soucis.

«On ne subit pas l'avenir, on le fait.» (Georges Bernanos, «La liberté, pour quoi faire?»)

### Nous fêtons

Léonce, soldat phénicien en garnison à Tripoli. Condamné pour crime de prosélytisme, devant un tribunal militaire; il affirma sa foi et sa volonté de poursuivre son apostolat. Culte répandu en Syrie, au



Case postale 555 - 1951 Sion Tél. (027) 297 666

Distribution spéciale; tous ménages villas Valais romand

# Au pays du best-seller

Rencontre avec Régine Deforges, écrivain et femme aux multiples facettes.

egine Deforges est à elle seule un véritable roman. Une de ces femmes explosives dont on se demande où elle puise une telle énergie. Libraire, relieuse, éditrice - de romans érotiques et de pamphlets entre autres - scénariste, réalisatrice et surtout auteur. De «La bicyclette bleue», bien sûr, vendu à 10 millions d'exem-plaires, mais aussi de livres pour enfants, voire de recettes de cuisine et d'un ouvrage sur le point de croix...

«D'après maman, j'ai su lire à l'âge de 3 ans. Je lisais tout ce que je trouvais dans le grenier de ma grand-mère, j'avalais tout. Je me souviens très bien du moment où j'ai su lire sans bouger les lèvres. C'était dans un train, vers 6 ans, j'ai eu un sentiment de victoire extraordinaire! C'est une forme de boulimie, encore aujourd'hui, je ne me déplace jamais sans un li-

vre. - En 1968, vous avez été la première femme éditrice de France. Etait-ce pour prouver qu'une femme peut faire aussi bien qu'un homme?

- Je ne savais pas que j'étais la première, je l'ai su seulement après les ennuis que j'ai eus. Le premier livre que j'ai publié était un catalogue de livres éro-tiques... J'en ai lu dès 14 ans, mais je n'arrive pas à me souvenir comment les premiers me sont venus dans les mains,

comme «J'irai cracher sur vos tombes» de Boris Vian. - Comment définiriez-vous un

bon livre érotique! Si le lecteur n'éprouve pas d'émotion sensuelle, c'est que le livre est raté. Il y a des textes qui sont érotiques mais qui ne passent pas pour tels: «Candide», de Voltaire, certains livres de Colette, «Nana» de Zola, ou «Thérèse Raquin». Par contre, Sade, n'est pas forcé-

contre, Sade n'est pas forcé-ment qu'un écrivain érotique.

- Les interdictions et ennuis di-vers que vous avez connus à cause de ces publications vous ont-elles affectée?

Pas vraiment, je trouvais ça tellement absurde. La plupart des censeurs sont des obsédés sexuels qui interdisent sous prétexte de protéger la jeunesse. Il a été prouvé que le plus virulent

d'entre eux avait été condamné

pour outrage aux bonnes mœurs et exhibitionnisme à la sortie des écoles. Comment voulezvous les prendre au sérieux? · Votre deuxième maison d'édition a aussi connu des ennuis, politiques ceux-là. Décidément, vous les cherchez!

On m'avait prévenue après mon premier livre qu'on me poursuivrait de plus en plus, ce qui est arrivé. J'étais portée par la colère pour continuer, je ne supporte pas qu'en France on interdise des livres. La profes-sion m'a très peu soutenue. Curieusement, la presse de droite s'est plus mise de mon côté que celle de gauche, très puritaine

dans les années septante.

- Supporteriez-vous encore au-jourd'hui tous ces problèmes? Je crois que non, c'était trop difficile, je n'avais plus un rond. Maintenant la bataille du livre érotique est gagnée, mais les lois existent toujours.

- Croyez-vous qu'on puisse tout écrire, tout dire?

- Oui, à condition d'alerter le lecteur, de lui expliquer sa dé-marche pour qu'il ne se re-trouve pas brutalement en plein fortires en en plaine violence érotisme ou en pleine violence. C'est ce que je faisais à chaque fois au tribunal, expliquer ce que je voulais faire. Mais pour moi, l'obscénité est plus du côté de la violence que de l'éro-

- En d'autres temps, on vous aurait brûlée...

- Je le pense, et j'ai de bonnes - Je le pense, et j'ai de bonnes raisons de le savoir. Ce sont les phénomènes d'intolérance qui existent partout. L'autre est toujours quelqu'un d'un peu dangereux, qui peut faire du mal. Moi j'ai peur des autres, mais j'ai appris à les apprivoiser

ser.

- Quand vous entamez le cycle de «La bicyclette bleue», en 1981, est-ce pour vous racheter une conduite?

- Loin de moi cette idée! Je peux être encore très brutale, je vous assure. J'ai la chance de faire ce que l'ai envie de faire. faire ce que j'ai envie de faire, et je l'ai toujours fait. Je l'ai souvent payé très cher, mais je m'en fiche. Ces livres marchent, tant mieux, mais je n'ai pas la faculté d'écrire n'importe quoi pour des raisons d'argent par exemple. Ce n'est pas parce que c'est facile à lire que c'est facile à écrire. J'écris pour moi, pas pour un lectorat, même si je tiens compte de la compréhension du lecteur. Dans un pre-mier temps, c'est à moi que je raconte une histoire, c'est moi



«A chaque livre, tous les matins quand je me mets à ma table de travail, j'ai peur de ne pas y i foley

que j'essaye de séduire... En France, les pros détestent le succès. Si vous en avez, vous êtes tout de suite suspect, les intellectuels méprisent le popu-

- En plus de romans, vous écrivez des livres pour enfants, un sur la cuisine, un sur le point de

- Le problème c'est que trop de choses m'intéressent par rap-port au temps qu'on a dans une vie. Je suis boulimique. Ma motivation? J'éprouve un extraor-dinaire plaisir à mener une chose à bien. Chaque fois que je termine quelque chose, je suis ébahie, physiquement contente, puis je passe à autre chose. Je ne sais pas si c'est un défaut ou une qualité, mais je me désintéresse très vite de quelque chose pour passer à une autre. Ce n'est pas délibéré, c'est plutôt animal.

- «Rue de la soie», votre der-nier roman, qui se déroule dans l'Indochine de 1947-1949, est très documenté. Aimez-vous ce travail de recherche?

- C'est ce que je préfère! A la limite, si je n'écrivais pas, ça me serait égal. Traquer le dé-

tail, le renseignement qui va faire tilt, ça me passionne. Pour ce livre, j'ai travaillé avec des dizaines de livres, la presse et la musique de l'époque, des cartes d'état-major... Je suis aussi al-lée en Indochine et je vais m'y installer un mois ou deux à partir de septembre, pour regarder les gens.

Ce que vous dites de la France en Indochine est assez dur. Vous allez encore vous attirer des en-

- Ce qui est sûr, c'est que la France a perdu en cette occa-sion la chance d'être vraiment grande. Je comprends le souci de De Gaulle de rendre à la France sa grandeur, parce qu'il savait mieux que quiconque que la France n'avait pas gagné la guerre. Il a reporté son orgueil sur la reconstruction de l'empire, et ça a été le début du malentendu. Il a été entouré de gens complaisants, et on n'a pas écouté ceux qui connaissaient vraiment la situation.

- «Rue de la soie» semble appe-

ler une suite.

- Il y en aura une, parce que je veux aller au bout de cette guerre, dire ce que c'était. Les

soldats se sont retrouvés parachutés là-bas, beaucoup le vivront très mal, d'où tous les problèmes qu'on retrouvera pendant la guerre d'Algérie. Ce qui s'est passé en Algérie découle de ce qui s'est passé en Indochine, la même incompréhension, le même mépris...

Qu'est-ce qui pourrait vous arrêter, vous couper l'élan?

- La fatigue. J'aime beaucoup un vers qui dit: «J'ai perdu ma force et ma vie - Et ma santé et mes amis - J'ai perdu jusqu'à la fierté - Qui faisait croire en mon génie.» J'ai très peur de perdre cette vitalité dont je ne sais pas d'où elle vient. La vie est très courte, je suis pour le gaspillage et non pour l'économie. Il faut vivre tant que l'on peut, tant que l'on sent qu'on vit. J'espère conserver la notion de plaisir. Quand on la perd, il

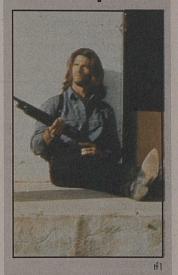
ne reste qu'à mourir.»
Entretien Manuela Giroud

Régine Deforges vient de publier aux Editions Fayard «Rue de la soie», suite du cycle romanesque inauguré avec «La bicyclette bleue».

### ÉCRANS

TF1 - 15 h 10

### Rebelle copieur



Un pauvre gars qui a plein de malheurs, l'ami Reno. Un flic en cavale injustement accusé du meurtre d'un de ses collègues à képi, voilà ce qu'il vit sur TF1 et pour une vingtaine d'épisodes doublés et achetés. Pour peu que l'on s'intéresse à la série «Le rebelle», on y trouve une longue liste d'emprunts à ses collègues du petit écran et même à la bande dessinée. Des pistes qui sont négligées au profit de la vie sentimentale de l'acteur principal, une petite perle offerte aux amateurs de ragots.

Voir page 32





### J'écoute

14 heures: «Rock'n Rhône». 15 heures: «Le hit-parade des

clubs». 19 h 15: «La page magazine». Antenne Croix-Rouge, le magazine du CICR. Dimanche 14 heures: «Promenade»

L'émission dominicale de Radio Rhône. 20 heures: «Dédicaces».

**VACANCES** 

### PAPIVORE

Un album sur une institution honorable s'il en est, le mariage. Amusant et documenté.

uelles sont les origines du mariage? Depuis quand se marie-t-on en blanc? Pourquoi la cérémonie avait-elle lieu la nuit sous l'ancien régime? De quand date l'habitude de porter l'alliance à annulaire de la main gauche? ces questions et à bien d'aures répond Sabine Jeannin Da Costa dans «L'histoire du ma-

le livre, un bel album à l'iconographie riche et soignée, se lit d'une traite. Il s'avère à la fois locumenté et amusant. S'il fait historique de cette honorable institution de l'Antiquité à nos lours, il fourmille également anecdotes savoureuses. Sans oublier son côté sociologique: sous le voile des mariées, ce sont des époques qui se dessi-

### Demandes inédites

Premier pas vers la mairie ou autel, la demande en mariage. elle de Sacha Guitry à Yvonne Wignolles, plus connue sous on nom d'actrice, Yvonne Pintemps, révèle l'homme Desprit. Il lui écrit: «Mlle Wiconsentirait-elle à



Liz Taylor, championne du mariage, avec son dernier époux Larry Fortensky.

échanger son état civil contre celui de Guitry, tout en conser-vant son pseudonyme de Printemps, dont elle sera toujours la radieuse incarnation?»

Sympathique aussi, quoique moins spirituelle, la demande

de Robert Wagner à Natalie Wood. Wagner dépose au fond de la coupe de champagne de celle dont il est amoureux un anneau portant cette inscription: «Epouse-moi». Quarante-huit hourse alles tard a l'était huit heures plus tard, c'était

chose faite. Les deux acteurs formèrent pendant six ans l'un des couples mythiques de Hollywood. Mariés en 1956, ils di-vorceront en 1963. Pour se remarier neuf ans plus tard...

Autre couple célèbre, Jean-Louis Barrault et Madeleine Renaud. Lorsqu'ils se rencon-trent en 1936 sur un tournage, Madeleine est mariée et mère de famille. Barrault ne s'en formalise pas. Tout naturellement, il écrit au mari de Madeleine pour lui demander la main de sa femme. Connaissant la suite de l'histoire, on peut imaginer sa réponse...

### Le mariage de Margot

La haute aristocratie est évidemment le lieu privilégié des mariages arrangés. Les futurs époux se connaissent à peine, mais leur union permettra d'étendre l'empire ou de calmer les esprits. C'est le cas d'une alliance dont il a beaucoup été question lors de la dernière édition du Festival de Cannes, celle de Marguerite de Valois avec le futur Henri IV. Ce mariage devait permettre la réconciliation des catholiques et des

protestants. La belle scène de «La reine Margot», de Patrice Chéreau, qui montre la cérémochereau, qui montre la ceremo-nie, n'a jamais eu lieu, et pour cause. Membre de l'Eglise ré-formée, le royal époux de Mar-got n'a pas eu le droit de l'ac-compagner pour entendre la messe... Quant au mariage, il n'a pas eu les effets escomptés puisque le massacre de la Saint-Barthélémy eut lieu quelques jours plus tard.

### Records

Pour la bonne bouche, un mot sur les fanas du mariage, les fous de la bague au doigt. Parmi les personnalités affec-tées de cette tare, Eddie Barclay et Liz Taylor figurent en bonne place. Tous deux ont dit huit fois le «oui» fatidique; l'actrice aux yeux violets l'a même dit deux fois au même élu, Richard Burton. C'est presque aussi bien que Gala et Salvador Dali, qui se sont épousés trois fois: civilement en 1931, selon le rite catholique en 1958, et selon le rite copte en 1979. Qui dit

Sabine Jeannin Da Costa, «L'histoire du mariage», Editions de La Martinière, Paris.

### Des pauses s'imposent

Un voyage de vacances, quelle que soit sa durée, se prépare. Son bon déroulement dépend aussi bien du choix de l'itinéraire que de la forme physique du conducteur. A éviter dans tous les cas la fatique, le surmenage et les repas trop copieux. Lors de la planification du voyage, on ne manquera pas de prévoir des pauses régu-lières afin d'éviter la fatigue. Et si le trajet est très long, pourquoi ne pas se relayer derrière le volant avec un passager ou une passagère? La résistance du conducteur à la fatigue dépend évidemment de sa forme physique. S'il prend le volant bien reposé, il se fatiguera moins vite. En outre, on prendra soin de ne pas fixer des étapes trop longues. Dix à quinze minutes de repos suffisent pour récupérer de deux à trois heures de conduite. Il est important aussi de bien aérer l'habitacle, car le manque d'oxygène tend à endormir le conducteur.

### **BANCO JASS**

Tirage du 17 juin

♥ 7 D ♦ 8 10 V D R ♣ 8 10 A

### **TSR**

8.00 Capitaine Fox! 9.00 Cours de langues Français et anglais.

9.00 Smash 11.00 Monsieur Hiboux

11.25 Signes Une balade en Valais aux alentours de Martigny.

12.00 Fans de foot 12.45 TJ-midi 13.05 TV à la carte (022) 320 64 11 13.05 Miami Vice

14.45 Cyclisme 5e étape Scuol - Lugano. 17.00 Coupe du monde de football '94

17.00 Fans de foot Football.

17.25 Etats-Unis - Suisse En direct de Détroit Premier match disputé par l'équipe de Suisse. Cela fait dix-huit mois que les joueurs américains sélectionnés par l'entraîneur Bora Milutinovic sont réunis à Mission Viejo, au sud de Los Angeles pour préparer cette coupe du monde. Ils ont disputé une quarantaine de matches amicaux, dont un contre la Suisse qui, le 22 janvier dernier, s'est terminé à Fullerton par un résultat nul (1-1). L'équipe américaine aborde cette première rencontre de coupe du monde avec un avantage moral: jamais l'équipe du pays organisateur de la coupe du monde n'a perdu son premier match!

19.50 Loterie suisse à numéros 20.00 TJ-soir 20.30 Météo

### 20.40 Le retour de la Panthère rose

Film de Blake Edwards. 115' – GB – 1974 Avec Peter Sellers, Christopher Plummer, Catherine Schell, Herbert

Dans un musée d'un état du Moyen-Orient est exposée, sous un globe de verre, la fameuse Panthère rose. Déjouant un système de protection hyper-sophistiqué, un mystérieux personnage en noir parvient, une nuit, à s'emparer du joyau. Il laisse derrière lui sa signature..

Coupe du monde de football '94 21.55 En direct de New York.

22.30 Les dessous de l'affaire Piscines fatales.

23.20 TJ-nuit 23.25 Mort au bout de la nuit Téléfilm de Bill Crain.

Avec Craig Wasson, David Carradine, Page Fletcher.

Fans de foot Coupe du monde de football '94 En différé de Détroit. 1.30 Colombie - Roumanie En direct de Los Angeles

3.30 Télétexte

5.10 L'équipe Cousteau en Amazonie

6.00 Intrigues 6.30 Club mini zig zag

7.20 Club mini 8.30 Télé-shopping

9.00 Club Dorothée 9.35 Le Jacky show maximusic

10.00 Club Dorothée (suite)

Terre, attention danger 10.20 3000 scénarios contre un virus

10.25 Télévitrine 10.45 Ça me dit... et vous? Dinosaures; La maison en

folie. 11.50 La roue de la fortune

12.20 Le juste prix

12.50 A vrai dire 13.00 Journal

13.15 Reportages Les pilotes du «Clemenceau».

13.45 Millionnaire

14.10 Ciné gags

14.15 La Une est à vous Avec des séries, des variétés (sous réserve) et le jeu Γéléfidélité

14.20 Sydney police La mine piégée.

15.05 La Une est à vous (suite)

17.20 Ciné gags 17.25 Football

Etats-Unis - Suisse.

19.25 Vidéo gags

20.00 Journal 20.30 Journal

de la coupe du monde L'essentiel des matches.

20.35 Tiercé, quarté+, quinté+ 20.50 Grande finale

Super nana L'heure a sonné. Les finalistes venues de toutes les régions de France entrent en lice. L'une d'entre elles sera élue «Super nana 94». Chacune est parrainée par une personnalité dont Bernard Montiel, Maïté, Michou, Evelyne Leclercq, Marie Sara, Denis Charvet, Daniel Gélin, Jean-Claude Boutier, Laurent Fignon, Pierre Bellemare, Denise Fabre, Michèle Torr, Marlène, Guy Savoy, Macha Béranger, Didier Derlich et Vincent

### 23.10 **Silhouette**

Téléfilm de Carl Schenkel. Avec Faye Dunaway, David Rasche, John Terry, Kiersten Warren, Talisa

Samantha Kimball, une femme d'affaires, échoue dans une petite ville du Texas. De sa fenêtre, elle assiste, impuissante, au meurtre d'une jeune femme. Elle n'aperçoit que la si houette du meurtrier poignardant la malheureuse..

0.40 L'Europe en route

0.45 Golf

1.15 TF1 nuit 1.25 Football

Colombie - Roumanie. 3.25 Le vignoble des maudits

4.35 Musique

### TSR 20 h 40 La panthère rose



«Le retour de la panthère rose», plus précisément, où le flic imbécile, maladroit et destructeur toujours engagé par la police française (l'inspecteur Clouzot, en résumé) ga-lope après le fameux diamant d'un émir. Troisième épisode de la série et un des meilleurs.

### M<sub>6</sub>

5.05 Jazz 6

6.05 Les enquêtes de Capital

6.30 Boulevard des clips

7.55 M6 Kid 9.55 M6 boutique

10.30 Multitop 11.40 Les années

coup de cœur

12.10 Ma sorcière bien-aimée 12.45 Les rues

de San Francisco

14.40 Berlin antigang

15.35 Automobilisme

16.50 Chapeau melon et bottes de cuir

17.40 Le Saint

18.40 Les enquêtes de Capital

19.10 Turbo 20.00 Classe mannequin

### 20.45 La guerre des haras

Téléfilm de Simon Wincer. Avec Cheryl Ladd, Brian Kerwin, Anthony Andrews, Mickey Rooney, Wayne Rogers.

22.35 La guerre des haras

0.30 Soko, brigade des stups

1.30 Boulevard des clips 3.00 Les enquêtes de Capital

3.25 Fax'o

3.50 Culture pub

## ARTE

16.50 Premières vues 18.00 Megamix

Madras, principal producteur de films de cinéma en langue tamoule.

18.55 Bandes annonces

19.00 Eric Sykes Avec Eric Sykes. Trop tard, M.H.

19.25 Le dessous des cartes La géographie du temps mondial.

19.35 Histoire parallèle Actualités allemandes et

britaniques. Semaine du 18 juin 1944. Invité: David Brown, ancien membre de l'aéronavale britanique. 20.30 8 1/2 Journal

20.40 Hank Williams,

vie et mort d'un Cadillac cow-boy Avec Arnold Barkus. Texte de Philippe Paringaux, dit par Lucas Belvaux.

### 22.10 Le pain

Téléfilm de Ram Loevy. Avec Rami Danon, Moshe Ivgi, Rikva

23.35 Snark

0.10 John Lurie and The Lounge Lizards

0.40 3000 scénarios contre un virus

## **FRANCE 2**

5.05 La chance aux chansons

6.10 Cousteau

7.00 Les matins de Saturnin 8.00 Hanna Barbera

Dingue Dong Peter Pan; Les nouvelles aventures de Scoubidou.

9.00 Expression directe C.G.P.M.E.

9.05 Sur les pistes Avec Pierrette Brès.

9.10 Grands galops 9.30 Samedi aventure

Best of 10.35 Le magazine de l'emploi Que sont devenus les gens rencontrés cette année?

11.25 La revue de presse de Michèle Cotta

12.20 Ces années-là

13.00 Journal

13.25 Géopolis Ukraine: la croix et la bannière.

14.15 Animalia

La grande barrière. 15.15 Tiercé

15.25 Samedi sport Cyclisme. Grand Prix du Midi Libre. 5e étape: Montpellier -Sète. En direct. Football.

Coupe du monde. 17.25 Taratata

Spécial Sol En Si. 18.45 I.N.C.

18.55 Frou-frou Invitée: Valérie Lemercier.

19.50 Loto 20.00 Journal

20.45 Loto

### 20.50 La bonne Anna

Pièce de théâtre de Marc Camoletti, mise en scène de l'auteur. Deux époux, Bernard et Jacqueline, se sont enrichis en faisant carrière, l'un dans l'électronique, l'autre dans les antiquités. Tant de bonheur bour-geois finirait par être légèrement en-nuyeux si la vie ne réservait de délicieuses surprises...

22.35 Autant en emporte le temps

Grand spécialiste du genre, Ardisson agite un cocktail d'interviews, de variétés, d'extraits de longs métrages, de sketches et de jeux. 23.50 Journal

0.10 La 25e heure
Les essais nucléaires ont fait des milliers de victimes par le biais des nuages radioactifs. Ces «victimes du vent», frappées de leucémies, de cancers et de malformations, se sont liguées pour obtenir des Nations Unies un arrêt définitif des essais nucléaires.

1.40 Bouillon de culture 2.55 La revue de presse

de Michèle Cotta

3.50 Dessin animé 3.55 24 heures d'info

4.10 Sur les pistes

4.15 Grands galops 4.30 Dessin animé

4.35 Crocodile ballon

4.50 Autant en emporte le temps

### FRANCE 3

6.00 Euronews

7.00 D'un soleil à l'autre

7.30 L'heure du golf Les femmes jouant au golf, Le parcours du Royal Golf Club d'Evian; Une leçon de l'ancien joueur américain Ken Ventury; La compétition: l'Evian Master.

7.55 Espace entreprises 8.55 Football

Coupe du monde. Espagne Corée du Sud. A Dallas. Allemagne - Bolivie. A Chicago.

10.40 Mascarines 11.05 Le jardin des bêtes

Les reportages: «Les singes artistes peintres d'un zoo belge» et «Le gypaète barbu le plus grand des rapaces»; vos rênes; Réflexion.

12.00 12/13

13.00 Samedi chez vous

14.00 La croisière s'amuse Coupable, mais de quoi? 14.50 Matlock

17.35 Montagne Les mineurs de glace.

18.20 Expression directe 18.22 3000 scénarios

contre un virus

18.25 Questions pour un champion 18.50 Un livre, un jour «Jean Renoir, cinéaste» de Célia Bertin (Découvertes

Gallimard). 19.00 19/20

20.15 Le journal de la coupe du monde Avec le billet d'humeur d'En

Cantona. En direct. 20.40

En garde à vue Avec Serge Lama, Sophie Carle, Fr. déric Deban, Laurent Gamelon, Gille

Ainsi font, font, font....
Michel Pablon, un personnage particulièrement détestable et donc fort logiquement détesté, travaillait pou le compte d'une agence immobilière Il a été retrouvé assassiné. Masson un psychopathe bien connu des en ployés du commissariat, où il vient régulièrement s'accuser de tous le crimes commis aux alentours, pré-tend être le coupable. Il affirme avo voulu se venger de tout ce que Pa-blon lui a fait endurer durant son en-

21.40 Football

Italie - Eire.

A New York. En direct. La Squadra azzurra, trois fois championne du monde (en 1934, 1938 et 1982) et présente à toutes les phase finales depuis 1962. rencontre ce soir l'équipe d'Eire, vainqueur surprise d l'Allemagne (0-2) en match préparatoire. Les Italiens n'ont obtenu leur billet pour les Etats-Unis qu'au terme d'une victoire étriquée cont

le Portugal (1-0). 24.00 Soir 3

0.10 3000 scénarios contre un virus 0.15 Ruban rouge

1.10 Cadran lunaire

## AUTRES CHAÎNES EN RACCOURCI

### S PLUS

**6.00** Euronews **7.00** Euronews **10.00** Brot und Schokolade Spielfilm de Franco Brusati. Avec Nino Manfredi, Anna Karina, Johnny Dorelli, Paolo Turco, Federico Scrobogna 12.00 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 13.30 Kick off 14.00 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 15.30 Euronews 17.00 Textvision 17.25 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 19.30 Noah 20.00 Tagesschau 20.20 Meteo 20.25 MacGyver 21.30 Kick off 21.55 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 23.55 Little Nikita Avec River Phoenix, Sidney Poitier, Richard Jenkins, Carolina Kava, Richard Bradford Fussball-Weltmeisterschaft 1994 3.20 Programmvorschau

### TV5

5.20 Eurojournal 6.00 Kiosk 7.15 Corps accord 8.05 Journal cana 9.35 L'enjeu international 10.20 A bon entendeur 11.05 Objectif Europe 11.35 Autant savoir 12.05 Montagne 12.45 Journal 13.10 Horizons 14.00 Reflets, images d'ailleurs 15.00 Sport africa 15.45 Correspondance 16.10 Méthode Victor 16.30 Génies en herbe 17.00 Les débrouillards 17.30 Les Francofolies de Montréal 18.00 Questions pour un hampion 18.30 Journal 19.00 de Montréal 18.00 Questions pour un champion 18.30 Journal 19.00 Sport 19.30 Journal belge 20.00 L'or et le papier 21.00 Journal français 21.35 Le lieutenant Loréna 23.05 Frou-frou 0.05 Journal français 0.30 Scoubidou 1.30 Le monde est à vous 3.00 Sport Africa 4.00 Horizons 4.30 A bon entendeur

### RAI 1

**6.00** Euronews **7.00** Il sabato della Banda dello Zecchino **9.05** L'albero azzurro **10.00** L'amico di legno 11.55 Canal Grande ovvero Gretorettivvù 12.30 TG 1 - Flash 12.35 La signora in giallo 13.30 TG 1 13.55 Tre minuti di... 14.00 Speciale USA 794 14.15 Campionato mondiale di calcio 1994 15.00 Who? L'uomo dai due volti 16.30 Sette giorni al Parlamento 17.00 Concerto della Banda della Guardia di Finanza 18.00 TG 1 18.20 Il meglio di «Più sani, più belli» 19.35 Parola e vita: Il Vangelo della domenica 20.00 TG 1 - Sport 20.40 Serata mondiale (1) 21.45 Campionato mondiale di calcio 1994 23.50 Serata mondiale (2) 0.05 TG 1 - Notte

### TVE - Espagne

0.20 Il coltello nell'acqua

6.00 Euronews 6.30 ¡Hola, Raffaella! 8.30 Pista de estrellas 9.00 Juego de niños 9.30 ¿Y tu de qué vas? 10.00 Música y músicos 11.00 Parlamento 12.00 \$1\$Area deportiva **14.00** Señas de identidad **15.00** Telediario 1 **15.30** Los primeros 17.00 En primera 17.30 Fútbol 19.20 Tal cual 21.00 Telediario 2 21.30 Fútbol 22.00 Fútbol 24.00 Las chicas de hoy en día **0.30** Informe semanal **1.30** Noticias

### **RTP** - Portugal

**EUROSPORT** 

7.00 Football-Goal Morning America 7.30 Football-Goal Morning America 8.00 Football-Goal Morning America

8.00 Football-Goal Morning America
8.30 Football-Goal Morning America
9.00 Football 11.00 Pro Boxe
12.00 Moto: Grand Prix Magazine
12.30 Football-Studio Pelé 13.00

Football 15.00 Football-Studio Pelé 15.30 Automobilisme 17.00 Football 19.30 Football 21.30 Football

24.00 Football 1.15 Football

**15.00** Notícias **15.05** Seroes na Provincia **17.00** Palavra Puxa Palavra **18.00** RTP 5 **19.00** Danças Vivas 19.30 Eu Tenho Dois Amores 20.00 Jornal de Sabado 20.30 De Lisboa com Amor 20.35 Parabens 22.05 Clubíssimo 23.10 O Grande

### SUPER CHANNEL

**5.00** Holiday Destinations **5.30** NBC News **6.00** Business Insiders **6.30** NBC News **7.00** Business Insiders 7.30 Hello Austria, Hello Vienna 8.00 7.30 Hello Austria, Hello Vienna 8.00 ITN World News 8.30 Europa Journal 9.00 TBA 11.00 On the Air 13.00 Today 14.00 Go! International Motorsports 15.00 Volleyball 16.00 Wheel to Wheel 17.00 Formula One Documentary 17.30 This Week in Baseball 18.00 Today 19.00 ITN World News 19.30 Ushuaia 20.30 Dateline 21.30 Executive Lifestyles 22.00 ITN World News 22.30 The Topicht Show with Jay Leng 23.30 Tonight Show with Jay Leno 23.30
Talkin' Jazz 24.00 Stephen King's
Children of the Corn 2.00 Honey
West 2.30 Richard Diamond 3.00 The Rogues

### **ARD - Allemagne 1**

8.00 Eene meene mopel 8.30 Dr. 8.00 Eene meene mopel 8.30 Dr. Snuggles 9.03 Käpt'n-Blaubär-Club 10.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego! 10.30 Stich der Woche 11.03 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 13.05 Europamagazin 13.30 Schatzsucher, Schieber, Saubermänner 14.00 Mein wildes Pony 15.30 Weltreisen 16.05 Disney-Club 17.30 Channel Dizzie Tunes 18.10 Mich laust der Affe 18.40 Golden

### **ZDF - Allemagne 2**

8.00 Nachbarn in Europa 9.03 Euro 9.45 Tele-Gym 10.03 Amerika, Amerika 10.45 ARD-Ratgeber: Unterwegs 11.03 1, 2 oder 3 11.30 Die grosse Hilfe 11.35 Diese Woche 11.55 Tennis 16.15 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 19.30 Heute 19.50 Wetter 19.55 Willi wird das Kind schon schaukeln Spielfilm de Werner Jacobs. Avec Heinz Erhardt, Erika von Thellmann, Hannelore Elsner, Barbara Schöne, Claudia Butenuth**21.15** Heute-Journal **21.30** Fussball-Weltmeisterschaft 1994 24.00 Horror-Express Spielfilm de Gene Martin. Avec Christopher Lee, Telly Savalas, Peter Cushing, Alberto de Mendoza, Sylvia Tortosa**1.25** Fussball-Weltmeisterschaft 1994

**7.00** Euronews **8.30** Bon cours **9.00** Wuff! **9.25** Das Abenteuer ben **9.30** 3-Minuten-Ei **9.35** Die nos 10.00 Zischtigsclub 11.25 hen statt hören 11.55 Menschik Wissenschaft 12.35 Fusball-Weltmeisterschaft 1994 13.4 Café Fédéral 13.55 Tobias 14.2 Kassensturz 14.45 Rad 16.00 Ri - Fussball 17.20 Fussball-Weltms sterschaft 1994 19.25 Schweiz Zahlenlotto 19.30 Tagesschia 20.15 Musikantenstadl 22.05 Tagesschau 22.20 Wort zum Sonnta 22.25 Mitenand 22.35 Sport aktu 23.40 All Out Avec Dexter Fletche Fabienne Babe 1.25 Nachtbulletin Meteo 1.35 Der Schrei der Eule 3.15 Programmvorschau

### TSI

6.30 Textvision 7.00 Euronews
8.55 Textvision 9.00 Lingua Channe
10.00 Lingua Channel 11.00 Textusion 11.05 Raccontando il mond
11.15 Le regole del gioco 12.05
USA '94 - Le partite di ieri 12.45 To
tredici 13.00 Il commissario Kress
14.00 Natura amica 14.30 Raccon

Mich laust der Affe 18.40 Golden Girls 19.10 Mr. Bean 19.35 Das Beste aus «Harald und Eddi» 19.50 Zieste aus «Haraid und Eddi» 19.50 Ziehung der Lottozahlen 20.00 Tagesschau 20.15 Superlachparade 21.45 Tagesthemen 22.05 Das Wort zum Sonntag 22.10 C.A.T. Squad - Die Elite schlägt zurück 23.50 Todesschüsse am Broadway 1.15 Tagesschau 1.25 Z.E.N.

### **ORF** - Autriche

6.00 Text aktuell 9.00 ZiB 9.05 Golden Girls 9.30 Die Confetti-Show 9.55 Die heisse Spur 10.25 Schau genau! 10.30 Ein ganz normaler Hochzeitstag 12.00 Taras 12.30 Hello Austria, hello Vienna 13.10 Der Onkel aus Amerika 14.45 Seitenblicke 14.55 Der blaue Sauser 15.00 Tim und Struppi 15.25 Duck Tales Neues aus Entenhausen 15.50 Die Dings 16.15 Beverly Hills 17.00 Neues aus Entenhausen 15.50 Die Dinos 16.15 Beverly Hills 17.00 Mini-ZiB 17.10 Die Abenteuer des jungen Indiana Jones 18.05 Cornelius hilft 18.50 Aviso 19.00 Österreich heute 19.20 Beim Wort genommen 19.30 ZiB - Wetter - Sport 20.15 Mei liabste Weis 21.40 Golden Girls 22.05 Lock Up - Überleben ist alles 23.55 Was für ein Theater 1.20 High Chaparral 2.10 Ex libris

14.00 Natura amica 14.30 Raccortando il mondo 14.45 Ciclismo
16.30 Il Vangelo di domani 16.50
USA '94 - Buongiorno America 17.25
Campionato mondiale di calcio 1994 19.35 TG flash 19.40 Estrazione 19.35 IG flash 19.40 Estrazione lotto svizzero a numeri 19.45 || 00 tidiano 20.00 Telegiornale - Mete 20.30 Bruciata dal sole 22.10 Telegiornale a 23.05 Turbia per caso Avec William Hurt, Kathled Turner, Geena Davis, Amy Wright 1.00 Textvision

### **TSR**

7.40 Tiny Toons

8.00 Capitaine Fox! 9.10 Mission top secret

9.35 ALF La réunion

10.00 Si Shakespeare m'était conté Roméo et Juliette

10.25 Musiques, musiques Dance in America

11.15 Vive le cinéma!

11.30 Notre belle famille

Restrictions budgétaires.

12.00 Fans de foot 12.45 TJ-midi

Le tueur fantôme.

13.50 Mission casse-cou

L'acquittement

15.40 Le feu de la terre

de campagne

16.30 Le médecin

18.15 Melrose Place

18.25 Coupe du monde

En direct d'Orlando.

20.00 Météo

Columbo

20.10

19.00 Mister Bean

de football '94

Fans de sport

18.00 Racines

6e étape Lugano (contre la montre).

Java, cratères fertiles

Avec Bernard Mudry

Décisions irrévocables

Une journée particulière.

14.40 Le Renard

15.30 Cyclisme

13.05 Arabesque

12.20 Le juste prix

12.50 A vrai dire

Objet brûlant.

autres

15.10 Le rebelle

15.55 Les dessous

Beauté fatale.

16.55 Disney parade

Avec la participation du représentant d'une association caritative.

Course contre la montre.

19.00 7 sur 7

20.50

Avec Peter Falk, Faye Dunaway. Meurtre aux deux visages. 21.50 Pleins feux

sur Sentinelles

En faveur de l'œuvre d'Edmond Kaiser. Père de Terre des hommes et fondateur en 1980 de Sentinelles, Edmond Kaiser fête cette année ses 80 ans. Une vie entière consacrée à l'écoute de la souffrance des autres. Cet homme de terrain dévoué à l'innocence meurtrie sera entouré par son équipe.

21.55 Coupe du monde de football '94 En direct de Washington.

23.30 Viva

Squat: un défi au propre en ordre.

Reportage de Lisa Nada et Annie Butler. Zoom priviligié sur des tribus urbaines étonnantes qui disent par la mode, la musique et le spectacle leur rêve d'un monde moins brutal.

0.20 TJ-nuit 0.25 Dream on La seconde plus grande histoire jamais contée

0.50 Histoires fantastiques

1.25 Coupe du monde de football '94 En direct de Los Angeles.

### TF1

5.05 L'équipe Cousteau en Amazonie

6.00 Passions

6.30 Club mini zig zag
Pif et Hercule; Don Quichotte.

7.10 Club Dorothée 66 Chump Avenue; T-Rex; Le jardin des chansons.

8.00 Le Disney Club 10.25 Auto moto Super tourisme Motocyclisme.

11.05 Téléfoot en Amérique Spécial cupe du monde

11.55 Millionnaire

13.00 Journal

13.20 Hooker

14.15 Arabesque Beverly, Phyllis, Eve et les

Samouraïs et yakusas.

de Palm Beach

Dessin animé; Super flic. 18.00 Des millions de copains

18.10 Alerte à Malibu

Invité: Philippe Séguin, président de l'Assemblée nationale

20.00 Journal 20.30 Journal

de la cupe du monde 20.35 Tiercé, quarté+, quinté+

Le marginal

Film de Jacques Deray. 110' - F - 1983 Avec Jean-Paul Belmondo, Henry Silva, Claude Brosset, Pierre Vernier, Roger Dumas. L'impressionnant palmarès de Phi-lippe Jordan, un commissaire de po-lice, provoque la gêne de ses supé-

rieurs hiérarchiques qui apprécient le résultat mais refusent de cautionner les méthodes. Un exploit de trop et Jordan est renvoyé de Marseille, où on l'avait exilé depuis deux ans, à Paris, où il continue de poursuivre le même but: l'arrestation de Sauveur Meccaci, un caïd de la drogue.

22.40 Ciné dimanche Les films dans les salles.

22.50 Une étrange affaire Film de Pierre Granier-

Deferre. 105' - F - 1981 Avec Michel Piccoli, Gérard Lanvin, Nathalie Baye, Jean-Pierre Kalfon, Jean-François Balmer Bertrand Malair reprend en

main les destinées des «Magasins». Sa réputation le précède..

0.35 TF1 nuit

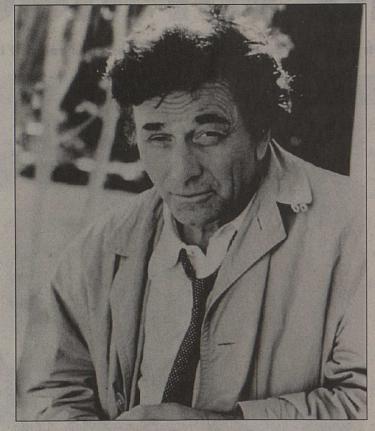
0.45 Mozart «Symphonie n°9», K 385, K 425 et K 504.

2.10 Histoires naturelles

3.10 Mésaventures

3.40 Histoires naturelles 4.40 Musique

### 20 h 10 Columbo



Columbo vampé par Faye Dunaway... Une situation insolite pour une enquête inédite, écrite, entre deux bouffées de cigare, par Peter Falk lui-même. La blonde lady y incarne une meurtrière singulièrement meurtrie dont on ne connaî-tra le mobile qu'à la fin du film.

### M6

5.10 Fréquenstar

6.05 Culture rock

6.30 Boulevard des clips

8.05 Mes années clip 8.30 Miss rodéo

10.05 Ciné 6

11.00 Turbo

11.45 Les années coup de cœur

12.15 Ma sorcière bien-aimée 12.55 Les rues

de San Francisco

13.55 Le fugitif 14.55 Culture rock

15.20 Automobilisme

16.15 Chapeau melon et bottes de cuir

17.15 Schimanski: Traces de sang

18.55 Aux frontières du réel

20.00 Classe mannequin

### 20.40 Zone interdite

Fumeurs s'abtenir. Rien ne va plus aux Etats-Unis. Le cow-boy de Marlboro est mort d'un cancer du poumon..

23.15 Une jeune fille si charmante

0.50 Métal express

1.20 Boulevard des clips 3.00 Culture rock

3.25 Ferté Alais 91

### ARTE

17.00 Le marteau Téléfilm de Bernd Schadewald.

Avec Ulrich Pleitgen.

18.30 Bandes annonces 19.00 Un safari mouvementé Filmd'Al Saint-John. A la suite d'un malentendu, un couard se trouve mêlé à

une chasse à l'éléphant. 19.30 Bérau

Sur les traces de Conrad.

20.30 8 1/2 Journal 20.40 Histoires de trains

### 20.50 Le train

Film de John Frankenheimer.

Avec Burt Lancaster, Paul Scofield, Jeanne Moreau, Michel Simon, Suzanne Flon. 22.55 Omnibus

Réalisé par Sam Karmann en 1992. Avec Daniel Rialet, Jacques Martial, Christian

23.05 Ponctualité d'abord Les convois de la mort

23.55 A 89 mm de l'Europe 0.10 Pacific 231 Réalisé par Jean Mitry en

0.20 Le train en marche Histoire du ciné-train.

0.50 3000 scénarios contre un virus

### FRANCE 2

6.00 Animalia La grande barrière.

6.50 Dessin animé

7.00 Les matins de Saturnin

8.45 Connaître l'Islam 9.15 Emission israélite Les Juifs du Gard. La source de vie.

10.00 Présence protestante Résister.

11.00 Le jour du Seigneur Messe célébrée en l'église Notre-Dame de l'Assomption à La Clayette (Saône-et-Loire)

11.50 Midi moins sept 12.05 L'heure de vérité

Invité: Charles Pasqua.

12.55 Rapport du loto 13.00 Journal

13.15 Point route 13.25 Le monde est à vous Invitée d'honneur: Indra.

15.00 L'équipée du Poney Express

15.50 L'école des fans Invité: Gérard Lenorman.

16.40 Ainsi font, font, font...

17.20 Stade 2
Football. Spécial coupe du monde. Aviron.
Internationaux de France. A Vaires-sur-Marne. Cyclisme. Grand Prix du Midi libre. Rugby. Etc.

18.10 Football

A Dallas. 18.35 Football Belgique - Maroc. A Orlando. En direct.

20.30 Journal 20.50 Journal des courses 21.05 Monsieur Quigley,

l'Australien Film de Simon Wincer. 120' – USA. – 1990 Avec Tom Selleck, Laura San Giacomo, Alan Rickman, Chris Haywood, Ron Matthew Quigley, I'un des meilleurs tireurs de l'Ouest américain, est engagé par Marston, un grand propriétaire terrien australien Pendant la traversée, Quigley fait la connaissance de Cora, une jeune Américaine qui a perdu son bébé lors d'une attaque indienne et qui reste très marquée par ce drame Au cours d'un long voyage en chariot à bœufs, Quigley comprend que son travail consiste à massacrer des

aborigènes. Révolté, il refuse.

Il est abandonné avec Cora

### au beau milieu du désert... 23.05 Taratata

Invité vedette: le Golden Gate Quar-

Avec Pow Wow, Joe Cocker, Jimmy Cliff et Dick Rivers. En 1934, dans la boutique d'un barbier quelque part en Virginie, quatre camarades de lycée chantent le gospel. Le Golden Gate Quartet vient de naître.

0.40 Journal

1.00 Histoires fantastiques 1.35 Football

Cameroun - Suède. 3.30 L'heure de vérité 4.30 Les échos de la noce

### FRANCE 3

6.00 Euronews

7.00 Bonjour les p'tits loups

8.00 Minikeums

8.50 C'est pas sorcier 9.15 Football

Etats-Unis - Suisse. 10.55 Expression directe

N.S.E.A.

11.05 Mascarines

12.00 12/13

13.00 Musicales
La finale des masters de piano de Monte-Carlo.

14.05 La croisière s'amuse La victoire en dansant

14.55 Sport dimanche

15.00 Tiercé - Grand steeple

chase de Paris En direct d'Auteuil

15.35 Football

Colombie - Roumanie.

16.40 Honky Tonk Avec Richard Crenna, Stella Stevens, Will Geer, Margot Kidder, John Dehner

17.55 3000 scénarios contre un virus

18.00 Lignes de mire L'actualité de la télévision, sous forme d'entretiens et de

20.05 Les aventures de Tintin

Les cigares du pharaon (1). 20.25 Le journal de la cupe du monde Avec le billet d'humeur d'Eric

Cantona. En direct.

20.35 Derrick Une vie bradée Avec Horst Tappert, Fritz Wepper, Katharina Schubert, Jacques Breuer, Peter Ehrlich. Sabine Kronau, élève d'une école hôtelière située sur les rives du lac de Tegern, apprend tout à trac le meurtre de son frère et le

suicide de son père. 21.55 Football

Norvège - Mexique. La Norvège a constitué l'énorme surprise des phases qualificatives. Elle a damé le pion aux Pays-Bas, à l'Angleterre et à la Pologne, en toute simplicité. Elle constitue donc l'une des curiosités de cette coupe du monde qu'elle n'a pas

disputée depuis... 1938.

0.10 Soir 3 0.25 3000 scénarios

contre un virus

0.30Les garçons

Film de Mauro Bolognini. 95' – It. – 1959 Avec Laurent Terzieff, Jean-Claude Brialy, Franco Interlenghi, Anna-Ma-ria Ferrero, Antonella Lualdi. Trois petits voyous, Ruggero, Bella-Bella et Scintillone revendent des ar-mes de guerre à des receleurs, moins pour le profit que pour tromper leur ennui. Pour donner à leur escapade la couleur d'une aventure galante et se jouer de la police, ils embarquent trois prostituées dont ils veulent abuser. Ils les abandonnent et roulent dans la nuit. Ils découvrent

que l'une de leurs victimes les a dépouillés de leur pactole.. 2.05 Cadran lunaire

## AUTRES CHAÎNES EN RACCOURCI

**SPLUS 6.00** Euronews **7.00** Euronews **10.25** Little Nikita Avec River Phoenix, Sidney Poitier, Richard Jenkins, Carolina Kava, Richard Bradford 12.00 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 13.30 Kick off 14.00 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 **15.30** Euronews oder Spotlights (WH) **16.00** Fussball-Weltmeisterschaft 1994 17.45 Format NZZ - Swiss Made 18.25 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 20.25 Wiedersehen mit Loriot 20.40 Ehekriege 21.30 Kick off 21.55 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 23.55 Action Hunter Spielfilm de Samo Hung. Avec Jackie Chan, Yuen Biao, Delanie Yip, Samo Hung, Pauline Yeung 1.25 Fussball-Welt-meisterschaft 1994

### TV5

5.15 Objectif Europe 5.40 Autant Savoir 6.00 Autovision 6.20 Bon leek-end 6.50 Dossiers justice 7.15 accord 7.35 Méthode Victor 8.05 Journal canadien 9.00 Première ne 10.30 L'œil écoute l'Istanbul 11.30 Concert 12.05 Référence 12.45 Journal suisse 13.05 L'école ins 13.45 Le jardin des bêtes 14.45 Faut pas rêver 15.45 Corres-Ondance **16.10** Le monde est à 100s **17.40** Autovision **18.00** Bon 1884-end **18.30** Journal **19.00** 30 ions d'amis 19.30 Journal belge 0.00 7/7 21.00 Journal françai 21.35 Les mots pour le dire 23.15 Taratata 0.45 Journal 1.10 Divan 1.40 L'heure de vérité 2.40 Face à la Presse 3.40 Première Ligne

### RAI 1

6.00 Euronews 6.45 II mondo di Quark 7.30 Aspetta la Banda! 8.05 La banda dello Zecchino 9.30 L'albero azzurro 10.00 Linea verde orizzonti 10.55 Santa Messa 11.55 Parola e vita: le notizie 12.15 Linea verde 13.30 TG 1 14.00 Speciale USA '94 14.15 Campionato mondiale di calcio 1994 16.00 Toto-TV Radiocorriere 16.15 I due seduttori Avec Marlon Brando, David Niven, Shirley Jones, Dody Goodman.18.00 TG 1 18.20 Concerto sinfonico 20.00 TG - Sport 20.40 Festa azzurra 23.00 TG 1 23.10 I Fanelli Boys 23.35 La domenica sportiva 0.05 TG 1 - Notte 0.15 Premio «Efebo d'oro Narrativa-Cinema 1994» 1.25 Campionato mondiale di calcio 1994

### **TVE - Espagne**

**6.00** Euronews **6.30** Noticias **7.00** Euronews **7.30** Un, dos, tres... **9.30** Informe semanal **10.30** Diálogos con Informe semanal 10.30 Dialogos con la música 11.00 Cerca de ti 12.00 \$1\$Area deportiva 14.00 Línea 900 14.30 Espacio 17 15.00 Telediario 1 15.30 El gran circo de TVE 17.15 Valor y coraje 18.30 Fútbol 20.30 Corazón, corazón 21.00 Telediario 2 21.30 Fútbol 22.00 Fútbol 24.00 A fillo de lo imposible 0.30 Días de cine

### **RTP** - Portugal

**EUROSPORT** 

**7.00** Football-Goal Morning America **7.30** Football-Goal Morning America

8.00 Football-Goal Morning America

**8.30** Automobilisme **9.00** Football **11.00** Tennis **12.30** Football-Studio Pelé **13.00** Football **15.00** Automo-

bilisme **16.30** Tennis **18.00** Football **20.30** Football **21.45** Football **24.00** Football **1.30** Football

15.00 Missa Dominical 15.45 Notícias 15.50 Regioes 16.40 As Origens e os Costumes 17.10 Piano Bar 18.20 TV 7 19.00 Made in Portugal **19.30** Isto é Magia **20.00** Jornal de Domingo **20.30** La Em Casa Tudo Bem **20.55** Rao Kyao No

### SUPER CHANNEL

TBA 8.00 ITN World News 9.00 TBA 10.00 Holiday Destinations 11.00 Videofashion 12.00 Ushuaia 13.00 Documentary Show case 14.00 Horses in Action 15.00 Powerboat World 16.00 German Touring Cars 17.00 Meet the Press 18.00 Today 19.00 ITN World News 20.00 Videofashion 21.30 Talkin' Jazz 22.00 ITN World News 22.30 Disaster Chronicles 23.00 ADAC Touring Car Cup 24.00 Culture Calendar 0.30 NBC News 1.00 Equal Time 2.00 Turn of Fate 2.30 Dante 3.00 The Rogues 4.00 The Last Mile Spielfilm de Sam Bischoff, Avec Howard Phillips, Preston S. Foster, George E. Stone.

## **ARD - Allemagne 1**

**7.55** Sesamstrasse **8.25** Disney-Club **10.00** Musikstreifzüge **10.33** Sonntagsmagazin **11.30** Die Sen-Sonntagsmagazin 11.30 Die Sendung mit der Maus 12.00 Presseclub 12.45 Tagesschau - Wochenspiegel 13.20 Twist total 13.45 Moskito - Nichts sticht besser 14.30 Das war einmal... 1967 15.05 The Sound of «Shakespeare and Rock'n'Roll» 16.00 ARD-Ratgeber: Heim und Garten 16.30 Gott und die Welt 17.00 Weltspiegel 17.30 Fussball-Weltmeiten 16.30 Gott und die Welt 17.00 Weitspiegel 17.30 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 18.15 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 20.30 Tagesschau 20.45 Lindenstrasse 21.14 Die Goldene 1: Wochengewinner 21.15 Zak 21.30 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 24.00 Polizeiruf 110 1.20 Fussball-Weltmeisterschaft 1994 3.30 7 F N 1994 3.30 Z.E.N.

### **ZDF - Allemagne 2**

**7.55** 1, 2 oder 3 **8.20** Mumins **8.45** Musik-Zeit **9.15** Zur Zeit **9.30** Die Freiheit riskieren **10.15** Die Schweizer Familie Robinson 10.35 Bettkanten-Geschichten 11.00 ZDF-Fernsehgarten 12.47 Blickpunkt 13.15 Damals 13.35 Treffpunkt Natur 14.05 ZDF-Sport extra 18.15 ML - Mona Lisa 19.10 Bonn direkt 19.30 Terra-X 20.15 Höhepunkte aus «Melodien für Millionen» 22.10 Sport am Sonntag 22.15 Eurocops 23.05 Annie Leibovitz 23.50 Rhythm, Country & Blues **0.55** Amorosa Avec Stina Ekblad, Erland Josephson, Philip Zendén, Peter Schildt, Olof Thumberg

### **ORF** - Autriche

6.00 Text aktuell 9.05 Auslandsreport extra 9.30 Achtung, Fälschung? 10.15 Nomaden des Windes 11.00 Pressestunde 12.00 Wochenschau 12.30 Orientierung 13.10 Golden Girls 13.35 Arsène Lupin, der Millio-nendieb 15.15 Hunde, unsere besten Freunde 15.30 Unternehmen Octo-Freunde 15.30 Unternehmen Octopus 16.15 Dreams 16.20 Kinder zwischen den Welten 16.35 Parker Lewis - Der Coole von der Schule 17.10 Montevideo 18.05 »X-Large»-Reportage 18.30 Österreich-Bild 19.00 Österreich heute 19.15 Lotto 6 aus 45 mit Joker 19.30 ZiB 19.53 Konflikte 20.20 Wohin die Liebe fällt 21.25 K 1.22.10 Die Stimme des Is-21.25 K 1 22.10 Die Stimme des Islam 22.15 Salut für Jack Nicholson 23.45 Mozarts Requiem aus Sarajewo 0.50 1000 Meisterwerke

7.00 Euronews 9.00 Wuff! 9.25 Das Abenteuer Leben 9.35 Die Dinos 10.00 Horizonte 11.00 Die Matinee 12.30 Das Sonntagsinterview 13.20 Entdecken und Erleben 13.50 Ciné-clip 14.05 35. Bernisch-Kantonales Jodlerfest Lenk 1994 15.30 Rad 17.00 Rad 17.20 Istorgia da buna notg 17.30 La Rumantscha 18.00 Lipstick 18.30 Sportpanorama 19.30 Tagesschau 19.50 Meteo 20.00 Noch drei Männer, noch ein Baby Avec Tom Selleck, Steve Guttenberg 21.45 Tagesschau - Sport 22.05 Next 22.40 Concerto grad 23.00 Das Sontagsinterview 23.30 23.00 Das Sonntagsinterview 23.30 Nachtbulletin magazine-dat Meteo

### TSI

6.30 Textvision 7.00 Euronews 11.30 Giro d'orizzonte 12.00 USA 94 - Le partite di ieri 12.45 TG flash

12.50 La grande vallata 13.40 II segreto della baia 14.10 Ultimo incontro Avec Alida Valli, Amedeo Nazzari, Jean Pierre Aumont 15.30 Ciclismo 17.05 Natura amica 17.35 La parola del Signore 17.55 USA '94 - II mondo nel pallone 18.30 Genitori in blue jeans 19.00 TG flash 19.05 La domenica sportiva 19.30 Vacanze che fai 20.00 Telegiornale - Meteo 20.30 17. Festival del circo 21.30 Bassa stagione Avec Geraldine Chaplin, Vittorio Mezzogiorno, Sami Frey, Ingrid Caven, Arielle Dombasle 23.10 TG sera 23.30 Sportsera 23.40 Musica & Musica 0.05 Textvision

### Calculette

LCI, la chaîne d'informations câblée de TF1, démarre avec un budget de 170 millions de FF et engage 160 personnes, dont 80 journalistes et 18 présentateurs. L'équilibre financier serait assuré en 1998. D'ici là, TF1 prévoit de perdre 50 millions de FF par an.

Calculette (bis)

69.5% de part d'audience. c'est ce que rafle la version colorisée du «Jour le plus ong» lors de son passage, le 5 juin, sur TF1.

Infos



«Zone interdite» (M6 dimanche 19 à 20 h 50) confronte Bernard Kouchner, le spécialiste du «tout-humanitaire», aux reportages de sa rédaction, dont un sur l'enfer du Rwanda.

### Transistor



La coupe du monde de football vue par Patrick Lapp, cela se passe samedi et dimanche, en direct de Detroit, sur La Première entre 12 heures et 12 h 30.

### Agenda

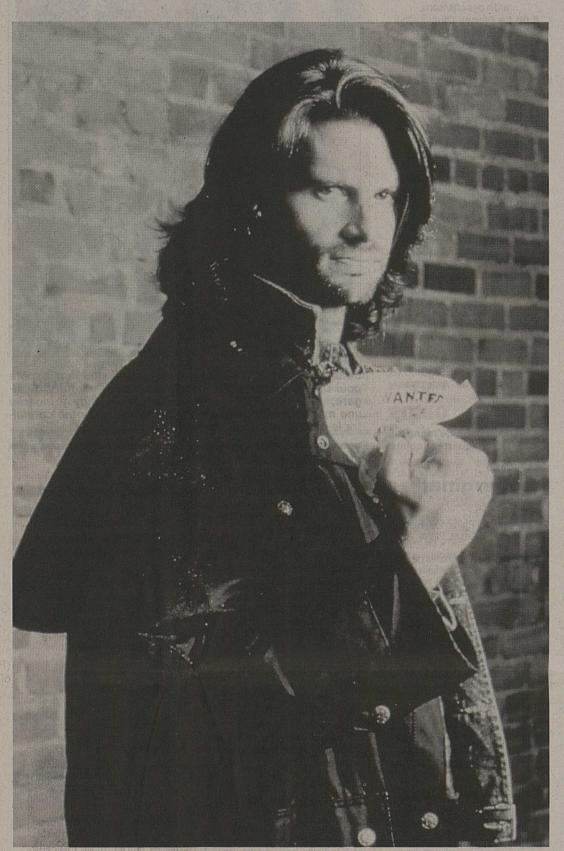
20 juin 1994, 700e édition de «Un livre, un jour» sur France 3, une des rares séquences dédiée à la prose sur le petit écran.

TF1 dimanche à 15 h 10

# in sur deux roues

Décalque motorisé d'un classique du petit écran, «Le Rebelle» remplit les journaux pour des raisons matrimoniales.

a production conçoit «Rebelle» comme «un western contemporain» où le chrome des Harley remplace le cuir des selles. Sinon, le scénariste et créateur Stephen J. Cannel ne souffre pas de migraine imaginative pour creuser les bases du feuilleton. Reno Raines a voulu témoigner contre des flics pourris qui retournent les preuves contre lui. On lui colle un meurtre sur le dos de sa veste en jeans et le pauvrinet enfourche sa grosse moto pour se confondre dans les grandes plaines du Far West, quand vient la nuit, hiyo, hiyo! Que fait Reno entre deux pleins de réservoir? Il combat des pas beaux balafrés (des yakusas, dans l'épisode de cette semaine), console les veuves, rigole avec les orphelins, fait le beau avec le chien, retape sa niche, et cherche aussi à s'innocenter. Parce que Dixon, le policier nauséeux qui l'accable, le poursuit et veut lui tanner le cuir (s'il arrive à lui enlever la veste en jeans). Effectuons une rocade scénaristique. En lieu et place de Reno, vous mettez le nom du Dr Richard Kimble, et vous éjectez celui de Dixon au profit du lieutenant Gerard. Vous obtenez quoi donc? La trame des 120 épisodes du «Fugitif»... «Le Rebelle» copie cette ligne de base, la dédouble avec un zeste d'«Equipée sauvage» ou d'«Easy Rider» et c'est déjà parti pour quarante-huit épisodes mis sur cassettes plus vingt-quatre autres tournés dès le mois prochain. Depuis septembre 1992, «Renegade» (en v.o.) réjouit les audiences des chaînes américaines Channel 5 et CBS. Avec lui, TF1 s'octroie des scores de 9,4%, du consistant pour les dimanches après-midi. Comme quoi, l'originalité ça eut payé mais Stephen J. Cannel réchauffe les fonds de casserole. Ici, le scénariste s'octroie aussi le rôle du très vilain chafouin Dixon tout en affichant, à son palmarès, les intrigues de «Agence tous risques», «Rick Hunter» ou «Les trois as» (220 scénarios pondus). Notre homme s'assied aussi dans le rond fauteuil de producteur (520 épisodes financés). Il doit aussi adorer



les «comics» car son «Rebelle» pompe de beaucoup le look de «Nomad», éphémère bande dessinée publiée par les éditions Marvel. Mais cessons

de lui chercher des poux dans la tonsure, celle de Lorenzo Amas, le Reno de ce feuilleton, offrant une autre permanente aux journalistes. Lui, c'est une

bénédiction! Comme «Le Rebelle» ne contient que des platitudes par sa matière filmée, les articles se déchaînent sur la vie privée de Lorenzo,

Un rebelle carrément en fuite...

grandement plus palpitante. En fait, tous les papiers ne parlent que de ça et se passent de juger la qualité d'interprétation, le montage ou la réalisation, ingrédients «accessoires» dans la réussite du «Rebelle». Par contre le casier sentimental de Vi Lorenzo, pardon! Du consistant! Comme son père Fernando, Mr Lamas possède les ardeurs amoureuses d'un lapin dopé aux aphrodisiaques. Jadis acteur sur les 237 épisodes de «Falcon Crest», une première fois divorcé, cela lui laisse toute latitude pour séduire toute la distribution féminine. Il finira par épouser l'attachée de presse du «soap- 'in opera» pour cause d'heureux événement. Sept maîtresses (recensées!) plus tard, un second divorce et trois enfants à charge, il tombe enfin dans lou les bras de Kathleen Kinmont, ro la petite amoureuse de lui depuis l'âge de 16 ans. Il s'arrange aussi pour lui décrocher un rôle dans «Rebelle» où elle campe Cheyenne, demi-sœur du chasseur de prime Bobby. Balades en Harley et élevage de chevaux cimentent ce couple durant cinq saisons. Puis, les échotiers rapportent leurs prises de becs incessantes sur le «set» de «Renegade» et l'eau entre dans le gaz matrimonial. Lorenzo recommence le gingembre et Kathleen exige la rupture juridique tout en conservant le rôle de Cheyenne. Cela devrait quand même donner quelques idées d'intrigues à l'ami Cannel pour pimenter les péripéties de son Reno. Remarquez, depuis le lancement de «Renegade», quelques émules sont passés su ed grand écran. Visionnez, si cela vous tente, le «Cavale sans issue» (avril 1993) de Robert Harmon. Jean-Claude Van Damme, prisonnier en vadrouille pourchassé par la police, protégeant une veuve et un orphelin contre les visées d'un promoteur qui voudrait he même raser la niche du chien, 101 roule sur une bien jolie moto... A Hollywood, les seules choses qu'on ne débranche jamais ressemblent à des photocopieuses.

Joël Cerutina

MAGAZINE

# Rock sur le pâturage

A l'affiche du Festival rock du Gibloux, les Rita Mistouko et les Valaisans d'Earache E.T.

a va rocker sur le pâturage de la Vuisternaz! Les 1er et 2 juillet prochain, ce cadre bucolique vivra à l'heure du Festival rock du Gibloux, 9e du nom. L'année passée, on s'en souvient, la manifestation fribourgeoise avait ravi les amateurs de rock, mais laissé un trou important dans la caisse. Les organisateurs rectifient donc le tir pour l'édition 1994. Ils abandonnent l'idée du 3e jour de festival et revoient leur budget à la baisse. Ce qui ne les empêche pas de s'offrir et d'offrir au public une tête d'affiche prestigieuse, puisqu'il s'agit des Rita Mitsouko. Leur venue représente un véritable événement. Non seulement en raison de la popularité des Rita, mais parce que leur spectacle de la Vuisternaz sera leur seule apparition de l'année dans un festival suisse. On ne présente plus le duo

Catherine Ringier-Fred Chinchin. Ces deux-là sont capables de tout, qui font depuis longtemps figure de grosses pointures du rock français. Et si leur dernier album a décu certains fans, on sait que leurs concerts méritent toujours le détour, tant ils sont hauts en couleurs, inventifs et explosifs. A vérifier le samedi 2 juillet à partir de minuit sur la grande scène du festival. Le même jour mais à 21 heures et sur la petite scène, place aux Valaisans



Unique passage dans un festival suisse pour les Rita Mitsouko. Idd

d'Earache E.T. Le groupe se forme en 1992 sous l'implusion de Jean-Daniel Siggen (basse) et de Paul-André Waser (guitare), issus du milieu trash-hardcore. Stephane Beysard (voix) et Steve Margelish (batterie) qui les rejoignent quelques mois plus tard, proviennent, eux, d'horizons différents (funkrock-blues). Les quatre compères

puisent donc leur inspiration dans différents mouvements, «revisitant tout ce qui a été fait | en matière de bruit et de musique» (ce sont eux qui le disent). Leur premier CD, sorti début 1993, témoignait d'ailleurs de ces divers courants d (funky-poppies, heavy, noisy, hardcore...). De nombreuses formations suisses complètent l'affiche du

festival recherchant une première reconnaissance. (Aujourd'hui madame, Erotic Jesus, The Jellies), ainsi que les Anglais de Swell et les Français de Lazar & Perry. A signaler encore la venue de The Ukrainians, formé comme son nom ne l'indique pas forcément de musiciens ukrainiens et anglais, qui s'étaient fait remarquer par leur single «Oi Divchino».

Prélocation du festival: appel gratuit 155 17 95.

(c/mg)

# Une innocence meurtrie

in direct du studio 4, la TSR propose une émission en faveur de l'œuvre d'Edmond Kaiser, père de «Terre des hommes» et fondateur, en 1980, de «Sentinelles».

### FILMS

# point fort: TSR - 20 juin LE VOYAGE DE VIOLETTE

Violette a dix ans. Elle est attendrissante avec ses rondeurs et ses naladresses qui agacent son père. Depuis la séparation de ses arents, Violette vit entre l'un et l'autre. Adam, qui a renoncé à la nédecine pour faire de la recherche à Lausanne, Mélanie, omédienne fantasque et tendre, souvent absente. Pourtant, c'est lle qui s'inquiète la première du comportement de Violette, ses aucheries, ses maux de tête. Elle prend rendez-vous chez un médecin, ami d'Adam, mais, au dernier moment, une tournée la dirige sur Rome. Adam, en rechignant, accompagne sa fille. a consultation commence bien mais un examen au scanner révèle 'intolérable. C'est en branchant un appareil relié à la salle l'examen qu'Adam apprend la vérité: Violette a une tumeur au cerveau, inguérissable. Violette n'ira pas à l'hôpital. Adam l'emmène. Ils prennent la route pour un voyage où la nature est souveraine. Les paysages défilent, la Suisse, l'Italie puis la Provence où, dans la maison familiale, le couple se reforme, comme un cocon protecteur autour de l'enfant. Violette, elle, sait qu'elle va mourir. Scénariste et réalisatrice, Christine Pascal signe ci un film lumineux de vitalité et de tendresse. (20 h 10) Le petit prince a dit», France-Suisse, 1992, 101'. Réalisé par Christine Pascal, avec Richard Bery et Anémone.



«Je voulais un film vivant, rapide, mais serein, pudique, pas rigide, digne et irrespectueux.» Christine Pascal.

### Dimanche 19

Mr Quigley, l'Australien (France 2 21 h 05). Un cowboy refuse de tuer les aborigènes. (USA, 1990, 115')

**Le train** (Arte 20 h 40). En 1944, les cheminots font de la résistance. (*F*, 1964, 135')

### Lundi 20

Une histoire simple (France 3 20 h 50). César de la meilleure actrice pour Romy Schneider. (F, 1978, 105')

Renegade (M6 20 h 50). Terence Hill, escroc innocent, tuteur d'un adolescent révolté dont le père, sous les verrous, est un Hell's Angels. (USA, 1987, 90')

**Souvenirs d'en France** (Arte 20 h 40). Une humble blanchisseuse monte dans la hiérarchie sociale en épousant un industriel. Un des premiers Téchiné. *(F, 1974, 90')* 

### Mardi 21

Les mots pour le dire (TV5 23 h 10). Une femme entame une psychanalyse pour chasser les fantômes de son enfance. (F, 1983, 100')

### Jeudi 23

Gallipoli (TSR 14 h 30). Un athlète engagé dans l'armée australienne en 1915. (Australie, 1981, 106')

La bête de guerre (France 2 22 h 40). Conflits dans un char russe durant l'invasion de l'Afghanistan en 1981. (USA, 1987,110)

Bonjour l'angoisse (France 3 20 h 55). Michaud, employé chez Stopalarm, se révolte contre sa timidité: (F, 1988, 95')

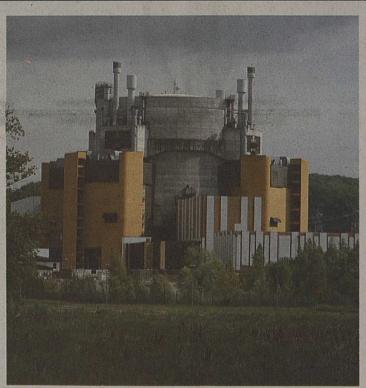
On l'appelle Milady (RTL 20 h 40), version enlevée des «Quatre mousquetaires». (GB, 1974, 110')

### ACTUALITÉS

oint fort: TSR - 23 juin

## HISTOIRE D'UN «MONSTRE»

Superphénix, le surgénérateur de Creys-Malville, renaît une nouvelle fois de ses cendres et revient à la une de l'actualité. A l'arrêt depuis quatre ans, il devrait, selon les autorités françaises. edémarrer, en sous-générateur, cet été. Ce qui réveille de égitimes inquiétudes en Suisse et plus particulièrement à Genève, e par la proximité du cœur du «monstre» abritant cinq tonnes de blutonium. Une bombe atomique en contient dix kilos... Bernard Mermod et José Roy racontent l'histoire du projet Superphénix, né ly a plus de vingt ans pour produire plus de plutonium qu'il n'en consomme. De malentendus en échecs, de drames en coups de héâtre et rebondissements divers, Superphénix porte bien son nom. Cette «bête» a déjà englouti 13 milliards de nos francs et non seulement ne produit pas d'électricité mais elle en consomme autant qu'une ville de 40 000 habitants. En cas d'accident, la catastrophe pourrait se comparer à celle de Tchernobyl. Pourquoi «le plus dangereux et le plus coûteux projet de France» va-t-il, malgré tout, redémarrer? Jusqu'à une nouvelle panne, un nouvel incident entraînant un nouvel arrêt? «Temps présent» ouvre le dossier et relance la polémique. (20 h 10)



Dans la campagne de l'Isère, à Creys-Malville, le surgénérateur Superphénix.

### Samedi 18

**Géopolis** (France 2 13 h 25) répercute les désillusions de l'Ukraine après les joies de l'indépendance. **Montagne** (France 3 17 h 35) grimpe à 6000 mètres filmer les mineurs des glaces en Equateur...

### Dimanche 19

**Culture pub** (M6 22 h 30) avec un panorama des vices, des péchés mignons ou capitaux de la communication.

### Lundi 20

Savoir plus (France 2 22 h 50) réalise un index de toutes les allergies qui peuvent nous frapper et dresse quelques plans de combat.

### Mardi 21

Les brûlures de l'histoire (France 3 22 h 40) qui rappellent, voici huitante ans, les circonstances entourant l'assassinat de Jean Jaurès.

### Mercredi 22

Passe-moi les jumelles (TSR 20 h 20) et une rediffusion de sa première édition sur le Doubs. Les coulisses du destin (TF1 23 heures) invitent Valéry Giscard d'Estaing à se pencher sur son septennat.

### Jeudi 23

Envoyé spécial (France 2 20 h 50) se branche sur les néons de Las Vegas. Algérie, l'impasse (Arte 20 h 40), soirée thématique sur la violence religieuse.

### Vendredi 24

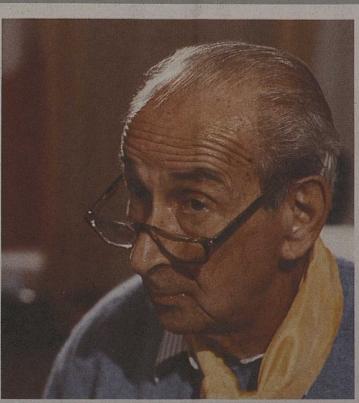
**Tell quel** (TSR 20 h 10) où les rondeurs de Sandrine Ott («La Cicciolina de Lsa Palud») émettent bien des platitudes.

### **DIVERTISSEMENTS**

# Coint fort: TSR - 19 juin LA GARDE DES (SENTINELLES)

Sentinelles» ne bénéficie d'aucune subvention et ses interventions le terrain dépendent des dons qui lui sont versés.

dimanche 19 juin, de 10 heures à 23 heures, un standard honique sera mis à la disposition du public pour recueillir les messes de dons en faveur des «Sentinelles», un seul numéro: 2/329 15 29. (21 h 50)



Edmond Kaiser et ses «Sentinelles» dans un «Pleins feux» en faveur de ses diverses actions.

### Samedi 18

Frou-frou (France 2 18 h 45) tire sa révérence en compagnie de Valérie Lemercier.

En garde à vue (France 3 20 h 40) où Serge Lama, pour vingt-six épisodes, se prend pour le commissaire Paparel.

### Dimanche 19

Columbo (TSR 20 h 15), un épisode diffusé ce printemps aux Etats-Unis, qui nous montre le lieutenant tomber amoureux d'une meurtrière qui a les traits de Faye Dunaway.

Taratata (France 2 23 h 05), donne la note la au Golden Gate Quartet.

### Lundi 20

Taratata fête la musique (France 2 20 h 50) en direct de Carcassonne. Un sommaire avec une sacrée brochette de talents: Liane Foly, I Am, Native, Alain Souchon, Laurent Voulzy, Les Rita Mitsouko.

### Mardi 21

Regarde-moi quand je te quitte (TSR 20 h 30), les péripéties de deux catastrophes ambulantes, lâchées par leur fiancé et fiancée. Culture musique (M6 22 h 40), toute l'actualité de la chanson française entre juin 1993 et juin 1994. Transit (Arte 20 h 40) se concentre sur les combats humanitaires de chanteurs comme Peter Gabriel.

### Mercredi 22

Fax'o (M6 16 h 30) avec tous les secrets de la «dance music». Mégamix (Arte 19 h 30) relate les avantages du «Home studio», une installation informatisée et légère qui rivalise avec le son des meilleurs studios. Sacrée soirée (TF1 20 h 55), à une semaine de sa dernière. Que voilà une bonne nouvelle!

Une sélection de Joël Cerutti

(027)

Hôpital d'arrondissement. – 57 71 11. Heures des visites: 13 à 15 h, 18 h 30 à 20 h. En privé: 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures

Clinique Sainte-Claire. - Visites: 13 h à 16 h 30, 18 h 30 à 19 h 30. Police municipale. – 55 88 02

Centre médico-social régional. – Hôtel de ville, aile ouest, 55 51 51. Soins: à domicile, soins au centre, lu au ve 13 h 30 à 14 h 30. Consultations nourrissons: rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, ma et je. Cours: «Soins à la mère et à l'enfant». Service d'aides familiales: responsable Michelle Fasnacht. Assistantes sociales: service jeunesse, famille, 3° âge (centre social). Services spécialisés (au même numéro): service so-cial pour handicapés (AVHPM); service psycho-social; Ligue val. contre les toxicomanies; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhuma-tisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique, Erziehungsberatung, 57 11 71. Antenne diabète:

Allaitement maternel GAAM: 40 27 73, 55 92 46.
Ligue La Leche: questions sur l'allaitement, information et soutien, rencontre mensuelle. Renseignement: 55 09 89, 55 04 56.

Service social pour handicapés physiques et mentaux. – Centre médico-social régional, hôtel de ville, 57 07 33 et 57 07 34.

57 07 33 et 57 07 34.

Centre Suisses-immigrés: Gravelone 1, Sion (1ee étage), 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30. Ve 19 h 30. Permanence, inf.: lu, ma, je 14-18 h, me et ve, 18-21 h.

Groupe AA – Hôpital: réunion ve 20 h, hôpital de Sierre. Réunion ouverte le 1ee ve du mois, tél. 22 96 22. Stectoix: réunion ma 20 h, cure Ste-

Croix: réunion ma 20 h, cure Ste-Croix 1er étage, réunion ouverte le dernier ma du mois, tél. pour contact

Al-Anon. – Aide aux familles d'alcooliques. Réunion tous les je à 20 h 30. 1° je du mois: séance ouverte. Av. des Ecoles 6 (près de la Sacoche), 2° étage, tél. 43 12 21.

- outremangeurs anonymes. Me à 20 h, av. du Marché 6, tél. 55 97 13, 58 37 72.

Emotifs anonymes. - 43 33 27 et 58 22 78, Sierre, rue du Marché 6, réunion tous les ma à 20 h 30. Séance ouverte les 2e ma du mois. Association Cartons du cœur. - tél. (027) 55 03 67.

Samaritains. - Grône: objets san. et matériel de secours, 58 14 44.

Centre préparation mariage. - 55 12 10.

Centre de consultation conjugale. – Rue Centrale 6 (Alpes B), 1 er étage, sur rendez-vous, 56 54 53 ou 43 23 53.

Mères chefs de famille. - 55 72 60. Ass. val. femmes, rencontres, travail. – Mères gardiennes, 55 60 55. Permanence: 22 10 18, 9-11 h, du lu

au ve. Conseils orient, pers. et pro-Centre de planning familial et de consultation en matière de grossesse. – Rue Centrale 6, consult. sur rendez-vous, ouvert tous les après-midi. 55 58 18.

Club des aînés. – Réunion tous les ma et ve, 14-17 h, locaux de l'AS-LEC. fessionnelle.

Foyer de jour Beaulieu. - Pour personnes âgées, place Beaulieu 2 B, ouvert les lu, ma, je et ve de 9.00 à

Pro Senectute. – Hôtel de ville, 55 26 28. Permanence: lu 14 h 30 -16 h 30 et sur rendez-vous.

16 h 30 et sur rendez-vous. Funérarium St-Antoine. - 55 20 60. Bibliothèque. - 55 19 64. Ouverte lu, ma, me, ve, 14 h 30 - 18 h 30; je 14 h 30 - 20 h 30; sa 10 - 11 h 30 et 14 - 16 h 30.

Centre de loisirs et culture Aslec. – Av. du Marché 6-8, 55 65 51. Ouvert ma à ve 8 h 45 - 12 h 15 (secrétariat, accueil, informations diverses) et ma à sa 14-18 h; le soir selon horaires particuliers. Activités pour jeunes, adultes, 3º âge.

Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans. – Scandia à Crans. Horaire: ma, me, ve 14 h 30 - 18 h 30; je 14 h 30 - 19 h 30; sa 9-12 h, 14-17 h. Fermé le lundi.

Association val. des locataires. -Au café Le Président, le lu dès 19 h. Garderie canine Crans-Montana. Cours d'éducation canine tous les jours 11-12 h et 16-18 h 41 56 92. Chambre immob. du Valais.

Natation Grône: 8-15 h piscine de

Piscine couverte. - Ma à ve 11 h 30 21 h 30, initiation à la plongée, brevet sauvetage, etc.

### Sion (027)

Centre médical. - Les Cerisiers, rue Condémines 5. Urgences: 7 h 30 - 20 h 30; di et jours fériés 10-20 h 30, 23 28 23.

Hôpital régional. – 24 41 11. Visites: tous les jours, 13-16 h et de 18 h - 19 h 30. Urgences: permanence médicale assurée par tous les services. Clinique de Valère S.A.. – 21 31 81. Médecin de garde 24 h sur 24. Visites: 10-12 h, 14-16 h, 18 h - 20 h 30. Chambres privées: à la discrétion du

Centre médical Le Forum. - Urgences, rue Condémines 8, ouvert de 7 h 30 à 24 h; di de 9 à 21 h. 23 50 05.

Service social de la commune de Service social de la commune de Sion. - Centre médico-social sub-régional: Agettes, Salins, Veyson-naz, av. Gare 21, secr. 24 14 12. Soins: à domicile, au dispensaire mé-dical, après-midi 14-16 h, tél. 24 14 26.

Consultations nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge: 24 14 28. Rens. et inscript.: lu au ve, 14-18 h. Assistants sociaux: famille, 3º âge, 24 14 16, 24 14 19. Sage-Femme service VS. – Accouchement ambulatoire, permanence romande, (021) 728 90 70 9-12 h et

jeunesse: 24 14 17 Service vice d'aides familiales: 8-12 h, 24 14 55. Crèche, garderie d'enfants: Ouverte de 6 h 30 à 18 h 30, Gare 21, 24 14 35 et Croque-Lune, Grand-Champsec 16A, 31 53 80. Antenne diabète: 22 99 72, 14-17 h.

Centr'aide: 24 14 14. Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, Saint-Guérin 23 29 13.

Samaritains. - Objets sanitaires: M™G. Fumeaux, Pratifori 29, 22 11 58,

Médiation familiale et générale. – Couple et famille, Sion, tél. (027) 23 14 87.

Centre de consultation conjugale. -Remparts 6. Sur rendez-vous 22 92 44.

Centre de planning familial et de consultations en matière de grossesse. – Remparts 6. Consult. sur rendez-vous. Ouvert lu 15-17 h; me 17-19 h; ve 16-18 h, 23 46 48. Urgence, 38 20 81 ou 23 25 34.

Groupe d'appui à l'allaitement maternel. – Francine Ambord 31 34 50, Marylène Moos 38 42 06. Association Cartons du cœur. – tél.

(027) 27 37 84.

(027) 27 37 84.

Centre Suisses-immigrés. – Gravelone 1, Sion (1° étage), 23 12 16. Accueil, inf., cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30, ve 19 h 30. Permanence, inform.: lu, ma, je: 14-18 h, me et ve: 18-21 h.

Permanence Assoc. parents de Sion et env. – M° Beney 31 43 58, M° Luthi, 31 20 17, tous les soirs 19-21 h.

19-21 h

Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Permanence tél. FIT 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et prof. Service mères gardien-nes. 22 98 95.

Mères chefs de famille. - 22 39 57. futures mères Sion. 22 12 02, entraide bénévole, anonyme, non confessionnel, vient en aide aux futures mamans en difficulté. Service de layettes à Vernayaz (026) 8 28 41 et Vouvry (025) SOS jeunesse. - 23 18 42. Permanence en semaine 24 h sur 24

Pro Juventute. – Vieux-Moulin 50, 22 22 70 ou 25 16 22.

Pro Senectute. – Tonneliers 7, 22 07 41. Permanence: je et rendez-

Groupe AA – Tél. pour contact 22 96 22. Saint-Guérin: Réunions ma 20 h 30, St-Guérin 3, au-dessus du parking. Réunion ouverte 1er ma du mois. **Midi:** réunion le me à 20 h, Tanneries 4, 3e étage. Réunion ou-verte sur demande. **Après-midi:** réuverte sur demande. Apres-inidi reu-nion je 14 h 15, Gare 21 sous-sol. Réunion ouverte 1er je du mois. Va-lère: réunion je à 20 h 30, hôpital de Sion, entrée des urgences, salle de diabétologie. Réunion ouverte dernier

je du mois. Croix-d'or. - Centre d'accueil, bâtiment service social, me 18-20 h.

Al-Anon - Aide aux familles d'alcooliques. - Groupe «Tourbillon», réunion tous les ma à 20 h 00. 3° ma du mois: réunion ouverte, Tanneries 4, 3º étage, c.p. 2010, Sion 2 Nord, tél. 22 78 93 et 38 15 56. Groupe «Arc-en-Ciel», réunion tous les ve à 14 h 15, 4° ve du mois séance ouverte, Tannerie 4, 3° étage, c.p. 2010 Sion 2 Nord, tél. 88 14 28 et 58 38 18.

Narcotiques anonymes: 22 90 00 Tanneries 4, Sion.
Antenne sida. – Valais romand, permanence tous les ma 18-22 h au centre contact de la LVT, Tanneries 4, Sion, 22 87 57.

OA-outremangeurs anonymes. – Aide aux mangeurs compulsifs lu à 20 h, Tanneries 4, tél. (027)

Bibliothèque cantonale. – Rue des Vergers, 21 63 21. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12 h, 14 h -18 h 30; sa 8-12 h, 14-17 h.

Bibliothèque municipale. – Ouverture: ma, me, je, ve 14 h 30 - 19 h, tél. 21 21 91.

Bibliothèque des jeunes. - Sacré-Cœur: lu 16-18 h; me et ve 10-12 h, 14-18 h.

Ludothèque. – Centre scolaire du Sacré-Cœur: le lu 15-18 h, ve 16 h 30 - 18 h. Renseignements: S. Philip-poz 31 24 33. Consommateur-information. – Gare 21: je 14-17 h, 23 21 25.

Ass. valaisanne des locataires. - Gravelone 1, les lu, ma 10-12 h et SRT Valais. - 22 30 66. Un répon-

deur automatique enregistre vos communications. Secrétariat, Tour 14, ouvert le ma 16-18 h.

Piscine couverte. – Ouverture: lu-ve 8-21 h; sa 8-19 h; di et jours fériés 10-19 h. Cours de natation, plongeon et sauvetage, renseignements 24 12 65. Natation: 1° ve 1° cours à 14 h 15 (début.) cours à 15 h 15 (avan.),

**Ecole** normale Patinoire. Centre équilibre au public. – Entrée 2 fr. Me 14-19 h, sa 14-21 h, di 14-19 h.

Bibliothèque de Vétroz-Magnot. –

Ouverte.

Musée cantonal des beaux-arts: ceuvres de la fin du XVe siècle à nos jours. Exposition: «Antithèses», as-pects des collections du Musée cantonal des beaux-arts; jusqu'à fin 1994. Ouvert tous les jours sauf lu: 10-12 h, 14-18 h. Visites guidées pu-bliques le 1er jeudi de chaque mois à 18 h 30; visites guidées privées sur

Arsenal Pratifori: exposition «Ba-Arsenal Pratifori: exposition «Raphaël Ritz»: rétrospective en l'honneur du centenaire de la mort de ce peintre valaisan (1829-1894); jusqu'au 7 août 1994. Ouvert tous les jours sauf lu: 10-12 h, 14-18 h.

Musée cantonal d'archéologie: «Le Valais de la préhistoire à la domination romaine». Queent tous les jours

tion romaine». Ouvert tous les jours, sauf lu: 10-12 h, 14-18 h.

Musée cantonal d'histoire naturelle: ouvert tous les jours, sauf lu: 14-18 h. Collections permanentes: faune du Valais et quelques espèces exotiques. Exposition temporaire: «Minéraux», nouvelle présentation des collections. Visites guidées sur des collections. Visites guidées sur

demande. Musée cantonal d'histoire et d'eth-

nographie de Valère, château de Valère: fermé jusqu'au 17 juin 1994 pour le nouvel accrochage des col-

MÉMENTO

Château de Tourbillon, colline de Tourbillon: ouvert tous les jours sauf lu 10-12 h, 14-18 h, jusqu'au 12 no-

embre 1994 Eglise de Valère: ouverte tous les jours sauf lu 10-12 h, 14-18 h.
Eglise des Jésuites: fermée actuel-

Centre médico-social subrégional de Vétroz. – Foyer Haut-de-Cry, tél. 35 32 85 pour Ardon, Chamoson, Conthey et Vétroz. 35 32 85.

Consult. nourrissons: 44 34. Service entraide bénévole: 35 32 85, 36 12 45. Service aide-familiale: lu, me, ve 8 h 30 - 9 h 30, 35 32 85 Chambre immob. du Valais.

### Martigny (026)

Hôpital. – Visites: chambres comm. 13 h 30 - 15 h, 19-20 h; priv. 13 h 30 - 20 h. Tél. 22 53 01 et 22 67 01. Service médico-social subrégional. – R. Hôtel-de-Ville, 21 26 79. Permanence: lu-ve, 14-15 h et de 17.00 à 18.00, week-end et jours-fériés de 15.30 et 16.30.

Consultation des nourissons. – tél. 212 680, centre médico-social subrégional. r. Hôtel-de-Ville 18b. Action sociale. - 21 26 80.

Aides familiales. – 21 26 78, permanence lu après-midi. Antenne diabète: (027) 22 99 72,

Service social handicapés physiques et mentaux. – Centre médico-social régional, r. Hôtel-de-Ville 18, 21 26 01.

Centre planning familial et consult. en matière de grossesse. – Gare 38. Consult. sur rendez-vous, 22 66 80. Permanence: ma 17-19 h et je 16-19 h. Gratuit.
Centre de consultations conjuga-

Gare 38. Sur rendez-vous

Appui à allaitement maternel. – Brigitte Mosch, 22 53 77, Dominique Pellissier 38 14 64.

Association Cartons du cœur. - tél. (026) 46 36 43. Centre Suisses-immigrés. - Grave-

lone 1, Sion (1er étage) (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30; ve 19 h 30. Permanence inf.: lu, ma, je, 14-18 h, me, ve 18-21

h. Service aides familiales centre MSR. – Région Martigny, Martigny-Croix, Bovernier, Salvan: M™ Philippe Marin, infirmière, Surfrête 7, Martigny, 21 26 79. Tous les jours 7-9 h et dès 18 h. – Région Fully: ruelle du Mont, Fully. Infirmières: 46 23 61, permanence lu-ye de 15.00 à 16.00, permane sinon voir Martigny. Action sociale: 46 23 61, permanence me 14.00 à 17.00, sinon voir Martigny. Aides familiales: 46 23 61, permanence lu de 13.00 à 14.00, ma-je-ve de 13.00 à 13.30, sinon voir Martigny.

Mères chefs de famille. – 22 32 45.

Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mères gardiennes, tél. vail. – Service meres gardiennes, tel. 22 73 87. Permanence: (027) 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et prof. Samaritaires: M. Fernand Gilliéron, 22 17 38 ou 22 66 55; cours sauveteurs: Mme Gay-Crosier 22 66 55.

Pro Senectute. – R. Hôtel-de-Ville

18, 21 26 41; lu, me, ve, 8 h 30 - 9 h Foyer de jour Chantovent.

personnes âgées, rue des Ecoles 9, tél. 22 09 94. Ouvert les ma, je et ve de 8 h 30 à 17 h 30. Cours Croix-Rouge. — Baby-Sitting, 85 22 33; cours puériculture 85 22 33 ou 22 66 40. Groupe AA - Aurore: réunion le lu à

20.00, av. d'Oche 3, sous-sol centre protestant. Réunion ouverte sur demande. Tél. pour contact (027) 22 96 22.

Saxon groupe AA du Rhône: centre protestant (sous-sol), rte du Village,

tous les sa 20.00. Séance ouverte sur demande. Tél. pour contact (027) 23 30 72. Notre-Dame-des-23 30 72. Notre-Dame-des-Champs: réunion ve à 20 h 30, salle Notre-Dame-des-Champs, près de l'église. Réunion ouverte 1er ve du mois. Tél. pour contact 67 12 70 et 67 15 54. Octodure: réunion le me à 20 h 30, bât. Grenette, Martigny-Bourg, tél. pour contact 22 85 01, 46 17 61 Bourg, té 46 17 61.

Al-Anon. – Groupes familiaux 13 Etoiles, réunion tous les ve à 20 h 30, 1 ve du mois séance ouverte à Notre-Dame-des-Champs, 22 80 13 et 61 19 17. «L'Instant présent», réunion tous les lu à 20 h 30, 2° lu du mois: séance ouverte, centre des loisirs (derrière l'hôtel du Grand-Quai, tél. Danielle 027/36 47 57 et Angela 027/

Ligue valaisanne contre les toxico-manies (LVT). – Drogue et alcool. Hôtel-de-Ville 18, Martigny. Perma-nence tous les matins. 21 26 31.

Bibliothèque de Martigny. – Ouver-ture ma 15-18 h; me 15-18 h et 19 h 30 - 20 h 30; ve 15-18 h; sa 15-17 h. Fondation Pierre-Gianadda. – Mu-sée gallo-romain, musée de l'auto-mobile et parc de sculptures. Exposition «Chefs-d'œuvre du XXe siècle, collection Jacques et Natasha Gel-man. Ouvert tous les jours de 9 à

Association val. des locataires. -Hôtel-de-Ville 14, le ma dès 19 h.

AMIE. – (Ass. martigneraine d'invitation à l'entraide). Besoin d'un coup

tion a l'entraide). Besoin d'un coup de main? Envie de rendre service? 22 81 82, c.c.p. 19-13081-0.

Repas à domicile. – Commande ou annulation tous les matins de 8 à 9 h au 22 81 82. Livraisons lu, me, ve.

CBM-Tennis + squash. – Halle publique, 22 75 26. Ouvert toute l'année, tous les jours 7-22 h.

Ludothèque de Martigny. – Ouverture lu, me, ve, 15 h - 17 h 45. ture lu, me, ve, 15 h - 17 h 45. Ludothèque et garderie Le Totem à Riddes. – Ouverture garderie: ma et ve 13 h 30 - 17 h; ludothèque: lu 18 h - 19 h 30, je 15 h - 17 h 30. Centre de loisirs. – Vorziers 2, tél. 22 79 78, me de 14.30 à 18.00, ve de 19.30 à 22.00, sa de 14.30 à 23.00, di de 14.30 à 18.00.

Réseau d'échange réciproque de savoirs. – Permanence tous les me de 19.00 à 20.00, rue des Alpes 9, tél. je matin 22 37 45.

Chambre immob. du Valais. - 22 32 09. Saxon, Casino: expo de la chance (machines à sous anciennes, portebonheur, etc.), tous les jours de 17 à 21 h, sa et di de 12 à 21 h.

### St-Maurice (025)

Service médico-social du district. Hospice Saint-Jacques, 65 23 33. Week-ends et jours fériés (040) 20 07 81. Antenne diabète: 65 23 33.

Pro Senectute. – Hospice Saint-Jacques, 65 23 33. Permanence me 9 h – 10 h 30 et rendez-vous. Si non-réponse 71 59 39. Clinique Saint-Amé. – Visites: 13.00-15.15 et 19.00-20.00.

AA - Alcooliques anonymes. - L'Améthyste, réunion je à 20 h au Foyer franciscain. Tél. pour contact 71 30 16, 68 23 68. Garderie d'enfants. - Lu au ve 8 h

30 - 11 h 30 et de 13 h 30 - 18 h dans les classes primaires.

Samaritains. - Dépôt matériel sanitaire: M. Mario Zaro, foyer Saint-Jacques, tél. (025) 65 29 52 ou (040) 20 01 81. Exercice 2º ma du mois, 20

Musée cantonal d'histoire militaire: collections permanentes. L'arme-ment, les uniformes et les drapeaux des régiments valaisans de 1815

des regiments valaisans de 1815 a nos jours. Tous les jours, sauf lu, 10-12 h, 14-18 h.

Bibliothèque et ODIS. – Tél. 65 11 80. Nous avons déménagé, rue F.-Dubois (près de la police mun.). Ouvert gratuitement à tous lu, ma, je, ve de 15 h à 17 h 30 (secteur lib) incurs le 14 à la contract de 14 à la contract de 18 la bibl. jusqu'à 18 h), me et sa de 14 à 17 h (secteur Odis fermé le samedi).

**Salvan.** – Piscine couverte, chau et sauna, tous les jours 9-21 6 16 66.

### Monthey

Hôpital. - 73 17 31; heures des tes, tous les jours: chambres munes 14-16 h et 18 h 30 - 19 privées 14 h - 19 h 15. Centre médico-social. - Franc 75 78 11. Antenne diab Antenne

Ass. val. femmes, rencontres, vail. -

Samaritains. - Matériel de secol 71 14 11 et 71 47 46. Service social pour handic physiques et mentaux. – Avenu

Monthey-environs, 715 65 26 03, 71 83 41, 714 71 61 46, 72 13 57. CIRENAC. – Planning familial, sult. conjugales, France 6, Mon 71 66 11.

Mères chefs de famille. - 71 59 SOS futures mères. - Chablai VS, (025) 65 30 30. Pro Sene - France 6, 71 59 39. Perman ma 8 h 30 - 11 h 30, 14-16 h.

Groupe AA Espoir. – Réunionn h 30, maison des jeunes, ru l'Eglise 10. Réunion ouverte le du mois. Tél. pour contact 718

du mois: séance ouverte, mais jeunes, rue de l'Eglise 10, 71 81 38 et 71 37 91. Outremangeurs anonymes. -

Association val. des locatain Café du Valais, le ma dès 19 h. Ecole des parents du Valais mand. – Martigny: (026) 27 5 33 77; Monthey: 71 24 33; (027) 23 18 37, 22 19 00; (025) 81 15 56 (siège fédération Chambre immob. du Valai 71 53 63

### (02 Bex

Hôpital de Bex. - 63 12 12. Police. - 63 23 21 ou 117. Service du feu. – 118.

Musée de Bex. – Rue du Sign
14-16 h ou sur demande au 631
ou 65 18 26. Association vaudoise des lo

(02

### Aigle

Service du feu. - 118. Association vaudoise des lor res. – Les 2° et 4° me du mois, 30 - 16 h (Hôtel de Ville).

Sida positif. – Informationstiens confidentiels tous les jours 30 - 23 h. 26 36 97.

# Al Anon. – Groupe «Trésor», ré tous les je à 20 h 30, 1" je du séance ouverte, maison par sous-sol. tél. 27 17 90.

### (02 Brigue

Permanence: RudolfLuggen, B 23 21 39, le 2° ma et le 4° sa di au restaurant Touring-Müller.

### **MESSES ET CULTES**

### Sierre

AYER: di 9.30. ZINAL: sa 19.30; di 19.00; CHALAIS: sa 18.00, di 10.00. CHANDOLIN: sa 18.00, di 11.00. CHERMIGNON: Dessus: je 9.45, 19.00, ve 19.00. Ter ve mois 19.00 chap., 19.30 messe, sa 18.30, di 10.15 (mois imp.). Dessous: me 19.00, di 9.00. BLUCHE: ma 18.30. Champsabé: sa 6d idu mois 18.00. CHIPPIS: sa 19.00; di 10.00. FLANTHEY: sa 18.00, di 9.30. GRANGES: sa 19.00, di 9.30. GRANGES: sa 19.00, di 9.30. GRIMENTZ: sa 18.30; di et fête 10.00 (haute saison 19.15). ICOGNE: sa 17.45. LENS: sa 19.00, di 9.30. GRÔNE: sa et veille de fête 18.30, di 9.00. LOYE: di 10.30. MIÈGE: sa 19.15, di mois pairs 10.00. MONTANA: sa 18.00, di 10.00 et 18.00; er semaine tous les jours 18.00; ter ve: 15.00: adoration 17.00: temps de prière commune 17.30 messe, bénédiction du Saint-Sacrement; Montana-Village: sa 18.30, di 10.15 les mois pairs, ma 19.00, je 9.40; villa Notre-Dame: di 8.00. CRANS: di 9.00 et 11.00; en semaine tous les jours à 8.00. CORIN: me 9.30, di 9.00, MURAZ: di 9.30, ma et ve 19.00. NOÈS: sa 17.45; di 10.45. SAINT-LEONARD. – sa 19.00; di 10.15. SAINT-LEONARD. – sa 19.00; di 10.45. SIERRE: Saint-Oandes de fêtes de 16.30 à 17.30. Notre-Dame-des-Marais: 8.00 (all. sauf 1er ve), 18.15 (sauf ma); 1er ve, bénédiction et

8.30; église Crételle mois pairs di 10.30, mois impairs sa 18.30. LOC: 2e di mois 19.00.

### Sion

ARBAZ: me, ve, sa, 19.00; je 8.30; di 9.30. GRIMISUAT: sem. 18.30, sa 18.00, di 10.15; sem. office monastique 7.20, 9.30, 19.00. CHAMPLAN: di 9.00, sem. 18.30. LES AGETTES: di 10.30. SALINS: sa 19.00. SAVIESE: 18.00, di 10.15; sem. office monastique 7.20, 9.30, 19.00. CHAMPLAN: di 9.00, sem. 18.30. LES AGETTES: di 10.30. SALINS: sa 19.00. SAVIÈSE: Saint-Germain: ve 19.30; sa 18.30; di 7.30, 10.00. Tous les soirs sauf sa, de 20.30 à 21.30, adoration. Ormône: lu 8.00. Granois: ma 19.00. Chandolin: di 9.00. Drône: me 7.50. Home: je 16.00. Zour: di 11.00. SION: Cathédrale: sa 18.00; di 8.30, 10.00 et 20.00. Platta: di 10.00. Uvrier: di 9.00 et 18.00. Sacré-Cœur: sa 18.00; di 8.30 et 10.30. Saint-Guérin: sa 17.30; di 10.00, 18.00. Champsec: di 9.30. Châteauneuf: di 9.30, 11.15 (port.). Capucins: di 6.30, 8.00. Bramois: sa 19.00; di 10.00 et 18.00. Ermitage de Longeborgne: di 8.30. Saint-Théodule: sa 17.30 (all.), di 9.30. Missions en langues étrangères: italien: di 10.45 à St-Théodule; espagnol: di 11.00 à N.D. de Glarier (r. de la Tour 3); portugais: di 11.15 à Châteauneuf. SAINT-LEONARD: sa 19.00, di. 10.15.

### Hérens

AROLLA: di 17.30 (en saison). AYENT: Saint-Romain: église parois. di et jours de fête 10.00, sa et veille de fête 19.00. Signèse: di 8.50. Anzere: di 11.15. EUSEIGNE: di 8.30 (mois pairs), 19.00 (mois imp.). ÉVOLÈNE: sa 18.00, di 10.00. LA SAGE: sa 20.00. LES HAUDÈRES: di 19.30. MÂCHE: di 8.45 (mois imp.), 19.00 (pairs). MASE: sa 19.00; di 10.00. NAX: sa 19.15, di 8.30. SAINT-MARTIN: sa 18.00, di 10.00. La Luette: sa 20.00. Eison: sa

19.30. VERNAMIÈGE: di 10.00. LES COLLONS: sa et veilles de fête 18.00. Bon Accueil: sa 17.30, di 10.00. VEX: di 9.30 et 19.30.

### Conthey

ARDON: Sa 19.00, di 10.00, 17.30 CHAMOSON: Sa 19.00; di 9.30 SAINT-PIERRE-DE-CLAGES: di 11.00 CHAMOSON: sa 19.00; di 9.30. SAINT-PIERRE-DE-CLAGES: di 11.00. CONTHEY: Aven: sa 18.00, ma 19.00. Daillon: di 9.00, me 19.00. Saint-Séverin: di 9.30, me 19.00. Plan-Conthey: di 11.00 et 18.30, lu, je, ve 19.30. Sensine: ma 8.00, ve 19.00. Bourg: je 8.00; Châteauneuf-Conthey: sa 18.30, ma 19.30. Mayens de My, Biollaz, Godé: di 11.00 (du 26.6 au 28.8). VEYSONNAZ: sa 19.30, di 9.00. NENDAZ: Basse-Nendaz: sa 19.00, di 10.00. Haute-Nendaz: sa 17.30, di 9.00. Clèbes: lu 19.00. Baar: di 17.30. Brignon: lu 19.00, sauf 1er du mois. Saclentz: ma 19.00, le 1er du mois. Saclentz: ma 19.00. Bieudron: me 19.00, le 1er du mois. Condémines: lu 19.00. Bieudron: me 19.00. Ve 10.30. Planchouet: di 10.30. APROZ: sa 19.00. VéTROZ: sa 18.00, di 10.00 et 18.00; ma, je 19.30; me variable; home Haut-de-Cry: lu, ve 9.15.

### Martigny

BOVERNIER: sa 18.00, di 9.30. CHAR-RAT: semaine ve 19.00; sa 19.00, di 9.30. Vison: me 19.00. FULLY; sa 19.00, di 7.30, 10.00, 19.00. ISERA-BLES: sa 19.00, di 9.30. LEYTRON: sa 19.00; di 9.00. OVRONNAZ: sa 17.00. MARTIGNY: paroissiale: sa 18.00; di 7.30, 9.00 (port./fr.), 10.30, 18.00 (ital.), semaine 8.30. Bâtiaz: me 19.30. Guercet: je 19.30. Martigny-Croix: sa 19.00, ve 19.30. Martigny-Bourg: sa 19.00, di 10.00, 18.00; semaine 19.30. La Fontaine: di 9.30. Com. ital. église

paroissiale, di 18.00; com. esp., Sainte-Marie, sa 18.00; com. port., église paroissiale, di 9.00. RAVOIRE: di 11.00. RIDDES: sa 19.00, di 9.30. MAYENS-DE-RIDDES: sa 17.30. Miolaine: sa 16.15. SAILLON: sa 19.00; di 10.00. SAXON: sa 18.00; di 10.30 et 19.00 TRIENT: di 11.00.

### Entremont

ORSIÈRES: sa 19.00; di 9.00. BOURG-SAINT-PIERRE: Sa 19.30; di 10.00. CHAMPEX: sa 17.00. LA FOULY: di 17.00. PRAZ-DE-FORT: di 10.30. HOSPICE SAINT-BERNARD: di 10.30. CHEMIN: sa 19.00. LE CHÂBLE: sa 19.30, di 9.45 et 18.00. La Providence: di 8.30. Lourtier: di 9.00. Fionnay: 10.30. LIDDES: sa 19.30; di 9.30. SEMBRANCHER: sa 19.30, di 10.00. VOLLÈGES: sa 19.30, di 10.00. VOLLÈGES: sa 19.30, di 10.00. Chemin: sa 17.00. Vens: sa 18.30. Le Levron: di 7.30, 9.30. VERBIER: Village: sa 19.00, di 10.00. Station: di 18.00.

### Saint-Maurice

ALLESSE: di 8.45. CHÂTELARD: sa 17.00. COLLONGES: di 10.00 (mois impairs), 20.00. DORÉNAZ: sa 19.15, di 10.00 (mois pairs). EVIONNAZ: sa 19.00, di 10.00. FINHAUT: di 10.00. GIÉTROZ: di 8.45. MASSONGEX: sa 19.00, di 9.00. DAVIAZ: sa 20.15. VÉROSSAZ: di 10.00. MEX: di 9.30. SAINT-MAURICE: parois: sa 18.00, di 11.00, 18.00. Basil.: di 7.00, 9.00, 19.30. Capucins: di 8.00. SALVAN: Les Marécottes: sa 18.00; Salvan: di 9.45. Le Trétien: di 17.30. VERNAYAZ: sa 18.00, di 10.00.

### Monthey

CHAMPÉRY: sa 17.30, di 10.30. CHOËX: di 10.00. COLLOMBEY-MU-RAZ: sa 19.00. Collombey: di 9.00,

me 8.30, ve 19.30. Collombey-le-Grand: me 19.00. Muraz: di 10.30, ma 19.30, je 8.30. Chapelle des Bernardines: di et fête: 10.30, semaine 7.30. MONTHEY: église paroissiale: lu, ma, me, je 8.00, ve 8.00 et 19.30, sa 18.00, 1er et 3e sa du mois 19.30 (port.), di 7.00, 10.00, 11.00 (ital.), 18.00. Closillon: je 18.00, sa 19.30 (esp.), di 9.00. Les Giettes: di 11.00. TROISTORRENTS: sa 19.00, di 9.00. MORGINS: sa 17.30, di 10.30. VAL-D'ILLIEZ: sa 19.30, di 9.30. VIONNAZ: sa 18.00, di 9.30. VOUVRY: sa 19.00, di 10.00, 17.00 à Riond-Vert. Miex: sa 17.30. AIGLE: sa 18.00, 19.00 (ital); di 10.00; Saint-Joseph: sa 21.00 (port.); di 8.30. OLLON: di 10.45 (chapelle). ROCHE: di 9.30. LE BOUVERET: paroisse sa 19.00, di 10.00 (alternance avec Port-Valais). Monastère Saint-Benoît: di 9.30. Col. des Missions: di 7.00, 10.30. LES EVOUETTES: sa 18.00. PORT-VALAIS: di 10.00 (alternance avec Le Bouveret). nance avec Le Bouveret).

### Sainte-Famille

SION, r. de la Bourgeoisie (messe de saint Pie V en latin). Di et fête d'obligation: 7.45 messe basse; 10.30 grandmesse chantée. Semaine: lu, ma, me, ve 18.00, je messe des écoles 8.30; sa 7.45. Rosaire chaque jour. Prieuré Sierre: di 8.30, 19.00; salut du Saint-Sacrement 17.20; en semaine 19.00. ECÔNE, sa 2.4, 7.30 office, 22.00 veillée pascale, vers 0.00 messe et laudes; di 3.4, 10.00 messe, 17.00 vêpres; lu 4.4, 6.50 messe. 4.4, 6.50 messe.

### **Eglise orthodoxe**

Grand-Pont 3, Sion. di 10.00: divine li-

### Eglise réformée

Sion: 11.00 culte (garderie) à Chamo-

75 78 11. 75 78 11.

Service mères gardiennes, 71 5; Permanence: (027) 22 10 18, 9:

France 6, 71 77 71.

Allaitement maternel. - GAA

volat: repas chauds à do 71 31 27 ou 70 61 61.

et 67 15 54.

Al-Anon. – Groupes familiaux que réunion tous les ma à 20 h 30,

h, maison des jeunes 10, réunio verte le 1° me du mois, ru l'Eglise, 71 37 91. Association val. des locatain

## res. - Les 2º et 4º me du mois, 45 - 17 h 45 (café de la Treille).

Service social pour handie physiques et mentaux. – S trasse 1, 23 35 26 et 23 83 73. Alcooliques anonymes. – Mr 20 h 15, Rhonesandstr. 6, 234 23 43 21 et 23 62 46. N 23 80 42. Association val. des locatair

# son, 19.00 culte au temple. Si 9.00 culte. Martigny: 10.15 culinstallation des autorités paroiss Lavey-Saint-Maurice: 9.45 culte à Lavey-les-Bains. Ithey: 9.30 culte et installation de torités paroissiales, plus sainte Vouvry: 19.00 culte. Le Bour 10.30 culte. Montana: 10.15 culte çais. Sierre: 10.00 culte alleman sainte cène. Loèche-les-Bains: culte allemand; 10 h 45: culte franç Evangelische Gottesdienstdeu Sion: Evang. Stadtmission, Bland 17, Telefon 23 15 78. Sonntag Uhr: Gottesdienst; Mittwoch 14 Frauen-Nachmittag. Freitag 20.00 Frauen-Nachmittag. Freitag 20.00 Bibelabend. Samstag-Vormittag: chertisch, rue de Conthey.

**Autres Eglises** 

Centre évangélique valaisan, Sa – Rencontres hebdomadaires à l'é évangélique de Réveil, bâtiment le neville, rue du Rhône 5, Martign 9,45, culte et sainte cène, garder école du dimanche pour les enforces de la Care de la



### ANNONCES DIVERSES

Troupes: rgt fort 19

Avis de tir

Nº 53 Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux sui-

Heures

Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées) Place de tir, zone des positions

Position

des canons

Les Fenys NE Vérossaz

565525/118600

dent de Morcles, le Dzéman grande dent de Morcles, petite dent de Morcles, Sur-le-Cœur, point 2209, le Dzéman (exclu), point 2495,7, Lui-Crè-ve, Six-Tremble, point 2703, point 2836, grande dent de Morcle. 572000/115500.

Délimitation de la zone selon CN 1:25000, feuille 272

Armes: canons 10,5 cm.

Ma 21.6.94 0700-1200 1300-1700

Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 4500 mètres.

### Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

### Projectiles non éclatés



Ne jamais



Marquer



Le commandement:

Office de coordination 10

Informations concernant les tirs, dès le 2 juin 1994: renseignements auprès de la troupe, téléphone 026/22 54 96, bureau régional de renseignements, téléphone 025/65 91 11.

Saint-Maurice, le 1er juin 1994.



**UN PORTRAIT SUR TOILE** 

de vos enfants, vos parents, ou de vous-STUDIO PHOTO

**BONNARDOT** Av. de France 6,

Rte des Ateliers, Sion, (027) 31 44 24 22 00 40

**RESPECTEZ** la nature!

Crédito rapido

Permis B ou C

luros desde 12,25 %

Alvercrédit S.A.

nselheiro de Créditos

027 / 23 79 77

027 / 36 37 97

# Ne soyez pas

En cas de troubles visuels tels que «éclair», «essaim de mouches», etc., consultez immédiatement un ophtalmologue.

Union centrale suisse pour le bien des aveugles UCBA



# **LIQUIDATION PARTIELLE POUR CAUSE DE**

AU 30 JUI

de rabais sur les articles exposés

### **HEURES D'OUVERTURE:**

800 h - 1200 h ..... mercredi et vendredi 1400 h - 1830 h ...... du lundi au vendredi

1400 h - 1700 h ..... samedi



Rue de Conthey 4 1950 SION Tél. 027/22 80 14 Fax 027/22 80 44

DES LE 1er JUILLET 1994, NOUVELLE ADRESSE: Agent exclusif USW pour le Valais: Tapis Light SA, Rue de Lausanne 50, 1950 Sion Tél. 027 / 23 25 40

### 50 ans



Carcassone, Ran, Chocoche et Choucounoule te souhaitent un

joyeux anniversaire. 36-181948

### Joyeux anniversaire

à la meilleure cuisinière qui fête ses 29 ans et au meilleur machiniste pour ses 30 ans.



Si vous les croisez aujourd'hui, offrez-leur un bon verre de vin et faitesleur de gros bisous. Framboise et famille

36-181779

Si vous les croisez



offrez-leur un verre pour leurs

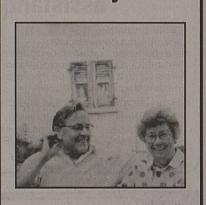
35 ans de mariage

36-180582

Elle n'est plus sur son banc d'école! Adieu les casquettes. Vive les bérets...



Joyeux anniversaire Tes chérubins et ton PAS chéri 36-182196 le Fays!



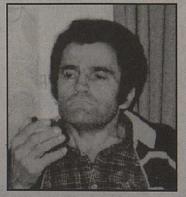
La Caffe 36-182557

### Eh oui! le petit Cédric fête ses 20 ans aujourd'hui. Il ne fait pas du tout son âge...



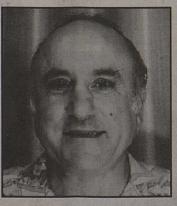
Sa recette: pas d'alcool, pas de sexe et beaucoup beaucoup de sommeil. Ta marraine

Pour tout arrivage de nouveau matériel adressezvous à M.M. Il déménage 24 h sur 24 et demain il fête son anniversaire. Offrez-lui une bière chez Dédé.



36-182502

Joyeux anniversaire pour tes 52 printemps



Si vous le rencontrez au Grand-Pont, offrez-lui un «thé d'octobre».

### Eh oui! Chacun son tour!



A tous ceux qui l'ont reconnu, n'oubliez pas de lui souhaiter un joyeux anniversaire pour ses 30 ans dimanche.

### Bouba pour tes 20 Monacos



une fondue qui sent. Les noirs du bar

36-182553



# Qui veut faire partie de notre équipe de spécialistes?

## Mécanicien-Electronicien

Pours divers travaux de montage et d'entretien sur automates de production (Pop-Auto).

Bonnes connaissances de la programmation des automates.

Vous pouvez obtenir plus de renseignements au No. suivant: 027/22 83 93 interne 15

Nous attendons vos offres écrites adressées à M. W. Ryser. ETA SA Fabriques d'Ebauches,

Travail en équipe (6h–14h/14h–22h)
Réussir sur les marchés internations MH électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

### HÔTEL-RESTAURANT à l'ouest de Sion

engage pour tout de suite ou date

### 🗩 jeune cuisinier(ère) 👁

avec CFC. Travail varié et intéressant pour personne désirant perfectionner ses connaissances professionnelles.

Faire offres sous chiffre 36-182432, à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1, en joignant curriculum vitae Restaurant du Zoo des Marécottes cherche

### serveuses

pour juillet et août. Tél. (026) 61 15 62,

036-182629

prof. de danse de salon

Cherche

Cours privés à domicile, 1 à 2 h par semaine.

Tél. (027) 38 51 26. 036-181258

### Mise au concours

L'école de musique de la Noble Contrée offre des postes à temps

### professeur de trompette et de guitare

diplôme professionnel exigé ainsi qu'une pratique pédagogique de quelques années. Entrée en fonctions août 1994.

Les soumissions avec curriculum vitae et photocopie des titres sont à envoyer à l'école de musique de la Noble Contrée, case postale 22, 3972 Miège. Dernier délai lundi 27 juin 1994.

036-182600

### Entreprise du Valais

secrétaire 2 jours par semaine.

- Profil: - autonome sens de l'organi-sation
- aimant le contact connaissances: Windows, Word, Excel, év. File Maker Pro.

Faire offres manuscrites avec curri-culum vitae sous chiffre G 036-182385 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-182385

### **Hôtel du Stand** à Martigny

cherche pour date à convenir

### une serveuse un(e) jeune cuisinier (ère)

Tél. (026) 22 15 06. 036-182592

Urgent! région Sierre, cherchons

### dame ou jeune fille

enfants (3 ans et 5 mois) et aider au ménage. Tous les matins jusqu'à 13 h du lu au ve.

Tél. (077) 28 43 72 ou (027) 43 10 79 (dès 13 h).

036-182088

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



Afin de développer et de stimuler notre organisation de vente dans le Valais central, nous cherchons un

# inspecteur principal

spécialisé en branche «VIE»

à qui nous confierons la tâche de soutenir et d'encourager des collaborateurs du service externe dans la prospection d'assurance sur la vie.

Cette fonction demande une connaissance approfondie de l'assurance-vie, le sens de l'organisation, des qualités d'animateur de groupe.

Nous offrons un emploi stable, une activité de cadre variée et indépendante, de nombreux avantages sociaux.

Les candidats voudront bien adresser leurs offres écrites, avec curriculum vitae et copies de certificats, à

Philippe Schneider, agent général Place du Midi 36 1950 Sion Tél. (027) 22 80 92

36-182344

### ECCO !!! TEMPORAIRE

### MARTIGNY

Nous cherchons des

### naçons anœuvres

### Nous demandons:

- expérience des chantiers en Suisse
- (5 ans minimum) références excellentes

### Suisse ou permis B ou C.

- Nous offrons: mission de longue durée
- 13e salaire + vacances - salaire motivant.

Contacter ECCO S.A.

Avenue de la Gare, 1920 MARTIGNY Tél. (026) 22 90 33.

36-182133

### L'OFFICE DU TOURISME DE ZINAL

cherche pour la gestion de son secrétariat et de son bureau d'information

### un(e) secrétaireassistant(e)

- Profil souhaité:
- formation commerciale:
- expérience ou formation touristique; contact alse, bonne presentation
- capacité à travailler de manière indépendante; français-allemand-anglais.
- Date d'entrée: 2 août 1994 ou à convenir.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, photographie et prétentions de salaire, jusqu'au 30 juin 1994 à l'OFFICE DU TOURISME DE ZINAL,

# MIGROS UALAIS

### SUCCURSALE DE SIERRE

### vendeuse qualifiée expérimentée

pour la vente des fleurs et plantes vertes et pour la confection des arrangements.

Date d'entrée: à convenir.

Salaire et prestations sociales d'une grande entreprise. Semaine de 41 heures. 5 semaines de vacances par année minimum.

Les candidates sont invitées à prendre contact direc-

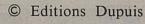


le gérant du magasin, M. Pralong, tél. (027) 55 24 42, ou à adresser les offres par écrit à la

ine situation Société coopérative Migros Valais Tel. 026/22 35 21

CALLER TO TAKE THE PARTY OF THE

# Le petit Spirou, par Tome et Janry



















# Rencontre avec Claudia Journées des réfugiés

Claudia Rainville, auteur, conférencière et thérapeute animera en Valais ateliers et conférences entre le 21 juin et le 15 juillet.

laudia Rainville est auteur, conférencière et fonteur, conférencière et fon-datrice du centre d'har-monisation intérieure l'Eveil radieux. Née au Québec, le 9 mai 1951, elle a fait ses études en microbiologie médicale. Après dix ans de travail en milieu hospitalier, sa recherche d'un mieux-être la conduit vers plusieurs écoles de pensées, tant occidentales qu'orientales, où elle côtoie des maîtres dans la connaissance de l'être. Intégrant avec succès ces nouveaux apprentissages dans sa vie, elle devient elle-même une spécialiste dans le domaine du mieux-

### Santé et psychologie

Claudia Rainville a connu la maladie: cancer; maux de dos chroniques et multiples interventions chirurgicales. S'étant totalement autoguérie, elle sait totalement autoguérie, elle sait par expérience que toute maladie a une cause qui peut être autant psychologique que physique. En 1989, elle écrit «Participer à l'univers, sain de corps et d'esprit», qui traite des causes psychosomatiques de la maladie. Fruit de sept années de recherches confirmées par des milliers de cas reçus en consultation, cet outil permet de découvrir les schémas de pensées responsables des malaises et donne les clés pour retrouver la santé.

C'est en surmontant sa dépression chronique qu'elle découvre l'existence de la mémoire émotionnelle. Se basant sur le fonctionnement du cerveau humain, elle élabore une nouvelle approthérapeutique permettant de libérer la mémoire émotionnelle de blocages enregistrés depuis l'enfance et même l'état fœtal. Depuis 1986, plus de cinq mille personnes ont bénéficié de cette technique appliquée soit en consultations individuelles ou en thérapie de groupe. En 1990, elle publie



Claudia Rainville.

cette démarche dans «Vivre en harmonie avec soi et les autres» qui révèle aussi comment maîtriser ses émotions, changer le film de sa vie et s'aimer soimême pour mieux aimer les au-

Si Claudia Rainville vit à présent une relation de couple très harmonieuse, c'est qu'elle a eu le courage de s'interroger sur ses précédentes relations de couple difficiles. Ses réponses l'ont amenée à aider plusieurs couples en thérapie et à offrir le cours «Couple en évolution» dont on retrouve le contenu dans son livre «Vivre en har-monie avec soi et les autres». Son besoin d'approfondir le sens de la vie l'a conduite à deux reprises en Inde auprès de

très grands maîtres spirituels, notamment Saï Baba et sa sainteté le dalaï lama. En 1992, est paru le premier tome de «Rendez-vous dans les Himalayas» qui raconte sa quête spi-

Le tome 2, «Les enseigne-ments», apporte des réponses aux grandes questions fondamentales, entre autres sur notre véritable nature, sur Dieu, sur la loi du karma et les cycles de renaissances. Ce livre nous montre aussi comment éviter la souffrance et atteindre un bonheur durable.

### **Authentique** et généreuse

Avec une transparence et une gé-nérosité qui touche au plus pro-fond du cœur, Claudia Rainville raconte ses expériences de vie, ses échecs comme ses réussites. Si, par son témoignage, elle réussit à aider, ne serait-ce qu'une seule personne, elle n'hésite pas à se donner corps et âme à sa mission.

Reconnue pour ses qualités de communicatrice, Claudia Rain-ville a donné des centaines de conférences, tant au Québec, au Nouveau Brunswick qu'en Europe où elle a fait, en octobre dernier, une tournée de treize conférences et trois séminaires dans une dizaine de villes, notamment en France, en Belgique et en Suisse. Depuis, on ne cesse de la réclamer, pour animer des ate-liers et enseigner son approche thérapeutique. Elle donnera un nouveau cycle de conférences et d'ateliers en Suisse, à Zinal en particulier, entre le 21 juin et le 15 juillet (voir encadré). (cb)

### Conférence et ateliers

Mardi 21 juin 1994, à 20 h 15, conférence à l'hôtel Terminus à Sierre, thème: «Comment se libérer de ses peurs et de ses culpabilités». Les 24, 25 et 26 juin à Zinal: atelier de libération de la mémoire émotionnelle. Du 3 au 15 juillet, à Zinal: approche thérapeutique. Renseignements: Jean-Louis Claude, case postale 17, 3961 Zinal, tél. (027) 65 13 70 (office du tourisme) et Christiane Mulhauser, Diffusion Transat, Genève, (022) 342 77 40.

Nationale Kommission für das internationale Jahr der Familie Commission nationale pour l'Année internationale de la famille 4 Commissione nazionale per l'Anno internazionale della famiglia Cumissiun naziunala per l'Onn internaziunal da la famiglia

1994

Les 18 et 19 juin, et tout le reste de l'année, avec les réfugiés, contre la violence, chez nous et partout dans le monde.

our faire connaissance avec ces réfugiés qui dérangent par leur différence, (une différence que l'on recherche pourtant volontiers en vacances), stands et animations viendront colorer de nombreuses villes suisses les 18 et 19

A Sion, aux Galeries sédunoises, le 18 juin de 10 à 17 heures, vous pourrez déguster des spécialités du Kurdistan, d'Albanie, du Vietnam, d'Afri-que et du Sri-Lanka; admirer des groupes folkloriques; et en savoir un peu plus sur les raisons qui chas-sent les réfugiés de chez eux en regardant des cassettes vidéo diffusées au sous-sol du café des Galeries (à 10 h 30, «Les prisons kurdes»; à 13 heures, «le Sri-Lanka»; à 14 heures, «Kosovo hier et au-«Kosovo, hier et aujourd'hui»; et à 16 heures, «Le drame des marais irakiens»). Si tout va bien, vous pourrez également apprécier les talents d'un portraitiste kurde, d'un calligraphiste chinois et d'un caricaturiste vietnamien.

A Martigny, au Centre de loi-sirs et de culture, dès 18 heures, vernissage des expositions «Les peintres en exil» et «Oiseaux migrateurs», suivi d'un repas. Dès 21 heures, pour l'animation musicale, José Torres et le groupe Flamenco (danseuses andalouses de Genève). Le 19 juin dès 15 heures, spectacle de marionnettes «Papalagui»,

suivi d'un goûter avec animation de folklore suisse, et des quatre continents.

A Monthey, le 19 juin dès 11 heures, à la Maison des jeunes, manifestation avec la participation des communautés du Chili, de l'Erythrée, du Kosovo, du Kurdistan, de la Somalie et du Zaïre, avec dégustation de spécialités culinaires, exposition-vente d'objets artisanaux,

ainsi que diffusion de films vidéo. Dès 12 h 30, pour dîner en musique, folklore des Andes avec Florindo Alvis, chants africains (Lingala) avec le groupe œcuménique de Bex.

«Notre esprit est comme un parachute: il ne fonctionne que s'il est ouvert.» (Marc Suter, conseiller national)

## URGENCES



Sierre, Sion, Martigny: médecin de

garde, 111. Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou natel (077) 28 08 09.

**Région Fully-Conthey:** Dr Rossini, Vétroz, (027) 36 61 10, natel (077) 28 08 09.

Saint-Maurice: médecin de garde: na-tel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 65 12 12.

Monthey: service de garde,

Bex et Aigle: hôpital d'Aigle,

(025) 288 288. **De Saint-Gingolph à Collombey:** sa-di, Dr Monnier, 72 74 75.



Sierre: Hofmann, 55 79 52 **Crans-Montana:** Pharmacie de Lens, 43 43 00.

**Sion:** sa, Les Chênes, 31 52 62; di, Buchs, 22 10 30. **Région Fully-Conthey:** natel (077) 28 14 24.

Martigny: 111.
Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, 65 30 75.
Monthey: Pharmacie Crochetan,

Bex-Aigle-Villeneuve: Pharmacie du Rhône, rue du Rhône 21, Aigle, (025) 26 55 55.

Brigue: sa-di, Central, Naters, 23 51 51 Viège: di, Burlet, 46 23 12.

## **Ambulances**

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, (027) 22 61 61.

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: Centrale cantonale des appels ambu-

lance secours: police cantonale, (027) 22 61 61. **Sion:** Police municipale, (027) 23 33 33.

Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), (026) 220 144, ambulances Yerly, (026) 83 18 13 (Orsières).

(026) 220 144. Monthey: 71 62 62. Aigle: 26 27 18.

# Auto-

Sierre: garagistes sierrois, 55 55 50. Auto-Secours sierrois, 55 24 24. Car-rosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gau-cha)

Sion: TCS, 140. Garage Touring-Farquet, 1958 Saint-Léonard, jour 31 27 96, natel (077) 28 05 65. Auto-Secours accidents sédunois, 23 19 19. Martigny: Auto-secours des garagistes

Martigny et environs, 24 heures sur 24, 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, des depanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Carrosserie du Simplon, Martigny S.A., route du Simplon 112, 1920 Martigny, (026) 22 26 55. **Saint-Maurice:** Auto-dépannage agaunois, (025) 65 16 18. Vernayaz: Garage de la Cascade, E. Bourgos, (026) 64 16 16.

Monthey: 72 70 77. Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77. Vouvry, (025) 81 51 51. **Brigue:** patrouilleurs TCS, (022) ou Membres TCS: 140.

TAXI

### Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11.

tel (07/) 28 56 11. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, 41 94 94; Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65, le jour; (020) 246 585, la nuit, de 19 à

Saint-Léonard: 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, 22 33 33.

Savièse: Dubuis, jour et nuit, 25 10 81

Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, 23 10 31 ou 23 55 08.

Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31.

Verbier: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone,

Monthey: station place Centrale de la gare, 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17. Bex: taxiphone, 71 17 17.

## Divers

La main tendue: 143. **SOS** jeunesse: (027) 23 18 42. **SOS** futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30.

Service de dépannage du 0,8%: (027) 22 38 59. Sage-femme: Sage-femme Service

VS, 111. **Baby-sitting:** Sion, 36 65 40 et Martigny, 85 22 33. Fully, (026) 46 36 16. **Réparations prothèses dentaires:** Alban Jossen, Sion, 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, Sion, 22 79 84. René Chevrier, Sion 22 77 39 et 23 77 44. S.O.S. prothèses dentaires, R. Knupfer, Sion et environs, (027) 22 64 36.

22 64 36.

ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. (026)

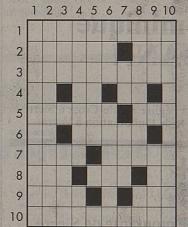
Groupe d'appui à l'allaitement **maternel:** Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marylène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamon (027) 58 25 18.

**Allaitement:** Ligue la Leche, (027) 55 04 56.

### MOTS CROISES

Par Denis Moine

**Problème No 125** 



### HORIZONTALEMENT

- 1. Un qui ne manque pas
- d'ambitions. 2. Gain. - Finit toujours sur un
- Mise à l'écart.
   Adjectif possessif. Premiers tours de tour. Sigle
- alémanique. Bois à mât. Semblable. 6. Abréviation religieuse. -
- Franche. 7. Coup de contrôle. - Chanteur
- adulé 8. Organisation subversive. - Il adore les vieux bois. - Pour un
- Sacré. Pièce cultivable. 10. Peu consciencieux.

### VERTICALEMENT

bas de laine

- 1. Vanité ambitieuse.
- Songe futile. 3. Part de devis. – Dans certains cas, il ne fait qu'un tour.
- Séduisant. Pages d'atlas.
- C'est avec ça qu'on redemande...
   Sans artifice, Slip minimum.
   Possessif. Clinquant.
   Situations dangereuses. Tour
- de terre. Refus. Maléfice.

### 10. Gens en charge.

### Solution du numéro 124

HORIZONTALEMENT 1. Tourniquet. 2. Néon. 3. Iris. Opium. 4. Orles. Aveu. 5. Adossé. 6. Pétale. Rat. 7. As. 8. Atre. Frite. 9. Nuage. Etau. 10. Talentueux.

### VERTICALEMENT

1. Triomphant. 2. Rr. Tua. 3. Unilatéral. 4. Réséda. Ege. 5. No. Solo. En. 6. Ino. Se. 7. Pas. Areu. 8. Université. 9. Ue. Tau. 10. Tumultueux.

### CRANS

CINÉCRAN (027) 41 11 12

Samedi à 16 h 30 et 21 h, dimanche à 18 h - 14 ans La reine Margot

de Patrice Chéreau, avec Isabelle Adjani, Daniel Auteuil. Samedi à 19 h 15, dimanche à 16 h 30 et 21 h – 14 ans

Version originale The Gunmen de Debran Sarafian, avec Christophe Lambert, Mario van

### SIERRE

Peebles.

(027) 55 01 18

Samedi à 20 h, dimanche à 15 h

Une page couleur sang de l'Histoire de France, superbe film traversé par un souffle violent

et morbide La reine Margot

de Patrice Chéreau, avec Isabelle Adjani, Daniel Auteuil, Jean-Hugues Anglade, Virna Lisi, meilleure actrice Cannes

### CASINO (027) 55 14 60 Samedi à 17 h et 19 h - 7 ans

**Cool Runnings** (Rasta Rockett) Un rêve et vingt degrés en dessous de zéro!

Samedi à 21 h, dimanche à 20 h 30 - 14 ans Un éclat de rire avec Michel Blanc dans

Grosse fatigue de et avec Michel Blanc, à ses côtés Carole Bouquet, Josiane Balasko, Charlotte Gainsbourg,

Noiret, Lhermitte, Jugnot. Un

### SION

film original et drôle.

### ARLEQUIN (027) 22 32 42

Samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h, 17 h et 20 h 30 – 16 ans **Malice** 

d'Harold Becker, avec Nicole Kidman et Alec Baldwin, Un charmeur sûr de lui cache certaines faiblesses avec un humour désinvolte. Un film efficace et divertissant, suspense garanti.

### CINEMAS

CAPITOLE (027) 22 32 42 Samedi à 20 h 30, dimanche à 17 h 30 et 20 h 30 – 10 ans



de Zhang Yimou, avec Gong Li et Ge You (prix d'interprétation). Saga d'une famille qui traverse «les années Mao», de la guerre civile à la Révolution culturelle, «Vivre!» est un long mélodrame exaltant le simple courage d'exister au milieu des épreuves personnelles et collectives. Prix du jury Cannes 1994.

(027) 22 15 45

Samedi à 20 h, dimanche à 15 h et 20 h 30 – 14 ans Le journal

La nouvelle comédie de Ron Howard, avec Glenn Close et Michael Keaton. Ils traquent la vérité, se battent pour la justice... puis écrivent ce qu'ils peuvent... pour la rage d'in-Samedi à 22 h, dimanche à 17 h

30 – 7 ans Cool Runnings (Rasta Rockett)

L'histoire presque vraie de la première équipe de bob jamaïcaine. Un rêve et vingt degrés en dessous de zéro. On rit bien.

### **MARTIGNY**

(026) 22 17 74

Samedi et dimanche à 17 h 14 ans Film d'art et d'essai Raining Stones de Ken Loach, avec Bruce

Jones et Julie Brown, prix du jury Cannes 1993. Samedi à 20 h et 22 h 15, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30

Du cinéma trois étoiles! A ne pas manquer! Gilbert Grape

de Lasse Hallström, avec Johnny Depp (fantastique) et Juliette Lewis (une révélation).

(026) 22 26 22

Attention! Changement de salle Ce soir samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30, 16 h 30 et 20 h 30 - 14 ans Un film de Michel Blanc (prix du meilleur scénario, Cannes

Grosse fatigue avec Michel Blanc, Carole Bouquet, Philippe Noiret, Josiane Balasko, Roman Polanski, Charlotte Gainsbourg, Christian Clavier, Mathilda May, etc. Actuel et

### MONTHEY

MONTHÉOLO (025) 71 22 60

drôle! A voir!

Ce soir samedi et demain dimanche à 20 h 30 - 16 ans Prix du jury plus meilleure interprétation féminine: Virna

Lisi, Cannes 1994 La reine Margot

de Patrice Chéreau. Un film d'une densité incroyable, une fresque magistrale, avec Isabelle Adjani, Daniel Auteuil, Jean-Hugues Anglade, Vincent Perez.

PLAZA (025) 71 22 61

Ce soir samedi à 19 h, dimanche à 17 h - 14 ans Cannes 1994! Ça va vite, c'est drôle, c'est brillant, c'est incroyablement bien fait et terriblement bien joué!

Le grand saut La dernière comédie des frères Coen, avec Tim Robins et Paul

Newman. Ce soir samedi à 21 h, dimanche à 20 h 30 - 12 ans Dernières séances De et avec Michel Blanc

Grosse fatigue Avec Carole Bouquet, Philippe Noiret, Christian Clavier.



Elle n'est plus là où elle était mais maintenant elle est partout où je suis.

Madame Ariane PONT-CARROZ

enlevée à leur tendre affection le jeudi 16 juin 1994, dans sa munie année, sacrements de l'Eglise.



Font part de leur peine:

Véronique et Philippe ERNÉ-PONT, à Grimisuat; Stéphane PONT et Ingrid KALBERMATTEN, à Arbaz;

Ses petits-enfants: Karine, Sabrina et Christophe ERNÉ, à Grimisuat;

Michel et Mariette CARROZ-BONNARD et leurs enfants Martial et Marc, à Verbier;

Marguerite DARBELLAY-PONT;

Ses belles-sœurs: Claudine PONT-DUPLESSIS, aux Antilles; Sœur Marie-Louise-Marguerite, au couvent de Géronde, à

Marguerite ZWEIFFEL-PONT et sa fille Catherine, à Genève;

Romaine ARBELLAY-PONT; Pascal CLAPASSON; Martial CARROZ;

Sa marraine: Georgette MOUNIR;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe de sépulture aura lieu à l'église d'Arbaz le lundi 20 juin 1994, à 18 heures.

Maman repose à la chapelle mortuaire d'Arbaz où la famille sera présente le dimanche 19 juin 1994, de 18 à 20 heures.

Les plus belles fleurs que vous pourriez lui offrir, ce serait un don en faveur d'une œuvre de bienfaisance de votre choix.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Société des commerçants et artisans de Verbier

a le regret de faire part du décès de

Madame **Ariane PONT** 

sœur de M. Michel Carroz, vice-président de la société. Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'entreprise Clivaz S.A., menuiserie

a le regret de faire part du décès de

Madame

**Ariane PONT** 

maman de son estimé collaborateur Stéphane

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction, les professeurs et les élèves du lycée-collège des Creusets à Sion

ont le regret de faire part du décès de

Madame

# **Jacinthe CHEVRIER**

sœur de Mme Anne-Rita Chevrier, psychologue conseillère en orientation.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Si notre maison terrestre est détruite, nous avons une demeure éternelle dans les cieux. (2 Co. 5,1.)

Les missionnaires d'Afrique (pères blancs, Vignettaz 57-59, à

Madame Marie AMMANN-PARREAUX, ses enfants et petitsenfants, à Broc;

Madame Marie-Rose AMMANN-LUISONI, ses enfants et petits-enfants, à Bulle

Monsieur Jacques MIGUEL-AMMANN, ses enfants et petits-enfants, à Clarens; Les familles AMMANN et MAILLARD;

Les sœurs du foyer Saint-Joseph de Sierre ainsi que le personnel et les membres du foyer;

ont la profonde douleur de faire part du décès du

Père **Dominique** 

aumônier

décédé le 16 juin 1994, à l'âge de 73 ans, des suites d'une douloureuse maladie qu'il a supportée avec un admirable courage, réconforté par le sacrement des malades.

Prêtre, missionnaire, il s'est tenu avec entrain, en toutes circonstances au service de ses frères.



L'office de sépulture sera célébré à l'église Sainte-Croix à Sierre, le lundi 20 juin 1994, à 10 h 30. L'ensevelissement se fera au cimetière de Veyras.

Le défunt repose au centre funéraire du cimetière de Sierre où la famille sera présente le dimanche 19 juin 1994, de 18 h 30 à

Fribourg, le 17 juin 1994.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le comité, la direction, les religieuses, le personnel et les pensionnaires du foyer Saint-Joseph à Sierre

font part du décès du

## Père Dominique **AMMANN**

aumônier du foyer depuis 1991.

La messe d'adieu sera célébrée à l'église Sainte-Croix à Sierre le La messe d'adieu sera celebree à l'eglise calli-lundi 20 juin 1994 à 10 h 30, suivie de l'inhumation à Veyras.



C'est avec une grande peine que le

Mouvement de la Vie montante de Sierre

fait part du décès de son très cher aumônier

## **Dominique AMMANN**

que Dieu l'accueille dans Son immense amour.



La Fondation de l'académie de musique de Sion

a la douleur de faire part du décès de

**Madame** 

**Judith VARGA** 

épouse de maître Tibor Varga, fondateur de l'académie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Association du Festival Tibor Varga et son Conseil

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame

**Judith VARGA** 

épouse de maître Tibor Varga, fondateur du festival.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Ne pleurez donc plus, je pars, je sais mais ma tendresse reste avec vous. Plus que jamais, je vous aime et je vous attends.

Véréna GRAND-PIERRE, à Collombey;

Ses enfants et petits-enfants: Daniel et Christine GRAND-PIERRE-CHERVAZ, leurs enfants Virginie, Guillaume et Sandrine, à Collombey; Christian et Jacqueline GRAND-PIERRE-VUAREND et leur fille Vanessa, à Lausanne;

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Jacques GRAND-PIERRE



survenu à l'hôpital de Monthey, le vendredi 17 juin 1994, à l'âge de 68 ans.

Le culte protestant sera célébré à l'église catholique de Collombey, le lundi 20 juin 1994, à 15 heures.

L'incinération suivra à Sion sans suite et sans cérémonie.

Domicile de la famille: rue des Charmettes 27, 1868 Collombey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Nous annonçons avec tristesse le décès de

## Madame née SZÀVA

notre très chère épouse, maman, belle-maman et grand-maman, survenu à l'âge de 74 ans, après une longue maladie courageusement supportée.

Son époux: Tibor VARGA;

Ses enfants: Gilbert VARGA Suzanne RYBICKI et son mari;

Ses petits-enfants: Irène et Vincent;

La cérémonie religieuse aura lieu à l'église de Grimisuat, le lundi 20 juin 1994, à 10 h 30.

La défunte repose à la chapelle de Champlan où la famille sera présente le dimanche 19 juin 1994, de 18 à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Fondation Judith Justice à Grimisuat

a le regret de faire part du décès de

**Madame** 

# udith VARGA

estimé membre du conseil de fondation et épouse de maître

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Conservatoire cantonal de musique de Sion

a le regret d'annoncer le décès de

Madame

ancien professeur de violon au Conservatoire, mère de M<sup>me</sup> Suzanne Rybicki-Varga, professeur de violoncelle et doyenne des classes de cordes.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la

Monsieur

### Raymond FELLAY

vous remercie de tout cœur de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, votre message, votre prière, votre don, votre envoi de fleurs ou de couronnes. Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci particulier:

- au curé Louis-Ernest Fellay;
- au vicaire Giovanni Pollito;
- aux docteurs Foletti, Popescu, Contat, Bonvin;
  au personnel de l'hôpital de Gravelone;
  aux anciennes gloires du ski;

- à ses amis chasseurs; - aux écoles de ski de Verbier;
- à Téléverbier S.A.
- à la classe 1932 de Bagnes;
- aux chœurs qui ont chanté la messe;
- à tous ses amis de la politique et du tourisme.

Verbier, juin 1994.



### La Diana Plaine de Monthey

a le regret de faire part du

### Monsieur Pierre-Marie DUCHOUD

son membre.

Les chasseurs se retrouveront aujourd'hui 18 juin 1994, à 14 h 45, devant l'église de Saint-Gingolph, France.

### La classe 1958 de Chermignon

le regret de faire part du décès de

### Madame **Denise DUC-**KOHLER

maman de Marie-France, sa contemporaine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### Le Hockey-Club Verbier

a le regret de faire part du

### Madame **Ariane PONT**

sœur de son cher président Michel Carroz.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### Les Zachéos

ont la tristesse de faire part du décès de

### Madame **Ariane PONT**

maman de leur président et danseur Stéphane.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

F. EGGS & FILS

POMPES FUNÈBRES

POMPES FUNÈBRES PERRUCHOUD Aldo Perruchoud succ. de Max Perruchoud

**3966 RECHY** 



### Le conseil d'administration, la direction et le personnel de l'entreprise Arthur Duc & Cie S.A.

ont la douleur de faire part du décès de

### **Madame Denise DUC**

épouse de M. Arthur Duc, fondateur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

La famille de

### Monsieur Elie RUDAZ-RUDAZ

remercie de tout cœur toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve par leurs témoignages d'amitié et de sympathie.

Leur présence, leurs prières, leurs dons, leurs messages de condoléances l'ont profondément touchée.

Vex, juin 1994.

### ÉCHECS

# Brigue persiste et signe

Problème Nº 1194



Les Noirs jouent et gagnent.

Brigue pourra se targuer d'une rentrée fracassante en première ligue. Après deux rondes sans défaites, la troisième allait-elle constituer un tournant? Que nenni! Face aux Veveysans, les Haut-Va-laisans ont réalisé un très beau match, notamment grâce la victoire convaincante de Ph. Kalbermatter contre P. Laub et celles tout aussi bonnes à prendre du jeune M. Clausen ou d'E. Wyss. Ainsi Brigue reste coleader avec Fribourg de ce groupe ouest de la première ligue. Forts de ce moral d'acier les hommes de B. Baerenfaller sont, semble-t-il, prêts à frapper encore un grand coup lors de la pro-chaine ronde.

chaine ronde.

Vevey - Brigue 3-5

Bodenstab S. - Baerenfaller
B. 1/2, Jacot L. - Salzgeber F.
1/2, Laub P. - Kalbermatter
Ph. 0-1, Binder B. - Muehle
H. 1-0, Burnier D. - Clausen M. 0-1, Fuchs A. - Schwery B. 1/2, Meyer H. - Fux A. 1/2, Gaier W. - Wyss E. 0-1.

Le classement après trois rondes: 1-2. Fribourg et Brigue 6/15 3. Bois-Gentil Genève II 4/13,5 4. Lignon-Vernier 4/12,5 5. Grand Echiquier Lausanne 3/13 6. Vevey 1/10,5 7. Bern/Zytglogge III 0/9 8. Birseck II 0/7.

Dans les groupes inférieurs on enregistre les résultats sui-

2e Ligue, ouest I: Düdingen SW Bern 1,5-4,5; rubschachsen - Münsingen Trubschachsen - Münsingen 3-3; Bienne - Fully 4,5-1,5; Fribourg - Jurassien 4-2.

Classement après 3 rondes: 1. Fribourg 6/15 2. SW Bern 6/13,5 3. Düdingen 4/10,5 4. Bienne 3/8,5 5. Jurassien 2/9 6. Münsingen 2/7,5 7.

Trubschachsen 1/4,5 8. Fully 0/3,5.

Ouest II: Grand Echiquier -Bois-Gentil 3,5-2,5; Neuchâtel - Genève 3-3; Joueur - Sierre 3,5-2,5; Amateurs - La Chaux-

de-Fonds 3,5-2,5. Classement après 3 rondes: Grand Echiquier 6/12 2. Bois-Gentil 4/11 3. Amateurs 4/9,5 4. Neuchâtel 3/9,5 5. Joueur 3/9 6-7. La Chaux-de-Fonds et Genève 2/8 8. Sierre

John Jacobs VI. Services and Selection of Se

Classement après 2 rondes:
1. Montreux 5/10,5 2. Sion
4/11 3. Bois-Gentil V 3/9,5 4.
Bois-Gentil VI 3/8,5 5. Genève 3/7,5 6. Vevey 2/10 7.
Tour Blanche 2/8,5 8. Val-de-Trayers 2/6 5. Travers 2/6,5.

4e Ligue, ouest VI: Marti-gny - Yverdon 4-2; Monthey -Fully II 3-3; Romont - Sierre: renvoyé.

Classement après 3 rondes: 1. Monthey 5/13,5 2. Martigny 6/13,5,5 3. Yverdon 4/10,5 4. Fully 1/6,5 5. Sierre 2/0/3 6. Romont 2/0/1.

Rappel du calendrier de l'été: du 11 au 22 juillet championnat suisse individuel à Tribschen (LU). Du 15 au 23 championnat des jeunes maî-tres à Loèche-les-Bains. Du 23 juillet au 7 août festival d'échecs de Bienne avec de 23 et 24 le tournoi rapide et le 30 juillet le tounoi blitz. Enfin du 8 au 14 août l'open de Marti-gny clôturera un été toujours aussi abondant en manifestations échiquéennes.

Au tournoi Mémorial Max Euwe à Amsterdam qui s'est disputé à double ronde entre quatre des meilleurs joueurs mondiaux et dont huit parties sur 12 se sont soldées par un résultat autre que nul, c'est le champion du monde déchu G. Kasparov qui l'emporte en perdant une partie contre le deuxième Ivantchuk qui a déclaré «Une défaite du champion du monde est la meilleure réclame pour un tour-

Classement final: 1. Kasparov (Rus-2805) 4 pts sur 6 parties 2. Ivantschuk (Ukr-2710) 3,5 pts 3. Timman (Hol-2620) 2,5 pts 4. N. Short (GB-2655)

La firme informatique Intel

a établi à partir de ses propres paramètres la liste des meilleurs joueurs mondiaux en y incluant les deux bannis de la FIDE Kasparov et Short et son classement au 30 avril

FIDE Rasparov et Short et son classement au 30 avril 1994 est le suivant:

1. Kasparov 2808 2. Karpov 2791 3. Schirov 2716 4. Anand 2714 5. Ivantchuk 2708 6. Salov 2708 7. Kramnik 2697 8. Gelfand 2693 9. Bareev 2687 10. Short 2686 11. Kamsky 2666 12. Jusupov 2658 13. Jepichin 2653 14. Nikolic 2651 15. Timman 2642 16. Kaidanov 2638 17. Ehlvest 2637 18. Waganian 2637 19. Adams 2636 20. Oll 2636 21. Nenachev 2636 22. Georgiev 2635 23. Tiviakov 2632 24. Dautov 2630 25. Ljubojevic 2626 26. Tchernin 2626 27. Akopian 2625 28. Lautier 2622 29. Asmaiparaschvili 2622 30. Dreev 2620 31. Piket 2619 32. Kortschnoi 2619 33. Speelman 2619 34. Greenfeld 2616 35. Magerramov 2615 36. Dolmatov 2614 37. Malaniuk 2613 38. Chalifman 2613 39. Gurevich 2612 40. Huebper 2612 tov 2614 37. Malaniuk 2613 38. Chalifman 2613 39. Gurevich 2612 40. Huebner 2612 41. Sokolov 2611 42. Benjamin 2610 43. Vladimirov 2610 44. Romanichin 2609 45. Vichmanavin 2609 46. Hansen 2609 47. Alterman 2608 48. Krasenkov 2605 49. Nunn 2605 50. Judasin 2604. Et pour conclure la deuxième partie des demi-finales de la coupe valaisanne qui nous manquait encore lors

qui nous manquait encore lors de la chronique de la semaine

P.M. Rappaz (Sion) - J.P.

passes:
 P.M. Rappaz (Sion) - J.P.
Wyss (Sierre)
 1. Cf3 g6 2. d4 Cf6 3. Fg5
Fg7 4. e3 OO 5. Fd3 c5 6. c3
d5 7. OO Fg4 8. Cbd2 Cbd7 9.
h3 Fxf3 10. Cxf3 Tc8 11. Te1
c4 12. Fc2 Ce4 13. Fxe4 dxe4
14. Cd2 f5 15. f3 Cf6 16. fxe4
fxe4 17. Tf1 Dd5 18. Fh4 e5
19. Fxf6 Fxf6 20. Dg4 Tce8 21.
Cxe4 Fg7 22. Cc5 Txf1 23.
Txf1 exd4 24. exd4 Ff8 25.
Cd7 Fg7 26. h4 Db5 27. Cc5
Dxb2 28. Dd7 De2 29. Cxb7
De3+ 30. Rh1 De4 31. Cc5
Dxh4+ 32. Rg1 Dd8 33. Df7+
Rh8 34. Ce6 De7 35. Cxg7
De3+ 36. Tf2 Dc1+ 37. Tf1
De3+ 38. Tf2 Dc1+ 39. Rh2
Dh6+ 40. Rg3 Dg5+ 41. Rh2
Dh6+ 42. Rg3 Te3+ 43. Tf3
Txf3+ 44. Rxf3 Dxg7 45. De8+
Dg8 46. De7+ Dg7 47. Rf4 h6
48. d5 Rh7 49. Dxg7 Rxg7 50.
Re5 1-0. (jyr)
Solution: 1...Fc4 2. Dc4 Ce3!

Solution: 1...Fc4 2. Dc4 Ce3!! 3. fe3 Fe3 (4. Rhl Fg5-+) 0-1 Kapengut - Kupreicik 1976.

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

# RU 486: vigilance

président Bill Clinton vient d'autoriser l'expérimentation du produit abortif de la firme Roussel-Uclaf sur deux mille patientes. Les Américaines entendent vérifier ellesnes ce qu'on dit en France. En effet, lors d'une leçon inaugurale au Collège de France, le professeur E. Baulieu a présenté son invention, le RU 486 «qui a fait la preuve de son efficacité et de son in-nocuité». («Le Monde» du 25 mars 1994.) Mais Sabine de la Brosse, dans une interview de l'inventeur («Paris Match» du 31 mars 1994), introduit une nuance et une précision importantes: «Une quasi-absence de danger et 98 % de

Donc au cours d'une gigantesque expérimentation sur 200 000 femmes, au moins 4000 ont subi un double traumatisme: une tentative chimico-pharmaceutique, d'une intervention chirurgicale, rendue obligatoire par les instructions ministérielles françaises (en cas «d'échec», «Le Monde» 14 mars 1990, «risques de malformations graves ultérieures» sur le fœtus qui aurait survécu; le taux d'échecs était alors de 4 %).

### 22 heures

Dernier délai pour vos annonces mortuaires

Par téléphone au (027) 297 511 ou livrées au journal rue de l'industrie 13

Mentionnons aussi le syndrome postavortement, pressenti par Simone de Beauvoir, lorsqu'elle demandait: «Combien de femmes seront hantées par le souvenir de cet ena pas ete:» et fort bien étudié par les docteurs Ph. Ney et Marie Peeters (hôpital Necker, Paris). Notre pays, où les toutes pre-

mières expérimentations du

RU 486 ont commencé en

1981, reste le point de mire, à partir duquel on vise l'Organisation mondiale de la santé. Partout l'enfant à naître est gravement menacé. Et la vie de la femme en Occident va désormais être marquée à toutes les étapes par une imprégnation hormonale. Hormones au berceau, contre l'énurésie («Le Matin du 20 mars 1994); parfois à 13-14 ans déjà «la pilule», qui est une hormone ou un composé d'hormones; puis pour «effacer», l'acné juvénile, et à la ménopause, entre autres pour prévenir l'ostéoporose. Étonnonsnous de l'apparition à 35 ans de cancers du sein, alors que le cancérologue de l'ancienne génération les observait surtout lors de la ménopause. Trente mille nouveaux cas par an en France, signalés dans «Le Figaro» du 6 février 1993,

Certains voudraient croire que tout est techniquement possible, mais la nature ne se prête pas à n'importe quelle intervention. L'accueil de la vie, fermement désirée ou humblement acceptée, reste la solution la plus sûre pour la femme d'aujourd'hui.

Henri Coste, Onex-Genève

par le Dr Martine Perez.

peut vraiment nous traiter d'égoïstes et il y a de quoi être déçu par la décision des Suisses. En effet, ce refus des cas-ques bleus de notre pays nous

condamne dans notre isolement et ne nous permet plus de nous appeler pays «huma-nitaire». Si les gens ne sont pas conscients que nous avons donné assez d'argent que nous

# Le mal du siècle

A vous tous, qui tombez sur ces lignes par hasard ou non, mon nom ne dira rien, mais j'espère que mon message apporter quelque

Je viens de sortir d'un état dépressionnaire grave, qui a failli me coûter la vie, ne devant la possibilité d'encore écrire aujourd'hui ces mots qu'à la faiblesse des comprimés que j'ai avalé un soir, persuadé de ne plus me réveiller.

Il est clair et certain que beaucoup d'autres ont vécu ou vivront cette expérience, car à mes yeux actuellement elle n'a qu'une explication principale, qui est en soi le mal du siècle actuel et sera celui du futur, à savoir un manque évident de communication sincère et franche, enrichissant ceux qui la pratiquent et per-mettant d'affronter plus sereinement les problèmes quotidiens, physiques, matériels, ou moraux.

Jamais, il y a même encore une semaine, je n'aurais écrit, voir même pensé ceci, mais aujourd'hui j'ai voulu tenter de faire quelque chose, car je pense que nous pouvons tous agir à notre échelle contre ce qui est un manque flagrant d'échange grandiose d'énergie entre les hommes.

Osons simplement parler à la personne étrangère qui est en face de nous dans le train Sion-Lausanne, s'asseoir à côté d'une personne âgée sur un des bancs du bord du lac de Montorge, ou encore sou-rire au cycliste que nous croi-sons en descendant du Sanetsch. Ce sont là des exemples qui pourront paraître bien légers, mais en réfléchissant honnêtement, avouons que nous sommes peu nombreux à suivre totalement notre cœur qui justement, nous dit d'aimer l'autre en le connaissant et se faisant connaître à ses yeux.

Pour ce faire bien sûr, il faut d'abord se connaître et s'aimer soi-même, acceptant de suivre avant tout son cœur, ce qui n'est pas toujours simple et fructueux, mais qui l'est bien davantage que l'on veut bien l'admettre.

Beaucoup diront penser la même chose que moi, et sincèrement j'ose encore espérer que c'est le cas, mais combien parmi nous appliquent vrai-ment cette idée de richesse de la communication?

A nous de méditer vraiment sur ce pourcentage, puisqu'actuellement les chiffres semblent plus souvent utilisés que les vraies paroles.

Amitiés au sana et à Simon. J.-P. Gillioz, Conthey

ne reverrons jamais (dont nous ne savons d'ailleurs même pas où il est allé) à des pays qui auraient certainement pu apprécier la présence des Suisses en tant qu'homquiers, eh bien, c'est mal-heureux!

Les opposants auraient-ils réussi à nous intoxiquer avec le spectre de la neutralité (qui n'aurait d'ailleurs pas été violée mais renforcée), avec la vie des engagés qui auraient été, je vous le rappelle, volontaires, ou encore avec l'argent qui, de toute façon, finira ailleurs que dans les poches des contribuables?

Les volontaires continue-ront à ronger leur frein (tout le monde n'est pas médecin ou infirmier et n'a pas la possibilité de voir du côté du CICR) ou alors à s'engager dans une formation étrangère et d'être considérés comme déserteurs... Comme toujours, ce sont les mêmes qui disent non et qui ne risquent jamais rien! Pourtant, ils pourraient le regretter un jour, lorsqu'une guerre aura dégénéré sur le continent. Il n'y a. quand on y pense, pas si long-temps qu'une guerre mon-diale a débuté à Sarajevo!

Encore une fois, ceux qui en font les frais, ce sont les droits de l'homme et les victimes in-nocentes. Mais pour certains, la souffrance des autres n'existe pas. Citoyen, tu as fait ton choix: puisses-tu ne pas devoir le regretter.

Gevoir le regretter.
Gren E. Bonjour,
ESO Gren 214, Isone;
Nav P. Humbert & C. Buache,
ESO G 256, Brugg
CBu, VI/94

# SIERRE: route de la Gemmi (027) 55 19 73 SION: rue de Loèche 1

# Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS
MARTIGNY
HAUT-VALAIS
SION

SIERRE

Contre la drogue	10
Une taxe malvenue	13
La présidente reste	14
Les défis de Telecom	17
Village en fête	19
	Section and the

**Cet emplacement** publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 210

### **INSOLITE**

### Le voleur n'attend pas...

METZ. - Le voleur n'attend décidément pas le nombre des années. Six gamins âgés de 11 à 15 ans ont été interpellés jeudi par les gendarmes de Saint-Avold en Moselle. Depuis plusieurs semaines, ce gang multipliait les effractions, les vols et les dégradations des entreprises du secteur, notamment celles situées sur la zone industrielle de Folschviller. Ordinateurs et matériels de bureau dispa-raissaient tandis que les moquettes étaient systématiquement salies. Le montant total des vols et des dégradations atteint 400000 FF (100000 FS).

Grâce au relevé des traces de pas, les gendarmes ont tout de suite pensé qu'il s'agissait d'enfants.

### Pas de sexe

JÉRUSALEM. – Les joueurs de football devraient s'abstenir de toute relation sexuelle pendant une semaine environ avant un match, pour être dans une forme optimale, selon les résultats de l'étude de deux sexologues israéliens.

Cette méthode d'abstinence est variable selon le poste.

Les deux médecins ont étudié pendant deux ans trente-six tootballeurs israéliens qui ont accepté de répondre à des questionnaires sur leur vie sexuelle et sur leurs performances sportives. «Il en ressort que l'abstinence est une bonne chose, mais il y a une période optimale», explique l'un des docteurs. «Pour un attaquant, c'est d'environ six à huit jours. Quand cela dépasse dix jours, le joueur gagne en agressivité mais perd en concentration, ce qui est néfaste pour son rendement sur le terrain.»

# Le temps du mois de mai



ai a été surtout caractérisé par des précipitations fréquentes et parfois abondantes. On se souvient des inondations dans les cantons d'Argovie, de Zurich et de Thurgovie. Mais c'est le sud des Alpes qui a reçu les pluies les plus importantes: 358 mm à Magadino, 304 à Locarno, 274 au Grand-Saint-Bernard, 260 à Lugano, 249 à Morgins, 234 à Zurich, 232 à Aarau (94 le 18), à Lausanne, 185 à Ulrichen, 178 à Berne, 153 à Vouvry, 136 à Crans-Montana, 120 à Zermatt, 119 à Davos,

108 à Viège, 101 à Genève, 91 à Martigny, 81 à Coire, 78 à Sion, 72 à Samedan, 68 à Scuol.

Le nombre des jours de pluie dès 1 mm a varié entre 21 au Säntis et 11 à Sion et Viège. Une fois de plus, le Valais entre Martigny et Brigue a eu le moins de jours de pluie, le Chablais ayant été plus souvent arrosé. Autres chiffres: 20 à Glaris, 19 à Vouvry et Ambri, 18 à Morgins, Coire et au Grand-Saint-Bernard, 18 à Locarno, Davos et Berne, 16 à Crans-Montana, Pully et Zurich, 15 à Lugano et Ulrichen, 14 à Ge-

nève; 13 à Zermatt et Samedan, 12 à Martigny. Et précisons qu'il y a eu 8 jours d'orage à Lausanne, 4 à Locarno et Lu-gano, 2 à Vouvry, 1 à Sion, Zermatt et Viège.

L'ensoleillement témoigne lui aussi du climat valaisan favorisé: 100 % de la normale à Viège et Zermatt, 93 % à Sion, à Crans-Montana et au Grand-Saint-Bernard, puis 78 % à Vouvry et Locarno, 74 % à Vouvry et Locarno, Ulrichen et Ambri, 69 % à Zurich, à peine 67 % à Lausanne et 63 % à Disentis. Les chiffres: 213 heures à Viège.

190 à Sion, 176 à Genève, 173 à Crans-Montana, 154 à Zermatt, 151 à Vouvry et Lugano, 147 à Locarno, 138 à Bâle, 135 à Lausanne, 134 à Berne, 132 au Grand-Saint-Bernard, 126 à Davos et Coire, 125 à Saint-Gall, 124 à Zurich et Ulrichen, 100 à Lucerne, 97 à Disentis.

La température maximale: 28,8 degrés à Magadino, 27,5 à Locarno, 26,5 à Viège, 26,2 à Sion, 25,8 à Lugano, 24,9 à Genève, 24,3 à Vouvry. La minimale: -6,8 à Samedan, 2,7 à Viège, 4,7 à Vouvry et 7,4 à Sion.

Achille Vanhees

### EN BREF

### **Absente**

La Suisse ne sera pas représentée par un conseiller fédéral au sommet des pays de l'AELE mardi et mercredi prochains à Helsinki. «Cette situation inhabituelle est due à la séance particulièrement chargée que tiendra le gouvernement mercredi.»



### Méfiance

Depuis les bouleversements mondiaux de 1989, environ un million de Suisses ont cessé de faire confiance au Conseil fédéral, selon une étude du politologue Claude Longchamp. Celle-ci a été rédigée avant le triple non du 12 juin, sur demande de la Chancellerie fédérale et du Département de justice et

Voir page

### Raid éclair

Des rebelles, vraisemblablement du Front patriotique rwandais, ont effectué une percée éclair, hier matin, dans les lignes gouvernemen-tales pour libérer un groupe de 600 Tutsis réfugiés dans le centre de Kigali. Le raid a fait 40 morts et 40 blessés.

Voir page (8)

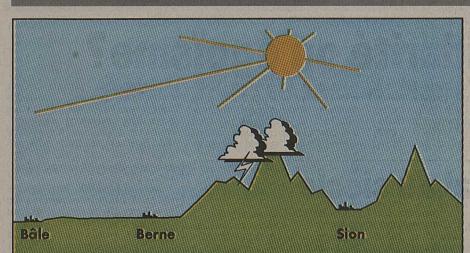


### HUMEUR

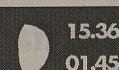
François Mitterrand a su trouver les mots justes pour commémorer le 50e anniversaire du massacre d'Oradour, paisible bourgade du Limousin dont les 642 habitants furent massacrés, le 10 juin 1994, par une unité de la division SS «Das Reich».

L'épreuve s'annonçait redou-table. Cette commémoration surgissait l'avant-veille des élections européennes qui scellent la réconciliation franco-allemande dont Mitterrand s'est fait l'inlassable pionnier. L'homme devait, d'autre part, faire oublier l'amnistie qu'il vota, comme député, en 1953, des anciens SS, dont une douzaine d'Alsaciens, jugés en France et condamnés. Les habitants d'Oradour avaient considéré ce pardon hätit comme une nouvelle insulte à leurs morts et le village s'était replié sur sa douleur, refusant toute manifestation officielle.

### LE TEMPS AUJOURD'HUI









(0) (0) (d)

### Aujourd'hui

Temps tropical (30 degrés) pour ce samedi. Faible risque d'orages isolés ce soir.

### **Evolution**

+30

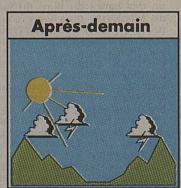
Demain et lundi : ensoleillé puis orageux dès demain après-midi et jusqu'à lundi soir. Mardi et mercredi : ensoleillé et chaud.

**Températures** 

A Sion: journée radieuse et estivale, 26°C. A 14 heures: 13 à Cologne, 14 à La Haye, 22 à Londres, 30 à Malaga (très nuageux), 12 à Arosa, 19 à Herisau (peu nuageux), 15 à La Sage, 16 au Sépey, 17 à Zermatt, 19 à Crans-Montana, 23 à Vouvry et Coire,

24 à Viège et Lugano, 25 à Locarno (beau).

**Demain** 







### Devoir de mémoire

Mais le chemin de croix d'Oradour n'était pas terminé. Un troisième outrage à la mémoire allait s'abattre sur les descendants de la population martyre et être soigneusement éscamoté par la presse et les historiens: la récupération de la tragédie par le PCF pour tenter d'entretenir le divorce franco-allemand et freiner le réarmement de l'Allemagne.

Il n'y a pas eu un mot, au cours de cette commémoration, sur cette troisième épreuve, infligée à la population d'Oradour, peut-être parce que le PCF n'en finit pas de sa descente aux enfers, avec moins de 7% des voix, dimanche. Mais le devoir de mémoire n'est pas lié aux nombres à un ou deux chiffres. Il est une exigence de vérité, au même titre que le stalinisme qui ouvre des goulags, en Sibérie, sur le modèle des camps de concentration nazis. Pierre Schäffer